

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION
FOR WESTERN ASIA

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
(الإسكوا)

المجموعة الإحصائية
لمنطقة الإسكوا

STATISTICAL ABSTRACT OF THE ESCWA REGION

العدد الثلاثون
Issue No. 30



الأمم المتحدة
نيويورك، 2011

UNITED NATIONS
New York, 2011

E/ESCWA/SD/2011/3
ISSN. 0252-4333
ISBN. 978-92-1-128345-7
e-ISBN. 978-92-1-054988-2
11-0091

مطبوعات الأمم المتحدة
Sales No. B.11.II.L.7

Preface

تصدير

The secretariat of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) is pleased to present the thirtieth issue of the *Statistical Abstract of the ESCWA Region* for 2010.

The Abstract presents time series statistics and indicators on economic and social issues in all fourteen ESCWA member countries.

The Abstract is divided into twelve chapters addressing the following topics: population; labour force; education and illiteracy; health; gender equality; national accounts; energy; industry; transport; foreign trade; financial statistics and prices; and information and communications technology.

Data contained in the Abstract were primarily collected from national statistical sources in the ESCWA region, either through responses to ESCWA questionnaires or from statistical abstracts and bulletins issued by official authorities in member countries. The Abstract also relies on data issued by international organizations and agencies, with priority given to United Nations sources.

يبرّ الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) أن تقدّم العدد الثلاثين من المجموعة الإحصائية لمنطقة الإسكوا لعام 2010.

وتقدّم هذه المجموعة سلاسل زمنية من الإحصاءات والمؤشرات حول قضايا اقتصادية واجتماعية تعني جميع البلدان الأعضاء في الإسكوا البالغ عددها أربعة عشر بلداً.

وتقع المجموعة في اثني عشر فصلاً حول المواضيع التالية: السكان؛ والقوى العاملة؛ والتعليم؛ والأمية؛ والصحة؛ والمساواة بين الجنسين؛ والحسابات القومية؛ والطاقة؛ والصناعة؛ والنقل؛ والتجارة الخارجية؛ والإحصاءات المالية والأسعار؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وقد أخذت معظم البيانات الواردة في هذه المجموعة من المصادر الإحصائية الوطنية في منطقة الإسكوا، وذلك إما عن طريق الردود على الاستبيانات التي توزعها الإسكوا، أو من المجموعات والنشرات الإحصائية الصادرة عن الأجهزة الإحصائية الرسمية في البلدان الأعضاء. كما استُند في إعداد المجموعة إلى البيانات الصادرة عن منظمات ووكالات دولية، مع إعطاء الأولوية لمصادر الأمم المتحدة.

Contents

المحتويات

	الصفحة	
	Page	
Preface	iii	تصدير
Symbols and abbreviations.....	ix	رموز ومختصرات
Explanatory notes	xi	ملاحظات توضيحية
Introduction	1	مقدمة
Chapter		الفصل
I. Population	3	I. السكان
I-1 Population	10	I-1 السكان
I-2 Births and deaths.....	11	I-2 الولادات والوفيات
I-3 Children and elderly.....	27	I-3 الأطفال والمسنون
I-4 Fertility.....	28	I-4 الخصوبة
I-5 Life expectancy for males and females	13	I-5 العمر المتوقع عند الولادة للذكور والإناث
I-6 Infant and child mortality.....	14	I-6 وفيات الرضع والأطفال
I-7 Population of ESCWA countries by age group, according to latest census.....	15	I-7 أعداد السكان بحسب الفئات العمرية في بلدان الإسكوا، حسب آخر تعداد
I-8 Population of ESCWA countries by area, according to latest census	17	I-8 أعداد السكان بحسب المناطق في بلدان الإسكوا، حسب آخر تعداد
I-9 Population of ESCWA countries by nationality, according to latest census.....	18	I-9 أعداد السكان بحسب الجنسية في بلدان الإسكوا، حسب آخر تعداد
I-10 Registered vital statistics in ESCWA countries - births and deaths.....	19	I-10 الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الولادات والوفيات
I-11 Registered vital statistics in ESCWA countries- marriages and divorces	23	I-11 الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الزواج والطلاق
Sources	27	المصادر
II. Labour Force	29	II. القوى العاملة.....
II-1 Unemployment by sex and age in ESCWA countries.....		II-1 البطالة حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
II-2 Economic activity by sex and age in ESCWA countries.....	33	II-2 النشاط الاقتصادي حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Sources	47	المصادر

III. Education and Illiteracy	49	.III التعليم والأمية
III-1 Illiteracy and literacy.....	53	III-1 الأمية ومعرفة القراءة والكتابة
III-2 Primary education in ESCWA countries ...	55	III-2 التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا
III-3 Secondary education in ESCWA countries ..	59	III-3 التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا
III-4 Tertiary education	66	III-4 التعليم الجامعي
Sources	67	المصادر
IV. Health	69	.IV الصحة
IV-1 Health professionals.....	73	IV-1 المختصون في مجال الصحة
IV-2 Health resources.....	78	IV-2 الموارد الصحية
IV-3 Major infectious diseases	83	IV-3 الأمراض المعدية الرئيسية
Sources	85	المصادر
V. Gender Equality	87	.V المساواة بين الجنسين
V-1 Gender parity in education.....	91	V-1 المساواة بين الجنسين في التعليم
V-2 Women in wage employment	93	V-2 النساء في الوظائف بأجر
V-3 Women in decision-makings.....	94	V-3 المرأة في صنع القرار
Sources	95	المصادر
VI. Air Pollution	97	.VI تلوث الهواء
VI-1 Carbon dioxide emission in ESCWA countries	100	VI-1 انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في بلدان الإسكوا
VI-2 Per capita carbon dioxide emission in ESCWA countries.....	101	VI-2 حصة الفرد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في بلدان الإسكوا
VI-3 Ozone depleting substance consumption.....	102	VI-3 استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون
VI-4 CFC consumption in ESCWA countries.....	103	VI-4 استهلاك مركبات الكلوروفلوروكربون المسببة لنفاد الأوزون
VI-5 HCFC consumption in ESCWA countries.....	104	VI-5 استهلاك مركبات الكلوروفلوروكربون المهلجن المسببة لنفاد الأوزون
Sources	105	المصادر

VII. Energy	107	..... VII. الطاقة
VII-1 Oil reserves in ESCWA countries....	111	VII-1 احتياطات النفط الخام في بلدان الإسكوا
VII-2 Natural gas reserves in ESCWA countries	112	VII-2 احتياطات الغاز الطبيعي في بلدان الإسكوا
VII-3 Total energy production in ESCWA countries	113	VII-3 إنتاج الطاقة في بلدان الإسكوا
VII-4 Production of oil and others in ESCWA countries	115	VII-4 إنتاج النفط وغيره في بلدان الإسكوا ..
VII-5 Marketed natural gas production in ESCWA countries	116	VII-5 الإنتاج المسوق من الغاز الطبيعي في بلدان الإسكوا
VII-6 Refineries production in ESCWA countries	117	VII-6 إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في بلدان الإسكوا
VII-7 Electricity generation in ESCWA countries	121	VII-7 توليد الكهرباء في بلدان الإسكوا
VII-8 Electricity generation in ESCWA countries: capacity (MW), peak load (MW), and production (GWh)	123	VII-8 توليد الكهرباء في بلدان الإسكوا: الطاقة المركبة (م.و)، والحمل الأقصى (م.و)، والإنتاج (ج.و.س)
VII-9 Consumption of oil products in ESCWA countries	125	VII-9 استهلاك المشتقات النفطية في بلدان الإسكوا
VII-10 Natural gas consumption in ESCWA countries	126	VII-10 استهلاك الغاز الطبيعي في بلدان الإسكوا
VII-11 Electricity consumption by sector in ESCWA countries (GWh)	127	VII-11 استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية (ج.و.س) في بلدان الإسكوا
VII-12 Total primary energy consumption in ESCWA countries	130	VII-12 استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا
VII-13 Per capita energy consumption in ESCWA countries: oil consumption per capita (KOE), electricity consumption per capita (kWh), and energy consumption per capita (KOE).....	132	VII-13 حصة الفرد من استهلاك الطاقة في منطقة الإسكوا: حصة الفرد من استهلاك النفط (ك.م.ن.)، وحصة الفرد من استهلاك الكهرباء (ك.و.س)، وحصة الفرد من استهلاك الطاقة (ك.م.ن.)
Sources	134	..... المصادر

VIII. National Accounts	135	..... VIII. الحسابات القومية
VIII-1 Estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA.....	138	VIII-1 تقديرات معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للعالم والإسكوا
VIII-2 GDP in ESCWA countries at current prices in national currencies	139	VIII-2 الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الجارية بالعملات الوطنية
VIII-3 GDP in ESCWA countries at current prices in US\$	140	VIII-3 الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الجارية بالدولار الأمريكي
VIII-4 GDP in ESCWA countries at constant prices.....	141	VIII-4 الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الثابتة.....
VIII-5 GDP per capita in ESCWA countries at constant prices	142	VIII-5 متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الثابتة
VIII-6 Growth rates of real GDP in ESCWA countries	143	VIII-6 معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في بلدان الإسكوا
VIII-7 Growth rates of real GDP per capita in ESCWA countries	144	VIII-7 معدلات نمو نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في بلدان الإسكوا
Sources	145	..... المصادر

IX. Industry	151	.IX الصناعة
IX-1 Share of industry in the gross domestic product (GDP)	151	IX-1 مساهمة الصناعة في الناتج المحلي الإجمالي
IX-2 Level of manufacturing and mining and quarrying output	151	IX-2 مستوى إنتاج الصناعة التحويلية والاستخراجية
IX-3 Average wage of employee in manufacturing industries	152	IX-3 متوسط أجر العامل في الصناعات التحويلية
IX-4 Manufacturing industries	153	IX-4 الصناعات التحويلية
IX-5 Mining and quarrying industries	156	IX-5 الصناعات الاستخراجية
IX-6 Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev.2	158	IX-6 عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 ..
IX-7 Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3	159	IX-7 عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3 ..
IX-8 Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2	161	IX-8 عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 ..
IX-9 Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3	162	IX-9 عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3 ..
IX-10 Wages and salaries paid to employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2	164	IX-10 رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2
IX-11 Wages and salaries paid to employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3	165	IX-11 رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
IX-12 Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2	167	IX-12 إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية التعديل 2 ...
IX-13 Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3	168	IX-13 إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية التعديل 3 ..
IX-14 Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2	170	IX-14 القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2
IX-15 Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3	171	IX-15 القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Sources	173	المصادر

X. Foreign Trade	175	.X التجارة الخارجية
X-1 Ratio of ESCWA countries trade to the trade of the world, developed and developing countries trade.....	178	X-1 نسبة تجارة بلدان الإسكوا إلى التجارة العالمية وتجارة البلدان المتقدمة، وتجارة البلدان النامية
X-2 Value of imports, exports and balance of trade	179	X-2 قيمة الاستيراد والتصدير والميزان التجاري
X-3 Geographical distribution of imports	181	X-3 التوزيع الجغرافي للواردات
X-4 Geographical distribution of exports.....	186	X-4 التوزيع الجغرافي للصادرات
X-5 Value of imports (including oil) by HS sections of ESCWA countries..	191	X-5 قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط .
X-6 Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries ..	201	X-6 قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط .
Sources	211	المصادر
XI. Financial Statistics and Prices	213	.XI الإحصاءات المالية والأسعار
XI-1 Government revenues	216	XI-1 الإيرادات الحكومية
XI-2 Government expenditures	219	XI-2 النفقات الحكومية
XI-3 Money supply.....	221	XI-3 المعروض النقدي
XI-4 Banking credit by economic activity.....	223	XI-4 الائتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي
XI-5 Balance of payments	225	XI-5 ميزان المدفوعات
XI-6 FDI inflows and inward stocks.....	228	XI-6 تدفقات وأرصدة الاستثمار الأجنبي المباشر الواردة
XI-7 General consumer price indices in ESCWA countries	229	XI-7 الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في بلدان الإسكوا
XI-8 Consumer price indices for food in ESCWA countries	230	XI-8 الرقم القياسي لأسعار المستهلك للمواد الغذائية في بلدان الإسكوا
Sources	231	المصادر
XII. Information and Communications Technology	233	.XII تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
XII-1 Fixed telephones	237	XII-1 الهاتف الثابت
XII-2 Cellular phones	238	XII-2 الهاتف الخليوي
XII-3 Cellular phones in telephone lines .	239	XII-3 الهاتف الخليوي في خطوط الهاتف ..
XII-4 Internet users	240	XII-4 مستخدمو الإنترنت
Sources	241	المصادر

Symbols and abbreviations

رموز ومختصرات

Barrel per day	B/d		برميل في اليوم
Billion cubic metre	Bcum		مليون متر مكعب
Carbon dioxide	CO ₂		ثاني أكسيد الكربون
Category not applicable	N/A		فئة غير مناسبة
Chlorofluoro carbone	CFC		كلوروفلورود كربون
Cost, insurance and freight	CIF		قيمة البضائع وأقساط التأمين عليها وأجور النقل
Cubic metre	M ³		متر مكعب
Cubic foot	Cu ft		قدم مكعب
Data not available	...		بيانات غير متوفرة
Deadweight tonnage	DWT		الحمولة الساكنة
Foreign direct investment	FDI		الاستثمار الأجنبي المباشر
Free on board	FOB		قيمة البضائع الواصلة إلى ظهر الناقل
Gender parity index	GPI		مؤشر تكافؤ الجنسين
Gigawatt/hour	GWh	ج.و.س	جيجاواط ساعة
Gross domestic product	GDP		الناتج المحلي الإجمالي
Gross tonnage	GT		الحمولة الإجمالية
Harmonized Commodity Description and Coding System	HS		النظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترقيمها
Hydro chlorofluoro carbon	HCFC		كلوروفلورود كربون الهلجن
International Standard Industrial Classification of all Economic Activities	ISIC		التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Kilogram	Kg	كغ	كيلوغرام
Kilogram oil equivalent	KOE	ك.م.ن	كيلوغرام مكافئ نפט
Kilometre	Km	كم	كيلومتر
Kilowatt	KW	ك.و.	كيليواط
Kilowatt/hour	KWh	ك.و.س	كيلوواط ساعة
Megawatt	MW	م.و.	ميغاواط
Metric tonne	MT		طن متري
Million cubic metre	Mmcum		مليون متر مكعب
Negligible or zero	-		ضئيل أو صفر
Number	No.		رقم
Per cent	%		في المائة
Square metre	M ²		متر مربع
Standard International Trade Classification	SITC		التصنيف الموحد للتجارة الدولية
Special drawing rights	SDR		حقوق السحب الخاصة
Thousand	'000		ألف
Tonne oil equivalent	TOE	ط.م.ن	طن مكافئ نפט
United States dollar	US\$		دولار أمريكي

ACRONYMS

AIDMO	Arab Industrial Development and Mining Organization
EU	European Union
ILO	International Labour Organization
IMF	International Monetary Fund
ITU	International Telecommunication Union
OAPEC	Organization of Arab Petroleum Exporting Countries
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries
UIS	UNESCO Institute for Statistics
UNCTAD	United Nations Conference on Trade and Development
UNEP	United Nations Environmental Programme
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
UNSD	United Nations Statistics Division
USSR	The (former) Union of Soviet Socialist Republics

Explanatory notes

ملاحظات توضيحية

Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA)

Bahrain, Egypt, Iraq, Jordan, Kuwait, Lebanon, Oman, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, the Sudan, Syrian Arab Republic, United Arab Emirates and Yemen.

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

الأردن، والإمارات العربية المتحدة، والبحرين، والجمهورية العربية السورية، والسودان، والعراق، وعمان، وفلسطين، وقطر، والكويت، ولبنان، ومصر، والمملكة العربية السعودية، واليمن.

The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf

Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and United Arab Emirates.

مجلس التعاون لدول الخليج العربية

الإمارات العربية المتحدة، والبحرين، وعمان، وقطر، والكويت، والمملكة العربية السعودية.

Arab countries

ESCWA member countries and: Algeria, Comoros, Djibouti, Libyan Arab Jamahiriya, Mauritania, Morocco, Somalia and Tunisia.

البلدان العربية

البلدان الأعضاء في الإسكوا، بالإضافة إلى تونس، والجزائر، والجمهورية العربية الليبية، وجيبوتي، والصومال، والمغرب، وموريتانيا.

European Union (EU)

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, United Kingdom, Portugal, Spain and Sweden.

الاتحاد الأوروبي

إسبانيا، وألمانيا، وأيرلندا، وإيطاليا، والبرتغال، وبلجيكا، والدانمرك، والسويد، وفرنسا، وفنلندا، ولكسمبرغ، والمملكة المتحدة، والنمسا، وهولندا، واليونان.

Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC)

Algeria, Indonesia, Iran, Iraq, Kuwait, Libyan Arab Jamahiriya, Nigeria, Qatar, Saudi Arabia, United Arab Emirates and Venezuela

منظمة البلدان المصدرة للنفط (الأوبك)

الإمارات العربية المتحدة، وإندونيسيا، وجمهورية إيران الإسلامية، والجزائر، والجمهورية العربية الليبية، والعراق، وفنزويلا، وقطر، والكويت، والمملكة العربية السعودية، ونيجيريا.

Introduction

The secretariat of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) is pleased to present the thirtieth issue of the *Statistical Abstract of the ESCWA Region* for 2010.

This Abstract presents time series statistics and indicators on economic and social issues in all fourteen ESCWA member countries.

The Abstract is divided into twelve chapters, on the following topics: population, labour force; education and illiteracy; health; gender equality; national accounts; energy; industry; transport; foreign trade; financial statistics and prices; and information and communications technology.

Data contained in the Abstract were obtained mainly from national statistical sources in the ESCWA region, either through responses to ESCWA questionnaires or from statistical abstracts and bulletins issued by official authorities in member countries. The Abstract also relies on data issued by international organizations and agencies, giving priority to United Nations sources.

يبرر الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) أن تقدم العدد الثلاثين من المجموعة الإحصائية لمنطقة الإسكوا لعام 2010.

وتقدم هذه المجموعة سلاسل زمنية من الإحصاءات والمؤشرات حول قضايا اقتصادية واجتماعية تعني جميع البلدان الأعضاء في الإسكوا والبالغ عددها أربعة عشر بلداً.

وتقع المجموعة في اثني عشر فصلاً حول المواضيع التالية: السكان؛ والقوى العاملة؛ والتعليم؛ والأمية؛ والصحة؛ والمساواة بين الجنسين؛ والحسابات القومية؛ والطاقة؛ والصناعة؛ والنقل؛ والتجارة الخارجية؛ والإحصاءات المالية والأسعار؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وقد أخذت معظم البيانات الواردة في هذه المجموعة من المصادر الإحصائية الوطنية في منطقة الإسكوا، وذلك إما عن طريق الردود على الاستبيانات التي توزعها الإسكوا، أو من المجموعات والنشرات الإحصائية الصادرة عن الأجهزة الإحصائية الرسمية في البلدان الأعضاء. كما استند في إعداد المجموعة إلى البيانات الصادرة عن منظمات ووكالات دولية، مع إعطاء الأولوية لمصادر الأمم المتحدة.

CHAPTER I

الفصل الأول

POPULATION

السكان

Chapter I: Population

This chapter presents population data, including on population size, growth and composition; fertility and mortality; and marriages and divorces in ESCWA member countries. Data are derived from *World Population Prospects: The 2008 Revision* published by the United Nations Department of Economic and Social Affairs, and from the latest censuses of member countries.

Table I-1 deals with population, including estimates of total population and average annual population growth rates in ESCWA member countries and the world, in addition to developed and least developed countries and regions, from 1990 to 2010. Data are for the de facto mid-year population, covering all residents, regardless of legal status or citizenship, except for refugees not permanently settled in the country of asylum. The average annual growth rate is the average annual rate of change in the total population over a five-year period, starting and ending in the middle of the indicated years.

Currently, the ESCWA region has a population of 260 million as estimated by the United Nations Population Division, accounting for 3.8 per cent of the world population.

Table I-2 is on birth and death. It presents estimates of the crude birth rate (CBR) and crude death rate (CDR). The CBR or CDR estimate is the total number of births or deaths in a population during a given period divided by the total number of persons-year lived or exposed to the risk of dying during the same period, which is equivalent to the average population for the period. It is presented per 1,000 people over five-year periods. There has been a decline in both rates since 1990. During the period 2005-2010, the crude birth rate in the ESCWA region ranged between a low of 12.2 per thousand in Qatar and a high of 37.1 per thousand in Yemen; and the crude death rate ranged between 1.5 per thousand in the United Arab Emirates and 10.3 per thousand in the Sudan.

الفصل الأول: السكان

يقدم هذا الفصل بيانات عن السكان تشمل حجم السكان ونموهم وتوزيعهم؛ ومعدلات الخصوبة والوفيات؛ والزواج والطلاق في البلدان الأعضاء في الإسكوا. واستمدت البيانات من التوقعات السكانية في العالم: تنقيح عام 2008 الذي تصدره إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة، ومن آخر تعداد للسكان في البلدان الأعضاء.

ويتناول الجدول I-1 السكان، ويتضمن تقديرات عن إجمالي عدد السكان ومتوسط معدل النمو السنوي في بلدان الإسكوا، والعالم، والبلدان والمناطق المتقدمة والأقل نمواً في الفترة من 1990 ولغاية 2010. وتتعلق البيانات المدرجة في هذا الجدول بعدد السكان الفعلي في منتصف السنة، وتشمل جميع المقيمين بغض النظر عن قانونية وضعهم من حيث الإقامة أو الجنسية، باستثناء اللاجئين غير المقيمين بصورة دائمة في بلد اللجوء. ومتوسط معدل النمو السنوي هو متوسط معدل التغيير السنوي في مجموع السكان خلال خمس سنوات، تبدأ وتنتهي في منتصف السنوات المعينة.

ويبلغ عدد سكان منطقة الإسكوا حالياً 260 ملايين نسمة بحسب تقديرات شعبة السكان في الأمم المتحدة، أي ما يعادل 3.8 في المائة من سكان العالم.

ويتناول الجدول I-2 الولادات والوفيات. ويتضمن تقديرات عن المعدلات الخام للولادات والوفيات والتي تحسب بقسمة مجموع عدد الولادات/الوفيات التي تقع في السكان خلال فترة زمنية معينة على مجموع عدد الأشخاص-السنة الأحياء/المعرضين للوفاة خلال الفترة الزمنية نفسها، أي ما يساوي متوسط عدد السكان في تلك الفترة. ويرد المعدل الخام للولادات أو الوفيات كنسبة لكل 1 000 شخص ولفترات من خمس سنوات. وتسجل معدلات الولادات والوفيات انخفاضاً كبيراً منذ عام 1990. ففي الفترة 2005-2010، تراوح معدل الولادات الخام في بلدان الإسكوا بين أدنى مستوياته (12.2) في قطر وأعلىها (37.1) في اليمن؛ وتراوح معدل الوفيات الخام بين 1.5 في الإمارات العربية المتحدة و10.3 في السودان.

Table I.3 is on children and elderly. It presents data on the proportion of children aged 0-14 years in total population, as well as the proportion of elderly aged 65+ years in total population, referred to as the ratio of dependent population. The dependency rates for both children and elderly have been on the decline from 1990 to 2010. According to the latest 2010 estimates, the proportion of children in total population during the past twenty years ranged between 15.9 per cent in Qatar and 44.5 per cent in Palestine. The highest percentage of elderly population was recorded in Lebanon, at 7.4 per cent, and the lowest in the United Arab Emirates, at 1 per cent approximately.

Table I-4 deals with fertility. The total fertility rate is the number of children a woman would have by the end of her reproductive period if she experienced the current prevailing age-specific fertility rate throughout her childbearing life. It is reported as annual averages for five-year periods starting and ending in the middle of the indicated years. The adolescent fertility rate measures the annual number of births per 1,000 girls in the age group 15 to 19 years. It represents the risk of childbearing among adolescent girls aged 15 to 19 years. It is also referred to as the age-specific fertility rate for girls aged 15-19 years. Between the periods 1990-1995 and 2005-2010, fertility rates decreased in all ESCWA member countries. Estimates for the period 2005-2010 indicate that fertility rates have fallen below replacement levels to 1.9 child per woman and 1.95 child per woman in Lebanon and the United Arab Emirates; and below the world average of 2.57 children per woman in five ESCWA member countries. The adolescent fertility rates have also decreased substantially in the ESCWA region; total and adolescent fertility rates have fallen below the world rates.

Table I-5 deals with life expectancy. It presents gender-disaggregated estimates of life expectancy rates at birth for ESCWA member countries between the periods 1990-1995 and 2005-2010. During that period, life expectancy increased for both males and females in all countries. According to 2005-2010 estimates, female life expectancy at birth is the highest in Kuwait (79.9 years) and the lowest in the Sudan

ويتناول الجدول I-3 الأطفال والمسنين. ويعرض بيانات عن نسبة الأطفال (0-14 سنة) من مجموع السكان وكذلك نسبة المسنين (65+ سنة) من مجموع السكان، ويشار إلى هاتين النسبتين بنسبة السكان المعالين. لقد سجلت معدلات الإعالة لكل من الأطفال والمسنين انخفاصاً في الفترة من عام 1990 إلى عام 2010. فحسب آخر ال تقديرات في عام 2010، تراوحت نسبة الأطفال من مجموع السكان بين 15.9 في المائة في قطر و 44.5 في المائة في فلسطين. وسُجلت أعلى نسبة للكبار في لبنان (7.4 في المائة) وأدناها في الإمارات العربية المتحدة (1 في المائة) تقريباً.

ويتناول الجدول I-4 الخصوبة. ويعرّف معدل الخصوبة الكلي بأنه عدد الأطفال الذين قد تتجهم امرأة حتى نهاية حياتها الإنجابية، إذا ما انطبق عليها معدل الخصوبة العمرية السائد خلال السنة المعينة طوال حياتها الإنجابية. ويعرض معدل الخصوبة الكلي كمعدلات سنوية لفترات من خمس سنوات تبدأ وتنتهي في منتصف السنوات المعينة. ويقاس معدل خصوبة المراهقات بعدد الولادات في السنة لكل 1 000 فتاة من الفئة العمرية 15-19 سنة. ويمثل معدل خصوبة المراهقات خطر الإنجاب لدى الفتيات ما بين 15-19 سنة من العمر. كذلك يشار إلى معدل خصوبة المراهقات بمعدل الخصوبة العمرية للفتيات من الفئة العمرية 15-19 سنة. وانخفضت معدلات الخصوبة في جميع بلدان الإسكوا خلال الفترتين 1990-1995 و 2005-2010. وتبيّن التقديرات المتصلة بالفترة 2005-2010 أنّ معدلات الخصوبة تراجعت في لبنان والإمارات العربية المتحدة إلى دون مستوى إحلال الخصوبة لتبلغ 1.9 طفل لكل امرأة و 1.95 طفل لكل امرأة على التوالي، في حين سجلت خمسة بلدان معدلات أدنى من المعدل العالمي البالغ 2.57 طفلاً لكل امرأة. كما سجلت معدلات خصوبة المراهقات تراجعاً لافتاً في منطقة الإسكوا، فبلغت معدلات الخصوبة الكلية وخصوبة المراهقات مستويات أدنى من المعدلات العالمية.

ويتناول الجدول I-5 العمر المتوقع عند الولادة. ويعرض تقديرات لمعدلات العمر المتوقع عند الولادة لدى الذكور والإناث في بلدان الإسكوا في الفترتين 1990-1995 و 2005-2010. وقد لوحظ ارتفاع العمر المتوقع عند الولادة لدى الذكور والإناث في جميع البلدان خلال تلك الفترة. وبحسب تقديرات الفترة 2005-2010، سجلت دولة الكويت أعلى عمر متوقع عند الولادة لدى الإناث (79.9 سنة)، بينما سجل

(59.5 years). Corresponding estimates for males are 76 years for Kuwait and 56.5 years for the Sudan. With the exception of the Sudan and Yemen, all member countries have higher life expectancy at birth than the world average for both males (65.4 years) and females (68.8 years).

Table I-6 deals with infant and child mortality. It presents estimates of infant and child mortality rates during the periods 1990-1995, 1995-2000, 2000-2005 and 2005-2010 in ESCWA member countries. It shows a substantial decrease in infant and child mortality rates in all countries over that period. During the period 2005-2010, Qatar recorded the lowest infant mortality rate (8.3 deaths per 1,000 births) and the Sudan the highest (69.1 deaths per 1,000 births). Similarly, Kuwait recorded the lowest child mortality rate (10.2 deaths per 1,000 births) and the Sudan the highest (111.9 deaths per 1,000 births). With the exception of the Sudan and Yemen, all member countries have lower infant and child mortality rates than world averages.

Tables I-7, I-8 and I-9 deal with population by latest census. They include population data by age group, gender, nationality and rural/urban area. Population data refer to the de facto population. Urban areas were determined according to the respective national census definition. Lebanon has not undertaken a population census since 1932.

Table I-10 deals with registered births. It presents the total number of registered births and deaths in ESCWA member countries during the period from 2000 to 2009. With the exception of Lebanon and Yemen, all member countries witnessed a consistent increase in the number of registered births. Registered deaths have also increased in a number of countries.

Table I-11 deals with registered marriages and divorces. It shows the total number of registered marriages and divorces in ESCWA member countries from 2000 to 2009. During that period, most countries witnessed a consistent increase in the number of registered marriages, while all of them witnessed an increase in registered divorces.

السودان أدنى عمر متوقع عند الولادة لدى الإناث (59.5 سنة). وباستثناء السودان واليمن، يبلغ العمر المتوقع عند الولادة في جميع بلدان المنطقة مستويات أعلى من المعدلات العالمية لدى الذكور (65.4 سنة) والإناث (68.8 سنة).

ويتناول الجدول I-6 وفيات الرضع والأطفال في البلدان الأعضاء في الإسكوا. ويعرض تقديرات عن معدلات وفيات الرضع والأطفال في الفترات 1990-1995 و 1995-2000 و 2000-2005 و 2005-2010. ويظهر الجدول تراجعاً كبيراً في معدلات وفيات الرضع والأطفال في جميع البلدان خلال هذه الفترة. وسجلت قطر أدنى معدلات وفيات الرضع في الفترة 2005-2010 (8.3 حالات وفاة لكل 1 000 ولادة)، بينما سجل السودان أعلى هذه المعدلات (69.1 حالة وفاة لكل 1 000 ولادة). وشهدت وفيات الأطفال الاتجاه نفسه، إذ سجلت دولة الكويت أدنى معدلات وفيات الأطفال (10.2 حالات وفاة) والسودان أعلاها (111.9 وفاة لكل 1 000 ولادة). وباستثناء السودان واليمن، بقيت معدلات وفيات الرضع والأطفال في جميع بلدان الإسكوا أدنى من المعدلات العالمية.

ويتناول الجداول I-7 و I-8 و I-9 السكان حسب آخر تعداد. وتقدم بيانات حسب الفئة العمرية، و نوع الجنس، والجنسية، ومناطق الحضر والريف. وتشير بيانات السكان إلى العدد الفعلي للسكان. وجرى تحديد مناطق الحضر بحسب التعريف الخاص بها في التعداد الوطني لكل بلد. ولم ينظم لبنان أي تعداد للسكان منذ عام 1932.

ويتناول الجدول I-10 الولادات والوفيات المسجلة. ويتضمن العدد الكلي للولادات والوفيات المسجلة في بلدان الإسكوا في الفترة من 2000 إلى 2009. وباستثناء لبنان واليمن، سجلت جميع البلدان الأعضاء ارتفاعاً ثابتاً في أعداد الولادات. وشهد عدد محدد من البلدان ارتفاعاً ثابتاً في أعداد الوفيات.

ويتناول الجدول I-11 حالات الزواج والطلاق المسجلة. ويعرض عدد حالات الزواج والطلاق المسجلة في بلدان الإسكوا في الفترة من 2000 ولغاية 2009. وخلال هذه الفترة، شهدت معظم البلدان زيادة ثابتة في عدد حالات الزواج المسجلة، بينما سجلت جميعها ارتفاعاً في عدد حالات الطلاق المسجلة.

الجدول I-1
السكان
Population

Medium variant						البيدال المتوسط				البلد
Country	مجموع السكان (بالآلاف) Total population (000)					معدل النمو السكاني السنوي (في المائة) Average annual population growth rate (%)				
	1990	1995	2000	2005	2010	1990-1995	1995-2000	2000-2005	2005-2010	
Bahrain	493	578	650	728	807	3.2	2.4	2.3	2.1	البحرين
Egypt	57 785	63 858	70 174	77 154	84 474	2.0	1.9	1.9	1.8	مصر
Iraq	18 079	20 971	24 652	28 238	31 467	3.0	3.2	2.7	2.2	العراق
Jordan	3 254	4 304	4 853	5 566	6 472	5.6	2.4	2.7	3.0	الأردن
Kuwait	2 143	1 725	2 228	2 700	3 051	-4.3	5.1	3.8	2.4	الكويت
Lebanon	2 974	3 491	3 772	4 082	4 255	3.2	1.6	1.6	0.8	لبنان
Oman	1 843	2 172	2 402	2 618	2 905	3.3	2.0	1.7	2.1	عمان
Palestine	2 154	2 617	3 149	3 762	4 409	3.9	3.7	3.6	3.2	فلسطين
Qatar	467	526	617	885	1 508	2.4	3.2	7.2	10.7	قطر
Saudi Arabia	16 259	18 255	20 808	23 613	26 246	2.3	2.6	2.5	2.1	المملكة العربية السعودية
The Sudan	27 091	30 841	34 904	38 698	43 192	2.6	2.5	2.1	2.2	السودان
Syrian Arab Republic	12 721	14 610	16 511	19 121	22 505	2.8	2.4	2.9	3.3	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	1 867	2 432	3 238	4 089	4 707	5.3	5.7	4.7	2.8	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	12 314	15 523	18 182	21 024	24 256	4.6	3.2	2.9	2.9	اليمن
ESCWA countries	159 445	181 902	206 141	232 278	260 256	...	...	...	...	بلدان الإسكوا
World	5 290 452	5 713 073	6 115 367	6 512 276	6 908 688	1.5	1.4	1.3	1.2	العالم
Developed countries ⁽¹⁾	1 147 345	1 174 680	1 194 967	1 216 550	1 237 228	0.5	0.3	0.4	0.3	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾
Less developed countries ⁽²⁾	4 143 107	4 538 393	4 920 400	5 295 726	5 671 460	1.8	1.6	1.5	1.4	أقل البلدان نمواً ⁽²⁾

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(1) البلدان الواقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، تُعتبر جميعها بلداناً متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) البلدان الواقعة في أفريقيا وآسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملانيزيا وميكرونيزيا وبولينزيا، تُعتبر جميعها من أقل البلدان نمواً.

الجدول I-2
الولادات والوفيات
Births and deaths

Medium variant (000')		البيدل المتوسط (بالآلاف)							
Country	معدل الولادات الخام Crude birth rate				معدل الوفيات الخام Crude death rate				البلد
	1990-1995	1995-2000	2000-2005	2005-2010	1990-1995	1995-2000	2000-2005	2005-2010	
Bahrain	25.8	21.3	19.6	18.2	3.3	3.1	2.9	2.6	البحرين
Egypt	29.2	26.9	25.7	24.8	7.6	6.4	6.0	5.9	مصر
Iraq	37.9	37.6	34.1	31.6	6.7	5.2	5.3	6.1	العراق
Jordan	34.4	32.4	27.8	26.0	5.8	4.6	4.4	4.2	الأردن
Kuwait	20.7	20.6	18.6	17.9	2.1	1.8	1.7	1.9	الكويت
Lebanon	24.9	22.6	17.6	15.8	7.1	7.1	7.0	6.9	لبنان
Oman	34.1	29.4	24.0	22.1	3.6	3.1	2.8	2.7	عُمان
Palestine	45.6	42.0	39.1	35.9	6.9	5.0	4.2	3.7	فلسطين
Qatar	21.2	19.9	15.7	12.2	3.4	3.2	2.5	2.0	قطر
Saudi Arabia	33.5	29.5	26.5	23.6	4.5	4.0	3.8	3.6	المملكة العربية السعودية
The Sudan	40.2	38.1	34.5	31.6	13.2	12.0	11.0	10.3	السودان
Syrian Arab Republic	33.3	30.0	29.5	28.2	4.6	3.9	3.6	3.4	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	23.2	18.2	16.5	14.0	2.3	1.7	1.6	1.5	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	48.6	42.9	38.6	37.1	11.9	10.1	8.6	7.4	اليمن
World	24.7	22.5	21.2	20.3	9.4	8.9	8.6	8.5	العالم
Developed countries ⁽¹⁾	12.4	11.2	11.1	11.2	10.0	10.1	10.2	10.1	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾
Less developed countries ⁽²⁾	28.0	25.4	23.6	22.3	9.2	8.6	8.3	8.1	أقل البلدان نمواً ⁽²⁾

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(1) البلدان الواقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، تُعتبر جميعها بلداناً متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) البلدان الواقعة في أفريقيا وآسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملانيزيا وميكرونيزيا وبولينزيا، تُعتبر جميعها من أقل البلدان نمواً.

الجدول I-3 Table I-3

Children and elderly

Country	نسبة الأطفال (%) (14-0 سنة) من إجمالي السكان Proportion of children (%) (0-14 years) in total population					نسبة المسنين (%) (65+ سنة) من إجمالي السكان Proportion of elderly (%) (65+ years) in total population					البلد
	1990	1995	2000	2005	2010	1990	1995	2000	2005	2010	
	Bahrain	31.5	30.4	28.1	27.5	26.0	2.2	2.5	2.8	2.6		2.3	البحرين
Egypt	42.3	39.9	36.9	33.3	32.1	3.7	4.0	4.3	4.5	4.6	مصر
Iraq	45.5	44.0	42.9	41.8	40.7	3.4	3.3	3.5	3.4	3.2	العراق
Jordan	46.8	41.2	39.4	37.2	33.9	3.2	2.5	2.9	3.5	3.7	الأردن
Kuwait	36.6	28.8	26.0	23.8	23.3	1.2	1.2	1.4	1.8	2.3	الكويت
Lebanon	35.7	32.1	30.5	27.6	24.7	5.2	6.2	6.8	7.1	7.4	لبنان
Oman	44.1	40.4	36.8	33.9	30.9	1.9	1.9	2.1	2.6	3.1	عمان
Palestine	46.7	46.0	46.7	45.9	44.5	3.4	3.9	3.5	3.1	2.9	فلسطين
Qatar	27.7	26.5	25.7	17.9	15.9	1.1	1.2	1.4	1.3	1.1	قطر
Saudi Arabia	41.9	41.5	38.0	34.5	31.9	2.3	2.4	2.7	2.8	3.0	المملكة العربية السعودية
The Sudan	44.0	43.2	42.2	40.7	38.7	3.0	3.1	3.2	3.4	3.7	السودان
Syrian Arab Republic	48.4	45.0	40.6	36.9	34.8	2.7	2.8	3.0	3.1	3.2	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	29.9	27.8	23.8	19.6	19.1	1.3	1.2	1.1	1.1	1.0	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	51.8	49.7	48.3	45.7	43.3	1.9	2.6	2.4	2.3	2.4	اليمن
World	32.9	31.9	30.3	28.4	26.9	6.1	6.5	6.8	7.3	7.6	العالم
More developed regions ⁽¹⁾	20.6	19.6	18.3	17.0	16.5	12.5	13.6	14.4	15.3	15.9	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾
Less developed countries ⁽²⁾	36.3	35.1	33.2	31.0	29.2	4.3	4.6	5.0	5.4	5.8	أقل البلدان نمواً ⁽²⁾

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

واقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، تُعتبر جميعها بلداناً متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

واقعة في أفريقيا وآسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملايزيا وبولينيزيا، تُعتبر جميعها من أقل البلدان نمواً.

الجدول I-4
الخصوبة
Fertility

Medium variant

البيدبل المتوسط

Country	معدل الخصوبة الكلية (ولادة حية لكل امرأة)				معدل خصوبة المراهقات (ولادة حية لكل ألف فتاة في الفئة العمرية 15-19)			البلد
	Total fertility rate (live births per woman)				Adolescent fertility rate (live births per 1,000 girls aged 15-19)			
	1990-1995	1995-2000	2000-2005	2005-2010	1995-2000	2000-2005	2005-2010	
Bahrain	3.4	2.8	2.5	2.3	21.1	18.7	16.7	البحرين
Egypt	3.9	3.5	3.2	2.9	53.3	48.5	39.0	مصر
Iraq	5.8	5.4	4.6	4.1	58.1	66.1	85.5	العراق
Jordan	5.1	4.3	3.5	3.1	39.2	27.2	24.5	الأردن
Kuwait	3.2	2.6	2.3	2.2	21.2	14.2	13.2	الكويت
Lebanon	3.0	2.7	2.1	1.9	32.0	19.8	16.2	لبنان
Oman	6.3	5.1	3.8	3.1	45.9	13.5	10.4	عمان
Palestine	6.5	6.0	5.6	5.1	106.6	94.2	78.7	فلسطين
Qatar	4.1	3.4	2.9	2.4	23.4	19.6	15.9	قطر
Saudi Arabia	5.4	4.6	3.8	3.2	40.0	32.2	26.1	المملكة العربية السعودية
The Sudan	5.8	5.4	4.8	4.2	85.5	69.1	56.8	السودان
Syrian Arab Republic	4.9	4.0	3.6	3.3	61.1	76.0	61.1	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	3.9	3.0	2.5	1.9	33.9	23.1	16.0	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	7.7	6.7	5.9	5.3	104.0	78.6	68.1	اليمن
World	3.1	2.8	2.7	2.6	63.3	56.6	52.0	العالم
Developed countries ⁽¹⁾	1.7	1.6	1.6	1.6	28.5	24.3	21.3	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾
Less developed countries ⁽²⁾	3.4	3.1	2.9	2.7	69.4	61.8	56.5	أقل البلدان نمواً ⁽²⁾

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(1) البلدان الواقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، تُعتبر جميعها بلداناً متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) البلدان الواقعة في أفريقيا وآسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملائيزيا وميكرونيزيا وبولينزيا، تُعتبر جميعها من أقل البلدان نمواً.

Table I-5 الجدول
العمر المتوقع عند الولادة للذكور والإناث
Life expectancy for males and females

Medium variant ('000)										البديل المتوسط (بالآلاف)
Country	العمر المتوقع عند الولادة للذكور Life expectancy for males				العمر المتوقع عند الولادة للإناث Life expectancy for females				البلد	
	1990-1995	1995-2000	2000-2005	2005-2010	1990-1995	1995-2000	2000-2005	2005-2010		
Bahrain	71.1	72.5	73.5	74.3	74.8	75.8	76.5	77.5	البحرين	
Egypt	62.9	65.7	67.3	68.3	65.6	68.8	70.7	71.8	مصر	
Iraq	60.2	68.1	67.5	63.5	73.1	73.7	72.6	71.7	العراق	
Jordan	66.3	68.3	69.7	70.8	69.9	71.5	73.1	74.5	الأردن	
Kuwait	73.6	74.6	75.3	76.0	77.3	78.3	79.2	79.9	الكويت	
Lebanon	67.2	68.2	68.9	69.9	71.6	72.4	73.2	74.2	لبنان	
Oman	69.9	71.2	72.9	74.2	72.9	74.2	75.9	77.5	عمان	
Palestine	68.1	69.4	70.8	71.8	71.4	72.7	73.9	75.0	فلسطين	
Qatar	68.4	70.8	73.4	74.9	73.0	74.5	75.8	76.9	قطر	
Saudi Arabia	67.4	68.9	69.8	70.9	70.8	72.7	74.0	75.3	المملكة العربية السعودية	
The Sudan	52.0	53.7	55.1	56.5	55.1	57.0	58.4	59.5	السودان	
Syrian Arab Republic	67.6	69.7	71.2	72.3	71.2	73.4	74.9	76.1	الجمهورية العربية السورية	
United Arab Emirates	72.3	74.7	75.7	76.6	76.4	78.0	78.5	78.8	الإمارات العربية المتحدة	
Yemen	54.7	56.8	58.8	61.1	56.5	59.3	61.8	64.4	اليمن	
World	61.9	63.0	64.2	65.4	66.2	67.4	68.6	69.8	العالم	
Developed countries ⁽¹⁾	70.3	71.3	72.2	73.6	77.9	78.6	79.5	80.5	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾	
Less developed countries ⁽²⁾	60.2	61.5	62.8	63.9	63.3	64.8	66.2	67.4	أقل البلدان نمواً ⁽²⁾	

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(1) البلدان الواقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، تُعتبر جميعها بلداناً متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) البلدان الواقعة في أفريقيا وآسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملانيزيا وميكرونيزيا وبولينزيا، تُعتبر جميعها من أقل البلدان نمواً.

الجدول I-6
وفيات الرضع والأطفال
Infant and child mortality

Medium variant ('000)

البيدبل المتوسط (بالآلاف)

Country	معدل وفيات الرضع Infant mortality rates				معدل وفيات الأطفال Child mortality rates			البلد
	1990-1995	1995-2000	2000-2005	2005-2010	1995-2000	2000-2005	2005-2010	
Bahrain	14.7	12.5	11.2	9.9	16.4	14.5	12.7	البحرين
Egypt	63.7	48.0	39.5	34.8	57.0	46.0	40.1	مصر
Iraq	48.3	43.8	36.5	33.2	55.0	45.6	41.2	العراق
Jordan	33.0	28.0	23.2	19.4	31.9	26.7	22.2	الأردن
Kuwait	13.4	10.9	9.7	9.1	12.5	10.9	10.2	الكويت
Lebanon	31.2	27.9	25.2	22.0	34.1	31.2	26.4	لبنان
Oman	23.9	19.7	15.2	12.3	22.6	17.6	14.0	عمان
Palestine	27.3	25.1	20.9	17.5	29.7	24.6	20.4	فلسطين
Qatar	17.0	12.9	9.8	8.3	16.6	12.5	11.4	قطر
Saudi Arabia	32.1	26.0	22.4	18.8	31.4	26.6	22.2	المملكة العربية السعودية
The Sudan	91.2	81.1	73.3	69.1	132.4	120.1	111.9	السودان
Syrian Arab Republic	31.0	23.5	18.6	16.0	28.1	21.7	18.6	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	15.7	11.3	10.3	9.7	12.7	11.4	10.8	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	91.7	79.8	69.2	58.6	111.7	95.4	78.2	اليمن
World	61.2	57.0	51.7	47.3	84.1	76.5	70.5	العالم
Developped countries ⁽¹⁾	10.3	8.5	7.3	6.3	10.8	9.1	81.1	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾
Less developed countries ⁽²⁾	67.2	62.4	56.6	51.9	92.3	84.0	77.5	أقل البلدان نمواً ⁽²⁾

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(1) البلدان الواقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، تُعتبر جميعها بلداناً متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Carribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) البلدان الواقعة في أفريقيا وآسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملانيزيا وميكرونيزيا وبولينيزيا، تُعتبر جميعها من أقل البلدان نمواً.

الجدول I-7 Table I-7
أعداد السكان بحسب الفئات العمرية في بلدان الإسكوا، حسب آخر تعداد
Population of ESCWA countries by age group, according to latest census

Country	السنة	فئة العمر	المجموع Total		ذكور Male		إناث Female		البلد
	Year	Age group	No. العدد	النسبة المئوية %	No. العدد	النسبة المئوية %	No. العدد	النسبة المئوية %	
Bahrain	2001	0-14	181 369	27.9	92 736	24.8	88 633	32.0	البحرين
		15-24	109 670	16.9	58 495	15.7	51 175	18.5	
		25-44	262 337	40.3	162 950	43.6	99 387	35.9	
		45-59	71 364	11.0	46 242	12.4	25 122	9.1	
		60+	25 864	4.0	13 226	3.5	12 638	4.6	
		All ages	650 604	100.0	373 649	100.0	276 955	100.0	
Egypt	2006	0-14	26 930 618	37.7	13 897 469	38.0	13 033 149	37.4	مصر
		15-24	14 424 524	20.2	7 534 349	20.6	6 890 175	19.7	
		25-44	18 552 089	26.0	9 175 571	25.1	9 376 518	26.9	
		45-59	7 446 301	10.4	3 835 360	10.5	3 610 941	10.3	
		60+	4 109 823	5.8	2 130 218	5.8	1 979 605	5.7	
		All ages	71 463 355	100.0	36 572 967	100.0	34 890 388	100.0	
Iraq	1997	0-14	9 894 352	44.9	5 029 019	45.8	4 865 333	44.0	العراق
		15-24	4 587 948	20.8	2 312 703	21.0	2 275 245	20.6	
		25-44	4 899 728	22.2	2 373 522	21.6	2 526 206	22.8	
		45-59	1 622 399	7.4	806 355	7.3	816 044	7.4	
		60+	1 041 817	4.7	465 652	4.2	576 165	5.2	
		All ages	22 046 244	100.0	10 987 251	100.0	11 058 993	100.0	
Jordan	2004	0-14	1 903 331	37.3	975 432	37.1	927 899	37.5	الأردن
		15-24	1 100 031	21.6	567 293	21.6	532 738	21.5	
		25-44	1 420 256	27.8	738 634	28.1	681 622	27.5	
		45-59	412 417	8.1	207 470	7.9	204 947	8.3	
		60+	263 758	5.2	135 434	5.2	128 324	5.2	
		All ages	5 103 639	100.0	2 626 287	100.0	2 477 352	100.0	
Kuwait	2005	0-14	547 068	24.9	283 326	21.8	263 742	29.5	الكويت
		15-24	356 213	16.2	194 369	14.9	161 844	18.1	
		25-44	965 513	44.0	617 639	47.5	347 874	38.9	
		45-59	259 704	11.8	168 895	13.0	90 809	10.2	
		60+	65 153	3.0	36 118	2.8	29 035	3.3	
		All ages	2 193 651	100.0	1 300 347	100.0	893 304	100.0	
Oman	2003	0-14	791 899	33.8	403 970	30.8	387 929	37.8	عمان
		15-24	519 522	22.2	267 523	20.4	251 999	24.5	
		25-44	722 420	30.9	455 544	34.7	266 876	26.0	
		45-59	208 916	8.9	132 669	10.1	76 247	7.4	
		60+	97 131	4.1	52 896	4.0	44 235	4.3	
		All ages	2 340 815	100.0	1 313 239	100.0	1 027 576	100.0	
Palestine	2007	0-14	1 634 917	43.4	834 400	43.6	800 517	43.2	فلسطين
		15-24	760 568	20.2	388 789	20.3	371 779	20.0	
		25-44	866 942	23.0	441 892	23.1	425 050	22.9	
		45-59	284 766	7.6	145 985	7.6	138 781	7.5	
		60+	163 203	4.3	71 518	3.7	91 685	4.9	
		All ages	3 767 127	100.0	1 911 957	100.0	1 855 170	100.0	
Qatar	2010	0-14	232 584	13.7	119 140	9.3	113 444	27.4	قطر
		15-24	252 497	14.9	187 799	14.6	64 698	15.6	
		25-44	962 331	56.6	779 065	60.6	183 266	44.2	
		45-59	223 237	13.1	179 766	14.0	43 471	10.5	
		60+	28 786	1.7	18 969	1.5	9 817	2.4	
		All ages	1 699 435	100.0	1 284 739	100.0	414 696	100.0	

الجدول I-7 Table I-7
أعداد السكان بحسب الفئات العمرية في بلدان الإسكوا، حسب آخر تعداد
Population of ESCWA countries by age group, according to latest census

Country	السنة	فئة العمر	المجموع Total		ذكور Male		إناث Female		البلد
	Year	Age group	No. العدد	النسبة المئوية %	No. العدد	النسبة المئوية %	No. العدد	النسبة المئوية %	
Saudi Arabia	2004	0-14	7 786 245	34.3	3 882 103	30.9	3 904 142	38.6	المملكة العربية السعودية
		15-24	4 185 014	18.5	2 157 402	17.2	2 027 612	20.0	
		25-44	7 693 013	33.9	4 722 151	37.6	2 970 862	29.4	
		45-59	2 065 801	9.1	1 297 746	10.3	768 055	7.6	
		60+	948 189	4.2	497 838	4.0	450 351	4.4	
		All ages	22 678 262	100.0	12 557 240	100.0	10 121 022	100.0	
The Sudan	2008	0-14	16 683 804	42.6	8 718 975	43.4	7 964 829	41.7	السودان
		15-24	7 713 367	19.7	3 891 477	19.4	3 821 890	20.0	
		25-44	9 707 125	24.8	4 714 007	23.5	4 993 118	26.2	
		45-59	3 034 187	7.7	1 620 465	8.1	1 413 722	7.4	
		60+	2 016 007	5.1	1 129 053	5.6	886 954	4.6	
		All ages	39 154 490	100.0	20 073 977	100.0	19 080 513	100.0	
Syrian Arab Republic	2004	0-14	7 029 000	39.2	3 622 000	39.4	3 407 000	39.1	الجمهورية العربية السورية
		15-24	3 965 000	22.1	2 026 000	22.0	1 939 000	22.2	
		25-44	4 467 000	24.9	2 267 000	24.7	2 200 000	25.2	
		45-59	1 512 000	8.4	784 000	8.5	728 000	8.3	
		60+	883 000	4.9	464 000	5.0	419 000	4.8	
		All ages	17 918 000	100.0	9 195 000	100.0	8 723 000	100.0	
United Arab Emirates	2005	0-14	800 571	19.5	416 317	14.8	384 254	29.6	الإمارات العربية المتحدة
		15-24	665 781	16.2	393 421	14.0	272 360	20.9	
		25-44	2 144 029	52.2	1 623 014	57.8	521 015	40.1	
		45-59	431 768	10.5	333 106	11.9	98 662	7.6	
		60+	60 632	1.5	38 375	1.4	22 257	1.7	
		All ages	4 106 427	100.0	2 806 152	100.0	1 300 275	100.0	
Yemen	2004	0-14	8 861 474	45.0	4 581 948	45.7	4 279 526	44.4	اليمن
		15-24	4 367 811	22.2	2 230 912	22.2	2 136 899	22.1	
		25-44	4 073 642	20.7	2 002 424	20.0	2 071 218	21.5	
		45-59	1 371 003	7.0	688 454	6.9	682 549	7.1	
		60+	998 978	5.1	525 881	5.2	473 097	4.9	
		All ages	19 685 161	100.0	10 036 953	100.0	9 648 208	100.0	

الجدول I-9
أعداد السكان بحسب الجنسية في بلدان الإسكوا، حسب آخر تعداد
Population of ESCWA countries by nationality, according to latest census

Country	السنة Year	المجموع Total	سكان مواطنون			سكان غير مواطنين			البلد
			National population			Non-national population			
			النسبة المنوية %	ذكور Male	إناث Female	النسبة المنوية %	ذكور Male	إناث Female	
Bahrain	2001	650 604	62.4	204 623	201 044	37.6	169 026	75 911	البحرين
Egypt	2006	71 463 355	99.8	36 508 599	34 839 062	0.2	64 368	51 326	مصر
Iraq	1997	22 046 244	...	...	...	...	...	...	العراق
Jordan	2004	5 103 639	92.3	2 394 947	2 316 419	7.7	231 340	160 933	الأردن
Kuwait	2005	2 193 651	39.2	425 279	435 045	60.8	875 068	458 259	الكويت
Oman	2003	2 340 815	76.1	900 540	881 018	23.9	412 699	146 558	عمان
Palestine	2007	3 767 127	...	...	...	...	...	...	فلسطين
Qatar	2010	1 699 435	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia	2004	22 678 262	72.9	8 287 370	8 239 970	27.1	4 269 870	1 881 052	المملكة العربية السعودية
The Sudan	2008	39 154 490	...	...	...	...	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	2004	17 918 000	...	...	...	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	2005	4 106 427	20.1	417 917	407 578	79.9	2 388 235	892 697	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2004	19 685 161	99.6	9 989 781	9 607 509	0.4	47 172	40 699	اليمن

Table I-10 الجدول
الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الولادات والوفيات
Registered vital statistics in ESCWA countries - births and deaths
2000-2009

Country	السنة	الولادات	الوفيات	البلد
	Year	العدد	العدد	
		No.	No.	
Bahrain	2000	13 947	2 045	البحرين
	2001	13 468	1 979	
	2002	13 576	2 035	
	2003	14 560	2 114	
	2004	14 968	2 215	
	2005	15 198	2 222	
	2006	15 053	2 317	
	2007	16 062	2 270	
	2008	17 022	...	
	2009	...	...
Egypt	2000	1 751 854	404 699	مصر
	2001	1 741 308	404 531	
	2002	1 766 589	424 034	
	2003	1 777 418	440 149	
	2004	1 779 500	440 790	
	2005	1 800 972	450 646	
	2006	1 853 746	451 863	
	2007	1 949 569	450 596	
	2008	2 050 704	461 934	
	2009	2 217 409	476 592	
Iraq	2000	471 886	179 928	العراق
	2001	716 861	77 727	
	2002	746 771	85 758	
	2003	691 269	95 935	
	2004	840 257	101 820	
	2005	896 340	115 775	
	2006	902 934	211 757	
	2007	869 967	137 685	
	2008	978 221	130 257	
	2009	...	...
Jordan	2000	126 016	13 339	الأردن
	2001	142 956	16 164	
	2002	146 077	17 220	
	2003	148 294	16 937	
	2004	150 248	17 011	
	2005	152 276	17 883	
	2006	162 972	20 397	
	2007	185 011	20 924	
	2008	181 328	19 403	
	2009	188 950	20 759	

الجدول I-10
الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الولادات والوفيات
Registered vital statistics in ESCWA countries - births and deaths
2000-2009

Country	السنة	الولادات	الوفيات	البلد
	Year	العدد	العدد	
		No.	No.	
Kuwait	2000	41 843	4 227	الكويت
	2001	41 342	4 364	
	2002	43 490	4 342	
	2003	43 982	4 424	
	2004	47 274	4 793	
	2005	50 941	4 784	
	2006	52 759	5 247	
	2007	53 587	5 293	
	2008	54 571	5 701	
	2009	56 503	5 935	
Lebanon	2000	87 795	19 435	لبنان
	2001	83 693	17 568	
	2002	76 405	17 294	
	2003	71 702	17 187	
	2004	73 900	17 774	
	2005	73 973	18 012	
	2006	72 790	18 787	
	2007	80 896	21 092	
	2008	84 823	21 048	
	2009	90 388	22 260	
Oman	2000	39 994	2 547	عمان
	2001	39 297	2 550	
	2002	40 222	2 564	
	2003	40 062	2 701	
	2004	40 584	2 743	
	2005	45 602	2 849	
	2006	49 499	5 814	
	2007	52 619	6 210	
	2008	58 250	7 415	
	2009	64 735	7 098	
Palestine ⁽¹⁾	2000	105 821	9 041	فلسطين ⁽¹⁾
	2001	105 155	9 177	
	2002	108 699	10 316	
	2003	109 459	10 207	
	2004	115 575	10 029	
	2005	115 210	9 645	
	2006	114 959	9 938	
	2007	115 371	10 203	
	2008	66 502	...	
	2009	62 679	...	

Table I-10 الجدول
الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الولادات والوفيات
Registered vital statistics in ESCWA countries - births and deaths
2000-2009

Country	السنة	الولادات	الوفيات	البلد
	Year	العدد	العدد	
		No.	No.	
Qatar	2000	11 250	1 173	قطر
	2001	12 118	1 210	
	2002	12 200	1 220	
	2003	12 856	1 311	
	2004	13 190	1 341	
	2005	13 401	1 545	
	2006	14 120	1 750	
	2007	15 681	1 776	
	2008	17 210	1 942	
Saudi Arabia	2009	18 351	2 008	المملكة العربية السعودية
	2000	541 913	86 291	
	2001	549 813	87 500	
	2002	557 828	88 728	
	2003	565 961	89 976	
	2004	574 211	91 243	
	2005	582 582	92 487	
	2006	589 223	93 752	
	2007	595 099	95 166	
The Sudan	2008	598 126	96 641	السودان
	2009	601 949	98 289	
	2000	...	...
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	...	...
	2009	...	...
Syrian Arab Republic	2000	432 450	50 116	الجمهورية العربية السورية
	2001	442 040	52 214	
	2002	471 970	53 252	
	2003	492 639	53 778	
	2004	491 476	57 855	
	2005	521 240	61 132	
	2006	544 756	59 671	
	2007	602 280	64 303	
	2008	682 926	76 060	
	2009	670 793	76 650	

Table I-10 الجدول
الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الولادات والوفيات
Registered vital statistics in ESCWA countries - births and deaths
2000-2009

Country	السنة	الولادات	الوفيات	البلد
	Year	العدد	العدد	
		No.	No.	
United Arab Emirates	2000	53 686	5 396	الإمارات العربية المتحدة
	2001	56 136	5 777	
	2002	58 070	5 994	
	2003	61 165	6 002	
	2004	63 113	6 123	
	2005	64 623	6 361	
	2006	62 969	6 483	
	2007	67 689	7 414	
	2008	68 771	7 755	
	2009	76 366	7 789	
Yemen	2000	252 895	18 441	اليمن
	2001	260 106	19 868	
	2002	189 341	21 162	
	2003	130 112	20 346	
	2004	153 945	22 235	
	2005	167 830	20 451	
	2006	298 437	21 456	
	2007	256 288	24 449	
	2008	309 373	30 463	
	2009	271 269	31 914	

(1) Data for the years 2008-2009 include West Bank only and exclude the Gaza Strip.

(1) بيانات الفترة 2009-2008 تشمل الضفة الغربية فقط ولا تشمل قطاع غزة.

Table I-11 الجدول
الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الزواج والطلاق
Registered vital statistics in ESCWA countries - marriages and divorces
2000-2009

Country	السنة Year	الزواج Marriage	الطلاق Divorce	البلد
		العدد No.	العدد No.	
Bahrain	2000	3 963	769	البحرين
	2001	4 504	801	
	2002	4 909	838	
	2003	5 373	923	
	2004	4 929	1 030	
	2005	4 669	1 051	
	2006	4 724	1 141	
	2007	4 981	1 198	
	2008	...	...
	2009	...	...
Egypt	2000	592 381	68 991	مصر
	2001	457 534	70 279	
	2002	510 517	70 069	
	2003	537 092	69 867	
	2004	550 709	64 496	
	2005	522 751	65 047	
	2006	522 887	65 461	
	2007	614 848	77 878	
	2008	660 159	84 430	
	2009	619 862	88 698	
Iraq	2000	171 134	...	العراق
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	256 494	...	
	2004	262 554	...	
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	...	...
	2009	...	...
Jordan	2000	45 618	8 241	الأردن
	2001	49 794	9 017	
	2002	46 873	9 032	
	2003	48 784	9 022	
	2004	53 754	9 791	
	2005	56 418	10 231	
	2006	59 335	11 413	
	2007	60 548	11 793	
	2008	60 922	12 826	
	2009	63 389	15 442	

Table I-11 الجدول
الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الزواج والطلاق
Registered vital statistics in ESCWA countries - marriages and divorces
2000-2009

Country	السنة Year	الزواج Marriage	الطلاق Divorce	البلد
		العدد No.	العدد No.	
Kuwait	2000	10 853	3 649	الكويت
	2001	11 916	3 851	
	2002	11 973	3 891	
	2003	12 246	3 998	
	2004	12 359	4 899	
	2005	12 419	4 538	
	2006	12 584	4 239	
	2007	13 315	4 945	
	2008	14 709	4 907	
	2009	14 526	5 932	
Lebanon	2000	32 564	4 282	لبنان
	2001	32 225	4 480	
	2002	31 653	4 060	
	2003	30 636	4 328	
	2004	30 014	4 372	
	2005	29 705	4 746	
	2006	29 078	4 388	
	2007	35 796	5 859	
	2008	37 593	5 389	
	2009	40 565	5 957	
Oman	2000	عمان
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	26 359	
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	...	...
	2009	...	...
Palestine	2000	فلسطين
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	65 370	8 086	
	2008	67 548	8 798	
	2009	...	...

Table I-11 الجدول
الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الزواج والطلاق
Registered vital statistics in ESCWA countries - marriages and divorces
2000-2009

Country	السنة Year	الزواج Marriage	الطلاق Divorce	البلد
		العدد No.	العدد No.	
Qatar	2000	2 096	615	قطر
	2001	2 194	566	
	2002	2 351	732	
	2003	2 550	790	
	2004	2 649	787	
	2005	2 734	643	
	2006	3 019	826	
	2007	3 206	997	
	2008	3 235	939	
	2009	3 153	1 108	
Saudi Arabia	2000	79 595	18 583	المملكة العربية السعودية
	2001	81 576	16 725	
	2002	90 982	18 765	
	2003	98 343	20 794	
	2004	111 063	24 435	
	2005	105 066	24 318	
	2006	115 549	24 428	
	2007	115 549	24 428	
	2008	130 451	28 561	
	2009	144 436	28 867	
The Sudan	2000	السودان
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	...	...
	2009	...	...
Syrian Arab Republic	2000	82 672	7 171	الجمهورية العربية السورية
	2001	153 842	13 077	
	2002	174 449	14 314	
	2003	174 449	14 314	
	2004	178 166	17 336	
	2005	179 075	17 821	
	2006	205 557	19 984	
	2007	237 592	19 506	
	2008	...	22 661	
	2009	241 422	...	

Table I-11 الجدول
الإحصاءات الحيوية المسجلة في بلدان الإسكوا - الزواج والطلاق
Registered vital statistics in ESCWA countries - marriages and divorces
2000-2009

Country	السنة	الزواج	الطلاق	البلد
	Year	العدد	العدد	
		No.	No.	
United Arab Emirates	2000	8 970	2 392	الإمارات العربية المتحدة
	2001	10 030	2 832	
	2002	11 285	3 390	
	2003	12 277	3 243	
	2004	12 794	3 577	
	2005	12 984	3 617	
	2006	13 190	3 335	
	2007	13 321	3 657	
	2008	15 041	3 855	
	2009	14 264	4 316	
Yemen	2000	اليمن
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	...	...
	2009	...	...

Sources

المصادر

Bahrain

البحرين

Central Statistical Office, Population, Housing, Building, and Establishment Census 2001. Summary Results; and Statistical Abstract 2004 and previous issues.

الجهاز المركزي للإحصاء، التعداد العام للسكان والمساكن والمباني والمنشآت 2001. خلاصة النتائج؛ والمجموعة الإحصائية 2004 وأعداد سابقة.

Egypt

مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Final Results of Population, Housing and Establishments Census 1996; Preliminary Results of Population, Housing and Establishments Census 2006; and Statistical Yearbooks 1995-2003 and previous issues.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 1996؛ والنتائج الأولية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2006؛ والكتب الإحصائية السنوية 1995-2003 وأعداد سابقة.

Iraq

العراق

Central Statistical Office, Results of the Population and Housing Census 1997; and Annual Statistical Abstract 2005 and previous issues.

الجهاز المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان والمساكن 1997؛ والمجموعة الإحصائية السنوية 2005 وأعداد سابقة.

Jordan

الأردن

Department of Statistics, Results of the Population and Housing Census 1994. Vol. II: Population characteristics; and Statistical Yearbook 2006 and previous issues.

دائرة الإحصاءات العامة، نتائج التعداد العام للسكان والمساكن 1994. المجلد 2: خصائص السكان؛ والكتاب الإحصائي السنوي 2006 وأعداد سابقة.

Kuwait

الكويت

Central Statistical Office, Population Census 1995. Preliminary results.

الجهاز المركزي للإحصاء، التعداد العام للسكان 1995. النتائج الأولية.

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract 2008 and previous issues.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2008 وأعداد سابقة.

Lebanon

لبنان

Administration Centrale de la Statistique, Conditions de Vie des Ménages en 1997. No. 9; Survey on the status of children in Lebanon 2000; Living Conditions of Households 2004; and Statistical Yearbook 2006.

الإدارة المركزية للإحصاء، الأوضاع المعيشية للأسر في عام 1997. العدد 9؛ ودراسة حول وضع الأطفال في لبنان عام 2000؛ والأوضاع المعيشية للأسر عام 2004؛ والكتاب الإحصائي السنوي 2006.

Oman

عمان

Ministry of National Economy, Population Census, 2003; and Statistical Yearbook 2010 and previous issues.

وزارة الاقتصاد الوطني، التعداد السكاني، 2003؛ والكتاب الإحصائي السنوي 2010 وأعداد سابقة.

Palestine

فلسطين

Central Bureau of Statistics, Population, Housing and Establishments Census 2007. Final Results Summary; and Statistical Abstract of Palestine 2005. No. 6.

الجهاز المركزي للإحصاء، التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2007. ملخص النتائج النهائية للتعداد؛ والمجموعة الإحصائية السنوية لفلسطين 2005. العدد 6.

Qatar

Central Statistical Office, Annual Statistical Abstract 2005 and previous issues; and Population and Housing Census, 2010.

Saudi Arabia

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook 2003 and previous issues; and Population Census, 2004.

The Sudan

Central Bureau of Statistics, The Sudan in Figures 2002-2006; Statistical Yearbook 2006; and Population Census, 2008.

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Results of 1994 Population Census in the Syrian Arab Republic, 1998; and Statistical Abstract 2007 and previous issues.

United Arab Emirates

Ministry of Planning, Central Statistical Department, Annual Statistical Abstract 2004 and previous issues; Population Census, 2005 and the United Arab Emirates in Figures, 2008.

Yemen

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, Final Results of the 2004 Population, Housing and Establishments Census, General Report.

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook 2009 and previous issues.

Other sources

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, World Population Prospects: The 2008 Revision.

United Nations, International Labour Organization, LABORSTA, Labour Statistics database 2008. <http://laborsta.ilo.org/>.

Websites of national statistical offices of ESCWA member countries.

قطر

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2005 وأعداد سابقة؛ و تعداد السكان والمساكن والمنشآت، 2010.

المملكة العربية السعودية

وزارة المالية والاقتصاد الوطني، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2003 وأعداد سابقة؛ و تعداد السكان، 2004.

السودان

الجهاز المركزي للإحصاء، السودان في أرقام 2002-2006؛ و الكتاب الإحصائي السنوي 2006؛ و التعداد السكاني، 2008.

الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان 1994 في الجمهورية العربية السورية، 1998؛ و المجموعة الإحصائية 2007 وأعداد سابقة.

الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة؛ تعداد السكان، 2005؛ و الإمارات في أرقام، 2008.

اليمن

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2004، التقرير العام.

وزارة التخطيط والتعاون الدولي، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2009 وأعداد سابقة.

مصادر أخرى

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، التوقعات السكانية في العالم: تنقيح عام 2008.

الأمم المتحدة، منظمة العمل الدولية، قاعدة بيانات إحصاءات العمل 2008.

مواقع الأجهزة المركزية للإحصاء في البلدان الأعضاء في الإسكوا على شبكة الإنترنت.

CHAPTER II

الفصل الثاني

LABOUR FORCE

القوى العاملة

Chapter II: Labour force

الفصل الثاني: القوى العاملة

This chapter introduces working age populations, by gender, and their relation with labour force in ESCWA member countries during the period 2000-2009. Data on labour force and economic activity are drawn from the International Labour Organization (ILO) database, and unemployment data are compiled from the publications of national statistical offices in ESCWA member countries.

Table II-1 deals with economic activity rates, by gender and age group, in ESCWA member countries. Overall, economic activity rates ranged from 41.6 per cent in Palestine to 84.3 per cent in Qatar in 2009. Female participation rates were generally lower than male participation rates in all countries. In 2009, the gender gap in economic activity was more than 50 percentage points in 11 out of 14 ESCWA member countries. Economic activity rates among the age group 15-24 years are lower than overall rates.

Table II-2 deals with unemployment. Data highlight adult and youth unemployment rates by gender in ESCWA member countries, according to the latest available year. Overall unemployment rates in member countries declined in seven ESCWA member countries for which data were available in 2009. However, Iraq, Palestine, the Sudan and Yemen showed high rates over 15 per cent. At the other end of the spectrum, relatively low unemployment rate of 5 per cent or less were found in Bahrain, Kuwait, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates. Youth are generally predisposed to higher rates of unemployment than adults. Youth unemployment rates were at least twice as much as adult rates in all countries for which data are available. Female youth showed higher rates of unemployment than their male counterparts in 11 out of 14 member countries.

يتناول هذا الفصل موضوع السكان في سن العمل وعلاقتهم بالقوى العاملة في بلدان الإسكوا، حسب العمر ونوع الجنس، في الفترة بين عامي 2000-2009. وأخذت البيانات المتعلقة بالقوى العاملة والنشاط الاقتصادي من قاعدة بيانات منظمة العمل الدولية، وبيانات البطالة من منشورات الأجهزة المركزية للإحصاء في بلدان الإسكوا.

ويتضمن الجدول II-1 بيانات عن معدلات النشاط الاقتصادي حسب نوع الجنس والفئات العمرية في بلدان الإسكوا. وبشكل عام، تراوحت معدلات النشاط الاقتصادي في هذه البلدان بين 41.6 في المائة في فلسطين و 84.3 في المائة في قطر عام 2009. وسجلت مشاركة الإناث معدلات أدنى من معدلات مشاركة الذكور في جميع البلدان. وبلغت الفجوة بين الجنسين في معدلات النشاط الاقتصادي أكثر من 50 نقطة مئوية في 11 بلداً من أصل 14 بلداً من بلدان الإسكوا في عام 2009. وبلغ النشاط الاقتصادي لدى الشباب من الفئة العمرية 15-24 سنة معدلات أدنى من المعدلات العامة.

ويتضمن الجدول II-2 بيانات عن البطالة في صفوف البالغين والشباب بحسب نوع الجنس في البلدان الأعضاء في الإسكوا، وذلك استناداً إلى آخر سنة متاحة. وبشكل عام، انخفضت معدلات البطالة في 7 بلدان من بلدان الإسكوا التي توفرت لديها بيانات حول البطالة في عام 2009. إلا أن هذه المعدلات زادت عن 15 في المائة في السودان والعراق وفلسطين واليمن. وفي المقابل، كانت معدلات البطالة منخفضة نسبياً، أي 5 في المائة أو أقل، في الإمارات العربية المتحدة والبحرين وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية. ويسجل الشباب عموماً معدلات بطالة أعلى من معدلات بطالة البالغين. فقد تجاوزت معدلات البطالة بين الشباب ضعف المعدلات لدى ويعتبر الشباب عموماً معرضاً لمعدلات بطالة أعلى من معدلات بطالة البالغين. فقد تجاوزت معدلات البطالة بين الشباب ضعف المعدلات لدى البالغين في جميع البلدان التي تتوفر عنها بيانات. كما أن البطالة بين الإناث من الشباب سجلت معدلات أعلى من معدلات بطالة الذكور في جميع البلدان الأعضاء في الإسكوا.

Table II-1 الجدول
البطالة حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Unemployment by sex and age in ESCWA countries

Country	Unemployment rate								البلد	
	معدل البطالة									
	السنة	فئة العمر	مجموع المتعطلين بالآلاف		المتعطلون الرجال بالآلاف		المتعطلون النساء بالآلاف			
			Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate		
Year	Age group									
Bahrain	2000	15-24*	البحرين
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24*	9.2	20.1	5.6	17.8	3.6	27.1		
	2001	15+	17.0	5.5	10.0	4.1	7.0	10.5		
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	6.4	1.8	2.9	1.1	3.5	4.4		
	2006	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	6.8	1.9	1.5	0.5	5.3	6.3		
	2007	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	9.5	2.6	1.2	0.4	8.3	9.8		
	2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...
Egypt	2000	15-24*	...	...	...	...	...	...	مصر
	2000	15+	1 698.0	9.0	743.5	5.1	954.5	22.7		
	2001	15-24*	1 074.8	25.8	544.4	18.4	530.4	43.8		
	2001	15+	1 783.0	9.2	851.8	5.6	931.2	22.7		
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	2 020.6	10.2	983.2	6.3	1 037.4	23.9		
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	2 240.7	11.0	1 186.7	7.5	1 054.0	23.3		
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	2 153.9	10.3	942.6	5.9	1 211.3	24.3		
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	2 449.7	11.2	1 194.2	7.1	1 255.5	25.1		
	2006	15-24*	1 632.6	29.9	822.5	20.6	810.1	55.2		
	2006	15+	2 434.5	10.6	1 207.7	6.8	1 226.8	24.0		
	2007	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	2 135.2	8.9	1 077.7	5.9	1 057.5	18.6		
2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
2008	15+	2 144.0	8.7	1 078.4	5.6	1 065.6	19.3			
2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
2009	15+	...	...	...	...	...	...

Table II-1 الجدول
البطالة حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Unemployment by sex and age in ESCWA countries

Country	Unemployment rate								البلد
	معدل البطالة								
	السنة	فئة العمر	مجموع المتعطلين		المتعطلون الرجال		المتعطلون النساء		
			بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	
Year	Age group	Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate		
Iraq	2000	15-24*	العراق
	2000	15+	...	...	...	...	...
	2001	15-24*	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...
	2002	15-24*	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...
	2003	15-24*	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	28.1	...	16.0	...	30.2	
	2004	15-24	...	43.8	...	46.0	...	37.2	
	2004	15+	...	26.8	...	15.0	...	29.4	
	2005	15-24	...	29.6	...	31.6	...	28.8	
	2005	15+	...	18.0	...	...	...	...
	2006	15-24	...	30.3	...	29.7	...	32.5	
	2006	15+	...	17.5	...	16.2	...	22.7	
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	15.3	...	14.3	...	19.6	
	2008	15+	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...
Jordan	2000	15-24	الأردن
	2000	15+	...	13.7	...	12.3	...	21.0	
	2001	15-24*	...	29.7	...	27.8	...	41.2	
	2001	15+	...	14.7	...	13.7	...	20.5	
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	15.3	...	14.0	...	21.9	
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	14.5	...	13.4	...	20.8	
	2004	15-24*	...	26.0	...	31.9	...	32.6	
	2004	15+	...	14.6	...	13.1	...	23.4	
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	14.8	...	12.8	...	25.9	
	2006	15-24*	...	28.7	...	25.4	...	45.4	
	2006	15+	...	14.0	...	11.9	...	25.0	
	2007	15-24*	...	30.3	...	23.4	...	47.9	
	2007	15+	...	13.1	...	10.3	...	10.3	
	2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	12.7	...	10.1	...	24.4	
	2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2009	15+*	...	12.9	...	10.3	...	24.0	

Table II-1 الجدول
البطالة حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Unemployment by sex and age in ESCWA countries

Country	Unemployment rate								البلد
	معدل البطالة								
	السنة	فئة العمر	مجموع المتعطلين		المتعطلون الرجال		المتعطلون النساء		
			بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	
Year	Age group	Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate		
Kuwait	2000	15-24*	الكويت
	2000	15+	9.3	0.8	7.5	0.8	1.8	0.7	
	2001	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	9.5	0.8	7.6	0.8	1.9	0.6	
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	15.1	1.1	9.4	1.0	5.6	1.7	
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	25.9	1.7	12.7	1.1	13.2	3.4	
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	25.7	1.5	12.8	1.0	12.9	3.1	
	2006	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	24.9	1.3	11.9	0.8	13.1	2.9	
	2007	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	30.4	1.5	14.9	1.0	15.5	3.0	
	2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...
Lebanon	2000	15-24*	لبنان
	2000	15+	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	7.9	...	7.3	...	9.5	
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	9.0	...	8.6	...	10.1	
	2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...

Table II-1 الجدول
البطالة حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Unemployment by sex and age in ESCWA countries

Country	Unemployment rate								البلد
	معدل البطالة								
	السنة	فئة العمر	مجموع المتعطلين		المتعطلون الرجال		المتعطلون النساء		
			بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	
Year	Age group	Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate		
Oman	2000	15-24*	عمان
	2000	15+	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...
Palestine	2000	15-24*	فلسطين
	2000	15+	99.0	14.1	...	14.7	...	12.3	
	2001	15-24*	...	35.6	...	36.2	...	30.7	
	2001	15+	170.0	25.2	...	26.9	...	14.0	
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	217.0	31.3	...	33.5	...	17.0	
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	194.0	25.6	...	26.9	...	18.5	
	2004	15-24*	...	39.8	...	38.9	...	44.8	
	2004	15+	212.0	26.8	...	28.1	...	20.1	
	2005	15-24*	...	36.4	...	34.8	...	46.1	
	2005	15+	194.0	23.5	...	23.7	...	22.3	
	2006	15-24*	...	35.7	...	34.4	...	43.2	
	2006	15+	192.0	23.6	...	24.2	...	20.5	
	2007	15-24*	...	35.3	...	34.0	...	42.5	
	2007	15+	183.0	21.5	...	22.1	...	19.0	
	2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	227.0	26.0	...	26.5	...	23.8	
	2009	15-24	...	38.9	...	37.2	...	46.9	
	2009	15+	233.0	24.5	...	24.1	...	26.4	

Table II-1 الجدول
البطالة حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Unemployment by sex and age in ESCWA countries

Country	Unemployment rate								البلد
	معدل البطالة								
	السنة	فئة العمر	مجموع المتعطلين		المتعطلون الرجال		المتعطلون النساء		
			بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	
Year	Age group	Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate		
Qatar	2000	15-24*	قطر
	2000	15+	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24*	5.7	17.0	3.4	11.6	2.4	50.9	
	2001	15+	12.6	3.9	6.3	2.3	6.5	12.9	
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	4.7	0.9	1.9	0.4	2.8	3.4	
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	6.6	...	4.0	1.1	2.6	3.9	
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	4.7	0.9	1.9	0.4	2.8	3.5	
	2007	15-24*	2.1	1.6	0.7	0.6	1.3	7.5	
	2007	15+	4.3	0.5	1.6	0.2	2.7	2.6	
	2008	15-24*	1.9	1.0	...	...	...	...
	2008	15+	3.6	0.3	1.5	0.1	2.1	1.7	
	2009	15-24*	1.9	1.0	...	...	...	...
	2009	15+	4.0	0.3	1.5	0.1	2.4	1.9	
Saudi Arabia	2000	15-24*	165.3	25.1	المملكة العربية السعودية
	2000	15+	273.6	4.6	194.3	3.8	79.3	9.3	
	2001	15-24*	169.8	25.9	127.4	24.4	42.5	31.6	
	2001	15+	281.1	4.6	202.6	3.9	78.6	9.1	
	2002	15-24*	192.8	28.1	...	...	...	...
	2002	15+	328.6	5.3	225.0	4.2	103.7	11.5	
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	6.3	...	4.7	182.9	14.7	
	2007	15-24*	234.9	30.3	...	...	...	...
	2007	15+	480.1	5.8	291.3	4.2	188.8	15.3	
	2008	15-24*	228.9	30.5	...	...	...	...
2008	15+	437.7	5.2	256.2	3.6	181.4	14.5		
2009	15-24*	210.9	29.9	...	...	...	...
2009	15+	463.0	5.4	258.5	3.5	204.5	15.9		

Table II-1 الجدول
البطالة حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Unemployment by sex and age in ESCWA countries

Country	Unemployment rate								البلد
	معدل البطالة								
	السنة	فئة العمر	مجموع المتعطلين		المتعطلون الرجال		المتعطلون النساء		
			بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	
Year	Age group	Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate		
The Sudan	2000	15-24*	السودان
	2000	15+	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	18.0	...	...	...	...
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	16.3	...	...	...	...
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	1 900.0	17.1	...	...	...	...
	2006	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	1 900.0	16.5	...	...	...	...
	2007	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	2 100.0	18.9	...	...	...	...
	2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...
Syrian Arab Republic	2000	15-24*	الجمهورية العربية السورية
	2000	15+	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24*	422.6	23.5	243.1	17.9	179.5	40.5	
	2001	15+	613.6	11.6	348.4	8.2	265.0	25.5	
	2002	15-24*	498.8	26.3	292.1	21.4	206.7	38.9	
	2002	15+	637.8	11.7	355.8	8.3	282.0	24.1	
	2003	15-24*	373.8	23.6	251.3	20.3	122.5	35.1	
	2003	15+	548.4	10.8	334.1	8.1	214.4	21.8	
	2004	15-24*	...	22.2	...	...	...	...
	2004	15+	...	12.3	...	10.5	...	22.0	
	2005	15-24*	253.9	18.6	...	...	...	...
	2005	15+	412.9	8.1	254.8	5.9	158.0	20.0	
	2006	15-24*	251.2	18.3	...	...	...	...
	2006	15+	432.2	8.2	235.7	5.3	196.5	23.8	
	2007	15-24*	258.6	19.1	...	...	...	...
	2007	15+	454.8	8.4	237.3	5.2	217.5	25.7	
	2008	15-24*	284.7	22.4	...	...	...	...
2008	15+	594.5	10.9	379.9	8.3	214.4	24.2		
2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
2009	15+*	442.9	8.1	263.6	5.7	179.2	22.3		

Table II-1 الجدول
البطالة حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Unemployment by sex and age in ESCWA countries

Country	Unemployment rate								البلد
	معدل البطالة								
	السنة	فئة العمر	مجموع المتعطلين		المتعطلون الرجال		المتعطلون النساء		
			بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	
Year	Age group	Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate		
United Arab Emirates	2000	15-24*	الإمارات العربية المتحدة
	2000	15+	41.0	2.3	...	...	...	...
	2001	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	47.0	2.5	...	...	...	...
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	50.0	2.5	...	...	...	...
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	56.0	2.6	...	...	...	...
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	65.0	2.8	...	...	...	...
	2005	15-24*	26.6	8.0	...	...	...	...
	2005	15+	79.8	3.1	55.4	2.5	24.4	7.1	
	2006	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	84.0	3.2	...	...	...	...
	2007	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	98.0	3.5	...	...	...	...
	2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	4.0	...	...	...	...
	2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	4.2	...	...	...	...
Yemen	2000	15-24*	اليمن
	2000	15+	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	469.0	...	389.6	...	79.4	...	
	2004	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	689.0	16.2	485.0	13.0	204.0	39.6	
	2005	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	795.0	16.1	519.0	11.9	276.0	46.3	
	2006	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	792.0	15.7	538.0	12.1	254.0	42.2	
	2007	15-24*	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	787.0	15.4	534.0	11.8	253.0	41.5	
	2008	15-24*	...	...	...	...	...	...
2008	15+	781.0	15.0	530.0	11.5	251.0	40.9		
2009	15-24*	...	...	...	...	...	...
2009	15+	794.8	14.6	541.4	11.3	253.4	40.2		

* ESCWA calculations, based on data from national statistical offices in ESCWA region. * حسابات الإسكوا استناداً إلى بيانات الأجهزة المركزية للإحصاء في البلدان الأعضاء.

الجدول II-2
النشاط الاقتصادي حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Economic activity by sex and age in ESCWA countries

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	السكان			الرجال			النساء			البلد
			السكان (بالآلاف) Total pop. (000')	الناشطون (بالآلاف) Active pop. (000')	معدل Rate	الرجال (بالآلاف) Men pop. (000')	الناشطون (بالآلاف) Active men (000')	معدل Rate	النساء (بالآلاف) Women pop (000')	الناشطات (بالآلاف) Active women (000')	معدل Rate	
Bahrain	2000	15-24	111.3	46.2	41.5	59.9	33.3	55.6	51.5	12.9	25.0	البحرين
	2000	15+	467.7	305.1	65.2	280.4	241.8	86.2	187.3	63.3	33.8	
	2001	15-24	114.3	47.3	41.4	61.5	33.8	55.0	52.8	13.4	25.4	
	2001	15+	479.8	313.6	65.4	287.3	247.2	86.1	192.6	66.4	34.5	
	2002	15-24	116.8	47.9	41.0	62.9	34.4	54.7	53.9	13.6	25.1	
	2002	15+	491.6	320.7	65.2	294.2	253.1	86.0	197.3	67.6	34.3	
	2003	15-24	119.1	48.2	40.5	64.2	34.8	54.1	54.8	13.4	24.5	
	2003	15+	503.2	327.2	65.0	301.3	259.0	85.9	201.9	68.2	33.8	
	2004	15-24	121.6	48.6	40.0	65.7	35.2	53.6	55.9	13.4	24.0	
	2004	15+	515.1	334.2	64.9	308.6	265.0	85.9	206.5	69.1	33.5	
	2005	15-24	124.7	49.1	39.3	67.4	35.8	53.1	57.4	13.3	23.2	
	2005	15+	527.5	340.8	64.6	316.1	271.1	85.8	211.4	69.8	33.0	
	2006	15-24	128.5	49.9	38.8	69.3	36.5	52.7	59.2	13.3	22.5	
	2006	15+	540.6	348.2	64.4	323.8	277.2	85.6	216.8	70.9	32.7	
	2007	15-24	132.8	50.7	38.2	71.5	37.3	52.2	61.4	13.4	21.8	
	2007	15+	554.3	355.3	64.1	331.8	283.3	85.4	222.5	72.0	32.3	
	2008	15-24	137.3	51.8	37.7	73.6	38.3	52.0	63.6	13.6	21.3	
	2008	15+	568.4	363.2	63.9	339.9	289.6	85.2	228.5	73.6	32.2	
	2009	15-24	141.2	53.0	37.5	75.5	38.9	51.6	65.7	14.1	21.4	
	2009	15+	582.8	371.9	63.8	348.0	295.8	85.0	234.8	76.1	32.4	
Egypt	2000	15-24	14 652.5	5 290.9	36.1	7 436.7	3 627.9	48.8	7 215.9	1 663.0	23.0	مصر
	2000	15+	44 284.6	21 652.6	48.9	22 100.7	16 370.7	74.1	22 183.9	5 281.9	23.8	
	2001	15-24	15 172.4	5 512.0	36.3	7 702.2	3 808.6	49.4	7 470.1	1 703.4	22.8	
	2001	15+	45 673.0	22 248.5	48.7	22 794.6	16 852.0	73.9	22 878.4	5 396.5	23.6	
	2002	15-24	15 703.3	5 728.5	36.5	7 971.6	3 986.7	50.0	7 731.7	1 741.8	22.5	
	2002	15+	47 129.5	22 864.1	48.5	23 521.5	17 348.8	73.8	23 607.9	5 515.3	23.4	
	2003	15-24	16 207.4	5 936.3	36.6	8 226.5	4 159.3	50.6	7 980.9	1 777.0	22.3	
	2003	15+	48 610.9	23 489.7	48.3	24 260.3	17 850.5	73.6	24 350.6	5 639.3	23.2	
	2004	15-24	16 634.8	6 132.3	36.9	8 443.2	4 324.3	51.2	8 191.6	1 808.0	22.1	
	2004	15+	50 058.3	24 107.8	48.2	24 981.7	18 344.0	73.4	25 076.6	5 763.8	23.0	
	2005	15-24	16 950.8	6 314.2	37.3	8 605.0	4 480.1	52.1	8 345.8	1 834.1	22.0	
	2005	15+	51 429.9	24 702.3	48.0	25 665.2	18 818.7	73.3	25 764.7	5 883.7	22.8	
	2006	15-24	17 145.3	6 059.0	35.3	8 707.2	4 327.8	49.7	8 438.0	1 731.2	20.5	
	2006	15+	52 709.0	25 330.1	48.1	26 302.5	19 307.8	73.4	26 406.5	6 022.3	22.8	
	2007	15-24	17 230.5	5 744.1	33.3	8 755.7	4 119.2	47.0	8 474.8	1 624.9	19.2	
	2007	15+	53 908.8	25 743.3	47.8	26 900.0	19 574.7	72.8	27 008.7	6 168.7	22.8	
	2008	15-24	17 222.6	5 764.9	33.5	8 757.4	4 148.6	47.4	8 465.2	1 616.2	19.1	
	2008	15+	55 053.8	26 338.4	47.8	27 469.5	20 043.6	73.0	27 584.3	6 294.8	22.8	
	2009	15-24	17 147.9	6 256.6	36.5	8 723.7	4 585.7	52.6	8 424.1	1 670.9	19.8	
	2009	15+	56 183.1	27 411.5	48.8	28 029.6	21 111.2	75.3	28 153.5	6 300.2	22.4	

Table II-2 الجدول
النشاط الاقتصادي حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Economic activity by sex and age in ESCWA countries

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الرجال	معدل	النساء	النساء	معدل	البلد
			(بالآلاف)	(بالآلاف)		الرجال	الرجال		النساء	النساء		
			Total pop. (000')	Active pop. (000')	Rate	Men pop. (000')	Active men (000')	Rate	Women pop (000')	Active women (000')	Rate	
Iraq	2000	15-24	5 052.6	1 556.0	30.8	2 583.9	1 354.8	52.4	2 468.7	201.2	8.1	العراق
	2000	15+	14 075.9	5 862.6	41.6	6 998.9	4 972.3	71.0	7 077.0	890.3	12.6	
	2001	15-24	5 166.5	1 574.0	30.5	2 643.2	1 368.7	51.8	2 523.3	205.3	8.1	
	2001	15+	14 557.3	6 061.5	41.6	7 249.4	5 127.5	70.7	7 307.9	933.9	12.8	
	2002	15-24	5 279.1	1 589.7	30.1	2 701.9	1 380.4	51.1	2 577.2	209.2	8.1	
	2002	15+	15 041.9	6 260.3	41.6	7 501.8	5 281.0	70.4	7 540.1	979.3	13.0	
	2003	15-24	5 390.9	1 603.7	29.7	2 760.3	1 390.5	50.4	2 630.6	213.2	8.1	
	2003	15+	15 521.5	6 454.2	41.6	7 751.0	5 428.6	70.0	7 770.5	1 025.6	13.2	
	2004	15-24	5 502.2	1 616.5	29.4	2 818.4	1 399.3	49.7	2 683.8	217.2	8.1	
	2004	15+	15 985.8	6 638.6	41.5	7 990.4	5 566.3	69.7	7 995.4	1 072.3	13.4	
	2005	15-24	5 614.1	1 641.4	29.2	2 876.8	1 422.1	49.4	2 737.3	219.3	8.0	
	2005	15+	16 429.9	6 823.6	41.5	8 216.8	5 720.3	69.6	8 213.1	1 103.3	13.4	
	2006	15-24	5 724.5	1 665.2	29.1	2 934.4	1 444.3	49.2	2 790.1	220.9	7.9	
	2006	15+	16 845.9	6 991.5	41.5	8 425.5	5 861.5	69.6	8 420.3	1 130.0	13.4	
	2007	15-24	5 835.3	1 688.4	28.9	2 992.2	1 466.2	49.0	2 843.1	222.2	7.8	
	2007	15+	17 242.3	7 147.0	41.5	8 621.5	5 993.1	69.5	8 620.8	1 153.9	13.4	
	2008	15-24	5 955.9	1 713.2	28.8	3 054.8	1 489.6	48.8	2 901.1	223.6	7.7	
	2008	15+	17 650.9	7 303.4	41.4	8 822.3	6 124.9	69.4	8 828.7	1 178.5	13.3	
	2009	15-24	6 099.0	1 731.6	28.4	3 128.7	1 496.0	47.8	2 970.3	235.6	7.9	
	2009	15+	18 114.8	7 486.5	41.3	9 052.2	6 239.2	68.9	9 062.6	1 247.3	13.8	
Jordan	2000	15-24	1 060.3	314.9	29.7	552.3	265.8	48.1	508.0	49.1	9.7	الأردن
	2000	15+	2 939.9	1 456.0	49.5	1 532.1	1 152.1	75.2	1 407.8	303.9	21.6	
	2001	15-24	1 082.5	319.9	29.6	562.5	269.7	47.9	520.0	50.2	9.6	
	2001	15+	3 029.9	1 496.6	49.4	1 574.3	1 181.2	75.0	1 455.5	315.4	21.7	
	2002	15-24	1 108.6	314.2	28.3	574.8	263.7	45.9	533.8	50.6	9.5	
	2002	15+	3 128.5	1 532.5	49.0	1 621.6	1 206.0	74.4	1 506.8	326.5	21.7	
	2003	15-24	1 137.6	320.5	28.2	588.5	268.4	45.6	549.1	52.1	9.5	
	2003	15+	3 237.9	1 584.1	48.9	1 675.0	1 242.0	74.1	1 562.9	342.1	21.9	
	2004	15-24	1 167.5	325.7	27.9	602.8	273.1	45.3	564.7	52.6	9.3	
	2004	15+	3 360.1	1 640.6	48.8	1 735.3	1 285.4	74.1	1 624.8	355.2	21.9	
	2005	15-24	1 197.0	331.5	27.7	616.8	277.8	45.0	580.1	53.7	9.3	
	2005	15+	3 495.5	1 709.6	48.9	1 802.5	1 336.2	74.1	1 693.0	373.4	22.1	
	2006	15-24	1 226.2	335.9	27.4	630.8	281.7	44.7	595.3	54.2	9.1	
	2006	15+	3 647.0	1 787.1	49.0	1 878.2	1 394.0	74.2	1 768.8	393.1	22.2	
	2007	15-24	1 255.3	342.6	27.3	644.8	286.4	44.4	610.5	56.2	9.2	
	2007	15+	3 812.6	1 882.1	49.4	1 961.4	1 460.9	74.5	1 851.2	421.2	22.8	
	2008	15-24	1 282.4	349.4	27.2	657.8	291.0	44.2	624.6	58.4	9.3	
	2008	15+	3 981.6	1 983.0	49.8	2 046.6	1 530.8	74.8	1 935.1	452.1	23.4	
	2009	15-24	1 305.3	333.4	25.5	668.9	275.5	41.2	636.4	57.9	9.1	
	2009	15+	4 139.2	2 040.0	49.3	2 126.0	1 571.0	73.9	2 013.2	469.0	23.3	

الجدول II-2
النشاط الاقتصادي حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Economic activity by sex and age in ESCWA countries

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الرجال	معدل	النساء	النساء	معدل	البلد
			(بالآلاف) Total pop. (000')	(بالآلاف) Active pop. (000')		(بالآلاف) Men pop. (000')	(بالآلاف) Active men (000')		(بالآلاف) Women pop (000')	(بالآلاف) Active women (000')		
Kuwait	2000	15-24	331.1	114.5	34.6	176.6	75.7	42.9	154.5	38.8	25.1	الكويت
	2000	15+	1 649.0	1 161.5	70.4	1 058.2	900.0	85.0	590.7	261.5	44.3	
	2001	15-24	351.6	122.3	34.8	188.3	81.0	43.0	163.3	41.3	25.3	
	2001	15+	1 741.4	1 227.4	70.5	1 115.2	946.0	84.8	626.2	281.4	44.9	
	2002	15-24	374.4	132.0	35.2	202.3	88.0	43.5	172.1	44.0	25.5	
	2002	15+	1 828.9	1 289.2	70.5	1 168.1	987.6	84.5	660.8	301.5	45.6	
	2003	15-24	397.2	142.1	35.8	216.8	95.5	44.1	180.3	46.6	25.8	
	2003	15+	1 910.7	1 346.5	70.5	1 216.7	1 025.0	84.2	694.0	321.5	46.3	
	2004	15-24	416.9	148.8	35.7	229.3	101.4	44.2	187.6	47.4	25.3	
	2004	15+	1 987.1	1 390.0	69.9	1 261.1	1 057.0	83.8	726.0	333.0	45.9	
	2005	15-24	431.4	152.2	35.3	237.8	104.8	44.1	193.6	47.4	24.5	
	2005	15+	2 058.5	1 427.7	69.4	1 301.6	1 085.6	83.4	756.9	342.1	45.2	
	2006	15-24	439.7	153.6	34.9	241.6	105.7	43.7	198.0	47.9	24.2	
	2006	15+	2 123.6	1 465.1	69.0	1 337.5	1 112.4	83.2	786.1	352.7	44.9	
	2007	15-24	442.4	153.3	34.7	241.4	104.6	43.3	201.0	48.8	24.3	
	2007	15+	2 181.9	1 501.8	68.8	1 368.6	1 136.9	83.1	813.3	364.9	44.9	
	2008	15-24	441.4	149.6	33.9	238.6	101.6	42.6	202.8	48.1	23.7	
	2008	15+	2 235.5	1 528.4	68.4	1 396.5	1 156.8	82.8	839.0	371.6	44.3	
	2009	15-24	440.0	147.3	33.5	235.7	98.5	41.8	204.3	48.8	23.9	
	2009	15+	2 287.5	1 566.3	68.5	1 423.4	1 174.3	82.5	864.1	392.0	45.4	
Lebanon	2000	15-24	691.7	209.0	30.2	342.6	146.6	42.8	349.2	62.4	17.9	لبنان
	2000	15+	2 622.2	1 175.2	44.8	1 262.9	904.0	71.6	1 359.2	271.2	20.0	
	2001	15-24	702.4	212.0	30.2	348.3	148.7	42.7	354.1	63.3	17.9	
	2001	15+	2 683.2	1 203.8	44.9	1 292.0	924.3	71.5	1 391.3	279.6	20.1	
	2002	15-24	716.6	217.8	30.4	356.5	152.5	42.8	360.0	65.2	18.1	
	2002	15+	2 751.6	1 240.1	45.1	1 325.4	948.7	71.6	1 426.2	291.3	20.4	
	2003	15-24	732.1	223.8	30.6	366.0	156.7	42.8	366.1	67.0	18.3	
	2003	15+	2 823.6	1 277.6	45.2	1 361.1	974.4	71.6	1 462.4	303.3	20.7	
	2004	15-24	746.1	227.0	30.4	374.6	159.7	42.6	371.5	67.3	18.1	
	2004	15+	2 893.4	1 308.6	45.2	1 395.9	997.1	71.4	1 497.5	311.6	20.8	
	2005	15-24	756.4	229.7	30.4	381.1	162.0	42.5	375.3	67.7	18.0	
	2005	15+	2 957.0	1 338.4	45.3	1 427.4	1 014.5	71.1	1 529.6	323.9	21.2	
	2006	15-24	762.2	230.4	30.2	385.0	162.8	42.3	377.2	67.7	17.9	
	2006	15+	3 013.2	1 365.4	45.3	1 454.9	1 029.4	70.8	1 558.3	336.0	21.6	
	2007	15-24	764.1	229.6	30.0	386.5	162.4	42.0	377.6	67.2	17.8	
	2007	15+	3 063.6	1 390.6	45.4	1 479.4	1 042.6	70.5	1 584.1	348.0	22.0	
	2008	15-24	763.8	225.9	29.6	386.7	160.5	41.5	377.1	65.4	17.3	
	2008	15+	3 110.0	1 407.1	45.2	1 501.9	1 055.9	70.3	1 608.0	351.2	21.8	
	2009	15-24	763.6	227.2	29.8	386.9	160.6	41.5	376.7	66.6	17.7	
	2009	15+	3 155.6	1 455.0	46.1	1 524.0	1 090.4	71.5	1 631.6	364.6	22.3	

الجدول II-2
النشاط الاقتصادي حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Economic activity by sex and age in ESCWA countries

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الرجال	معدل	النساء	النساء	معدل	البلد
			(بالآلاف)	(بالآلاف)		الرجال	الناشطون		النساء	النشاطات		
			Total pop. (000')	Active pop. (000')	Rate	Men pop. (000')	Active men (000')	Rate	Women pop (000')	Active women (000')	Rate	
Oman	2000	15-24	495.3	183.4	37.0	265.2	131.8	49.7	230.1	51.5	22.4	عمان
	2000	15+	1 519.1	880.2	57.9	939.6	744.4	79.2	579.5	135.8	23.4	
	2001	15-24	509.1	186.0	36.5	270.1	132.8	49.2	239.0	53.3	22.3	
	2001	15+	1 560.1	895.3	57.4	956.5	753.4	78.8	603.6	141.9	23.5	
	2002	15-24	516.3	186.8	36.2	270.6	131.2	48.5	245.7	55.6	22.6	
	2002	15+	1 600.2	914.7	57.2	973.3	764.5	78.6	626.9	150.2	24.0	
	2003	15-24	519.7	186.0	35.8	269.1	128.4	47.7	250.6	57.6	23.0	
	2003	15+	1 640.9	935.7	57.0	990.9	777.0	78.4	650.0	158.7	24.4	
	2004	15-24	523.5	184.8	35.3	268.8	126.3	47.0	254.8	58.5	22.9	
	2004	15+	1 683.9	955.5	56.7	1 010.5	790.0	78.2	673.5	165.5	24.6	
	2005	15-24	530.7	186.4	35.1	272.0	127.2	46.8	258.8	59.2	22.9	
	2005	15+	1 730.6	977.1	56.5	1 032.7	804.6	77.9	697.9	172.5	24.7	
	2006	15-24	542.3	191.3	35.3	279.6	131.5	47.0	262.8	59.8	22.7	
	2006	15+	1 781.4	1 000.3	56.2	1 058.0	821.0	77.6	723.4	179.3	24.8	
	2007	15-24	557.1	198.8	35.7	290.6	138.7	47.7	266.5	60.1	22.6	
	2007	15+	1 835.9	1 025.4	55.9	1 086.3	839.4	77.3	749.6	186.0	24.8	
	2008	15-24	573.0	207.2	36.2	303.0	146.9	48.5	270.0	60.4	22.4	
	2008	15+	1 892.8	1 051.9	55.6	1 116.5	859.0	76.9	776.3	192.9	24.8	
	2009	15-24	587.2	217.2	37.0	313.7	154.4	49.2	273.5	62.8	22.9	
	2009	15+	1 950.5	1 085.6	55.7	1 147.1	881.8	76.9	803.4	203.8	25.4	
Palestine	2000	15-24	30.1	52.1	7.1	فلسطين
	2000	15+	1 675.0	699.0	41.5	...	...	70.1	...	...	12.7
	2001	15-24	...	...	27.0	...	...	47.1	...	...	6.0
	2001	15+	1 744.0	675.0	38.7	...	...	66.8	...	...	10.3
	2002	15-24	...	...	24.4	...	...	42.1	...	...	5.9
	2002	15+	1 822.0	694.0	38.1	...	...	65.4	...	...	10.4
	2003	15-24	...	...	26.2	...	...	44.3	...	...	7.2
	2003	15+	1 881.0	758.0	40.3	...	...	67.5	...	...	12.8
	2004	15-24	...	...	25.6	...	...	42.7	...	...	7.6
	2004	15+	1 954.0	790.0	40.4	...	...	66.9	...	...	13.5
	2005	15-24	...	...	25.5	...	...	43.0	...	...	7.2
	2005	15+	2 031.0	827.0	40.7	...	...	67.6	...	...	13.4
	2006	15-24	...	...	26.1	...	...	43.6	...	...	7.9
	2006	15+	1 970.0	814.0	41.3	...	...	67.7	...	...	14.5
	2007	15-24	...	...	26.6	...	...	44.2	...	...	8.2
	2007	15+	2 025.0	849.0	41.9	...	...	67.7	...	...	15.7
	2008	15-24	...	...	55.8	...	...	87.8	...	...	22.7
	2008	15+	2 118.0	875.0	41.3	...	...	66.8	...	...	15.2
	2009	15-24	...	...	26.7	...	...	43.2	...	...	9.5
	2009	15+	...	951.0	41.6	...	...	67.0	...	...	15.5

Table II-2 الجدول
النشاط الاقتصادي حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Economic activity by sex and age in ESCWA countries

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الرجال	معدل	النساء	النساء	معدل	البلد
			(بالاتلاف)	(بالاتلاف)		الرجال	الرجال		النساء	النساء		
			Total pop. (000')	Active pop. (000')	Rate	Men pop. (000')	Active men (000')	Rate	Women pop (000')	Active women (000')	Rate	
Qatar	2000	15-24	85.9	38.8	45.1	49.6	30.8	62.1	36.4	8.0	22.0	قطر
	2000	15+	458.3	346.2	75.5	319.3	294.9	92.4	139.0	51.3	36.9	
	2001	15-24	95.5	45.8	47.9	58.0	37.0	63.8	37.5	8.8	23.4	
	2001	15+	490.6	376.4	76.7	348.7	321.8	92.3	141.8	54.7	38.5	
	2002	15-24	107.8	55.5	51.5	69.6	46.0	66.1	38.2	9.5	24.8	
	2002	15+	529.6	413.9	78.1	386.1	356.1	92.2	143.5	57.8	40.2	
	2003	15-24	123.0	68.1	55.4	84.1	57.5	68.4	38.9	10.5	27.1	
	2003	15+	579.2	462.5	79.8	433.4	400.1	92.3	145.8	62.3	42.8	
	2004	15-24	141.3	81.8	57.8	101.1	70.7	69.9	40.2	11.1	27.6	
	2004	15+	644.2	520.8	80.9	493.1	455.0	92.3	151.1	65.8	43.6	
	2005	15-24	162.7	98.4	60.5	120.1	85.6	71.3	42.7	12.8	29.9	
	2005	15+	726.8	597.1	82.2	565.9	523.3	92.5	160.9	73.8	45.9	
	2006	15-24	188.1	116.6	62.0	141.7	102.2	72.1	46.4	14.4	31.1	
	2006	15+	829.9	688.2	82.9	654.0	605.4	92.6	175.9	82.8	47.1	
	2007	15-24	216.5	136.5	63.1	165.2	120.2	72.7	51.3	16.3	31.9	
	2007	15+	949.6	792.8	83.5	754.3	699.1	92.7	195.4	93.7	48.0	
	2008	15-24	243.3	154.5	63.5	186.8	136.4	73.0	56.4	18.1	32.0	
	2008	15+	1 073.3	899.3	83.8	856.3	794.6	92.8	217.0	104.7	48.2	
	2009	15-24	262.2	167.9	64.0	201.3	147.4	73.2	61.0	20.6	33.7	
	2009	15+	1 183.6	998.1	84.3	946.0	879.5	93.0	237.6	118.6	49.9	
Saudi Arabia	2000	15-24	3 934.9	1 194.0	30.3	2 097.4	1 035.8	49.4	1 837.5	158.2	8.6	المملكة العربية السعودية
	2000	15+	12 903.1	6 951.9	53.9	7 540.7	6 006.8	79.7	5 362.4	945.1	17.6	
	2001	15-24	4 047.7	1 235.1	30.5	2 149.8	1 063.9	49.5	1 898.0	171.2	9.0	
	2001	15+	13 407.4	7 265.4	54.2	7 816.7	6 241.2	79.8	5 590.7	1 024.2	18.3	
	2002	15-24	4 132.8	1 261.4	30.5	2 180.7	1 077.9	49.4	1 952.1	183.4	9.4	
	2002	15+	13 921.3	7 601.4	54.6	8 102.7	6 492.9	80.1	5 818.5	1 108.5	19.1	
	2003	15-24	4 202.3	1 259.2	30.0	2 198.9	1 074.7	48.9	2 003.4	184.5	9.2	
	2003	15+	14 438.5	7 892.5	54.7	8 391.7	6 730.7	80.2	6 046.8	1 161.8	19.2	
	2004	15-24	4 274.8	1 262.4	29.5	2 217.5	1 073.7	48.4	2 057.2	188.8	9.2	
	2004	15+	14 952.7	8 191.3	54.8	8 674.4	6 965.8	80.3	6 278.2	1 225.5	19.5	
	2005	15-24	4 363.2	1 273.3	29.2	2 246.1	1 078.8	48.0	2 117.1	194.5	9.2	
	2005	15+	15 458.9	8 473.2	54.8	8 944.4	7 183.2	80.3	6 514.5	1 290.1	19.8	
	2006	15-24	4 471.2	1 298.6	29.0	2 287.0	1 093.7	47.8	2 184.2	204.9	9.4	
	2006	15+	15 953.6	8 750.0	54.8	9 198.3	7 384.6	80.3	6 755.3	1 365.4	20.2	
	2007	15-24	4 592.6	1 328.5	28.9	2 336.5	1 112.9	47.6	2 256.1	215.7	9.6	
	2007	15+	16 436.8	9 002.2	54.8	9 437.9	7 564.8	80.2	6 998.9	1 437.4	20.5	
	2008	15-24	4 720.0	1 360.7	28.8	2 391.2	1 134.9	47.5	2 328.8	225.8	9.7	
	2008	15+	16 912.2	9 233.9	54.6	9 667.7	7 729.1	79.9	7 244.5	1 504.8	20.8	
	2009	15-24	4 841.7	1 399.2	28.9	2 445.5	1 158.7	47.4	2 396.2	240.5	10.0	
	2009	15+	17 385.9	9 481.2	54.5	9 895.0	7 892.5	79.8	7 490.9	1 588.7	21.2	

الجدول II-2
النشاط الاقتصادي حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Economic activity by sex and age in ESCWA countries

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الرجال	معدل	النساء	النساء	معدل	البلد
			(بالآلاف)	(بالآلاف)		الرجال	الرجال		النساء	النساء		
			Total pop. (000')	Active pop. (000')	Rate	Men pop. (000')	Active men (000')	Rate	Women pop (000')	Active women (000')	Rate	
The Sudan	2000	15-24	6 942.8	2 434.5	35.1	3 521.1	1 540.8	43.8	3 421.7	893.6	26.1	السودان
	2000	15+	20 180.5	10 485.1	52.0	10 066.8	7 564.1	75.1	10 113.7	2 921.0	28.9	
	2001	15-24	7 103.3	2 474.8	34.8	3 602.7	1 564.3	43.4	3 500.6	910.5	26.0	
	2001	15+	20 710.5	10 768.2	52.0	10 333.2	7 752.8	75.0	10 377.3	3 015.5	29.1	
	2002	15-24	7 259.3	2 514.1	34.6	3 682.1	1 587.0	43.1	3 577.2	927.2	25.9	
	2002	15+	21 238.2	11 057.0	52.1	10 598.5	7 941.3	74.9	10 639.6	3 115.7	29.3	
	2003	15-24	7 415.7	2 547.8	34.4	3 761.5	1 605.5	42.7	3 654.1	942.3	25.8	
	2003	15+	21 776.0	11 345.0	52.1	10 869.1	8 129.2	74.8	10 906.8	3 215.8	29.5	
	2004	15-24	7 578.9	2 587.0	34.1	3 844.5	1 627.3	42.3	3 734.4	959.6	25.7	
	2004	15+	22 341.0	11 661.8	52.2	11 153.5	8 329.8	74.7	11 187.5	3 331.9	29.8	
	2005	15-24	7 753.7	2 625.1	33.9	3 933.4	1 648.0	41.9	3 820.3	977.2	25.6	
	2005	15+	22 945.4	11 996.7	52.3	11 457.8	8 541.0	74.5	11 487.6	3 455.7	30.1	
	2006	15-24	7 940.9	2 652.9	33.4	4 028.6	1 660.9	41.2	3 912.2	992.0	25.4	
	2006	15+	23 593.1	12 330.1	52.3	11 784.0	8 756.0	74.3	11 809.0	3 574.1	30.3	
	2007	15-24	8 138.6	2 684.6	33.0	4 129.2	1 676.0	40.6	4 009.4	1 008.6	25.2	
	2007	15+	24 279.9	12 693.0	52.3	12 130.1	8 985.5	74.1	12 149.8	3 707.6	30.5	
	2008	15-24	8 345.0	2 721.6	32.6	4 234.2	1 694.2	40.0	4 110.8	1 027.4	25.0	
	2008	15+	24 999.1	13 087.4	52.4	12 492.5	9 229.0	73.9	12 506.6	3 858.4	30.9	
	2009	15-24	8 557.3	2 794.4	32.7	4 342.2	1 735.9	40.0	4 215.0	1 058.5	25.1	
	2009	15+	25 740.5	13 472.1	52.3	12 866.2	9 504.7	73.9	12 874.3	3 967.3	30.8	
Syrian Arab Republic	2000	15-24	3 819.2	1 596.0	41.8	1 941.6	1 235.1	63.6	1 877.6	360.9	19.2	الجمهورية العربية السورية
	2000	15+	9 805.4	4 929.6	50.3	4 912.0	3 935.4	80.1	4 893.4	994.2	20.3	
	2001	15-24	3 953.8	1 638.1	41.4	2 010.3	1 266.3	63.0	1 943.4	371.7	19.1	
	2001	15+	10 215.6	5 078.4	49.7	5 119.5	4 073.5	79.6	5 096.2	1 004.9	19.7	
	2002	15-24	4 084.4	1 678.8	41.1	2 077.0	1 296.1	62.4	2 007.4	382.7	19.1	
	2002	15+	10 643.2	5 242.8	49.3	5 335.9	4 217.6	79.0	5 307.3	1 025.3	19.3	
	2003	15-24	4 207.0	1 716.2	40.8	2 139.4	1 322.7	61.8	2 067.6	393.5	19.0	
	2003	15+	11 091.9	5 421.6	48.9	5 563.0	4 360.6	78.4	5 528.9	1 060.9	19.2	
	2004	15-24	4 316.9	1 767.2	40.9	2 195.2	1 359.0	61.9	2 121.6	408.3	19.2	
	2004	15+	11 567.0	5 688.2	49.2	5 802.8	4 561.5	78.6	5 764.2	1 126.7	19.5	
	2005	15-24	4 410.3	1 815.6	41.2	2 242.5	1 391.8	62.1	2 167.8	423.8	19.6	
	2005	15+	12 069.4	5 980.5	49.6	6 055.6	4 779.7	78.9	6 013.9	1 200.8	20.0	
	2006	15-24	4 487.6	1 855.9	41.4	2 281.2	1 418.9	62.2	2 206.3	437.0	19.8	
	2006	15+	12 605.2	6 291.1	49.9	6 324.1	5 013.8	79.3	6 281.1	1 277.3	20.3	
	2007	15-24	4 549.4	1 892.6	41.6	2 311.9	1 442.4	62.4	2 237.5	450.2	20.1	
	2007	15+	13 166.4	6 624.0	50.3	6 604.6	5 263.4	79.7	6 561.7	1 360.6	20.7	
	2008	15-24	4 593.2	1 916.7	41.7	2 333.5	1 458.1	62.5	2 259.7	458.6	20.3	
	2008	15+	13 723.5	6 947.4	50.6	6 883.6	5 510.6	80.1	6 839.9	1 436.8	21.0	
	2009	15-24	4 616.2	1 877.1	40.7	2 344.9	1 419.4	60.5	2 271.3	457.7	20.2	
	2009	15+	14 237.3	7 171.3	50.4	7 142.9	5 675.5	79.5	7 094.4	1 495.8	21.1	

Table II-2 الجدول
النشاط الاقتصادي حسب الجنس والعمر في بلدان الإسكوا
Economic activity by sex and age in ESCWA countries

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الرجال	معدل	النساء	النساء	معدل	البلد
			(بالآلاف)	(بالآلاف)		الرجال	الناشطون		النساء	النشاطات		
			Total pop. (000')	Active pop. (000')	Rate	Men pop. (000')	Active men (000')	Rate	Women pop (000')	Active women (000')	Rate	
United Arab Emirates	2000	15-24	533.6	245.3	46.0	315.2	193.0	61.2	218.4	52.2	23.9	الإمارات العربية المتحدة
	2000	15+	2 467.3	1 866.4	75.6	1 791.0	1 635.1	91.3	676.3	231.3	34.2	
	2001	15-24	568.5	264.0	46.4	337.1	206.7	61.3	231.4	57.3	24.8	
	2001	15+	2 634.4	1 998.9	75.9	1 912.4	1 745.1	91.3	722.1	253.8	35.1	
	2002	15-24	605.2	285.4	47.2	361.0	222.5	61.6	244.2	62.9	25.8	
	2002	15+	2 807.1	2 136.3	76.1	2 036.4	1 857.4	91.2	770.7	278.9	36.2	
	2003	15-24	638.3	305.6	47.9	382.8	237.1	61.9	255.6	68.5	26.8	
	2003	15+	2 978.7	2 273.8	76.3	2 157.9	1 968.0	91.2	820.7	305.8	37.3	
	2004	15-24	660.7	319.1	48.3	396.9	246.0	62.0	263.8	73.1	27.7	
	2004	15+	3 140.7	2 404.9	76.6	2 270.7	2 071.7	91.2	870.0	333.2	38.3	
	2005	15-24	667.7	322.5	48.3	399.7	246.3	61.6	268.0	76.2	28.4	
	2005	15+	3 287.2	2 525.0	76.8	2 370.3	2 164.9	91.3	916.9	360.1	39.3	
	2006	15-24	656.3	314.0	47.8	388.9	236.5	60.8	267.4	77.4	29.0	
	2006	15+	3 415.5	2 632.6	77.1	2 454.6	2 246.4	91.5	960.9	386.1	40.2	
	2007	15-24	629.8	295.7	47.0	366.8	218.7	59.6	262.9	77.0	29.3	
	2007	15+	3 527.3	2 728.4	77.4	2 525.0	2 317.1	91.8	1 002.3	411.3	41.0	
	2008	15-24	597.0	273.1	45.7	340.6	197.7	58.0	256.4	75.4	29.4	
	2008	15+	3 626.1	2 813.2	77.6	2 584.9	2 378.0	92.0	1 041.2	435.2	41.8	
	2009	15-24	570.5	254.0	44.5	320.1	181.2	56.6	250.3	72.9	29.1	
	2009	15+	3 717.6	2 883.6	77.6	2 639.7	2 432.5	92.1	1 077.9	451.1	41.9	
Yemen	2000	15-24	3 684.5	1 192.8	32.4	1 897.3	923.7	48.7	1 787.2	269.1	15.1	اليمن
	2000	15+	9 408.0	4 274.2	45.4	4 732.8	3 468.7	73.3	4 675.2	805.6	17.2	
	2001	15-24	3 854.1	1 247.8	32.4	1 982.6	964.7	48.7	1 871.5	283.1	15.1	
	2001	15+	9 771.3	4 443.0	45.5	4 915.4	3 596.8	73.2	4 855.9	846.2	17.4	
	2002	15-24	4 026.4	1 306.0	32.4	2 068.9	1 007.3	48.7	1 957.5	298.7	15.3	
	2002	15+	10 157.4	4 629.5	45.6	5 109.6	3 736.4	73.1	5 047.8	893.1	17.7	
	2003	15-24	4 200.3	1 367.5	32.6	2 155.7	1 051.4	48.8	2 044.6	316.1	15.5	
	2003	15+	10 563.7	4 833.1	45.8	5 314.1	3 886.9	73.1	5 249.6	946.2	18.0	
	2004	15-24	4 374.3	1 427.3	32.6	2 242.4	1 094.4	48.8	2 131.8	332.8	15.6	
	2004	15+	10 985.0	5 042.4	45.9	5 525.9	4 042.1	73.1	5 459.1	1 000.3	18.3	
	2005	15-24	4 547.2	1 482.3	32.6	2 328.6	1 134.9	48.7	2 218.6	347.5	15.7	
	2005	15+	11 417.6	5 250.3	46.0	5 743.1	4 198.3	73.1	5 674.5	1 051.9	18.5	
	2006	15-24	4 718.2	1 543.6	32.7	2 413.8	1 178.2	48.8	2 304.4	365.4	15.9	
	2006	15+	11 861.4	5 478.0	46.2	5 965.7	4 365.6	73.2	5 895.8	1 112.3	18.9	
	2007	15-24	4 886.5	1 603.9	32.8	2 497.7	1 220.7	48.9	2 388.8	383.2	16.0	
	2007	15+	12 317.8	5 713.6	46.4	6 194.3	4 538.7	73.3	6 123.5	1 174.9	19.2	
	2008	15-24	5 050.5	1 661.3	32.9	2 579.4	1 261.3	48.9	2 471.1	399.9	16.2	
	2008	15+	12 785.3	5 953.8	46.6	6 428.4	4 716.0	73.4	6 356.9	1 237.8	19.5	
	2009	15-24	5 208.5	1 720.3	33.0	2 658.1	1 299.8	48.9	2 550.3	420.5	16.5	
	2009	15+	13 262.4	6 209.3	46.8	6 667.0	4 898.3	73.5	6 595.3	1 311.0	19.9	

Sources

Bahrain

Central Statistical Office, General Directorate of Statistics, Statistical Abstract 2009 and previous issues.

Egypt

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbooks 1995-2003 and previous issues.

Iraq

Central Statistical Organization, Annual Abstract of Statistics 2008-2009 and previous issues.

Ministry of Labour and Social Affairs, Central Office for Statistics and Information Technology, Report on the Results of Employment and Unemployment Survey 2003.

Jordan

Department of Statistics, Statistical Yearbook 2006 and previous issues; and Annual Report of Employment and Unemployment, 2009.

Kuwait

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract 2008 and previous issues.

Lebanon

Administration Centrale de la Statistique, Conditions de Vie des Ménages en 1997. No. 9; La Population Active en 1997. No. 12; Survey on the status of children in Lebanon 2000; Living Conditions of Households 2004; and Statistical Yearbook 2006.

Oman

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook 2010 and previous issues.

Palestine

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract of Palestine 2005 No. 6; and Labour Force Survey, 2008.

المصادر

البحرين

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2009 وأعداد سابقة.

مصر

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتب الإحصائية السنوية 1995-2003 وأعداد سابقة.

العراق

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2008-2009 وأعداد سابقة.

وزارة العمل والشؤون الاجتماعية، الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، تقرير نتائج مسح العمالة والبطالة لعام 2003.

الأردن

دائرة الإحصاءات العامة، النشرة الإحصائية السنوية 2006 وأعداد سابقة؛ والتقرير السنوي للعمالة والبطالة، 2009.

الكويت

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2008 وأعداد سابقة.

لبنان

الإدارة المركزية للإحصاء، الأوضاع المعيشية للأسر في عام 1997. العدد 9؛ والقوى العاملة في عام 1997، العدد 12؛ ودراسة حول وضع الأطفال في لبنان عام 2000؛ والأوضاع المعيشية للأسر عام 2004؛ والكتاب الإحصائي السنوي 2006.

عُمان

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2010 وأعداد سابقة.

فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، المجموعة الإحصائية السنوية لفلسطين 2005، رقم 6؛ ومسح القوى العاملة، 2008.

Qatar

Central Statistical Office, Annual Statistical Abstract 2005 and previous issues; and Labour Force Survey, 2009.

Saudi Arabia

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook 2003 and previous issues; and Labour Force Survey, 2009.

The Sudan

Central Bureau of Statistics, 2007, The Sudan in Figures 2002-2006; and Statistical Yearbook 2006.

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2007 and previous issues; and Labour Force Survey, 2008.

United Arab Emirates

Ministry of Planning, Central Statistical Department, Annual Statistical Abstract 2004 and previous issues; and United Arab Emirates in Figures, 2008.

Yemen

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook 2009 and previous issues.

Other sources

United Nations, International Labour Organization, LABORSTA, Labour Statistics database 2008. <http://laborsta.ilo.org/> Websites of national statistical offices of ESCWA member countries.

قطر

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2005 وأعداد سابقة؛ ومسح القوى العاملة، 2009.

المملكة العربية السعودية

وزارة المالية والاقتصاد الوطني، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2003 وأعداد سابقة؛ ومسح القوى العاملة، 2009.

السودان

الجهاز المركزي للإحصاء، 2007، السودان في أرقام 2002-2006؛ والكتاب الإحصائي السنوي 2006.

الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2007 وأعداد سابقة؛ ومسح القوى العاملة، 2008.

الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة؛ والإمارات العربية المتحدة بالأرقام، 2008.

اليمن

وزارة التخطيط و التعاون الدولي ، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2009 وأعداد سابقة.

مصادر أخرى

الأمم المتحدة، منظمة العمل الدولية، قاعدة بيانات إحصاءات العمل 2008؛ ومواقع الأجهزة المركزية للإحصاء في بلدان الإسكوا على شبكة الانترنت.

CHAPTER III

الفصل الثالث

**EDUCATION AND
ILLITERACY**

التعليم والامية

Chapter III: Education and illiteracy

الفصل الثالث: التعليم والامية

This chapter addresses education in ESCWA member countries and includes data on student enrolment and teaching staff at various levels, adult and youth illiteracy rates and other related indicators. Definitions of education levels are based on the 1997 version of the International Standard Classification of Education (ISCED 97). Data cover public and private education and exclude students studying abroad. Data for this chapter were obtained from UNESCO Institute for Statistics (UIS) for lack of national data and methodological disparity.

Table III-1 is on illiteracy and Literacy. It presents the adult illiteracy rates (15+ years) and youth illiteracy rates (15-24 years), by gender for the periods 1995-2004 and 2005-2008. It also presents the Literacy Gender Parity Index for the same time periods. In the ESCWA region adult and youth illiteracy has decreased for all the countries and the Literacy Gender Parity Index has been moving closer to 1 per cent for most countries. Kuwait recorded the lowest adult illiteracy rate of 5.5 per cent and Yemen the highest rate of 39.1 per cent for 2005-2008. Data show that Bahrain recorded the lowest youth illiteracy rate of 0.3 per cent and Iraq the highest rate of 17.6 per cent during the period 2005-2008.

Table II-2 is on primary education. It presents data on student enrolment and teaching staff at the primary level, by gender, in addition to gross and net enrolment ratios for the period 2002-2008. While the teaching staff category includes full and part-time teachers, it excludes administrators and librarians who do not perform teaching functions. The gross enrolment ratio in primary education has been increasing steadily in most ESCWA member countries, with the Syrian Arab Republic having the highest gross enrolment ratio of 124.4 per cent and the Sudan the lowest ratio of 68.7 per cent for 2008. The net enrolment ratio was the highest in Bahrain at 97.9 per cent and the lowest in Oman at 68.3 per cent in 2008.

يتناول هذا الفصل التعليم في البلدان الأعضاء في الإسكوا، ويتضمن بيانات عن إلتحاق الطلاب بالمرحل التعليمية المختلفة، وأفراد الهيئات التعليمية، ومعدلات الأمية بين البالغين والشباب، ومؤشرات أخرى. وتستند تعريفات مراحل التعليم المختلفة إلى التصنيف الدولي الموحد للتعليم في نسخته الصادرة في عام 1997. وتشمل البيانات التعليم الرسمي والخاص، وتستثني الطلاب الدارسين في الخارج. وقد تم الحصول على البيانات المعروضة في هذا الفصل من معهد اليونسكو للإحصاء، وذلك لعدم توفر البيانات من البلدان أو للاختلاف في منهجيات الحساب.

يتناول الجدول III-1 الأمية ومعرفة القراءة والكتابة. ويتضمن بيانات عن معدلات الأمية لدى الكبار البالغين من العمر 15 سنة وأكثر والشباب في الفئة العمرية 15-24 سنة، مصنفة حسب نوع الجنس، للفترتين 1995-2004 و 2005-2008. ويعرض الجدول مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم للفترة نفسها. وقد انخفضت معدلات الأمية للكبار والشباب في منطقة الإسكوا، واقتربت معدلات معرفة القراءة والكتابة من 1 في المائة في معظم البلدان. وخلال الفترة 2005-2008، سجلت دولة الكويت أدنى معدلات الأمية لدى الكبار، بمقدار 5.5 في المائة، واليمن أعلاها، بمقدار 39.1 في المائة. وتشير البيانات إلى أن البحرين سجل أدنى معدلات الأمية لدى الشباب، بمقدار 0.3 في المائة، بينما سجل العراق أعلاها، بمقدار 17.6 في المائة، في الفترة 2005-2008.

ويتناول الجدول II-2 التعليم الإبتدائي. ويتضمن بيانات عن التحاق الطلاب وأفراد الهيئة التعليمية في مرحلة التعليم الإبتدائي، مصنفة بحسب نوع الجنس، بالإضافة إلى معدلات الالتحاق الخام ومعدلات الالتحاق الصافية، وذلك للفترة 2002-2008. وتضم الهيئة التعليمية الأساتذة العاملين بدوام كامل وأولئك العاملين بدوام جزئي، ويستثنى منها العاملون في الإدارة والمكتبة ممن لا يمارسون وظائف تعليمية. وقد تزايد معدل الالتحاق الخام في مرحلة التعليم الإبتدائي باطراد في معظم البلدان الأعضاء في الإسكوا، وسجلت الجمهورية العربية السورية أعلى معدل خام للالتحاق بنسبة 124.4 في المائة بينما سجل السودان أدنى معدل للالتحاق الخام بنسبة 68.7 في المائة للعام 2008. أما المعدل الصافي للالتحاق فبلغ أعلى مستوى في البحرين بنسبة 97.9 في المائة وأدنى مستوى في عمان بنسبة 68.3 في المائة لعام 2008.

Table II-3 is on secondary education. It displays data on student enrolment and teaching staff at the secondary level, by gender, in addition to gross and net enrolment ratios for the period 2002-2008. It also provides a breakdown for technical/vocational and general programmes. The gross and net enrolment ratios for all programmes in secondary education have also been increasing in ESCWA member countries. Bahrain recorded the highest gross enrolment ratio of 96.8 per cent in secondary education and the Sudan the lowest ratio of 33.5 per cent in 2008. Bahrain also recorded the highest net enrolment ratio of 89.4 per cent in secondary education and the Syrian Arab Republic the lowest ratio of 67.7 per cent in 2008.

Table II-4 is on tertiary education. It presents data on the gross enrolment ratio in tertiary education, by gender for the period 2002-2008. The gross enrolment ratio in tertiary education has been fluctuating over those years for Egypt and Qatar and increasing for Jordan, Lebanon, Oman and Palestine. Lebanon recorded the highest gross enrolment ratio of 51.5 per cent while Qatar recorded the lowest ratio of 11 per cent in 2008.

ويتضمن الجدول II-3 بيانات عن أعداد التلاميذ وأفراد الهيئات التعليمية في مرحلة التعليم الثانوي، مصنفة حسب نوع الجنس، في القطاعين الرسمي والخاص، بالإضافة إلى معدلات الالتحاق الخام والصافية، وذلك للفترة 2002-2008. كما يتضمن بيانات عن توزيع التلاميذ على برنامجي مرحلة التعليم الثانوي، وهما البرنامج الفني والتقني والبرنامج الثانوي العام. تتزايد معدلات الالتحاق الخام والصافية أيضاً في مرحلة التعليم الثانوي في منطقة الإسكوا. سجلت البحرين أعلى معدل التحاق خام بقدر 96.8 في المائة، أما السودان فسجلت أدنى معدل بلغ 33.5 في عام 2008. البحرين سجلت أيضاً أعلى معدل التحاق صافي لمرحلة التعليم الثانوي بلغ 89.4 في المائة. أما أدنى معدل التحاق صافي فسجلته الجمهورية العربية السورية بمقدار 67.7 في المائة بين الدول في عام 2008.

يتناول الجدول II-4 التعليم الجامعي، ويتضمن بيانات عن معدلات الالتحاق الخام بالتعليم الجامعي، مصنفة حسب نوع الجنس، للفترة 2002-2008. وكانت معدلات الالتحاق الخام بالتعليم الجامعي متقلبة في قطر ومصر خلال هذه الفترة، ومرتفعة في الأردن وعمان وفلسطين ولبنان. وفي عام 2008، سجل لبنان أعلى معدلات الالتحاق الإجمالي (51.5 في المائة) وقطر أدناها (11 في المائة).

الجدول III-1
الأمية ومعرفة القراءة والكتابة
Illiteracy and literacy

Country	معدلات الأمية لدى السكان البالغين 15 سنة وأكثر في بلدان الإسكوا		معدلات الأمية لدى السكان الشباب (15-24 سنة) في بلدان الإسكوا		البلد
	Adult illiteracy rates (15+) in ESCWA countries		Youth illiteracy rates (15-24 years) in ESCWA countries		
	1995 - 2004	2005 - 2008	1995 - 2004	2005 - 2008	
Illiteracy in Bahrain	13.5	9.2	3.0	0.3	الأمية في البحرين
Illiterate men	11.4	8.3	3.2	0.2	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	16.4	10.6	2.7	0.3	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.9	1.0	1.0	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in Egypt	44.4	33.6	26.8	15.1	الأمية في مصر
Illiterate men	32.8	25.4	21.0	12.1	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	56.4	42.2	33.1	18.2	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.6	0.8	0.8	0.9	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in Iraq	25.9	22.4	15.2	17.6	الأمية في العراق
Illiterate men	15.9	14.0	11.1	15.5	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	35.8	30.8	19.5	19.8	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.8	0.8	0.9	0.9	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in Jordan	10.1	7.8	0.9	1.1	الأمية في الأردن
Illiterate men	4.9	4.5	0.7	1.0	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	15.3	11.1	1.1	1.1	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.9	0.9	1.0	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in Kuwait	21.6	5.5	8.0	1.6	الأمية في الكويت
Illiterate men	18.9	4.8	6.2	1.6	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	25.9	6.9	9.8	1.5	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.9	1.0	1.0	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in Lebanon	...	10.4	...	1.3	الأمية في لبنان
Illiterate men	...	6.6	...	1.6	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	...	14.0	...	0.9	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	...	0.9	...	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in Oman	18.6	13.3	2.7	2.4	الأمية في عمان
Illiterate men	13.1	10.0	2.1	2.4	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	26.5	19.1	3.3	2.4	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.8	0.9	1.0	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in Palestine	7.7	5.9	1.1	0.8	الأمية في فلسطين
Illiterate men	3.5	2.9	1.0	0.7	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	12.0	9.1	1.1	1.0	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.9	0.9	1.0	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in Qatar	11.0	6.9	4.1	0.9	الأمية في قطر
Illiterate men	10.9	6.2	5.1	0.9	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	11.4	9.6	2.5	1.0	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	1.0	1.0	1.0	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين

الجدول III-1
الأمية ومعرفة القراءة والكتابة
Illiteracy and literacy

Country	معدلات الأمية لدى السكان البالغين 15 سنة وأكثر في بلدان الإسكوا		معدلات الأمية لدى السكان الشباب (15-24 سنة) في بلدان الإسكوا		البلد
	Adult illiteracy rates (15+) in ESCWA countries		Youth illiteracy rates (15-24 years) in ESCWA countries		
	1995 - 2004	2005 - 2008	1995 - 2004	2005 - 2008	
Illiteracy in Saudi Arabia	14.6	14.5	4.2	2.7	الأمية في المملكة العربية السعودية
Illiterate men	10.5	10.5	3.0	1.6	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	20.3	19.8	5.3	3.8	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.9	0.9	1.0	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in the Sudan	38.7	30.7	21.8	14.8	الأمية في السودان
Illiterate men	28.4	21.0	14.3	11.4	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	47.9	40.4	27.7	18.3	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.7	0.8	0.8	0.9	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in Syrian Arab Republic	19.2	16.4	7.5	5.9	الأمية في الجمهورية العربية السورية
Illiterate men	12.2	10.0	5.4	4.4	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	26.4	22.8	9.8	7.5	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.8	0.9	1.0	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in United Arab Emirates	...	10.0	...	5.0	الأمية في الإمارات العربية المتحدة
Illiterate men	...	10.5	...	6.4	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	...	8.5	...	3.0	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	...	1.0	...	1.0	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy In Yemen	45.2	39.1	22.9	17.1	الأمية في اليمن
Illiterate men	25.9	21.1	7.2	4.9	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	64.7	57.2	39.4	30.0	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.5	0.5	0.7	0.7	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين
Illiteracy in ESCWA countries	33.8	26.0	18.6	12.3	الأمية في منطقة الإسكوا
Illiterate men	22.7	18.0	12.5	9.1	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	42.9	35.2	22.9	15.8	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.7	0.8	0.9	0.9	معدل معرفة القراءة و الكتابة بين الجنسين

الجدول III-2
التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا
Primary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain								البحرين
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	81 057	81 887	82 708	83 299	89 721	...	86 084	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.7	48.9	48.9	48.7	48.8	...	48.8	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	21.1	21.8	22.6	23.7	24.7	...	27.8	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	4 953	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	75.8	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	107.4	107.0	106.7	106.1	112.8	...	105.3	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	97.5	97.7	97.9	98.3	97.9	...	97.9	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	16	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Egypt								مصر
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	5	5	5	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	7 855 433	7 874 308	7 928 380	9 563 627	9 794 591	9 988 181	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	47.4	47.6	47.9	47.3	47.4	47.6	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	9.0	9.0	8.0	7.3	7.8	7.8	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	349 182	354 902	362 679	373 104	376 698	368 785	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	53.3	53.9	55.0	55.0	55.2	55.8	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	94.6	95.3	95.9	96.3	98.4	99.7	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	88.1	89.4	90.8	89.6	89.3	93.6	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	22	22	22	26	26	27	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Iraq								العراق
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	4 135 761	4 280 602	4 334 609	4 430 267	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	44.5	44.5	44.3	44.3	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	-	-	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	197 003	220 366	211 136	215 795	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	72.2	72.2	72.2	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	100.6	100.8	98.8	98.0	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	89.8	88.0	87.3	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	21	19	21	21	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Jordan								الأردن
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	766 093	786 154	799 888	804 904	805 457	807 702	817 160	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.8	48.9	48.9	48.9	49.3	49.3	49.0	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	29.4	29.2	29.9	30.4	31.2	32.6	33.2	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	38 204	39 441	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	64.0	64.0	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	101.2	101.2	100.4	98.7	97.1	96.3	96.8	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	93.7	94.0	93.1	91.6	90.0	89.1	89.5	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	20	20	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

الجدول III-2
التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا
Primary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Kuwait								الكويت
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	4	4	4	5	5	5	5	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	148 712	154 056	158 271	202 826	203 423	211 576	208 608	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.6	49.0	49.0	48.5	48.8	48.7	48.8	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	30.4	31.0	32.3	33.0	34.5	36.9	37.6	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	10 940	11 594	12 321	16 815	20 056	22 016	22 895	مجموع المدرّسين
Percentage of females	79.4	83.1	85.5	85.8	87.4	88.4	89.2	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	94.5	95.6	96.3	97.9	96.4	98.5	95.5	معدّل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	84.8	85.2	83.3	86.5	83.5	88.2	87.6	معدّل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	14	13	13	12	10	10	9	عدد الطلاب لكل مدرّس
Lebanon								لبنان
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	...	...	...	...	470 987	473 134	467 311	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	48.5	48.4	48.4	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	68.7	69.2	71.2	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	33 117	33 202	32 875	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	...	...	...	85.0	85.5	85.7	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	...	...	...	...	98.7	100.3	101.1	معدّل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	...	86.0	87.4	88.3	معدّل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	...	...	...	14	14	14	عدد الطلاب لكل مدرّس
Oman								عمان
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	316 633	314 064	306 210	297 120	287 938	278 461	271 407	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.3	48.5	48.6	48.8	48.9	49.1	49.1	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	4.1	4.0	4.3	4.6	5.4	6.2	7.5	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	14 728	15 775	16 920	18 108	20 105	21 402	22 869	مجموع المدرّسين
Percentage of females	60.6	61.7	63.0	64.3	64.8	62.4	63.8	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	90.9	89.1	85.8	82.4	79.3	76.7	75.0	معدّل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	81.7	79.3	76.5	73.9	71.3	69.4	68.3	معدّل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	21	20	18	16	14	13	12	عدد الطلاب لكل مدرّس
Palestine								فلسطين
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	4	4	4	4	4	4	4	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	402 370	401 372	388 948	387 138	381 904	383 559	390 051	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.0	49.0	48.9	48.8	49.0	49.0	48.8	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	8.3	7.7	8.4	8.7	9.4	10.4	11.1	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	13 315	12 022	14 049	15 789	11 806	12 752	13 448	مجموع المدرّسين
Percentage of females	63.4	62.2	60.9	49.8	67.5	66.6	66.8	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	103.4	98.5	91.1	86.9	82.6	80.4	79.6	معدّل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	94.4	90.6	84.6	78.5	76.0	73.3	75.3	معدّل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	30	33	28	25	32	30	29	عدد الطلاب لكل مدرّس

الجدول III-2
التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا
Primary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Qatar								قطر
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	64 255	66 473	65 351	69 991	70 927	75 451	78 123	مجموع الطلاب
Percentage of females	47.9	48.3	48.5	48.7	48.8	48.7	49.0	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	41.2	43.0	41.7	45.3	46.4	49.0	50.3	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	5 201	5 684	7 349	6 298	6 639	...	6 248	مجموع المدرسين
Percentage of females	82.0	83.1	85.1	65.6	85.5	...	85.3	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	105.1	111.6	112.3	120.3	117.6	116.0	108.6	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	93.1	94.1	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	12	12	9	11	11	...	13	عدد الطلاب لكل مدرس
Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	...	...	...	3 097 604	...	3 173 807	3 211 387	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	49.0	...	48.8	48.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	7.1	...	8.2	8.1	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	273 288	...	282 697	298 644	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	52.2	...	52.5	50.9	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	...	...	96.6	...	98.0	98.4	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	83.0	...	84.5	84.5	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	...	...	11	...	11	11	عدد الطلاب لكل مدرس
The Sudan								السودان
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	2 889 062	3 028 127	3 208 186	3 278 090	3 880 705	3 959 310	4 351 957	مجموع الطلاب
Percentage of females	45.1	45.5	45.5	45.6	45.6	45.3	46.0	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	4.7	4.2	4.4	5.3	3.5	3.7	5.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	100 592	107 581	108 437	113 094	113 215	107 933	118 637	مجموع المدرسين
Percentage of females	61.9	62.1	66.0	66.5	67.5	63.7	63.0	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	50.4	51.8	53.8	54.0	62.9	63.3	68.7	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	29	28	30	29	34	37	37	عدد الطلاب لكل مدرس
Syrian Arab Republic								الجمهورية العربية السورية
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	4	4	4	4	4	4	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	2 904 569	2 149 493	2 192 764	2 252 145	2 279 545	2 310 168	2 356 403	مجموع الطلاب
Percentage of females	47.2	47.5	47.6	47.8	47.8	47.8	47.9	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	4.4	4.2	4.2	4.4	4.3	4.1	4.3	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	114 676	...	...	...	...	...	132 099	مجموع المدرسين
Percentage of females	69.0	...	...	...	...	...	66.0	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	109.9	122.4	124.0	126.1	126.2	125.2	124.4	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	94.5	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	25	...	...	...	...	...	18	عدد الطلاب لكل مدرس

الجدول III-2
التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا
Primary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	5	5	5	5	5	5	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	285 744	248 370	254 602	262 807	272 331	284 034	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.1	48.3	48.3	48.5	48.5	48.5	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	50.7	53.8	57.6	61.1	64.8	66.8	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	18 704	16 323	16 971	17 255	17 596	16 523	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	76.2	79.9	82.6	84.4	84.2	84.5	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	92.1	97.6	101.1	104.4	106.8	107.9	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	80.7	83.8	85.9	88.4	90.5	91.6	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	15	15	15	15	15	17	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Yemen								اليمن
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	2 783 371	2 950 403	3 107 801	3 219 554	...	...	3 282 457	مجموع الطلاب
Percentage of females	38.8	39.8	40.5	41.6	...	...	43.6	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	1.3	1.7	1.8	2.3	...	...	3.3	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	79.9	82.9	85.6	87.2	...	...	85.4	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	71.3	73.7	75.0	...	...	72.7	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

Table III-3 الجدول
التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain								البحرين
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	64 439	67 160	69 638	71 645	73 767	...	77 928	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.7	50.2	49.9	50.0	49.7	...	49.5	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	14.9	15.2	15.5	15.9	16.5	...	18.6	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	5 198	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	54.3	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	97.6	98.0	97.7	96.8	96.5	...	96.8	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	89.0	89.2	88.9	88.4	88.3	...	89.4	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	12	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	51 324	52 274	54 261	55 907	58 567	...	65 849	مجموع الطلاب
Percentage of females	53.3	52.9	53.1	53.2	52.4	...	52.1	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	18.7	19.5	19.9	20.4	20.8	...	22.0	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	4 232	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	59.2	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	12	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	13 115	14 886	15 377	15 738	15 200	...	12,079	مجموع الطلاب
Percentage of females	40.5	40.5	38.6	38.7	39.2	...	35.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	-	-	-	...	-	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	966	1 087	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	32.92	38.64	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	14	14	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Egypt								مصر
Official school age	11	11	11	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	8 360 316	8 384 065	8 329 822	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	47.1	47.3	47.4	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	6.0	6.0	5.5	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	480 684	485 186	487 709	491 752	488 977	490 526	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	40.6	41.4	41.3	41.2	41.5	41.7	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	87.2	87.7	87.8	...	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	80.0	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	17	17	17	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	5 910 734	5 870 239	5 804 507	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.0	48.3	48.7	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	6.0	6.0	5.3	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	311 732	321 627	322 040	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	41.1	41.7	41.5	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	19	18	18	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	2 449 582	2 513 825	2 525 315	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	44.9	45.0	44.5	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	6.0	6.0	5.8	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	168 953	163 559	165 669	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	39.7	40.9	40.9	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	14	15	15	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

Table III-3 الجدول
التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Iraq								العراق
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	1 294 395	1 477 616	1 706 234	1 751 164	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	36.6	40.5	38.9	38.9	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	0.0	0.0	0.0	0.0	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	84 090	90 825	93 219	...	...	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	58.3	58.3	58.3	...	...	...	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	37.1	41.4	46.7	46.8	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	35.1	39.6	39.6	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	...	18	19	19	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	1 213 789	1 360 751	1 571 288	1 611 514	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	37.7	41.1	39.5	39.5	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	-	-	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	77 177	83 358	85 492	...	...	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	59.3	59.3	59.3	...	...	...	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	...	18	19	19	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	80 606	116 865	134 946	139 650	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	20.3	33.2	31.9	31.9	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	0.0	0.0	0.0	0.0	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	6 913	7 467	7 727	...	...	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	46.8	46.8	46.8	...	...	...	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	...	17	18	18	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
Jordan								الأردن
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	606 615	613 120	615 731	625 682	649 242	670 836	700 342	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.4	49.3	49.2	49.2	49.5	49.5	49.6	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	16.2	16.3	16.6	...	17.0	17.0	18.1	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	32 332	34 294	...	...	...	...	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	55.9	57.6	...	...	...	...	...	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	87.3	86.3	84.7	84.2	85.4	86.3	88.2	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	81.2	80.3	78.6	75.8	79.2	83.7	81.9	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	19	18	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	564 134	578 265	580 229	594 733	616 912	...	672 157	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.4	49.6	49.9	50.0	50.2	...	50.1	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	17.3	17.2	17.4	...	...	...	18.7	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	28 321	30 426	...	...	...	...	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	57.8	59.7	...	...	...	...	...	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	20	19	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	42 481	34 855	35 502	30 949	32 330	...	28 185	مجموع الطلاب
Percentage of females	35.8	45.6	37.2	35.4	35.4	...	37.6	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	2.1	0.7	2.5	...	...	...	3.1	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	4 011	3 868	4 117	...	...	3 581	2 759	مجموع المدرّسين
Percentage of females	42.4	41.0	41.5	...	...	43.5	36.1	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	11	9	9	...	...	...	10	عدد الطلاب لكل مدرّس

Table III-3 الجدول
التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Kuwait								الكويت
Official school age	10	10	10	11	11	11	11	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	8	8	8	7	7	7	7	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	243 468	260 695	267 114	248 895	236 410	247 233	249 784	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.8	49.7	49.9	49.7	49.8	48.9	49.4	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	27.6	27.1	27.6	...	29.3	29.4	29.5	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	23 673	...	25 290	24 062	24 442	26 100	27 496	مجموع المدرسين
Percentage of females	55.5	...	53.8	52.9	53.4	53.4	54.5	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	86.4	90.0	90.4	95.3	88.7	90.8	89.8	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	78.3	...	...	...	76.6	79.9	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	10	...	11	10	10	9	9	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	239 047	247 103	251 553	234 073	231 236	242 631	246 005	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.0	50.2	50.1	50.6	50.7	49.6	50.1	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	28.1	28.6	29.3	...	29.9	29.9	29.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	23 194	24 105	24 764	23 735	24 328	25 563	27 125	مجموع المدرسين
Percentage of females	55.7	54.9	54.4	53.4	53.6	54.1	55.0	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	10	10	10	10	10	9	9	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	4 421	13 592	15 561	14 822	5 174	4 602	3 779	مجموع الطلاب
Percentage of females	34.3	40.9	46.7	36.1	8.3	10.6	6.6	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	-	...	-	-	-	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	526	327	114	537	371	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	24.9	21.1	21.1	...	21.6	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	30	45	45	9	10	عدد الطلاب لكل مدرس
Lebanon								لبنان
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	...	...	...	...	381 466	384 162	384 726	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	51.6	52.0	51.8	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	56.4	55.6	58.0	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	41 536	41 747	42 165	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	54.0	53.9	54.5	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	...	...	...	82.8	82.4	81.6	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	...	74.4	74.4	74.6	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	...	...	...	...	9	9	9	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	...	...	...	...	331 268	332 242	327 716	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	53.4	53.8	53.9	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	56.1	55.7	58.1	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	31 122	31 303	31 513	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	56.7	56.6	57.4	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	...	10	11	10	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	...	...	...	...	50 198	51 920	57 010	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	39.7	41.0	40.1	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	58.3	55.4	56.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	10 414	10 444	10 652	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	45.9	45.9	45.9	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	...	5	5	5	عدد الطلاب لكل مدرس

Table III-3 الجدول
التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Oman								عمان
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	266 923	279 302	286 413	292 783	299 484	306 377	307 094	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.6	48.1	47.9	47.7	47.8	47.8	48.0	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	0.9	1.0	1.1	1.1	1.2	1.3	1.6	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	15 230	16 077	16 996	18 057	19 277	20 703	21 370	مجموع المدرسين
Percentage of females	50.9	51.7	51.7	52.2	51.9	56.0	57.3	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	83.2	85.7	86.6	87.3	88.1	89.0	88.1	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	72.2	73.8	74.9	75.5	76.8	77.9	78.2	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	18	17	17	16	16	15	14	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	266 923	279 302	286 413	292 783	299 484	306 377	307 094	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.6	48.1	47.9	47.7	47.8	47.8	48.0	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	0.9	1.0	1.1	1.1	1.2	1.3	1.6	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	15 230	16 077	16 996	18 057	19 277	20 703	21 370	مجموع المدرسين
Percentage of females	50.9	51.7	51.7	52.2	51.9	56.0	57.3	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	18	17	17	16	16	15	14	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	.	.	.	.	.	.	.	مجموع الطلاب
Percentage of females	.	.	.	.	.	.	.	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	.	.	.	.	.	.	.	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	.	.	.	.	.	.	.	مجموع المدرسين
Percentage of females	.	.	.	.	.	.	.	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	.	.	.	.	.	.	.	عدد الطلاب لكل مدرس
Palestine								فلسطين
Official school age	10	10	10	10	10	10	10	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	8	8	8	8	8	8	8	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	544 935	582 736	628 495	656 797	685 585	701 715	707 892	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.3	50.2	50.1	50.1	50.3	50.5	50.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	4.3	4.1	4.3	4.3	4.4	4.6	4.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	21 158	22 271	22 776	24 668	24 605	27 952	29 246	مجموع المدرسين
Percentage of females	45.9	45.1	50.0	50.9	49.9	48.7	48.7	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	86.4	89.0	92.6	93.3	93.9	92.4	89.7	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	82.1	84.9	88.4	89.1	89.6	88.6	87.28	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	26	26	28	27	28	25	24	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	540 890	578 453	623 947	651 518	679 695	695 398	701 310	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.5	50.3	50.2	50.3	50.5	50.6	50.8	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	4.2	4.1	4.2	4.3	4.4	4.6	4.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	20 946	22 047	22 519	24 349	24 289	27 626	28 895	مجموع المدرسين
Percentage of females	46.27	45.40	50.27	51.16	50.34	49.04	49.02	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	26	26	28	27	28	25	24	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	4 045	4 283	4 548	5 279	5 890	6 317	6 582	مجموع الطلاب
Percentage of females	27.6	28.8	29.0	30.4	30.8	34.1	32.8	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	17.4	12.4	10.3	7.3	6.3	4.6	4.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	212	224	257	319	316	326	351	مجموع المدرسين
Percentage of females	7.1	13.8	23.7	29.5	15.5	18.4	18.2	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	19	19	18	17	19	19	19	عدد الطلاب لكل مدرس

Table III-3 الجدول
التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Qatar								قطر
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	49 042		53 953	55 705	58 787	61 226	66 084	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.7	49.5	48.9	49.4	49.2	49.5	48.9	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	30.4	31.7	32.3	32.2	33.4	34.2	37.8	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	4 909	5 111	5 356	4 814	6 200	...	6 818	مجموع المدرّسين
Percentage of females	55.0	55.7	55.2	55.7	56.1	...	55.6	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	85.5	90.8	95.1	97.2	98.4	95.1	93.2	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	73.8	79.5	85.6	85.7	83.3	81.5	79.2	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	10	10	10	12	9	...	10	عدد الطلاب لكل مدرّس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	48 490	51 331	53 460	55 186	58 203	60 451	65 480	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.3	50.0	49.3	49.9	49.7	50.2	49.3	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	30.7	32.0	32.6	32.5	33.8	34.6	38.1	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	4 813	4 990	5 256	4 747	6 103	...	6 751	مجموع المدرّسين
Percentage of females	56.06	57.05	56.22	56.52	57.03	...	56.16	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	10	10	10	12	10	...	10	عدد الطلاب لكل مدرّس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	552	557	493	519	584	775	604	مجموع الطلاب
Percentage of females	.	.	.	.	.	.	.	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	-	-	-	-	-	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	87	121	100	67	97	...	67	مجموع المدرّسين
Percentage of females	.	.	.	.	.	.	.	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	6	5	5	8	6	...	9	عدد الطلاب لكل مدرّس
Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	...	...	...	2 609 567	...	2 826 049	2 885 035	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	48.0	...	...	46.4	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	8.4	...	11.4	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	234 358	...	...	261 731	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	...	...	52.6	...	...	52.9	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	...	...	...	90.0	...	94.0	94.6	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	67.6	...	73.0	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	...	...	...	11	...	...	11	عدد الطلاب لكل مدرّس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	...	...	...	2 523 947	...	2 746 447	2 788 094	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	49.3	...	48.0	47.9	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	7.3	...	9.7	10.3	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	227 959	...	249 144	256 289	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	...	...	53.6	...	54.8	54.0	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	...	...	...	11	...	11	11	عدد الطلاب لكل مدرّس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	...	...	...	85 620	...	79 602	96 941	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	9.6	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	41.9	...	68.5	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	6 399	...	...	5 442	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	...	...	...	13	...	...	18	عدد الطلاب لكل مدرّس

Table III-3 الجدول
التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
The Sudan								السودان
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	5	5	5	5	5	5	5	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	1 172 732	1 278 633	1 393 778	1 369 735	1 446 539	1 462 798	1 579 567	مجموع الطلاب
Percentage of females	47.8	47.1	47.1	47.5	48.1	47.2	46.9	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	10.3	8.3	9.9	11.3	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	48 600	48 139	61 814	63 682	66 104	79 122	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	55.2	55.8	54.3	56.2	53.5	51.7	...	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	28.4	30.4	32.4	31.2	32.2	31.8	33.5	معدّل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	...	...	...	...	معدّل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	24	27	23	22	22	18	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	1 141 704	1 250 035	1 366 071	1 351 934	...	1 431 659	1 549 020	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.2	47.3	47.4	47.8	...	47.8	47.4	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	10.4	...	10.1	11.6	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	47 118	46 773	59 872	...	64 334	77 319	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	55.73	56.27	54.74	...	53.32	52.13	...	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	24	27	23	...	...	19	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	31 028	28 598	27 707	17 801	...	31 139	30 547	مجموع الطلاب
Percentage of females	33.1	36.1	34.4	28.4	...	20.5	20.1	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	28.1	28.1	18.2	0.0	...	0.0	0.0	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	1 482	1 366	1 942	...	1 770	1 803	2 044	مجموع المدرّسين
Percentage of females	39.3	39.3	39.3	...	60.0	31.2	31.8	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	21	21	14	...	...	17	15	عدد الطلاب لكل مدرّس
Syrian Arab Republic								الجمهورية العربية السورية
Official school age	12	10	10	10	10	10	10	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	8	8	8	8	8	8	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	1 182 424	2 119 690	2 249 116	2 389 383	2 464 688	2 549 444	2 626 228	مجموع الطلاب
Percentage of females	46.6	47.1	47.2	47.4	47.7	48.2	48.5	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	4.5	4.3	4.0	4.1	4.0	3.8	3.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	65 218	...	...	...	...	...	180703	مجموع المدرّسين
Percentage of females	51.3	...	...	...	...	...	59.7	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	44.2	59.3	63.1	67.2	69.5	71.9	74.0	معدّل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	38.4	54.3	58.0	61.7	62.6	65.6	67.7	معدّل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	18	...	...	...	...	...	15	عدد الطلاب لكل مدرّس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	1 064 919	1 997 946	2 120 654	2 267 027	2 350 694	2 445 871	2 525 970	مجموع الطلاب
Percentage of females	46.6	47.3	47.4	47.6	48.0	48.5	48.8	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	5.0	4.5	4.3	4.3	4.2	4.0	4.1	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	54 603	...	...	...	...	...	162758	مجموع المدرّسين
Percentage of females	51.86	...	...	...	...	...	61.31	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	20	...	...	...	...	...	16	عدد الطلاب لكل مدرّس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	117 505	121 744	128 462	122 356	113 994	103 573	100 258	مجموع الطلاب
Percentage of females	46.0	44.5	44.2	42.8	41.6	40.5	39.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	-	-	-	-	-	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	10 615	17 164	17 368	17 307	13 158	12 411	17 945	مجموع المدرّسين
Percentage of females	48.5	45.7	44.9	44.5	46.3	44.3	45.1	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	11	7	7	7	9	8	6	عدد الطلاب لكل مدرّس

Table III-3 الجدول
التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
Official school age	12	11	11	11	11	11	11	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	7	7	7	7	7	7	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	226 407	273 491	279 496	284 978	298 447	310 999	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.9	49.4	49.1	48.9	49.0	48.8	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	35.9	38.1	40.6	42.3	45.6	48.8	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	17 832	20 078	20 768	21 795	24 200	24 152	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	54.5	54.3	55.3	54.6	54.8	55.4	...	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	76.5	78.7	81.8	84.9	89.9	93.8	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	69.2	70.9	73.9	76.4	78.9	83.8	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	13	14	13	13	12	13	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	224 740	271 767	277 869	283 621	296 972	309 476	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.2	49.7	49.3	49.1	49.2	49.0	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	36.2	38.3	40.8	42.5	45.9	49.0	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	17 563	19 848	20 591	21 619	23 989	23 934	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	55.3	54.9	55.7	55.1	55.1	55.6	...	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	13	14	13	13	12	13	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	1 667	1 724	1 627	1 357	1 475	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	-	-	-	-	-	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	-	-	-	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	269	230	177	176	211	...	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	.	.	.	.	25.1	...	...	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	6	7	9	8	7	...	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
Yemen								اليمن
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	...	1 373 362	1 446 369	1 455 216	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	30.1	31.2	32.1	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	1.7	1.7	2.2	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	55 862	...	...	...	...	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	20.8	...	...	...	...	...	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio	...	46.0	46.8	45.6	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	37.4	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	...	25	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	...	1 364 129	1 436 945	1 445 167	...	...	1 468 131	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	30.3	31.4	32.3	...	...	35.6	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	1.7	1.7	2.2	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	54 456	...	...	...	...	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	21.02	...	...	...	...	...	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	...	25	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	...	9 233	9 424	10 049	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	5.3	5.3	5.8	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	-	-	-	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	1 406	1 868	1 992	...	...	...	مجموع المدرّسين
Percentage of females	...	10.4	14.2	14.3	...	...	...	نسبة المدرّسات
Student to teacher ratio	...	7	5	5	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرّس

الجدول III-4
التعليم الجامعي
Tertiary education

معدّل الالتحاق الخام بالتعليم الجامعي في بلدان الإسكوا								
Gross enrolment ratio for tertiary education in ESCWA countries								
Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain	...	32.9	31.5	31.4	29.9	...	...	البحرين
Men	...	23.4	21.6	18.7	17.6	...	...	رجال
Women	...	44.0	42.9	46.2	44.4	...	...	نساء
Egypt	...	26.6	27.4	28.9	28.7	28.9	28.5	مصر
Men	...	...	30.8	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	23.8	...	...	...	...	نساء
Iraq	12.4	...	15.5	15.7	...	...	...	العراق
Men	16.0	...	19.4	19.6	...	...	...	رجال
Women	8.7	...	11.5	11.6	...	...	...	نساء
Jordan	30.0	33.5	37.5	37.1	36.6	37.7	40.7	الأردن
Men	29.5	31.6	35.3	35.8	34.4	35.8	38.5	رجال
Women	30.6	35.5	39.8	38.6	39.0	39.8	42.9	نساء
Kuwait	21.8	20.4	18.9	...	...	...	...	الكويت
Men	15.1	13.5	12.4	...	...	...	...	رجال
Women	29.2	28.3	26.6	...	...	...	...	نساء
Lebanon	40.9	40.2	42.2	44.3	45.6	49.0	51.5	لبنان
Men	38.9	37.2	40.3	41.6	42.4	44.6	46.2	رجال
Women	42.8	43.2	44.0	46.9	48.9	53.5	57.0	نساء
Oman	14.3	14.3	16.1	18.7	21.4	23.0	26.9	عمان
Men	15.9	16.0	15.1	18.1	20.8	22.1	25.1	رجال
Women	12.4	12.5	17.2	19.4	21.9	23.9	28.8	نساء
Palestine	30.0	33.9	37.9	41.1	42.7	46.2	47.2	فلسطين
Men	30.4	33.3	37.2	40.4	39.4	41.6	42.5	رجال
Women	29.7	34.6	38.6	41.8	46.3	50.9	52.2	نساء
Qatar	16.8	14.5	14.8	13.2	11.9	11.2	11.0	قطر
Men	7.6	6.1	6.1	5.8	5.1	5.1	5.1	رجال
Women	31.1	30.4	34.6	33.1	32.2	31.2	31.1	نساء
Saudi Arabia	22.3	25.9	28.1	29.2	30.2	...	29.9	المملكة العربية السعودية
Men	17.3	20.5	22.1	23.6	24.7	...	22.6	رجال
Women	28.0	32.0	34.6	35.3	36.1	...	37.4	نساء
The Sudan	...	...	...	...	...	...	...	السودان
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
Syrian Arab Republic	...	...	...	...	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
United Arab Emirates	22.8	22.8	...	...	...	...	25.2	الإمارات العربية المتحدة
Men	12.9	12.9	...	...	...	...	17.4	رجال
Women	36.9	37.2	...	...	...	...	35.7	نساء
Yemen	...	...	9.4	9.4	9.0	10.2	...	اليمن
Men	...	...	13.4	13.5	12.8	14.3	...	رجال
Women	...	...	5.0	5.0	5.0	6.0	...	نساء

Sources

UNESCO Institute for Statistics.
<http://www.uis.unesco.org>.

المصادر

معهد اليونسكو للإحصاء.

CHAPTER IV

HEALTH

الفصل الرابع

الصحة

This chapter presents the health situation in ESCWA member countries, covering the number of health professionals, health resources and major infectious diseases for both public and private sectors. Data were derived from the statistical yearbooks and official Internet sites of the national statistical offices for the period 2000-2009. Averages were calculated using population data from the World Population Prospects: The 2008 Revision.

Table IV-1 deals with health professionals. It includes the number of medical doctors/physicians, dentists and pharmacists per 100,000 population, and the number of nurses per physician in both public and private sectors from 2000 to 2009. The number of medical doctors/physicians covers both generalist and specialist practitioners. The series is incomplete for a number of countries, and only a data point is available for Iraq and Lebanon. A series on physicians is available for Palestine. With few exceptions, data show a consistent increase in the number of health professionals during the period 2000-2009. Among ESCWA member countries, the numbers of health professionals per 100,000 population are the highest in Qatar, and the lowest in the Sudan and Yemen.

Table IV-2 deals with health resources. It highlights the number of hospitals and hospital beds per 100,000 population for all types of hospitals: general or specialty medical, surgical, psychiatric, and others. It also includes the number of health centres and clinics, maternity and child centres, in addition to pharmacies per 100,000 population from 2000 to 2009. Data for that period reveal a general increase in all human health activities in a number of member countries and a slight decrease in such activities in other countries such as Oman, Palestine and the United Arab Emirates.

Table IV-3 is on major infectious diseases. In particular, it deals with Malaria, tuberculosis and hepatitis per 100,000 population during the period 2001-2006.

يتناول هذا الفصل الوضع الصحي في البلدان الأعضاء في الإسكوا، بما في ذلك المختصون في مجال الصحة، و أنشطة الصحة البشرية، والأمراض المعدية الرئيسية، في كل من القطاعين العام والخاص. واستمدت البيانات من الحوليات الإحصائية ومواقع الإنترنت الرسمية للأجهزة المركزية للإحصاء في الفترة 2009-2000. واحتسبت المعدلات استناداً إلى بيانات السكان التي يتضمنها منشور التوقعات السكانية في العالم: تنقيح عام 2008.

يتناول الجدول IV-1 المختصين في مجال الصحة. ويتضمن بيانات عن عدد الأطباء وأطباء الأسنان والصيدلة لكل 100 000 من السكان، وعدد الممرضين لكل طبيب في كل من القطاعين العام والخاص من عام 2000 إلى عام 2009. ويشمل عدد الأطباء من ممارسون الطب العام و الأطباء المتخصصين. والسلاسل الزمنية غير كاملة في عدد من البلدان، وتتوفر البيانات عن العراق ولبنان لسنة واحدة فقط. كما تتوفر سلسلة واحدة فقط من البيانات عن الأطباء في فلسطين. وباستثناء بعض الحالات، تشير البيانات إلى زيادة مطردة في عدد المختصين في مجال الصحة في الفترة 2009-2000. وتضم قطر العدد الأكبر من العاملين في المجال الصحي لكل 100 000 من السكان في منطقة الإسكوا، بينما يبلغ هذا العدد أدنى مستوياته في السودان واليمن.

ويتناول الجدول IV-2 الموارد الصحية. ويبرز عدد المستشفيات وأسرة المستشفيات في كل أنواع المستشفيات العامة والخاصة والجراحية والنفسية وغيرها لكل 100 000 من السكان. كما يشمل الجدول عدد المراكز والعيادات الصحية، ومراكز رعاية الأمومة والطفولة، والصيدليات لكل 100 000 من السكان من عام 2000 إلى عام 2009. وتشير البيانات إلى زيادة عامة في جميع أنشطة الصحة البشرية في عدد من البلدان الأعضاء، وانخفاض طفيف في بلدان أخرى هي الإمارات العربية المتحدة وعمان وفلسطين في تلك الفترة.

ويتناول الجدول IV-3 الأمراض المعدية الرئيسية. وهو يعرض معدلات انتشار أمراض الملاريا والسل والتهاب الكبد لكل 100 000 من السكان في الفترة من عام 2001 إلى عام 2006.

Among ESCWA member countries, the Sudan and Yemen have the highest prevalence of Malaria. The prevalence of these infectious diseases has generally decreased in almost all countries; however, the prevalence of Tuberculosis has increased slightly in Bahrain, Oman, Qatar and Yemen in the past years.

وتبلغ الإصابة بالمalaria في بلدان الإسكوا أعلى معدلاتها في السودان واليمن. وبشكل عام، سجل انتشار هذه الأمراض المعدية تراجعاً في معظم البلدان، في ما عدا مرض السل الذي زاد انتشاره قليلاً في البحرين وعمان وقطر واليمن في السنوات الأخيرة.

Table IV-1 الجدول
المختصون في مجال الصحة
Health professionals

(Per 100,000 population- لكل 100 000 من السكان)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain											البحرين
Physicians-private sector	...	112	116	117	121	128	131	139	142	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	29	31	38	37	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	156	162	176	179	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	...	11	13	13	13	13	14	15	15	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	4	4	5	6	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	17	18	20	22	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	20	20	20	21	23	23	24	24	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	7	4	5	6	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	30	27	29	30	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	...	289	276	283	291	298	322	335	342	...	المرضىون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	50	50	56	70	...	المرضىون في القطاع الحكومي
Nurses total	348	371	391	412	...	مجموع المرضىون
Number of nurses per physician-private sector	...	3	2	2	2	2	2	2	2	...	عدد المرضىون لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	2	2	1	2	...	عدد المرضىون لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	2	2	2	2	2	مجموع عدد المرضىون لكل طبيب
Egypt											مصر
Physicians-private sector	59	58	63	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	12	14	15	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	72	73	79	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	9	10	11	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	-	1	1	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	10	10	12	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	120	120	124	...	المرضىون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	12	13	14	...	المرضىون في القطاع الحكومي
Nurses total	133	134	139	...	مجموع المرضىون
Number of nurses per physician-private sector	2	2	2	...	عدد المرضىون لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	1	1	1	...	عدد المرضىون لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	2	2	2	...	مجموع عدد المرضىون لكل طبيب
Iraq											العراق
Physicians-private sector	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	57	...	...	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	12	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	12	...	...	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	المرضىون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	المرضىون في القطاع الحكومي
Nurses total	108	...	...	...	مجموع المرضىون
Number of nurses per physician-private sector	عدد المرضىون لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	عدد المرضىون لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	2	...	...	...	مجموع عدد المرضىون لكل طبيب

Table IV-1 الجدول
المختصون في مجال الصحة
Health professionals

(لكل 100 000 من السكان- Per 100,000 population)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Jordan											
الأردن											
Physicians-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	58	60	57	62	60	62	62	62	61	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	8	9	9	9	10	10	10	9	10	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	4	4	4	4	4	5	5	5	6	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	41	39	40	42	47	64	63	70	72	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Kuwait											
الكويت											
Physicians-private sector	144	142	145	144	147	152	157	165	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	19	19	18	24	23	30	37	31	...	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	163	160	162	168	170	182	194	197	...	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	23	25	25	24	24	25	27	30	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	2	2	2	7	8	9	10	11	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	26	27	27	31	32	34	37	41	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	...	...	21	21	22	24	26	26	...	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	369	361	368	355	357	349	355	380	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	45	45	44	48	59	49	67	82	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	415	406	411	403	415	398	422	462	...	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	3	3	3	2	2	2	2	2	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	2	2	2	2	3	2	2	3	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	3	3	3	2	2	2	2	2	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Lebanon											
لبنان											
Physicians-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	...	...	...	...	...	...	123	...	...	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	...	...	...	...	...	...	108	...	...	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	...	...	...	...	...	...	287	...	...	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب

Table IV-1 الجدول
المختصون في مجال الصحة
Health professionals

(Per 100,000 population- لكل 100 000 من السكان)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Oman											عمان
Physicians-private sector	...	...	...	...	118	124	132	139	144	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	...	...	...	...	33	35	39	41	43	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	...	...	...	...	151	160	171	180	186	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	...	...	...	...	6	7	7	8	9	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	...	...	...	...	10	10	11	12	11	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	11	12	13	16	16	17	19	19	20	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	...	...	...	6	7	8	9	9	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	21	22	22	25	25	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	21	24	24	26	27	29	30	34	34	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	...	...	...	...	315	326	328	348	368	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	...	...	...	...	26	28	32	34	35	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	...	...	...	...	340	354	360	381	403	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	...	...	...	...	3	3	2	3	3	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	...	...	...	...	1	1	1	1	1	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	...	...	...	...	2	2	2	2	2	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Palestine											فلسطين
Physicians-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	141	147	145	155	156	160	161	159	176	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Qatar											قطر
Physicians-private sector	160	170	176	190	189	187	182	172	195	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	34	39	37	33	39	66	67	72	82	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	194	210	212	222	229	253	249	245	277	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	19	20	21	23	21	21	20	18	23	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	7	8	9	15	18	58	55	53	60	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	27	28	31	38	40	79	75	71	83	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	400	432	459	513	546	589	549	543	577	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	2	3	3	3	3	3	3	3	3	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب

**Table IV-1 الجدول
المختصون في مجال الصحة
Health professionals**

(Per 100,000 population- لكل 100 000 من السكان)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Saudi Arabia											المملكة العربية السعودية
Physicians-private sector	102	103	115	112	112	118	122	127	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	45	42	49	51	55	58	58	59	...	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	154	152	164	171	175	184	189	194	...	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	7	7	...	7	7	7	8	9	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	4	4	4	4	5	5	4	5	...	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	260	258	262	259	264	265	269	294	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	64	62	63	71	77	74	79	85	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	324	320	325	329	341	339	347	380	...	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	3	3	2	2	2	2	2	2	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	1	1	1	1	1	1	1	1	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	2	2	2	2	2	2	2	2	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
The Sudan											السودان
Physicians-private sector	...	...	...	...	17	21	22	24	21	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	14	16	16	17	17	21	22	24	21	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	...	...	...	...	1	1	1	1	1	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	1	1	2	2	2	2	3	2	2	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	50	45	44	46	45	46	47	45	45	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	4	3	3	3	3	2	2	2	2	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Syrian Arab Republic											الجمهورية العربية السورية
Physicians-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	136	140	144	136	140	148	140	144	139	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	68	72	84	83	83	82	70	67	73	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	54	58	58	60	69	69	62	73	74	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	165	165	162	151	155	152	150	150	147	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب

Table IV-1 الجدول
المختصون في مجال الصحة
Health professionals

(لكل 100 000 من السكان- Per 100,000 population)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
Physicians-private sector	91	100	96	97	95	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	16	22	25	29	29	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	107	122	121	126	124	...	...	...	...	...	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	12	14	15	14	13	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	1	2	2	2	3	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	14	17	17	17	16	...	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	8	16	14	10	11	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	32	32	33	36	37	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	40	47	47	46	49	...	...	...	...	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	273	296	289	292	273	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	48	58	73	95	42	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	322	353	362	386	316	...	...	...	...	...	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	3	3	3	3	3	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	3	3	3	3	1	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	3	3	3	3	3	...	...	...	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Yemen											اليمن
Physicians-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	27	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الحكومي
Physicians total	...	22	23	16	26	28	28	27	27	29	مجموع الأطباء
Dentists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الحكومي
Dentists total	...	1	1	1	1	2	2	2	...	3	مجموع أطباء الأسنان
Pharmacists-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	4	...	الصيدالفة في القطاع الخاص
Pharmacists-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدالفة في القطاع الحكومي
Pharmacists total	...	4	5	4	3	3	4	...	...	...	مجموع الصيدالفة
Nurses-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الحكومي
Nurses total	...	39	43	34	43	72	52	54	53	54	مجموع الممرضين
Number of nurses per physician-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	-	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الحكومي
Number of nurses per physician total	...	2	2	2	2	3	2	2	2	2	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب

Table IV-2 الجدول

الموارد الصحية

Health resources

(Per 100,000 population- لكل 100 000 من السكان)

	2000	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain												البحرين
Hospitals-private sector	1	1	2	2	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	...	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	2	3	3	3	3	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	...	25	32	32	30	28	43	43	51	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	...	99	99	98	97	99	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	...	123	131	129	127	127	...	...	...	...	264	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	مراكز الطفولة والإمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	مراكز الطفولة والإمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	...	3	3	3	3	3	3	3	3	3	...	مجموع مراكز الطفولة والإمومة
Health centres and clinics-private sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	...	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	مجموع الصيدليات
Egypt												مصر
Hospitals-private sector	1	1	1	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	2	1	1	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	2	2	2	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	23	23	24	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	148	143	134	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	172	167	159	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	مراكز الطفولة والإمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	مراكز الطفولة والإمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	مجموع مراكز الطفولة والإمومة
Health centres and clinics-private sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	مجموع الصيدليات
Iraq												العراق
Hospitals-private sector	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	1	...	...	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	117	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	مراكز الطفولة والإمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	مراكز الطفولة والإمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	مجموع مراكز الطفولة والإمومة
Health centres and clinics-private sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	7	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	14	14	...	...	مجموع الصيدليات

Table IV-2 الجدول

الموارد الصحية

Health resources

(Per 100,000 population- لكل 100 000 من السكان)

	2000	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Jordan												الأردن
Hospitals-private sector	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	179	181	184	186	182	182	192	186	183	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	7	7	7	7	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Health centres and clinics-private sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	12	12	12	12	...	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	5	3	5	5	...	...	...	...	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	32	31	31	30	30	29	29	30	...	...	...	مجموع الصيدليات
Kuwait												الكويت
Hospitals-private sector	-	-	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	1	1	...	...	...	...	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	...	24	25	24	24	23	24	24	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	205	201	193	186	181	182	185	190	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	...	225	217	210	206	204	209	214	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	4	4	4	4	4	4	4	4	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Health centres and clinics-private sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	5	5	6	6	6	6	6	6	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	3	3	3	3	3	2	2	2	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	مجموع الصيدليات
Lebanon												لبنان
Hospitals-private sector	3	...	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	1	...	...	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	4	...	...	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	237	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	374	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Health centres and clinics-private sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	45	...	...	...	مجموع الصيدليات

Table IV-2 الجدول

الموارد الصحية

Health resources

(Per 100,000 population- لكل 100 000 من السكان)

	2000	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Oman												عمان
Hospitals-private sector	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	...	...	...	...	...	4	5	6	7	5	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	...	...	...	...	...	24	197	194	192	191	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	...	...	...	...	...	28	202	200	198	197	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Health centres and clinics-private sector	23	26	25	27	27	27	27	27	29	28	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	5	5	5	5	6	7	6	6	7	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	28	31	30	31	34	34	35	36	35	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	...	...	...	...	...	4	4	5	5	5	...	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Palestine												فلسطين
Hospitals-private sector	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	145	138	148	142	140	133	137	126	119	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Health centres and clinics-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Qatar												قطر
Hospitals-private sector	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	218	207	198	187	178	177	169	145	128	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Health centres and clinics-private sector	22	26	22	21	20	18	18	19	14	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	2	2	2	2	2	2	1	1	1	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	28	31	27	26	25	22	22	23	17	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	18	19	20	19	18	16	16	16	15	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات

Table IV-2 الجدول

الموارد الصحية

Health resources

(Per 100,000 population- لكل 100 000 من السكان)

	2000	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Saudi Arabia												المملكة العربية السعودية
Hospitals-private sector	-	-	-	-	-	-	1	1	-	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	2	2	2	2	2	2	2	2	2	...	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	44	44	41	45	48	53	52	46	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	180	176	174	174	173	172	174	171	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	224	220	215	219	222	225	227	217	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Health centres and clinics-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	12	13	13	13	13	13	12	12	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	...	...	...	...	...	...	-	-	-	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	...	...	18	...	20	21	21	24	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
The Sudan												السودان
Hospitals-private sector	...	...	...	...	...	...	...	1	1	1	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	...	...	...	...	...	...	...	5	5	6	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	66	65	65	65	65	67	67	68	69	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Health centres and clinics-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	...	...	...	...	13	14	13	13	14	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	...	...	...	...	...	...	...	1	1	1	...	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	...	...	...	...	...	...	...	4	4	5	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Syrian Arab Republic												الجمهورية العربية السورية
Hospitals-private sector	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals-Government sector	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	...	المستشفيات في القطاع الحكومي
Hospitals total	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	...	مجموع المستشفيات
Hospital beds-private sector	35	35	36	37	37	39	36	37	39	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds-Government sector	76	73	82	85	84	86	103	103	103	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الحكومي
Hospital beds total	111	109	118	122	120	124	139	140	142	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Mother and child care centres-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الحكومي
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Health centres and clinics-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الحكومي
Health centres and clinics total	6	6	6	7	7	7	7	7	7	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Dental clinics-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الخاص
Dental clinics-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عيادات الأسنان في القطاع الحكومي
Dental clinics total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عيادات الأسنان
Pharmacies-private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies-Government sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الحكومي
Pharmacies total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات

الجدول Table IV-3
الأمراض المعدية الرئيسية
Major infectious diseases
(لكل 100 000 من السكان- Per 100,000 population)

Country	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
The Sudan											السودان
Malaria prevalence	...	...	...	...	...	...	4 338	7 832	7 586	...	انتشار الملاريا
Tuberculosis prevalence	...	...	...	...	...	...	66	60	55	...	انتشار السل
Hepatitis prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	إلتهاب الكبد
Syrian Arab Republic											الجمهورية العربية السورية
Malaria prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار الملاريا
Tuberculosis prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار السل
Hepatitis prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	إلتهاب الكبد
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
Malaria prevalence	11	29	32	48	41	...	...	...	...	...	انتشار الملاريا
Tuberculosis prevalence	37	11	11	2	2	...	...	...	...	...	انتشار السل
Hepatitis prevalence	67	48	50	50	40	...	...	...	...	...	إلتهاب الكبد
Yemen											اليمن
Malaria prevalence	...	2 214	1 990	1 446	255	744	750	1 003	678	...	انتشار الملاريا
Tuberculosis prevalence	...	...	...	...	16	23	13	...	36	...	انتشار السل
Hepatitis prevalence	...	...	...	...	29	8	34	...	31	...	إلتهاب الكبد

Sources

المصادر

Bahrain

البحرين

Central Informatics Organization, Directorate of Statistics, Statistical Abstract 2006 and previous issues.

الجهاز المركزي للمعلومات، مديرية الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2006 وأعداد سابقة.

Ministry of Health, Health Information Directorate, Health Statistics 2009 and previous issues.

وزارة الصحة، مديرية المعلومات الصحية. الإحصاءات الصحية 2009 وأعداد سابقة.

Egypt

مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbooks 1995-2005 and previous issues.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتب الإحصائية السنوية 1995-2005 وأعداد سابقة.

Iraq

العراق

League of Arab States, Statistical Abstract for Arab countries, issue 10, 2002.

جامعة الدول العربية، المجموعة الإحصائية للبلدان العربية. العدد 10، 2002.

Central Office for Statistics and Information Technology, Annual Abstract of Statistics 2008-2009 and previous issues.

الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات ، المجموعة الإحصائية السنوية 2008-2009 وأعداد سابقة.

Jordan

الأردن

Department of Statistics, Statistical Yearbook 2006 and previous issues; and Jordan in figures, 2008.

دائرة الإحصاء العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2006 وأعداد سابقة؛ والأردن بالأرقام، 2008.

Kuwait

الكويت

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract 2008 and previous issues.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية لعام 2008 وأعداد سابقة.

Lebanon

لبنان

Order of physicians, dentists and hospitals. 2005.

نقابات الأطباء وأطباء الأسنان والمستشفيات. 2005.

Administration Centrale de la Statistique, Statistical Yearbook 2006.

الإدارة المركزية للإحصاء ، الكتاب الإحصائي السنوي 2006.

Oman

عمان

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook 2010 and previous issues.

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2010 وأعداد سابقة.

Ministry of Health, Annual Health Report 2002 and previous issues.

وزارة الصحة، التقرير الصحي السنوي 2002 وأعداد سابقة.

Palestine

فلسطين

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract of Palestine 2007. No. 8.

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية لفلسطين 2007. العدد 8.

Qatar

Central Statistical Office, Annual Statistical Abstract 2008 and previous issues.

قطر

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2008 وأعداد سابقة.

Saudi Arabia

Ministry of Economy and Planning, Central Department of Statistics and Information, Statistical Yearbook 2008 and previous issues.

المملكة العربية السعودية

وزارة الاقتصاد والتخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات، الكتاب الإحصائي السنوي 2008 وأعداد سابقة.

The Sudan

Central Bureau of Statistics, Statistical Yearbook 2008 and the Sudan in Figures, 2004-2008.

السودان

الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2008 والسودان في أرقام 2004-2008.

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2007 and previous issues.

الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2007 وأعداد سابقة.

United Arab Emirates

Ministry of Planning, Central Statistical Department, Annual Statistical Abstract 2004 and previous issues.

الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة.

Yemen

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook 2009 and previous issues.

اليمن

وزارة التخطيط والتعاون الدولي، الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي 2009 وأعداد سابقة.

Other sources

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, World Population Prospects: The 2008 Revision.

مصادر أخرى

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، التوقعات السكانية في العالم: تنقيح عام 2008.

CHAPTER V

الفصل الخامس

GENDER EQUALITY

المساواة بين الجنسين

Chapter V: Gender equality

This chapter focuses on Goal 3, “Promote Gender Equality and Empower Women”, of the Millennium Development Goals (MDGs) in ESCWA member countries.

Table V-1 is on gender parity in education. The Gender Parity Index (GPI) in primary, secondary and tertiary education is the ratio of the number of female students to the number of male students enrolled at the different levels of education. GPI reflects female level of access to education compared to male access. It is calculated by dividing the gross enrolment ratio for females by the gross enrolment ratio for males. A GPI of less than 1 indicates that there are fewer females, in proportion to the appropriate school-age population, than males in the formal education system. Data series were complemented by the UNESCO Institute for Statistics (UIS) database for the year 2009. The table presents estimates of the boys to girls ratio in each level of education since 1999. Most countries have reached or exceeded parity with the exception of Iraq, the Sudan and Yemen. Gender inequities in education continue to exist in some Arab societies due to a variety of reasons. In a number of Gulf countries, fewer boys than girls are enrolled in the tertiary level of education.

Table V-2 is on women in wage employment. The share of women in wage employment in the non-agricultural sector is expressed as a percentage of total wage employment in that sector. The indicator “share of women in wage employment in the non-agricultural sector” measures the degree to which the labour market is open to women in the industry and services sectors, which not only affects equal employment opportunities for women but also economic efficiency through labour market flexibility, therefore the ability of the economy to adapt to change. Data were primarily drawn from the United Nations Statistics Division (UNSD) database, accessed in November 2009. Missing values were complemented by consistent data from national statistical offices and also the statistics database of the International Labour Organization. There

الفصل الخامس: المساواة بين الجنسين

يركز هذا الفصل على الهدف 3 من الأهداف الإنمائية للألفية والمعني بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في البلدان الأعضاء في الإسكوا.

يتناول الجدول V-1 المساواة بين الجنسين في التعليم. و مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم الإبتدائي والثانوي والجامعي هو نسبة عدد الإناث إلى عدد الذكور من الطلاب المسجلين في هذه المراحل المختلفة. ويعكس مؤشر التكافؤ بين الجنسين مدى حصول الإناث على التعليم مقارنة مع الذكور. ويُحسب هذا المؤشر من خلال قسمة إجمالي نسبة التحاق الطالبات على إجمالي نسبة التحاق الطلاب. ويدل انخفاض هذا المؤشر عن القيمة 1 على أن عدد الإناث، نسبة إلى عدد السكان من الفئة العمرية الدراسية، هو أقل من عدد الذكور في نظام التعليم الرسمي. وقد استُكملت سلاسل البيانات من قاعدة بيانات معهد اليونسكو للإحصاء لعام 2009. ويعرض الجدول تقديرات نسبة البنين إلى البنات في كل مستوى من مستويات التعليم منذ عام 1999. وقد سجلت معظم البلدان تكافؤاً بين الجنسين في التعليم أو تجاوزه، باستثناء السودان والعراق واليمن. ولا يزال التباين في مستويات التحاق الجنسين بالتعليم موجوداً في عدد من المجتمعات العربية لأسباب متعددة. وعدد الفتيات المسجلات في التعليم العالي يفوق عدد الفتيان في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية.

يتناول الجدول V-2 المرأة في العمل المدفوع الأجر. وتمثل حصة المرأة في العمل المدفوع الأجر في القطاع غير الزراعي نسبة مئوية من مجموع العاملين في هذا القطاع. و يقيس مؤشر "حصة المرأة في العمل المدفوع الأجر في القطاع غير الزراعي" مدى استيعاب المرأة في أسواق العمل في قطاعي الصناعة والخدمات، الأمر الذي لا يؤثر فقط على تكافؤ فرص العمل للمرأة، بل أيضاً على تحقيق الكفاءة الاقتصادية من خلال مرونة سوق العمل، وبالتالي على قدرة الاقتصاد على التكيف مع التغيير. وارتكزت البيانات على قاعدة بيانات شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة (في تشرين الثاني/نوفمبر 2009). واستُكملت الأرقام الناقصة من بيانات متسقة تم الحصول عليها من الأجهزة المركزية للإحصاء و من قاعدة بيانات إحصاءات منظمة العمل الدولية. وقد سُجلت زيادة معتدلة في حصة المرأة في العمل المدفوع الأجر منذ عام 1990 في عدد من البلدان، مما يدل على أن المرأة

has been a moderate increase in the share of women in wage employment since 1990 in a number of countries, which indicates that working women have become more integrated into the monetary economy through participation in the formal and informal sectors. The share of women in wage employment is highest in Kuwait (31.9 and 34.7 per cent in 1995 and 2000, respectively), and lowest in Yemen (7 and 6.3 per cent in 2000 and 2006, respectively). Labour market remains strongly gender segregated in many countries due to short supply of productive work, which disproportionately affects women employment. Women are much more likely than men to work as contributing family workers without pay, and in the informal sector.

Table V-3 deals with women in decision-making. It presents data on the proportion of seats held by women in national parliaments, expressed as a percentage of all occupied seats. Data from 1990 to 2009 show significant variations between member countries in the proportion of seats held by women in national parliaments. In 2009, such proportion ranged from 0.3 per cent in Yemen to 25.5 per cent in Iraq. Iraq was 4.5 percentage points from the target goal of 30 per cent, followed by the United Arab Emirates at 7.5 percentage points from the target goal of 30 per cent. Nevertheless, the process of advancing and enforcing the political rights of women is making slow progress in the region. Women are still under-represented in national parliaments in most countries. The proportion of seats held by women in national parliaments has declined in three countries, namely Egypt, Oman and Yemen.

العاملة أصبحت أكثر اندماجاً في الاقتصاد النقدي من خلال مشاركتها في القطاعين الرسمي وغير الرسمي . وسُجّلت أعلى حصة للمرأة في العمل المدفوع الأجر في الكويت (31.9 في المائة في عام 1995 و 34.7 في المائة في عام 2000)؛ وأدناها في اليمن (7.0 في المائة في عام 2000 و 6.3 في المائة في عام 2006). ولا يزال سوق العمل يكاد لا يتضمن نساء في بلدان عدة نظراً إلى النقص في عرض العمل المنتج، الأمر الذي يؤثر إلى حد بعيد على عمل المرأة. والنساء أكثر عرضة من الرجال للعمل داخل الأسرة بدون أجر، وكذلك للعمل في القطاع غير الرسمي.

ويتناول الجدول V-3 المرأة في صنع القرار. ويعرض البيانات المتعلقة بنسبة المقاعد التي تشغلها نساء في البرلمانات الوطنية، محسوبة كنسبة مئوية من مجموع المقاعد المشغولة. وتشير البيانات إلى تفاوت ملحوظ بين نسب المقاعد التي شغلها نساء في البرلمانات الوطنية في البلدان الأعضاء في الفترة من 1990 إلى 2009. وفي عام 2009، تراوحت هذه النسبة بين 0.3 في المائة في اليمن و 25.5 في المائة في العراق الذي يحتاج إلى 4.5 نقاط مئوية فقط لتحقيق الهدف المنشود والبالغ 30 في المائة، مقابل 7.5 نقاط مئوية في الإمارات العربية المتحدة لتحقيق الهدف المنشود والبالغ 30 في المائة. غير أن التقدم المحرز باتجاه النهوض بالحقوق السياسية للمرأة في المنطقة لا يزال بطيئاً. فتمثيل المرأة في البرلمانات الوطنية في معظم البلدان ما زال ضئيلاً، بالإضافة إلى أن نسبة المقاعد التي تشغلها نساء في البرلمانات الوطنية تراجع في ثلاثة بلدان هي عُمان ومصر واليمن.

Table V-1 الجدول
المساواة بين الجنسين في التعليم
Gender parity in education

مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم Gender parity index in education								البلد
Country	1999	2000	2005	2006	2007	2008	2009	
Bahrain								البحرين
Primary level enrolment	1.01	1.02	0.99	0.99	...	0.98	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	1.08	1.08	1.07	1.06	...	1.04	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	1.75	...	2.47	2.53	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Egypt								مصر
Primary level enrolment	0.92	0.92	0.94	0.94	0.95	...	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	0.91	0.93	...	...	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	...	...	...	...	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Iraq								العراق
Primary level enrolment	0.83	0.83	0.84	...	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	0.63	0.62	0.67	...	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	0.54	0.54	0.59	...	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Jordan								الأردن
Primary level enrolment	1.00	1.00	1.01	1.02	1.02	1.00	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	1.03	1.04	1.03	1.03	1.04	1.04	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	...	1.16	1.08	1.13	1.11	1.11	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Kuwait								الكويت
Primary level enrolment	1.01	1.02	0.98	0.99	0.98	0.98	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	1.02	1.03	1.05	1.05	1.02	1.04	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	2.40	...	...	...	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Lebanon								لبنان
Primary level enrolment	0.96	...	...	0.97	0.97	0.97	0.98	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	1.09	...	...	1.10	1.12	1.11	1.11	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	1.00	1.05	1.13	1.15	1.20	1.24	1.19	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Oman								عمان
Primary level enrolment	0.97	0.97	1.00	1.00	1.01	1.01	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	0.99	0.99	0.96	0.96	0.96	0.97	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	...	...	1.07	1.05	1.08	1.15	1.18	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Palestine								فلسطين
Primary level enrolment	1.01	1.00	0.99	1.00	1.00	1.00	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	1.04	1.06	1.05	1.06	1.06	1.07	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	0.89	0.92	1.03	1.17	1.22	1.23	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Qatar								قطر
Primary level enrolment	0.96	0.97	0.98	0.98	0.98	0.99	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	1.07	1.04	1.32	1.38	1.45	1.46	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	3.44	...	5.74	6.26	6.12	6.05	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
Primary level enrolment	...	...	0.97	...	0.96	0.96	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	...	...	0.91	...	...	0.85	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	1.50	1.45	1.50	1.46	...	1.65	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
The Sudan								السودان
Primary level enrolment	0.85	0.85	0.87	0.87	0.86	0.88	0.90	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	...	...	0.94	0.96	0.93	0.91	0.88	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	0.92	0.92	...	...	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي

Table V-1 الجدول
المساواة بين الجنسين في التعليم
Gender parity in education

مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم Gender parity index in education								البلد
Country	1999	2000	2005	2006	2007	2008	2009	
Syrian Arab Republic								الجمهورية العربية السورية
Primary level enrolment	0.92	0.92	0.95	0.96	0.96	0.96	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	0.91	0.92	0.94	0.95	0.97	0.98	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	...	...	...	...	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
Primary level enrolment	0.97	0.96	0.99	0.99	1.00	...	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	1.06	1.05	1.02	1.02	1.02	...	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	2.95	3.11	...	...	...	2.05	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي
Yemen								اليمن
Primary level enrolment	0.56	0.63	0.74	...	...	0.80	...	الالتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	0.37	0.42	0.49	...	...	...	...	الالتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	0.28	0.28	0.37	0.37	0.42	...	...	الالتحاق بالتعليم الجامعي

الجدول V-2
النساء في الوظائف بأجر
Women in wage employment

حصة العاملات بأجر في القطاع غير الزراعي							Share of women in wage employment in the non-agricultural sector	البلد
Country	1990	1995	2000	2005	2006	2007		
Bahrain	7.6	...	12.4	11.0	10.3	9.8	البحرين	
Egypt	20.5	18.9	19.0	17.7	18.1	...	مصر	
Iraq ⁽¹⁾	10.6	...	...	...	15.3	...	العراق ⁽¹⁾
Jordan ⁽²⁾	23.1	...	23.4	25.9	...	...	الأردن ⁽²⁾
Kuwait ⁽¹⁾	...	31.9	34.7	...	...	...	الكويت ⁽¹⁾
Lebanon	...	14.2	...	...	...	...	لبنان
Oman	18.7	20.9	24.5	...	...	...	عمان
Palestine	...	...	13.5	16.1	17.1	17.0	فلسطين
Qatar	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia	...	...	14.0	...	14.6	14.8	المملكة العربية السعودية
The Sudan	22.2	...	...	...	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	...	...	...	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates ⁽¹⁾	...	12.9	13.1	13.9	...	...	الإمارات العربية المتحدة ⁽¹⁾
Yemen ⁽¹⁾	7.0	...	6.3	...	اليمن ⁽¹⁾	

(1) National data.

(2) ILO data for the year 1990.

(1) بيانات وطنية.

(2) بيانات منظمة العمل الدولية للعام 1990.

Sources

المصادر

United Nations Statistics Division, 2008.

شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، 2008.

International Labour Organization, Statistics database, 2008.

منظمة العمل الدولية، قاعدة البيانات الإحصائية، 2008.

UNESCO Institute for Statistics database, 2008 revision.

قاعدة بيانات معهد اليونسكو للإحصاء، تنقيح عام 2008.

CHAPTER VI
AIR POLLUTION

الفصل السادس
تلوٲ الهواء

Chapter VI: Air pollution

This chapter reviews the quality of air and the phasing out of ozone-depleting substances in ESCWA member countries. It covers Carbon dioxide (CO₂) emissions per country and per capita between 2003 and 2007, in addition to ozone-depleting chlorofluorocarbons (CFCs), hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) and other ozone-depleting substances between 2005 and 2009.

Data were drawn from the Millennium Development Goals database and cover the period from 1990 to 2009. They were provided through the Global Monitoring System aimed to evaluate the growth of CO₂ emissions. Data on ozone-depleting substances, CFCs and HCFCs are based on national figures reported to the Ozone Secretariat at the United Nations Environmental Programme (UNEP).

Tables VI-1 and VI-2 deal with yearly total and per capita CO₂ emissions in ESCWA member countries, and highlight their growth in ESCWA member countries and the region. During the period 2006-2007, CO₂ emissions increased by 5 per cent in the region.

Tables VI-3, VI-4 and VI-5 deal with the consumption of ozone-depleting substances in the region. Table VI-3 reviews the phasing out of such substances; tables VI-4 and VI-5 depict CFC and HCFC consumption and highlight variations in consumption levels in the region during the period 2005-2009.

الفصل السادس: تلوث الهواء

يستعرض هذا الفصل نوعية الهواء والتخلص التدريجي من المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في منطقة الإسكوا. ويتناول انبعاثات ثاني أكسيد الكربون حسب البلد ونصيب الفرد من هذه الانبعاثات في الفترة بين عامي 2003 و2007، بالإضافة إلى استهلاك مركبات الكلوروفلوروكربون والكلوروفلوروكربون المهلجن المسببة لنفاد الأوزون، واستهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في الفترة بين عامي 2005 و2009.

وأخذت البيانات من قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية، وهي تغطي الفترة الممتدة بين عامي 1990 و2009. وترتكز هذه البيانات على نظام الرصد العالمي الذي يهدف إلى تقييم زيادة انبعاثات ثاني أكسيد الكربون. أما ال بيانات المتعلقة باستهلاك المواد ومركبات الكلوروفلوروكربون والكلوروفلوروكربون المهلجن المستنفدة لطبقة الأوزون، فترتكز على الأرقام الوطنية المقدمة إلى أمانة الأوزون التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

ويتناول الجدولان VI-1 و VI-2 انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في بلدان الإسكوا ونصيب الفرد من هذه الانبعاثات سنويا، ويشيران إلى زيادتها وزيادة نصيب الفرد منها في بلدان الإسكوا والمنطقة ككل. وشهدت المنطقة زيادة في انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بنسبة 5 في المائة بين عامي 2006 و2007.

وتتضمن الجدولان VI-3 و VI-4 و VI-5 بيانات عن استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في المنطقة. ويتناول الجدول VI-3 بالتخلص التدريجي من هذه المواد، بينما يعرض الجدولان VI-4 و VI-5 استهلاك مركبات الكلوروفلوروكربون والكلوروفلوروكربون المهلجن ويبيّنان تغيّر مستويات الاستهلاك في المنطقة في الفترة بين عامي 2005 و2009.

الجدول VI-1
انبعاثات ثاني أكسيد الكربون (ألف طن متري/السنة) في بلدان الإسكوا⁽¹⁾
Carbon dioxide emission (thousand metric tons per year) in ESCWA countries⁽¹⁾

Country	Share of ESCWA total					Share of world total		% change نسبة التغيير 2007/2006	البلد
	2003	2004	2005	2006	2007	النسبة المئوية من مجموع الإسكوا 2007	النسبة المئوية من مجموع العالم 2007		
Bahrain	17 580	18 056	19 684	21 294	22 464	1.92%	0.08%	5%	البحرين
Egypt	131 961	144 054	163 354	178 400	184 659	15.8%	0.63%	4%	مصر
Iraq	82 504	91 360	96 904	103 695	100 127	8.5%	0.34%	-3%	العراق
Jordan	17 492	19 237	21 335	20 726	21 452	1.8%	0.07%	4%	الأردن
Kuwait	73 263	81 338	89 878	86 343	86 145	7.3%	0.29%	0%	الكويت
Lebanon	18 929	16 839	17 547	15 031	13 355	1.1%	0.05%	-11%	لبنان
Oman	31 943	30 971	34 176	39 717	37 319	3.2%	0.13%	-6%	عمان
Palestine	1 280	1 870	2 743	2 266	2 325	0.2%	0.01%	3%	فلسطين
Qatar	30 564	40 286	56 820	49 541	63 054	5.4%	0.22%	27%	قطر
Saudi Arabia	323 697	346 047	367 067	384 386	402 450	34.3%	1.37%	5%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	8 999	10 374	11 001	10 814	11 522	1.0%	0.0%	7%	السودان
Syrian Arab Republic	69 772	71 617	72 541	64 349	69 893	6.0%	0.2%	9%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	106 365	112 878	115 628	121 462	135 540	11.6%	0.5%	12%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	17 305	18 881	20 044	20 792	21 976	1.9%	0.1%	6%	اليمن
ESCWA⁽²⁾	948 433	1 016 147	1 091 920	1 115 464	1 172 281	100.0%	4.0%	5%	الإسكوا⁽²⁾
World⁽²⁾	25 559 287	26 832 333	27 659 943	28 398 106	29 319 295	.	100.0%	3%	العالم⁽²⁾
Share of ESCWA out of world	4%	4%	4%	4%	4%	.	.	.	حصة الإسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Millenium Development Goal, Database, accessed on 04 October 2010.

(2) ESCWA Calculation based on figures from the Millenium Development Goals Database, accessed on 04 October 2010.

(1) جميع البيانات مأخوذة من قاعدة معلومات الأهداف الإنمائية للألفية، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 4 تشرين الأول/أكتوبر 2010.

(2) حسابات الإسكوا مبنية على بيانات مأخوذة من قاعدة معلومات الأهداف الإنمائية للألفية، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 4 تشرين الأول/أكتوبر 2010.

الجدول VI-2 Table VI-2
حصّة الفرد من إنبعاثات ثاني أكسيد الكربون (طن متري/السنة) في بلدان الإسكوا⁽¹⁾
Per capita carbon dioxide emission (metric tons per year) in ESCWA countries⁽¹⁾

Country						% change	البلد
	2003	2004	2005	2006	2007	نسبة التغيير 2007/2006	
Bahrain	25.26	25.37	27.05	28.64	29.58	3%	البحرين
Egypt	1.78	1.90	2.12	2.27	2.31	2%	مصر
Iraq	3.07	3.31	3.43	3.59	3.40	-5%	العراق
Jordan	3.34	3.56	3.83	3.61	3.61	0%	الأردن
Kuwait	28.95	31.08	33.29	31.07	30.21	-3%	الكويت
Lebanon	4.77	4.18	4.30	3.64	3.21	-12%	لبنان
Oman	12.65	12.05	13.06	14.87	13.69	-8%	عمّان
Palestine	0.36	0.51	0.73	0.58	0.58	0%	فلسطين
Qatar	41.78	50.54	64.17	49.51	55.43	12%	قطر
Saudi Arabia	14.39	15.01	15.55	15.91	16.31	3%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	0.24	0.27	0.28	0.27	0.28	4%	السودان
Syrian Arab Republic	3.89	3.87	3.79	3.25	3.41	5%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	28.25	28.70	28.28	28.70	31.06	8%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.87	0.92	0.95	0.96	0.99	3%	اليمن
ESCWA average⁽²⁾	4.3	4.5	4.7	4.7	4.8	3%	معدل الإسكوا⁽²⁾
World average⁽²⁾	4.0	4.1	4.2	4.3	4.3	2%	معدل العالم⁽²⁾
Share of ESCWA out of world	107%	108%	112%	110%	111%	.	حصّة الإسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Millenium Development Goal, Database, accessed on 04 October 2010. تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 4 تشرين الأول/أكتوبر 2010. جميع البيانات مأخوذة من قاعدة معلومات الأهداف الإنمائية للألفية، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 4 تشرين الأول/أكتوبر 2010.

(2) ESCWA Calculation based on figures from the Millenium Development Goals Database, accessed on 04 October 2010, and the World Population Prospects: the 2008 Revision. حسابات الإسكوا مبنية على بيانات مأخوذة من قاعدة معلومات الأهداف الإنمائية للألفية، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 4 تشرين الأول/أكتوبر 2010، والتوقعات السكانية العالمية: تتفيح عام 2008.

الجدول VI-3 Table VI-3
استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (طن قدرة على استنفاد الأوزون)⁽¹⁾
Ozone depleting substance consumption (in ODP metric tons)⁽¹⁾

Country						Share of ESCWA total	Share of world total	% change نسبة التغيير 2009/2008	البلد
	2005	2006	2007	2008	2009	النسبة المئوية من مجموع الإسكوا 2008	النسبة المئوية من مجموع العالم 2008		
Bahrain	86	61	43	51	...	1%	0.09%	...	البحرين
Egypt	1 349	1 092	861	726	790	12%	1.26%	9%	مصر
Iraq	...	1 581	1 836	1 752	...	28%	3.05%	...	العراق
Jordan	201	150	120	92	98	1%	0.2%	6%	الأردن
Kuwait	374	393	428	409	426	7%	0.7%	4%	الكويت
Lebanon	355	290	112	58	...	1%	0.1%	...	لبنان
Oman	74	58	30	33	43	1%	0.1%	30%	عُمان
Qatar	52	46	37	44	80	1%	0.1%	82%	قطر
Saudi Arabia	1 145	1 613	1 616	1 644	1 649	27%	2.9%	0%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	187	122	71	92	73	1%	0.2%	-20%	السودان
Syrian Arab Republic	1 100	711	372	290	...	5%	0.5%	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	659	541	513	561	...	9%	1.0%	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	818	535	428	431	...	7%	0.8%	...	اليمن
ESCWA⁽²⁾	6 401	7 193	6 466	6 182	...	100%	10.8%	...	الإسكوا ⁽²⁾
World⁽²⁾	100 531	89 832	69 311	57 460	...	.	100.0%	...	العالم ⁽²⁾
Share of ESCWA out of world	6%	8%	9%	11%	...	.	.	.	حصة الإسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Ozone Secretariat website, the Data Access Center, accessed on 04 January 2011.

(1) جميع البيانات مأخوذة من شبكة الإنترنت التابعة لأمانة الأوزون، مركز المعلومات. تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 4 كانون الثاني/يناير 2011.

(2) ESCWA Calculation based on figures from the Ozone Secretariat website, Data Center, accessed on 04 January 2011.

(2) حسابات الإسكوا مبنية على بيانات مأخوذة من شبكة الإنترنت التابعة لأمانة الأوزون، مركز المعلومات. تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 4 كانون الثاني/يناير 2011.

الجدول VI-4 Table VI-4
استهلاك مركبات الكلوروفلوروكربون المسببة لنفاد الأوزون (ظن قدرة على استنفاد الأوزون)⁽¹⁾
CFC consumption (ODP metric tons) in ESCWA countries⁽¹⁾

Country						Share of ESCWA total	Share of world total	% change	البلد
	2005	2006	2007	2008	2009	النسبة المئوية من مجموع الإسكوا 2008	النسبة المئوية من مجموع العالم 2008	نسبة التغيير 2009/2008	
Bahrain	59	32	15	12	...	0.42%	0.16%	...	البحرين
Egypt	821	594	242	188	203	6.8%	2.64%	8%	مصر
Iraq	...	1 414	1 686	1 597	...	57.9%	22.42%	...	العراق
Jordan	60	22	24	6	...	0.2%	-	...	الأردن
Kuwait	153	107	68	33	28	1.2%	0.5%	-15%	الكويت
Lebanon	287	224	75	34	...	1.2%	0.5%	...	لبنان
Oman	54	26	10	9	1	0.3%	0.1%	-84%	عمان
Qatar	37	31	13	5	-	0.2%	0.1%	-100%	قطر
Saudi Arabia	879	850	658	365	190	13.2%	5.1%	-48%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	185	120	61	45	21	1.6%	0.6%	-53%	السودان
Syrian Arab Republic	870	541	282	166	...	6.0%	2.3%	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	265	132	79	53	...	1.9%	0.7%	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	711	395	269	248	...	9.0%	3.5%	...	اليمن
ESCWA⁽²⁾	4 379	4 489	3 481	2 759	...	100.0%	38.7%	...	الإسكوا ⁽²⁾
World⁽²⁾	45 429	37 634	16 277	7 123	...	.	100.0%	...	العالم ⁽²⁾
Share of ESCWA out of world	10%	12%	21%	39%	...	.	.	.	حصة الإسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Ozone Secretariat website, the Data Access Center, accessed on 04 January 2011.

(1) جميع البيانات مأخوذة من شبكة الإنترنت التابعة لأمانة الأوزون، مركز المعلومات، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 4 كانون الثاني/يناير 2011.

(2) ESCWA Calculation.

(2) حسابات الإسكوا.

الجدول VI-5 Table VI-5
استهلاك مركبات الكلوروفلوروكربون المهلجن المسببة لنفاد الأوزون (ظن قدرة على استنفاد الأوزون)⁽¹⁾
HCFC consumption (ODP metric tons) in ESCWA countries⁽¹⁾

Country						Share of	Share of	%	البلد
	2005	2006	2007	2008	2009	ESCWA total النسبة المئوية من مجموع الإسكوا 2008	world total النسبة المئوية من مجموع العالم 2008	change نسبة التغيير 2009/2008	
Bahrain	27	29	29	39	...	1.30%	0.09%	...	البحرين
Egypt	174	256	433	352	397	11.8%	0.86%	13%	مصر
Iraq	...	96	109	107	...	3.6%	0.26%	...	العراق
Jordan	28	47	56	59	71	2.0%	-	20%	الأردن
Kuwait	221	286	360	376	398	12.5%	0.9%	6%	الكويت
Lebanon	19	21	20	24	...	0.8%	0.1%	...	لبنان
Oman	20	32	20	25	42	0.8%	0.1%	69%	عمان
Qatar	15	15	24	39	80	1.3%	0.1%	106%	قطر
Saudi Arabia	239	736	897	1 175	1 362	39.3%	2.9%	16%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	...	...	9	45	51	1.5%	0.1%	12%	السودان
Syrian Arab Republic	60	49	45	97	...	3.2%	0.2%	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	370	397	426	503	...	16.8%	1.2%	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	70	103	122	153	...	5.1%	0.4%	...	اليمن
ESCWA⁽²⁾	1 242	2 065	2 549	2 993	...	100.0%	7.3%	...	الإسكوا ⁽²⁾
World⁽²⁾	31 927	37 323	41 836	41 013	...	.	100.0%	...	العالم ⁽²⁾
Share of ESCWA out of world	4%	6%	6%	7%	...	.	.	.	حصة الإسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Ozone Secretariat website, the Data Access Center, accessed on 04 January 2011.

(1) جميع البيانات مأخوذة من شبكة الإنترنت التابعة لأمانة الأوزون، مركز المعلومات، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 4 كانون الثاني/يناير 2011.

(2) ESCWA Calculation.

(2) حسابات الإسكوا.

CHAPTER VII

ENERGY

الفصل السابع

الطاقة

Chapter VII: Energy

الفصل السابع: الطاقة

This chapter deals with the energy sector in ESCWA member countries between 2006 and 2009, primarily crude oil and natural gas reserves and production; refining capacity and output; domestic consumption; electricity generation; generation plant composite power; peak load; installed capacity of power stations; electricity generated by different types of energy generation systems; and total and per capita electricity consumption trends.

Data were collected from the following sources: (a) primary sources, such as statistical abstracts and bulletins produced by competent authorities in member countries; (b) specialized sources, primarily specialized organizations such as the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC), the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC), and the Arab Union of Producers, Transporters and Distributors of Electricity; (c) international authoritative sources, such as the Oil and Gas Journal and BP Statistical Review of World Energy; and (d) specialized studies published primarily by the United Nations, including ESCWA, and also by other international organizations.

Tables VII-1 and VII-2 provide data on oil and natural gas reserves in ESCWA member countries. They illustrate the importance of the ESCWA region in the global provision of energy, underlining that it accounted for some 47 per cent of global oil reserves and 26 per cent of natural gas reserves, according to 2009 statistics.

Table VII-3 provides data on total energy production in the ESCWA region, indicating that this region accounted for 25.6 per cent of total world crude oil production and 11 per cent of world natural gas production in 2009.

Table VII-4 details oil production and table VII-5 deals with marketed natural gas production in the region. Table VII-6 presents data on the production of oil derivatives in the refineries of the region.

يتناول هذا الفصل قطاع الطاقة في بلدان الإسكوا في الفترة بين عامي 2006 و2009، ويركز على احتياطات وإنتاج النفط الخام والغاز الطبيعي؛ وطاقة مصافي تكرير النفط وإنتاجها؛ والاستهلاك المحلي؛ وتوليد الطاقة الكهربائية؛ والطاقة المركبة لمحطات التوليد؛ والحمل الأقصى؛ والطاقة الفعلية لمحطات توليد الكهرباء؛ وإنتاج الكهرباء في مختلف نظم توليد الطاقة؛ واتجاهات الاستهلاك الإجمالي للطاقة الكهربائية ونصيب الفرد من هذا الاستهلاك.

وقد جُمعت البيانات المذكورة في هذا الفصل من المصادر التالية: (أ) المصادر الأولية، مثل المجموعات والنشرات الإحصائية الصادرة عن الأجهزة المختصة في البلدان الأعضاء؛ (ب) المصادر المتخصصة، وأهمها المنظمات المتخصصة، مثل منظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك)، ومنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترو (أوبك)، والاتحاد العربي لمنتجي وناقلي وموزعي الكهرباء؛ (ج) المصادر العالمية ذات الوثوقية العالية، مثل مجلة النفط والغاز، والنشرة الإحصائية لشركة "BP" العالمية؛ (د) الدراسات المتخصصة الصادرة عن الأمم المتحدة في المقام الأول، وعن غيرها من المنظمات الدولية.

ويتضمن الجدولان VII-1 و VII-2 معلومات عن احتياطات النفط والغاز الطبيعي في بلدان الإسكوا. ويبيّنان الدور الهام الذي تؤديه المنطقة في توفير إمدادات الطاقة العالمية، من خلال الإشارة إلى أنها تحتزن نحو 47 في المائة من الاحتياطي العالمي من النفط و 26 في المائة من الاحتياطي العالمي من الغاز الطبيعي، وفقاً لإحصاءات عام 2009.

ويتضمن الجدول VII-3 بيانات حول إجمالي إنتاج الطاقة في منطقة الإسكوا. ويشير إلى أن حصة المنطقة بلغت 25.6 في المائة من مجموع الإنتاج العالمي من النفط الخام، و 11 في المائة من مجموع الإنتاج العالمي من الغاز الطبيعي في عام 2009.

ويتضمن الجدول VII-4 معلومات مفصلة عن إنتاج النفط في منطقة الإسكوا، في حين يتناول الجدول VII-5 إنتاج الغاز الطبيعي المسوق والجدول VII-6 إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا.

Table VII-7 illustrates electricity generation by type in the ESCWA region, while table VII-8 examines the composite power, peak load and outcome of electricity generation. According to table VII-7, hydroelectricity represented 3.6 per cent of the total installed capacity of electric power stations in the region in 2009. The remaining 96.4 per cent of the installed capacity consisted of thermal electricity. Steam turbines accounted for 39 per cent of thermal electricity, gas turbines for 31 per cent, combined cycle gas turbines for 16 per cent and the rest was generated by other sources.

Table VII-9 deals with oil consumption in the ESCWA region and table VII-10 examines natural gas consumption. Compared with 2008, oil and natural gas consumption increased by more than 6.5 and 1.3 per cent respectively.

Electricity consumption by sector is detailed in table VII-11. Table VII-12 deals with total primary energy consumption and table VII-13 illustrates per capita energy consumption in ESCWA member countries. In 2009, oil consumption accounted for approximately 55.8 per cent of primary energy consumption in the region; natural gas consumption for some 43.1 per cent and hydroelectricity consumption for less than 1.2 per cent, while coal consumption was insignificant.

ويتناول الجدول VII-7 توليد مختلف أنواع الكهرباء في منطقة الإسكوا، بينما يتضمن الجدول VII-8 معلومات عن توليد الكهرباء من حيث الطاقة المركبة والحمل الأقصى والإنتاج. ويشير الجدول VII-7 إلى أن الكهرباء المولدة من مصادر مائية شكلت 3.6 في المائة من مجموع الطاقة المركبة لمحطات الطاقة الكهربائية في منطقة الإسكوا في الفترة 2009. وشكلت الكهرباء المولدة من مصادر حرارية النسبة المتبقية من الطاقة المركبة المذكورة، وقدرها 96.4 في المائة. وبلغت حصة التربينات البخارية 39 في المائة من المصادر الحرارية، وحصة التربينات الغازية 31 في المائة، والدورات المركبة 16 في المائة، في حين نتجت النسبة المتبقية من مصادر أخرى.

ويتناول الجدول VII-9 استهلاك النفط والجدول VII-10 استهلاك الغاز الطبيعي في منطقة الإسكوا. ومقارنة بعام 2008، تجاوزت الزيادة في استهلاك النفط في المنطقة نسبة 6.5 في المائة وفي استهلاك الغاز الطبيعي نسبة 1.3 في المائة.

ويتناول الجدول VII-11 استهلاك الطاقة الكهربائية في مختلف القطاعات الاقتصادية. ويحتوي الجدول VII-12 على معلومات حول استهلاك الطاقة الأولية، بينما يتناول الجدول VII-13 حصة الفرد من استهلاك الطاقة في منطقة الإسكوا. وفي عام 2009، شكل استهلاك النفط نسبة 55.8 في المائة تقريباً من استهلاك الطاقة الأولية في المنطقة؛ بينما شكل استهلاك الغاز الطبيعي نحو 43.1 في المائة منه؛ واستهلاك الطاقة الكهربائية أقل من 1.2 في المائة؛ واستهلاك الفحم نسبة ضئيلة جداً.

الجدول VII-1
إحتياطيات النفط الخام (مليون برميل) في بلدان الإسكوا⁽¹⁾
Oil reserves (million barrels) in ESCWA countries⁽¹⁾

Country	Share of world total				% change نسبة التغيير 2009/2008	البلد	
	2006	2007	2008	2009			النسبة المئوية من مجموع العالم 2009
Bahrain ⁽²⁾	130	125	125	125	0.0%	0.0%	البحرين ⁽²⁾
Egypt	3 700	4 100	4 200	4 400	0.3%	4.8%	مصر
Iraq	115 000	115 000	115 000	115 000	8.6%	0.0%	العراق
Jordan	1	1	1	1	0.0%	0.0%	الأردن
Kuwait	101 500	101 500	101 500	101 500	7.6%	0.0%	الكويت
Lebanon	...	...	...	...	0.0%	0.0%	لبنان
Oman	5 600	5 600	5 600	5 600	0.4%	0.0%	عمان
Palestine	...	...	...	...	0.0%	0.0%	فلسطين
Qatar	27 400	27 300	26 800	26 800	2.0%	0.0%	قطر
Saudi Arabia	264 300	264 200	264 100	264 600	19.8%	0.2%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	6 600	6 700	6 700	6 700	0.5%	0.0%	السودان
Syrian Arab Republic	3 000	2 500	2 500	2 500	0.2%	0.0%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	97 800	97 800	97 800	97 800	7.3%	0.0%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2 800	2 700	2 700	2 700	0.2%	0.0%	اليمن
ESCWA	627 831	627 526	627 026	627 726	47.1%	0.1%	الإسكوا
World	1 208 200	1 261 000	1 258 000	1 333 100	100.0%	6.0%	العالم
Share of ESCWA out of world	52%	50%	50%	47%	47.1%	-5.5%	حصة الإسكوا من العالم

(1) Excludes Lebanon and Palestine which do not have oil reserves.

(1) لا تشمل لبنان وفلسطين لعدم توفر احتياطيات للنفط فيهما.

(2) 2006 figures are OAPEC estimates.

(2) بيانات سنة 2006 هي تقديرات الأوبك.

الجدول VII-2 Table VII-2
احتياطيات الغاز الطبيعي (مليار متر مكعب) في بلدان الإسكوا
Natural gas reserves (billion m³) in ESCWA countries

Country	2006	2007	2008	2009	Share of world total	%	البلد
					النسبة المئوية من مجموع العالم 2009	نسبة التغيير 2009/2008	
Bahrain	90	90	90	90	0.0%	0.0%	البحرين
Egypt	2 050	2 070	2 150	2 190	1.2%	1.9%	مصر
Iraq	3 170	3 170	3 170	3 170	1.7%	0.0%	العراق
Jordan	6	6	6	6	0.0%	0.5%	الأردن
Kuwait	1 780	1 780	1 780	1 780	0.9%	0.0%	الكويت
Oman	980	980	980	980	0.5%	0.0%	عمان
Qatar	25 540	25 460	25 370	25 370	13.5%	0.0%	قطر
Saudi Arabia	7 070	7 300	7 570	7 920	4.2%	4.6%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	86	84	84	84	0.0%	0.0%	السودان
Syrian Arab Republic	290	280	280	280	0.1%	0.0%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	6 440	6 440	6 430	6 430	3.4%	0.0%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	490	490	490	490	0.3%	0.0%	اليمن
ESCWA	47 236	48 150	48 400	48 790	26.0%	0.8%	الإسكوا
World	173 180	176 680	185 280	187 490	100.0%	1.2%	العالم
Share of ESCWA out of world	27%	27%	26%	26%	26.0%	-0.4%	حصة الإسكوا من العالم

Table VII-3 الجدول
إنتاج الطاقة في بلدان الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط)
Total energy production in ESCWA countries ('000 TOE)

Country	Share of World total				% change نسبة التغيير 2009/2008	البلد
	2006	2007	2008	2009		
Bahrain						البحرين
Crude oil	1 787	1 785	1 785	1 785	0.1%	النفط الخام
Marketed natural gas	10 170	10 620	11 430	11 520	0.4%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	11 957	12 405	13 215	13 305	0.2%	المجموع
Egypt						مصر
Crude oil	32 267	32 489	29 610	27 473	0.8%	النفط الخام
Marketed natural gas	49 230	50 130	53 100	56 430	2.1%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro					0.0%	الكهرمائية
Hydro ⁽¹⁾	3 107	3 176	3 811	3 608	0.1%	الكهرمائية ⁽¹⁾
Total	84 604	85 794	86 521	87 510	1.3%	المجموع
Iraq						العراق
Crude oil	98 532	106 539	119 391	123 522	3.5%	النفط الخام
Marketed natural gas ⁽²⁾	1 305	1 314	1 692	1 034	0.0%	الغاز الطبيعي المسوق ⁽²⁾
Hydro ⁽¹⁾	1 498	1 409	856	793	0.1%	الكهرمائية ⁽¹⁾
Total	101 335	109 262	121 939	125 349	1.8%	المجموع
Jordan						الأردن
Crude oil	1	1	1	1	0.0%	النفط الخام
Marketed natural gas	224	194	181	197	0.0%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro ⁽¹⁾	13	15	15	14	0.0%	الكهرمائية ⁽¹⁾
Total	238	210	198	212	0.0%	المجموع
Kuwait						الكويت
Crude oil	128 520	125 664	130 254	115 413	3.3%	النفط الخام
Marketed natural gas	11 250	10 890	11 520	11 250	0.4%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	139 770	136 554	141 774	126 663	1.8%	المجموع
Lebanon						لبنان
Hydro ⁽¹⁾	171	144	91	154	0.0%	الكهرمائية ⁽¹⁾
Total	171	144	91	154	0.0%	المجموع
Oman						عمان
Crude oil	35 042	33 303	34 134	36 343	1.0%	النفط الخام
Marketed natural gas	21 330	21 690	21 690	22 320	0.8%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	56 372	54 993	55 824	58 663	0.8%	المجموع
Qatar						قطر
Crude oil	41 871	41 157	42 840	39 576	1.1%	النفط الخام
Marketed natural gas	45 630	56 880	69 300	80 370	3.0%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	87 501	98 037	112 140	119 946	1.7%	المجموع
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Crude oil	464 712	441 354	464 763	410 805	11.7%	النفط الخام
Marketed natural gas	66 150	66 960	72 360	69 750	2.6%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	530 862	508 314	537 123	480 555	6.9%	المجموع
The Sudan						السودان
Crude oil	464 712	441 354	464 763	410 805	5.9%	النفط الخام
Marketed natural gas	-	-	-	-	-	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro	16,881	23,868	24,480	24,990	0.2%	الكهرمائية
Hydro	336	358	360	795	0.1%	الكهرمائية
Total	465 048	441 712	465 123	411 600	5.9%	المجموع
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Crude oil	19 533	18 600	18 834	18 768	0.5%	النفط الخام
Marketed natural gas	5 130	5 040	4 950	5 220	0.2%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro ^{(1),(3)}	981	866	706	473	0.1%	الكهرمائية ^{(1),(3)}
Total	25 644	24 506	24 490	24 461	0.4%	المجموع

الجدول VII-3
إنتاج الطاقة في بلدان الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط)
Total energy production in ESCWA countries ('000 TOE)

Country	Share of World total				النسبة المئوية من مجموع العالم 2009	% change نسبة التغيير 2009/2008	البلد
	2006	2007	2008	2009			
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
Crude oil	129 540	127 704	130 407	115 056	3.3%	-11.8%	النفط الخام
Marketed natural gas	44 100	45 270	45 180	43 920	1.6%	-2.8%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	173 640	172 974	175 587	158 976	2.3%	-9.5%	المجموع
Yemen							اليمن
Crude oil	18 222	15 973	14 571	13 852	0.4%	-4.9%	النفط الخام
Total	18 222	15 973	14 571	13 852	0.2%	-4.9%	المجموع
ESCWA⁽³⁾							الإسكوا ⁽³⁾
Crude oil	970 027	944 567	986 589	902 592	25.6%	-8.5%	النفط الخام
Marketed natural gas	254 519	268 988	291 403	302 011	11.2%	3.6%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro ⁽¹⁾	5 769	5 611	5 479	5 042	0.7%	-8.0%	الكهرمائية ⁽¹⁾
Total	1 230 315	1 219 166	1 283 471	1 209 645	17.4%	-5.8%	المجموع
World⁽³⁾							العالم ⁽³⁾
Crude oil	3 658 480	3 642 558	3 666 987	3 520 321	50.7%	-4.0%	النفط الخام
Marketed natural gas	2 592 180	2 659 230	2 754 720	2 688 300	38.7%	-2.4%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro	684 300	696 300	731 400	740 300	10.7%	1.2%	الكهرمائية
Total	6 934 960	6 998 088	7 153 107	6 948 921	100.0%	-2.9%	المجموع

(1) Assuming 35 per cent efficiency in ESCWA countries.

(2) The figures are updated as per OAPEC.

(3) Total figures do not include coal.

(1) تقدير كفاءة إنتاج الكهرباء في الإسكوا بـ 35 في المائة.

(2) هذه البيانات تم تحديثها حسب الأوبك.

(3) المجموع العام لا يحتوي على إنتاج طاقة الفحم.

Table VII-4 الجدول
إنتاج النفط وغيره⁽¹⁾ في بلدان الإسكوا (ألف برميل/يوم)
Production of oil and others⁽¹⁾ in ESCWA countries ('000 b/d)

Country					% change		البلد
	2006	2007	2008	2009	نسبة التغيير 2009/2008		
Bahrain							البحرين
Oil and others ^(2,3)	48.56	48.56	48.52	48.56	0.1%		النفط وغيره ^(2,3)
Crude oil ^(2,3)	35	35	35	35	0.0%		النفط الخام ^(2,3)
Egypt							مصر
Oil and others	697	710	722	742	2.8%		النفط وغيره
Crude oil	633	637	581	539	-7.2%		النفط الخام
Iraq							العراق
Oil and others	1 999	2 143	2 423	2 482	2.4%		النفط وغيره
Crude oil	1 932	2 089	2 341	2 422	3.5%		النفط الخام
Jordan							الأردن
Oil and others	...	...	...	...	...		النفط وغيره
Crude oil	0.024	0.020	0.020	0.020	0.0%		النفط الخام
Kuwait							الكويت
Oil and others	2 690	2 636	2 782	2 481	-10.8%		النفط وغيره
Crude oil	2 520	2 464	2 554	2 263	-11.4%		النفط الخام
Lebanon							لبنان
Oil and others	...	...	...	...	...		النفط وغيره
Crude oil	...	...	...	...	...		النفط الخام
Oman							عمان
Oil and others	742	715	754	810	7.4%		النفط وغيره
Crude oil	687	653	669	713	6.5%		النفط الخام
Palestine							فلسطين
Oil and others	...	...	...	...	...		النفط وغيره
Crude oil	...	...	...	...	...		النفط الخام
Qatar							قطر
Oil and others	1 110	1 197	1 378	1 345	-2.4%		النفط وغيره
Crude oil	821	807	840	776	-7.6%		النفط الخام
Saudi Arabia							المملكة العربية السعودية
Oil and others	10 853	10 449	10 846	9 713	-10.4%		النفط وغيره
Crude oil	9 112	8 654	9 113	8 055	-11.6%		النفط الخام
The Sudan							السودان
Oil and others	331	468	480	490	2.1%		النفط وغيره
Crude oil	414	465	478	483	1.2%		النفط الخام
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
Oil and others	435	415	398	376	-5.5%		النفط وغيره
Crude oil	383	365	369	368	-0.4%		النفط الخام
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
Oil and others	2 971	2 900	2 936	2 599	-11.5%		النفط وغيره
Crude oil	2 540	2 504	2 557	2 256	-11.8%		النفط الخام
Yemen							اليمن
Oil and others	380	345	304	298	-2.0%		النفط وغيره
Crude oil	357	313	286	272	-4.9%		النفط الخام
ESCWA							الإسكوا
Oil and others	21 926	22 026	23 072	21 384	-7.3%		النفط وغيره
Crude oil	19 020	18 986	19 823	18 181	-8.3%		النفط الخام
World							العالم
Oil and others	81 557	81 446	81 995	79 948	-2.5%		النفط وغيره
Crude oil	71 735	71 423	71 902	69 026	-4.0%		النفط الخام

(1) Include crude oil, shale oil, oil sands and NGLs.

(2) Does not include Saudi oil.

(3) 2006 figures are estimates of the Energy Information Administration.

(1) تشمل النفط الخام، النفط الحجري، الزيوت الرملية وسوائل الغاز الطبيعي.

(2) لا تشمل النفط السعودي.

(3) بيانات 2006 هي تقديرات إدارة معلومات الطاقة.

الجدول VII-5 Table

الإنتاج المسوّق من الغاز الطبيعي⁽¹⁾ في بلدان الإسكوا (مليار متر مكعب)

Marketed natural gas production⁽¹⁾ in ESCWA countries (billion m³)

Country	Share of world total				% change		البلد
	2006	2007	2008	2009	النسبة المئوية من مجموع العالم 2009	نسبة التغيير 2009/2008	
Bahrain	11.3	11.8	12.7	12.8	0.4%	0.8%	البحرين
Egypt	54.7	55.7	59.0	62.7	2.1%	6.3%	مصر
Iraq ⁽²⁾	1.5	1.5	1.9	1.1	0.0%	-38.9%	العراق ⁽²⁾
Jordan ⁽²⁾	0.2	0.2	0.2	0.2	0.0%	8.3%	الأردن ⁽²⁾
Kuwait	12.5	12.1	12.8	12.5	0.4%	-2.3%	الكويت
Oman	23.7	24.1	24.1	24.8	0.8%	2.9%	عمان
Qatar	50.7	63.2	77.0	89.3	3.0%	16.0%	قطر
Saudi Arabia	73.5	74.4	80.4	77.5	2.6%	-3.6%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	-	-	0.5	...	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	5.7	5.6	5.5	5.8	0.2%	5.5%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	49.0	50.3	50.2	48.8	1.6%	-2.8%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	...	...	0.3	...	...	...	الجمهورية اليمنية
ESCWA	282.8	298.9	324.1	335.6	11.2%	3.5%	الإسكوا
World	2 880	2 955	3 061	2 987	100.0%	-2.4%	العالم

(1) Excluding flared or recycled gas.

(1) باستثناء الغاز المحروق والمعاد تدويره.

(2) 2006 figures are assumed to be the same as 2005.

(2) باعتبار ان بيانات عام 2006 مطابقة لبيانات عام 2005.

Table VII-6 الجدول
إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في بلدان الإسكوا (ألف برميل/يوم)

Refineries production in ESCWA countries ('000 b/d)

Country	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain					البحرين
Refining capacity	249.0	249.0	249.0	262.0	طاقة التكرير
Refineries production	265.40	268.2	262.6	262.9	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	1.2	2.6	3.0	3.1	غاز البترول المسال
Naphta	33.9	42.4	...	...	نافتا
Gasoline	20.9	17.4	20.2	20.8	الغازولين
Kerosene	54.2	60.1	58.9	59.8	الكيروسين
Gas-Diesel oil	96.0	96.8	90.0	90.1	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	50.8	43.2	41.1	40.7	زيت الوقود
Other	42.2	48.3	49.4	48.5	غيره
Egypt					مصر
Refining capacity	725.5	725.5	725.5	725.5	طاقة التكرير
Refineries production	539.4	549.6	558.8	481.2	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	13.8	13.7	14.6	13.3	غاز البترول المسال
Naphta	65.2	...	...	...	نافتا
Gasoline	70.5	77.2	94.3	105.1	الغازولين
Kerosene	31.4	34.3	31.8	35.9	الكيروسين
Gas-Diesel oil	125.5	126.4	132.8	111.5	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	193.9	187.0	191.6	164.1	زيت الوقود
Other	104.3	110.9	93.7	51.3	غيره
Iraq					العراق
Refining capacity	665.0	770.0	779.0	804.0	طاقة التكرير
Refineries production	484.1	319.0	447.0	455.9	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	56.3	17.3	30.3	38.8	غاز البترول المسال
Naphta	10.6	...	...	...	نافتا
Gasoline	67.9	51.3	64.4	64.8	الغازولين
Kerosene	33.6	27.0	46.9	47.7	الكيروسين
Gas-Diesel oil	77.0	51.7	83.7	85.7	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	238.6	160.0	209.8	211.3	زيت الوقود
Other	10.7	11.7	11.9	7.8	غيره
Jordan					الأردن
Refining capacity	90.4	90.4	90.4	90.4	طاقة التكرير
Refineries production	90.0	90.0	90.0	90.0	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	5.4	5.4	5.4	5.4	غاز البترول المسال
Naphta					نافتا
Gasoline	16.4	16.4	16.4	16.4	الغازولين
Kerosene	12.4	12.4	12.4	12.4	الكيروسين
Gas-Diesel oil	30.9	30.9	30.9	30.9	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	22.9	24.1	21.8	21.8	زيت الوقود
Other	2.0	2.0	3.1	3.1	غيره

Table VII-6 الجدول
إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في بلدان الإسكوا (ألف برميل/يوم)

Refineries production in ESCWA countries ('000 b/d)

Country	2006	2007	2008	2009	البلد
Kuwait					الكويت
Refining capacity	931.0	931.0	931.0	931.0	طاقة التكرير
Refineries production	1 004.3	1 023.8	1 003.2	1 093.6	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	112.0	105.5	113.8	97.9	غاز البترول المسال
Naphta	179.1	...	...	...	نافتا
Gasoline	68.8	68.9	54.2	63.8	الغازولين
Kerosene	174.4	170.8	171.8	200.3	الكيروسين
Gas-Diesel oil	222.1	219.7	239.8	255.0	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	212.3	242.8	184.8	211.7	زيت الوقود
Other	35.7	216.1	238.8	264.8	غيره
Oman					عمان
Refining capacity	85.0	222.0	222.0	222.0	طاقة التكرير
Refineries production	90.1	90.1	161.3	185.5	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	1.1	1.1	10.8	10.5	غاز البترول المسال
Naphta					نافتا
Gasoline	14.4	14.4	50.8	50.0	الغازولين
Kerosene	3.8	3.8	16.9	14.8	الكيروسين
Gas-Diesel oil	17.7	17.7	39.6	31.1	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	38.9	38.9	20.2	15.3	زيت الوقود
Other	14.3	14.3	23.0	63.9	غيره
Qatar					قطر
Refining capacity	137.0	137.0	137.0	283.0	طاقة التكرير
Refineries production	231.3	257.3	264.2	310.7	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	109.8	119.2	131.2	193.1	غاز البترول المسال
Naphta					نافتا
Gasoline	40.7	48.5	47.2	41.2	الغازولين
Kerosene	25.2	29.8	25.8	21.8	الكيروسين
Gas-Diesel oil	21.8	24.9	29.8	29.8	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	13.8	9.5	8.0	5.3	زيت الوقود
Other	19.4	25.4	22.3	19.6	غيره
Saudi Arabia					المملكة العربية السعودية
Refining capacity	2 100.0	2 100.0	2 100.0	2 100.0	طاقة التكرير
Refineries production	1 647.8	1 586.1	1 585.1	1 592.7	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	44.7	41.4	37.5	44.4	غاز البترول المسال
Naphta	192.2	...	...	...	نافتا
Gasoline	213.9	273.1	265.3	272.6	الغازولين
Kerosene	152.3	122.2	116.6	93.2	الكيروسين
Gas-Diesel oil	573.3	567.3	575.5	593.2	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	428.6	408.8	380.2	340.7	زيت الوقود
Other	42.9	173.4	210.0	248.7	غيره

Table VII-6 الجدول
إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في بلدان الإسكوا (ألف برميل/يوم)

Refineries production in ESCWA countries ('000 b/d)

Country	2006	2007	2008	2009	البلد
The Sudan					السودان
Refining capacity	122.0	140.0	140.0	140.0	طاقة التكرير
Refineries production	116.9	116.9	145.1	145.1	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	8.9	8.9	8.9	8.9	غاز البترول المسال
Naphta	0.5	...	...	...	نافتا
Gasoline ⁽¹⁾	46.7	46.7	46.7	46.7	الغازولين ⁽¹⁾
Kerosene	10.6	10.6	10.6	10.6	الكيروسين
Gas-Diesel oil	25.4	25.4	51.9	51.9	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	16.5	16.5	16.5	16.5	زيت الوقود
Other ⁽²⁾	8.8	8.8	10.5	10.5	غيره ⁽²⁾
Syrian Arab Republic					الجمهورية العربية السورية
Refining capacity	240.1	240.1	240.1	240.1	طاقة التكرير
Refineries production	238.8	238.8	255.1	255.1	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	4.6	4.6	4.6	4.6	غاز البترول المسال
Naphta	17.5	...	...	...	نافتا
Gasoline	35.4	35.4	35.5	35.5	الغازولين
Kerosene	8.9	8.9	8.9	8.9	الكيروسين
Gas-Diesel oil	80.4	80.4	80.4	80.4	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	90.1	90.1	90.1	90.1	زيت الوقود
Other	19.4	19.4	35.6	35.6	غيره
United Arab Emirates					الإمارات العربية المتحدة
Refining capacity	620.0	625.0	673.0	673.0	طاقة التكرير
Refineries production	332.3	269.8	334.2	382.0	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	4.3	5.6	9.8	16.0	غاز البترول المسال
Naphta	67.9	...	...	...	نافتا
Gasoline	36.1	36.1	48.0	43.7	الغازولين
Kerosene	109.9	84.5	100.5	116.5	الكيروسين
Gas-Diesel oil	73.4	55.5	75.9	88.6	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	14.4	6.4	12.9	18.3	زيت الوقود
Other	94.2	81.8	87.1	98.9	غيره
Yemen					اليمن
Refining capacity	140.0	140.0	140.0	140.0	طاقة التكرير
Refineries production	98.2	98.2	98.2	98.2	إجمالي المشتقات النفطية
LPG	1.2	1.2	1.2	1.2	غاز البترول المسال
Naphta	8.2	...	...	...	نافتا
Gasoline	14.0	14.0	14.0	14.0	الغازولين
Kerosene	11.1	11.1	11.1	11.1	الكيروسين
Gas-Diesel oil	21.3	21.3	21.3	21.3	زيت الغاز ووقود الديزل
Fuel oil	40.4	40.4	40.4	40.4	زيت الوقود
Other	10.2	10.2	10.2	10.2	غيره

الجدول VII-6

إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في بلدان الإسكوا (ألف برميل/يوم)

Refineries production in ESCWA countries ('000 b/d)

Country	2006	2007	2008	2009	البلد
ESCWA					الإسكوا
Refining capacity	5 747.5	5 994.5	6 051.5	6 235.5	طاقة التكرير
Refineries production	5 138.6	4 907.8	5 204.8	5 352.9	إجمالي المشتقات النفطية
World					العالم
Refining capacity	86 515.0	87 687.0	88 699.0	90 662.0	طاقة التكرير
Refineries production	79 845.4	80 817.3	...	...	إجمالي المشتقات النفطية

(1) Includes benzene.

(1) تشمل البنزين.

(2) Includes petroleum coke.

(2) تشمل فحم البترول.

Table VII-7 الجدول
توليد الكهرباء في بلدان الإسكوا (ج.و.س.)⁽¹⁾
Electricity generation (GWh) in ESCWA countries⁽¹⁾

Country					% by type (2009)		البلد
	2006	2007	2008	2009	النسبة المئوية حسب النوع		
Bahrain البحرين							
Steam turbine	724	729	810	747	6.2%		توربين بخاري
Gas turbine	6 540	3 277	3 258	3 165	26.3%		توربين غازي
Combined cycle	2 558	6 696	7 865	8 144	67.6%		دورة مركبة
Diesel	0.2	...	...	...	...		ديزل
Total	9 822	10 702	11 932	12 056	100.0%		المجموع
Egypt مصر							
Steam turbine	53 285	52 082	53 076	56 165	42.9%		توربين بخاري
Gas turbine	8 044	6 888	9 361	2 767	2.1%		توربين غازي
Combined cycle	20 236	29 892	33 345	42 966	32.8%		دورة مركبة
Diesel	322	347	350	271	0.2%		ديزل
Hydro	12 644	12 925	15 510	14 682	11.2%		طاقة مائية
Other renewables	552	616	831	931	0.7%		أخرى متجددة
Purchased	36	32	14	17	0.0%		مشتراة من الشركات الصناعية
Private sector	13 571	12 625	12 642	13 241	10.1%		طاقة مولدة من القطاع الخاص
Total	108 690	115 407	125 129	131 040	100.0%		المجموع
Exported	777	349	563	896	0.7%		
Iraq⁽²⁾ العراق⁽²⁾							
Steam turbine	13 493	14 553	15 133	16 377	35.6%		توربين بخاري
Gas turbine	12 228	12 882	18 143	26 418	57.4%		توربين غازي
Diesel	52	12	18	41	0.1%		ديزل
Hydro	6 096	5 736	3 485	3 227	7.0%		طاقة مائية
Total	31 869	33 183	36 779	46 063	100.0%		المجموع
Jordan⁽²⁾ الأردن⁽²⁾							
Steam turbine	6 177	6 904	6 057	5 687	39.8%		بخاري
Gas turbine	1 010	948	2 663	3 122	21.9%		غازي
Combined cycle	3 841	5 061	5 043	5 393	37.8%		دورة مركبة
Diesel	32	14	1	1	0.0%		ديزل
Hydro	51	61	62	59	0.4%		طاقة مائية
Other renewables	3	3	3	3	0.0%		أخرى متجددة
Others	6	10	9	7	0.0%		أخرى
Total	11 120	13 001	13 838	14 272	100.0%		المجموع
Kuwait الكويت							
Steam turbine	45 980	...	43 936	43 498	81.7%		توربين بخاري
Gas turbine	1 627	...	7 813	9 718	18.3%		توربين غازي
Total	47 607	48 753	51 749	53 216	100.0%		المجموع
Lebanon⁽²⁾ لبنان⁽²⁾							
Thermal	8 592	8 991	10 255	10 188	94.2%		حراري
Steam turbine	3 741	3 793	3 585	3 975	36.8%		توربين بخاري
Gas turbine	283	540	525	482	4.5%		توربين غازي
Combined cycle	4 568	4 656	5 877	5 476	50.6%		دورة مركبة
Hydro ⁽³⁾	694	586	370	627	5.8%		طاقة مائية ⁽³⁾
Total	9 286	9 575	10 624	10 815	100.0%		المجموع
Oman عُمان							
Steam turbine	...	428	428	...	...		توربين بخاري
Gas turbine	...	9 277	9 277	...	...		توربين غازي
Combined cycle	...	4 567	4 567	...	...		دورة مركبة
Diesel	...	325	325	...	...		ديزل
Total	13 664	14 597	14 598	15 035	100.0%		المجموع
Palestine فلسطين							
Combined cycle					0.0%		دورة مركبة
Diesel	345	417	427	501	100.0%		ديزل
Total	345	417	427	501	100.0%		المجموع

Table VII-7 الجدول
توليد الكهرباء في بلدان الإسكوا (ج.و.س.)⁽¹⁾
Electricity generation (GWh) in ESCWA countries⁽¹⁾

Country					% by type (2009)		البلد
	2006	2007	2008	2009	النسبة المئوية حسب النوع		
Qatar⁽²⁾							قطر⁽²⁾
Gas turbine	9 465	...	...	4 312	20.0%		توربين غازي
Combined cycle	6 202	...	...	17 304	80.1%		دورة مركبة
Total	15 667	...	...	21 606	100.0%		المجموع
Saudi Arabia							المملكة العربية السعودية
Steam turbine	71 131	78 026	81 770	80 430	37.1%		توربين بخاري
Gas turbine	67 543	70 217	79 130	87 841	40.5%		توربين غازي
Combined cycle	14 762	14 727	15 131	15 230	7.0%		دورة مركبة
Diesel	2 683	913	2 399	3 224	1.5%		ديزل
Others	32 199	26 652	25 770	30 357	14.0%		أخرى
Total	188 318	190 535	204 200	217 082	100.0%		المجموع
The Sudan							السودان
Steam turbine	1 108	1 057	1 106	887	13.9%		توربين بخاري
Gas turbine	501	140	152	94	1.5%		توربين غازي
Combined cycle	1 192	1 997	2 340	1 847	29.0%		دورة مركبة
Diesel	353	371	442	309	4.8%		ديزل
Hydro	1 368	1 457	1 466	3 235	50.8%		طاقة مائية
Total	4 522	5 021	5 506	6 372	100.0%		المجموع
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
Steam turbine	21 328	22 551	23 986	22 833	52.7%		توربين بخاري
Gas turbine	6 992	7 302	3 756	6 951	16.1%		توربين غازي
Combined cycle	5 190	5 263	10 404	11 599	26.8%		دورة مركبة
Hydro	3 994	3 526	2 872	1 925	4.4%		مائية
Others	-	-	-	-	0.0%		أخرى
Total	37 504	38 642	41 023	43 308	100.0%		المجموع
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
Steam turbine	21 600	23 750	26 750	28 085	31.0%		توربين بخاري
Gas turbine	41 167	52 770	59 450	62 424	68.9%		توربين غازي
Diesel	31	12	60	64	0.1%		ديزل
Total	62 798	76 532	86 260	90 573	100.0%		المجموع
Yemen							اليمن
Steam turbine	2 566	2 417	2 609	2 632	52.7%		توربين بخاري
Gas turbine	-	-	-	4	0.1%		توربين غازي
Diesel	2 467	2 498	2 402	2 358	47.2%		ديزل
Total	5 033	4 915	5 011	4 994	100.0%		المجموع
ESCWA⁽³⁾							الإسكوا⁽³⁾
Steam turbine	241 133	206 290	259 246	261 316	39.2%		توربين بخاري
Gas turbine	155 400	164 241	193 528	207 298	31.1%		توربين غازي
Combined cycle	58 549	72 859	84 572	107 959	16.2%		دورة مركبة
Diesel ⁽²⁾	5 940	4 492	5 997	6 268	0.9%		ديزل ⁽²⁾
Hydro	24 847	24 291	23 765	23 755	3.6%		طاقة مائية
Others	46 364	39 935	39 266	44 553	6.7%		أخرى
Total	546 245	561 280	607 076	666 933	100.0%		مجموع

(1) Prior to 2005 figures, "diesel" was included in "others"; Total might not add up to the sum of the breakdown.

(2) Estimated on calculated percentages of 2005.

(3) Total Hydro includes the purchased one.

(1) المجموع العام في بعض البلدان لا يساوي مجموع الكميات حسب المصدر؛ في هذا الحد، أضيف الديزل في فقرة مستقلة في بيانات 2005.

(2) مقترنة على الحسابات المئوية لعام 2005.

(3) إجمالي الطاقة المائية يشمل الطاقة المشتراة.

الجدول VII-8 Table

توليد الكهرباء في بلدان الإسكوا : الطاقة المركبة (م.و) والحمل الأقصى (م.و) والإنتاج (ج.و.س)
Electricity generation in ESCWA countries: capacity (MW), peak load (MW) and production (GWh)

Country	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain					البحرين
Capacity	2 319	2 767	2 777	2 777	الطاقة
Peak load	1 906	2 136	2 314	2 438	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	82%	77%	83%	88%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	9 822	10 702	11 932	12 056	الإنتاج
Egypt					مصر
Capacity	20 451	21 944	22 843	23 754	الطاقة
Peak load	17 300	18 500	19 738	20 635	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	85%	84%	86%	87%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	108 690	115 407	125 129	131 040	الإنتاج
Iraq					العراق
Capacity	12 060	12 259	13 382	14 246	الطاقة
Peak load	5 283	5 530	6 240	7 607	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	44%	45%	47%	53%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	31 869	33 183	36 779	46 063	الإنتاج*
Jordan					الأردن
Capacity	2 223	2 323	2 670	2 749	الطاقة
Peak load	1 860	2 160	2 260	2 320	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	84%	93%	85%	84%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	11 120	13 001	13 838	14 272	الإنتاج
Kuwait					الكويت
Capacity	10 229	10 481	11 336	12 579	الطاقة
Peak load	8 900	9 070	9 710	9 960	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	87%	87%	86%	79%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	47 607	48 753	51 749	53 216	الإنتاج
Lebanon					لبنان
Capacity	2 288	2 288	2 288	2 288	الطاقة
Peak load	1 984	2 220	2 186	2 426	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	87%	97%	96%	106%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	9 286	9 575	10 624	10 815	الإنتاج
Oman					عمان
Capacity	3 323	2 773	4 006	3 700	الطاقة
Peak load	2 639	2 773	3 139	3 546	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	79%	100%	78%	96%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	13 664	14 597	14 598	15 035	الإنتاج
Palestine					فلسطين
Capacity	140	140	140	140	الطاقة
Peak load	...	...	...	...	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	...	...	...	...	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	345	417	427	501	الإنتاج

الجدول VII-8
توليد الكهرباء في بلدان الإسكوا : الطاقة المركبة (م.و) والحمل الأقصى (م.و) والإنتاج (ج.و.س)
Electricity generation in ESCWA countries: capacity (MW), peak load (MW) and production (GWh)

Country	2006	2007	2008	2009	البلد
Qatar					قطر
Capacity	3 419	3 708	3 893	5 321	الطاقة
Peak load	3 230	3 550	3 990	4 535	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	94%	96%	102%	85%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	15 667	16 029	18 387	21 616	الإنتاج
Saudi Arabia					المملكة العربية السعودية
Capacity	34 823	36 949	39 242	44 582	الطاقة
Peak load	31 240	34 943	38 000	40 858	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	90%	95%	97%	92%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	188 318	190 866	204 200	217 082	الإنتاج
The Sudan					السودان
Capacity	1 139	1 251	1 235	2 238	الطاقة
Peak load	800	900	985	1 151	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	70%	72%	80%	51%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	4 522	5 021	5 506	6 372	الإنتاج
Syrian Arab Republic					الجمهورية العربية السورية
Capacity	7 058	6 250	7 806	7 518	الطاقة
Peak load	6 214	7 007	6 715	7 223	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	88%	112%	86%	96%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	37 504	38 642	41 023	43 308	الإنتاج
United Arab Emirates					الإمارات العربية المتحدة
Capacity	16 758	17 369	19 814	19 814	الطاقة
Peak load	11 670	12 486	13 644	14 347	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	70%	72%	69%	72%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	62 798	76 532	86 260	90 573	الإنتاج
Yemen					اليمن
Capacity	1 346	1 133	1 226	1 334	الطاقة
Peak load	796	875	989	1 071	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	59%	77%	81%	80%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	4 976	5 243	5 050	4 994	الإنتاج
ESCWA					الإسكوا
Capacity	117 576	121 635	132 658	143 040	الطاقة
Peak load	93 825	102 154	109 914	118 121	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	80%	84%	83%	83%	الحمل الأقصى/الطاقة
Production	546 188	577 968	625 502	666 943	الإنتاج

الجدول VII-9 Table VII-9
استهلاك المشتقات النفطية⁽¹⁾ في بلدان الإسكوا (ألف برميل يوميا)
Consumption of oil products⁽¹⁾ in ESCWA countries ('000 b/d)

Country	Share of world total				النسبة المئوية من مجموع العالم 2009	% change نسبة التغيير 2009/2008	البلد
	2006	2007	2008	2009			
Bahrain ⁽²⁾	39	43	44	45	0.1%	2.3%	البحرين ⁽²⁾
Egypt	610	650	693	720	0.9%	3.9%	مصر
Iraq ^(2,3)	533	571	612	636	0.8%	3.9%	العراق ^(2,3)
Jordan ⁽²⁾	108	104	95	96	0.1%	1.1%	الأردن ⁽²⁾
Kuwait	333	338	370	419	0.5%	13.2%	الكويت
Lebanon ⁽²⁾	87	79	93	98	0.1%	5.4%	لبنان ⁽²⁾
Oman ⁽²⁾	78	91	102	115	0.1%	12.7%	عمان ⁽²⁾
Palestine ⁽⁴⁾	6	5	5	7	0.0%	38.8%	فلسطين ⁽⁴⁾
Qatar	158	174	198	209	0.2%	5.6%	قطر
Saudi Arabia ⁽⁵⁾	2 065	2 212	2 390	2 614	3.1%	9.4%	المملكة العربية السعودية ⁽⁵⁾
The Sudan ⁽²⁾	87	85	86	92	0.1%	7.0%	السودان ⁽²⁾
Syrian Arab Republic ⁽²⁾	261	264	275	283	0.3%	2.9%	الجمهورية العربية السورية ⁽²⁾
United Arab Emirates ⁽⁵⁾	420	448	475	455	0.5%	-4.2%	الإمارات العربية المتحدة ⁽⁵⁾
Yemen ⁽²⁾	140	121	149	161	0.2%	8.1%	اليمن ⁽²⁾
ESCWA	4 925	5 185	5 587	5 950	7.1%	6.5%	الإسكوا
World	84 367	85 619	85 239	84 077	100.0%	-1.4%	العالم

(1) Oil products include gasoline, kerosene, fuel oil and others.

(1) المنتجات البترولية تشمل الغازولين، والنفط الأبيض، وزيت الوقود وغيرها.

(2) EIA estimates.

(2) تقديرات وكالة الطاقة الدولية.

(3) Iraq figures include crude oil consumed in electricity generation.

(3) بيانات العراق تشمل النفط الخام المستخدم في توليد الكهرباء.

(4) Excluding products for non energy use and for LPG.

(4) لا يشمل المشتقات المستهلكة لغير استعمال الطاقة والغاز المسال.

(5) Including bunkers.

(5) يشمل مستودعات الفحم.

الجدول VII-10
استهلاك الغاز الطبيعي في بلدان الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط)
Natural gas consumption in ESCWA countries ('000 TOE)

Country	Share of world total				النسبة المئوية من مجموع العالم 2009	% change نسبة التغيير 2009/2008	البلد
	2006	2007	2008	2009			
Bahrain	12 060	12 264	12 775	13 286	0.5%	4.0%	البحرين
Egypt	32 900	34 500	36 800	38 300	1.4%	4.1%	مصر
Iraq	6 234	6 592	8 278	9 045	0.3%	9.3%	العراق
Jordan	2 049	2 468	2 795	3 066	0.1%	9.7%	الأردن
Kuwait	11 300	10 900	11 500	12 100	0.5%	5.2%	الكويت
Lebanon ⁽¹⁾	لبنان ⁽¹⁾
Oman ⁽²⁾	5 008	5 110	5 263	5 263	0.2%	0.0%	عمان ⁽²⁾
Palestine	...	...	...	...	...	...	فلسطين
Qatar	17 600	17 700	18 200	19 000	0.7%	4.4%	قطر
Saudi Arabia	66 200	67 000	72 400	69 700	2.6%	-3.7%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	-	-	-	-	-	-	السودان
Syrian Arab Republic	4 226	4 108	4 083	5 652	0.2%	38.4%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	39 000	44 300	53 500	53 200	2.0%	-0.6%	الإمارات العربية المتحدة
ESCWA	196 577	204 942	225 595	228 611	8.6%	1.3%	الإسكوا
World	2 553 900	2 652 100	2 717 300	2 653 100	100.0%	-2.4%	العالم

(1) Started consumption of natural gas since 11 November 2009.

(1) بدأ استهلاك الغاز الطبيعي منذ 11 تشرين الثاني/نوفمبر 2009.

(2) 2009 figures are assumed to be the same as 2008 figures.

(2) باعتبار أن بيانات عام 2009 مطابقة لبيانات عام 2008.

الجدول VII-11 Table VII-11
استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية في بلدان الإسكوا (ج.و.س)
Electricity consumption by sector in ESCWA countries (GWh)

Country					By sector	البلد
	2006	2007	2008	2009	حسب القطاع 2009	
Bahrain⁽¹⁾						البحرين⁽¹⁾
Industrial	1 378	1 617	1 258	1 238	12.2%	القطاع الصناعي
Agricultural	43	...	...	...	...	القطاع الزراعي
Residential	5 098	5 987	5 253	5 405	53.1%	القطاع المنزلي
Commercial	2 583	3 034	3 165	3 493	34.3%	القطاع التجاري
Other	....	51	43	44	...	قطاعات أخرى
Total	9 102	10 689	9 719	10 180	100.0%	المجموع
Egypt⁽¹⁾						مصر⁽¹⁾
Industrial	32 701	34 569	37 045	37 273	33.4%	القطاع الصناعي
Agricultural	...	...	...	...	...	القطاع الزراعي
Residential	33 777	36 448	40 271	43 811	39.2%	القطاع المنزلي
Commercial	2 375	2 573	2 860	8 754	7.8%	القطاع التجاري
Other	23 975	25 222	26 419	21 876	19.6%	قطاعات أخرى
Total	92 828	98 812	106 595	111 714	100.0%	المجموع
Iraq⁽¹⁾						العراق⁽¹⁾
Industrial	2 851	3 304	4 956	5 509	21.1%	القطاع الصناعي
Residential	9 281	8 857	8 821	13 424	51.4%	القطاع المنزلي
Commercial	825	651	1 040	1 574	6.0%	القطاع التجاري
Other	2 786	3 083	4 778	5 614	21.5%	قطاعات أخرى
Total	15 743	15 895	19 595	26 121	100.0%	المجموع
Jordan						الأردن
Industrial	2 758	2 918	3 128	2 981	24.9%	القطاع الصناعي
Agricultural	...	...	...	...	...	القطاع الزراعي
Residential	3 434	4 017	4 459	4 926	41.2%	القطاع المنزلي
Commercial	1 516	1 757	1 925	1 978	16.5%	القطاع التجاري
Other	1 885	1 861	1 997	2 071	17.3%	قطاعات أخرى
Total	9 593	10 553	11 509	11 956	100.0%	المجموع
Kuwait⁽¹⁾						الكويت⁽¹⁾
Industrial	4 992	5 110	5 428	5 592	12.0%	القطاع الصناعي
Residential	19 969	20 441	21 712	22 369	48.0%	القطاع المنزلي
Commercial	2 912	2 981	3 166	3 262	7.0%	القطاع التجاري
Other	13 729	14 053	14 927	15 378	33.0%	قطاعات أخرى
Total	41 602	42 585	45 233	46 601	100.0%	المجموع
Lebanon⁽¹⁾						لبنان⁽¹⁾
Industrial	201	208	157	153	1.4%	القطاع الصناعي
Residential ⁽²⁾	4 745	4 891	3 941	4 230	39.1%	القطاع المنزلي ⁽²⁾
Commercial	2 861	2 951	...	...	...	القطاع التجاري
Other ⁽³⁾	1 479	1 525	6 526	6 432	59.5%	قطاعات أخرى ⁽³⁾
Total	9 286	9 575	10 624	10 815	100.0%	المجموع
Oman⁽¹⁾						عمان⁽¹⁾
Industrial	678	762	983	1 175	8.1%	القطاع الصناعي
Residential	5 795	6 154	7 030	7 918	54.7%	القطاع المنزلي
Commercial	1 867	2 180	2 525	2 870	19.8%	القطاع التجاري
Governmental	1 846	1 764	1 941	2 095	14.5%	القطاع الحكومي
Other	310	333	371	424	2.9%	قطاعات أخرى
Total	10 495	11 193	12 850	14 483	100.0%	المجموع

الجدول VII-11 Table VII-11
استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية في بلدان الإسكوا (ج.و.س)
Electricity consumption by sector in ESCWA countries (GWh)

Country					By sector	البلد
	2006	2007	2008	2009	حسب القطاع 2009	
Palestine⁽¹⁾						فلسطين⁽¹⁾
Industrial	41	213	213	213	5.9%	القطاع الصناعي
Residential	535	2 280	2 280	2 280	63.5%	القطاع المنزلي
Commercial	315	97	97	97	2.7%	القطاع التجاري
Other	47	1 000	1 000	1 000	27.9%	قطاعات أخرى
Total	938	3 590	3 590	3 590	100.0%	المجموع
Qatar⁽¹⁾						قطر⁽¹⁾
Industrial	...	4 491	4 996	5 819	26.7%	القطاع الصناعي
Residential	...	...	8 238	15 949	73.3%	القطاع المنزلي
Commercial	...	...	3 331	...	...	القطاع التجاري
Other	...	...	1 822	...	...	قطاعات أخرى
Governmental + Street Lighting	...	...	...	...	...	الحكومي وإضاءة الشوارع
Technical Losses	...	...	...	...	...	فواقد النقل والتوزيع
Auxiliary Consumption	...	...	...	...	...	الإستهلاك الذاتي داخل محطات التوليد
Total	13 169	18 387	18 387	21 768	100.0%	المجموع
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Industrial	32 549	30 985	32 421	34 654	17.9%	القطاع الصناعي
Residential	86 028	91 590	96 687	100 832	52.1%	القطاع المنزلي
Commercial	17 074	18 220	21 366	23 605	12.2%	القطاع التجاري
Other	27 500	28 578	30 624	34 381	17.8%	قطاعات أخرى
Total	163 151	169 373	181 098	193 472	100.0%	المجموع
The Sudan						السودان
Industrial	566	608	546	714	14.2%	القطاع الصناعي
Agricultural	124	...	...	...	...	القطاع الزراعي
Residential	1 737	1 907	2 214	2 596	51.5%	القطاع المنزلي
Commercial	523	628	740	843	16.7%	القطاع التجاري
Other	508	694	786	892	17.7%	قطاعات أخرى
Total	3 458	3 836	4 286	5 045	100.0%	المجموع
Syrian Arab Republic⁽¹⁾						الجمهورية العربية السورية⁽¹⁾
Industrial	6 987	9 405	10 203	7 427	27.3%	القطاع الصناعي
Agricultural	...	...	...	...	...	القطاع الزراعي
Residential	12 203	13 234	13 886	13 886	51.1%	القطاع المنزلي
Commercial	2 517	2 137	2 206	3 020	11.1%	القطاع التجاري
Other	3 344	1 428	1 233	2 852	10.5%	قطاعات أخرى
Total	25 051	26 204	27 528	27 184	100.0%	المجموع
United Arab Emirates^(1,4)						الإمارات العربية المتحدة^(1,4)
Industrial	5 740	6 712	8 386	8 386	9.7%	القطاع الصناعي
Residential	21 580	24 678	29 920	29 920	34.7%	القطاع المنزلي
Commercial	18 187	21 137	25 728	25 728	29.8%	القطاع التجاري
Other	17 140	22 190	22 226	22 226	25.8%	قطاعات أخرى
Total	62 647	74 717	86 260	86 260	100.0%	المجموع
Yemen⁽¹⁾						اليمن⁽¹⁾
Industrial	...	44	48	49	1.1%	القطاع الصناعي
Residential	...	2 726	2 990	2 995	66.6%	القطاع المنزلي
Commercial	...	864	948	949	21.1%	القطاع التجاري
Other	...	460	505	506	11.2%	قطاعات أخرى
Total	...	4 094	4 491	4 499	100.0%	المجموع

الجدول VII-11
استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية في بلدان الإسكوا (ج.و.س)
Electricity consumption by sector in ESCWA countries (GWh)

Country	2006	2007	2008	2009	By sector حسب القطاع 2009	البلد
ESCWA ⁽⁴⁾						الإسكوا ⁽⁴⁾
Industrial	91 442	100 946	109 768	111 183	19.5%	القطاع الصناعي
Agricultural	167	...	...	...	...	القطاع الزراعي
Residential	204 182	223 210	247 702	270 541	47.3%	القطاع المنزلي
Commercial	53 555	59 210	69 097	76 173	13.3%	القطاع التجاري
Other	92 703	100 478	113 257	113 696	19.9%	قطاعات أخرى
Total	442 049	483 844	539 824	571 594	100.0%	المجموع

(1) Percentages.

(2) Including the commercial sector.

(3) Including technical and non technical losses.

(4) 2009 figures are assumed to be the same as 2008 figures.

(1) بالنسب المئوية.

(2) بما فيها ذلك القطاع التجاري.

(3) يشمل الخسائر التقنية وغير التقنية.

(4) باعتبار أن بيانات عام 2009 مطابقة لبيانات عام 2008.

الجدول VII-12
استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط)⁽¹⁾
Total primary energy consumption in ESCWA countries ('000 TOE)⁽¹⁾

Country	Share of total consumption				% change نسبة التغير 2009/2008	البلد
	2006	2007	2008	2009		
Bahrain						البحرين
Oil products	1 942	2 141	2 191	2 241	14.4%	المنتجات النفطية
Natural gas	12 060	12 264	12 775	13 286	85.6%	الغاز الطبيعي
Total ⁽²⁾	14 002	14 405	14 966	15 527	100.0%	المجموع ⁽²⁾
Egypt						مصر
Oil products	30 378	32 370	34 511	35 856	45.5%	المنتجات النفطية
Natural gas	32 900	34 500	36 800	38 300	48.6%	الغاز الطبيعي
Hydro	3 107	3 176	3 811	3 608	4.6%	الكهرمائية
Coal	1 200	1 200	1 200	1 100	1.4%	الفحم
Total	67 585	71 246	76 322	78 864	100.0%	المجموع
Iraq						العراق
Oil products	26 543	28 436	30 478	31 673	76.3%	المنتجات النفطية
Natural gas	6 234	6 592	8 278	9 045	21.8%	الغاز الطبيعي
Hydro	1 498	1 409	856	793	1.9%	الكهرمائية
Total	34 275	36 437	39 612	41 510	100.0%	المجموع
Jordan						الأردن
Oil products	5 378	5 179	4 731	4 781	60.8%	المنتجات النفطية
Natural gas	2 106	2 468	2 795	3 066	39.0%	الغاز الطبيعي
Hydro	13	15	15	14	0.2%	الكهرمائية
Total ⁽²⁾	7 497	7 662	7 541	7 861	100.0%	المجموع ⁽²⁾
Kuwait						الكويت
Oil products	16 583	16 832	18 426	20 866	63.3%	المنتجات النفطية
Natural gas	11 300	10 900	11 500	12 100	36.7%	الغاز الطبيعي
Total	27 883	27 732	29 926	32 966	100.0%	المجموع
Lebanon						لبنان
Oil products	4 333	3 934	4 631	4 880	96.9%	المنتجات النفطية
Natural gas	...	...	...	...	0.0%	الغاز الطبيعي
Hydro	171	144	91	154	3.1%	الكهرمائية
Coal	2.6	2.6	2.6	2.6	0.1%	الفحم
Total	4 506	4 081	4 725	5 037	100.0%	المجموع
Oman						عمان
Oil products	3 884	4 532	5 080	5 727	52.1%	المنتجات النفطية
Natural gas	5 008	5 110	5 263	5 263	47.9%	الغاز الطبيعي
Total	8 892	9 642	10 343	10 990	100.0%	المجموع
Qatar						قطر
Oil products	7 868	8 665	9 860	10 408	35.4%	المنتجات النفطية
Natural gas	17 600	17 700	18 200	19 000	64.6%	الغاز الطبيعي
Total ⁽²⁾	25 468	26 365	28 060	29 408	100.0%	المجموع ⁽²⁾
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Oil products	102 837	110 158	119 022	130 177	65.1%	المنتجات النفطية
Natural gas	66 300	68 300	72 400	69 700	34.9%	الغاز الطبيعي
Total	169 137	178 458	191 422	199 877	100.0%	المجموع

الجدول Table VII-12
استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط)⁽¹⁾
Total primary energy consumption in ESCWA countries ('000 TOE)⁽¹⁾

Country	Share of total consumption				% change نسبة التغير 2009/2008	البلد	
	2006	2007	2008	2009			
The Sudan						السودان	
Oil products	4 333	4 233	4 283	4 582	85.2%	7.0%	المنتجات النفطية
Natural gas	-	-	-	-	-	-	الغاز الطبيعي
Hydro	336	358	360	795	14.8%	120.7%	الكهرمائية
Total	4 669	4 591	4 643	5 376	100.0%	15.8%	المجموع
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
Oil products	12 998	13 147	13 695	14 093	69.7%	2.9%	المنتجات النفطية
Natural gas	4 226	4 108	4 083	5 652	28.0%	38.4%	الغاز الطبيعي
Hydro	981	866	706	473	2.3%	-33.0%	الكهرمائية
Total	18 205	18 122	18 484	20 218	100.0%	9.4%	المجموع
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
Oil products	20 916	22 310	23 655	22 659	29.9%	-4.2%	المنتجات النفطية
Natural gas	39 000	44 300	53 500	53 200	70.1%	-0.6%	الغاز الطبيعي
Total	59 916	66 610	77 155	75 859	100.0%	-1.7%	المجموع
Yemen							اليمن
Oil products	6 972	6 026	7 420	8 018	100.0%	8.1%	المنتجات النفطية
Total	6 972	6 026	7 420	8 018	100.0%	8.1%	المجموع
ESCWA⁽³⁾							الإسكوا ⁽³⁾
Oil products	244 966	257 964	277 984	295 961	55.8%	6.5%	المنتجات النفطية
Natural gas	196 734	206 242	225 595	228 611	43.1%	1.3%	الغاز الطبيعي
Hydro	6 105	5 969	5 839	5 837	1.1%	0.0%	الكهرمائية
Total ⁽²⁾	447 805	470 175	509 417	530 410	100.0%	4.1%	المجموع ⁽²⁾
World⁽¹⁾							العالم ⁽¹⁾
Oil products	4 187 978	4 250 127	4 231 264	4 173 582	38.5%	-1.4%	المنتجات النفطية
Natural gas	2 553 900	2 652 100	2 717 300	2 653 100	24.5%	-2.4%	الغاز الطبيعي
Hydro	684 300	696 300	731 400	740 300	6.8%	1.2%	الكهرمائية
Coal	3 039 100	3 184 100	3 286 400	3 278 300	30.2%	-0.2%	الفحم
Total	10 465 278	10 782 627	10 966 364	10 845 282	100.0%	-1.1%	المجموع

(1) In this issue, consumption of oil products instead of crude oil is reported.

(2) Total primary energy consumption includes other energy sources.

(3) Total ESCWA figures do not include coal energy consumption.

(1) في هذا العدد استخدم استهلاك المشتقات النفطية بدل النفط الخام.

(2) إجمالي استهلاك الطاقة الأولية يشمل مصادر أخرى للطاقة.

(3) المجموع العام للإسكوا لا يحتوي على استهلاك طاقة الفحم.

الجدول Table VII-13

حصّة الفرد من استهلاك الطاقة في منطقة الإسكوا: حصّة الفرد من استهلاك النفط (ك.م.ن) وحصّة الفرد من استهلاك الكهرباء (ك.و.س)، وحصّة الفرد من استهلاك الطاقة (ك.م.ن)
Per capita energy consumption in ESCWA countries: Oil consumption per capita (KOE), electricity consumption per capita (kWh), and energy consumption per capita (KOE)

Country	2006	2007	2008	2009	% change نسبة التغيير 2009/2008	البلد
Bahrain						البحرين
Oil consumption per capita	2 612	2 819	2 825	2 831	0.2%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	12 510	14 073	12 531	12 862	2.6%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	18 832	18 965	19 297	19 618	1.7%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
Egypt						مصر
Oil consumption per capita	386	404	423	432	2.1%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 181	1 234	1 307	1 346	2.9%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	860	890	936	950	1.5%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
Iraq						العراق
Oil consumption per capita	919	964	1 013	1 030	1.7%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	545	539	651	850	30.5%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 187	1 236	1 316	1 350	2.6%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
Jordan						الأردن
Oil consumption per capita	936	872	771	757	-1.8%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 669	1 776	1 876	1 893	0.9%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 305	1 290	1 229	1 245	1.3%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
Kuwait						الكويت
Oil consumption per capita	5 968	5 904	6 312	6 990	10.7%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	14 972	14 936	15 495	15 611	0.7%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	10 035	9 727	10 252	11 044	7.7%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
Lebanon						لبنان
Oil consumption per capita	1 050	945	1 104	1 156	4.6%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	2 251	2 300	2 533	2 561	1.1%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 092	980	1 127	1 193	5.9%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
Oman						عمان
Oil consumption per capita	1 455	1 662	1 824	2 013	10.4%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	3 931	4 106	4 613	5 090	10.3%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	3 330	3 537	3 713	3 862	4.0%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
Palestine						فلسطين
Electricity consumption per capita	241	894	866	839	-3.1%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Qatar						قطر
Oil consumption per capita	7 864	7 617	7 698	7 385	-4.1%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	13 161	16 164	14 355	15 445	7.6%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	25 453	23 177	21 907	20 865	-4.8%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Oil consumption per capita	4 258	4 463	4 723	5 061	7.2%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	6 755	6 863	7 186	7 522	4.7%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	7 003	7 231	7 596	7 771	2.3%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
The Sudan						السودان
Oil consumption per capita	110	105	104	108	4.6%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	87	95	104	119	15.1%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	118	114	112	127	13.3%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة

الجدول Table VII-13

حصّة الفرد من استهلاك الطاقة في منطقة الإسكوا: حصّة الفرد من استهلاك النفط (ك.م.ن) وحصّة الفرد من استهلاك الكهرباء (ك.و.س)، وحصّة الفرد من استهلاك الطاقة (ك.م.ن)

Per capita energy consumption in ESCWA countries: Oil consumption per capita (KOE), electricity consumption per capita (kWh), and energy consumption per capita (KOE)

Country	2006	2007	2008	2009	% change نسبة التغيير 2009/2008	البلد
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Oil consumption per capita	657	641	645	643	-0.3%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 266	1 278	1 297	1 241	-4.3%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	920	884	871	923	6.0%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
United Arab Emirates						الإمارات العربية المتحدة
Oil consumption per capita	4 942	5 112	5 274	4 927	-6.6%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	14 801	17 122	19 233	18 758	-2.5%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	14 156	15 264	17 203	16 496	-4.1%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
Yemen						اليمن
Oil consumption per capita	322	271	324	340	5.0%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	...	184	196	191	-2.6%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	322	271	324	340	5.0%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
ESCWA						الإسكوا
Oil consumption per capita	1 030	1 060	1 116	1 162	4.1%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 859	1 988	2 168	2 244	3.5%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 883	1 932	2 046	2 083	1.8%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة

Sources

المصادر

Bahrain

البحرين

Central Informatics Organization, Directorate of Statistics, Statistical Abstract, 2006 and previous issues.

المجموعة الجهاز المركزي للمعلومات، مديرية الإحصاء، الإحصائية، 2006 وأعداد سابقة.

Central Informatics Organization, Directorate of Statistics, Bahrain in figures, 2006.

الجهاز المركزي للمعلومات، مديرية الإحصاء، البحرين في أرقام، 2006.

National Oil and Gas Authority, Annual Report 2007 and previous issues.

الهيئة الوطنية للنفط والغاز، التقرير السنوي 2007 وأعداد سابقة.

Bahrain Petroleum Company, Annual Review 2007 and previous issues.

شركة نفط البحرين، التقرير السنوي 2007 وأعداد سابقة.

Egypt

مصر

Ministry of Electricity and Energy, Egyptian Electricity Holding Company, Annual Report 2008/2009.

وزارة الكهرباء والطاقة، الشركة القابضة لكهرباء مصر، التقرير السنوي 2009/2008.

Ministry of Petroleum, Petroleum Magazine July 2008 and previous issues.

وزارة البترول، مجلة البترول، تموز 2008 وأعداد سابقة.

Egypt State Information Service, Egypt Yearbook 2007 and previous issues.

الهيئة العامة للاستعلامات، الكتاب السنوي 2007 وأعداد سابقة.

Egyptian Electric Utility and Consumer Protection Regulatory Agency, Electricity data 2007.

جهاز تنظيم مرفق الكهرباء وحماية المستهلك، بيانات الطاقة 2007.

Iraq

العراق

Central Organization for Statistics and Information Technology, Annual Abstract of Statistics 2006/2007.

الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2007/2006.

Jordan

الأردن

Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2006 and previous issues.

دائرة الإحصاءات العامة، النشرة الإحصائية السنوية، 2006 وأعداد سابقة.

Ministry of Energy and Mineral Resources, Energy facts and figures 2006 and previous issues; and Annual Report 2006.

وزارة الطاقة والثروة المعدنية، حقائق وأرقام الطاقة 2006 وأعداد سابقة؛ و التقرير السنوي 2006.

Lebanon

لبنان

Central Administration for Statistics, Statistical Bulletin 2007 and previous issues; and Statistical Yearbook 2008 and previous issues

الإدارة المركزية للإحصاء، النشرة الإحصائية 2007 وأعداد سابقة؛ و الكتاب الإحصائي السنوي 2008 وأعداد سابقة.

Oman

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook, 2007 and previous issues.

Authority for Electricity Regulation, Oman, Annual Report 2009.

عُمان

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي ، 2007 وأعداد سابقة.

هيئة تنظيم الكهرباء، عُمان، التقرير السنوي 2009.

Palestine

Palestinian Central Bureau of Statistics, Household Energy Survey, 2006; Palestine in Figures, 2007; Statistical Abstract of Palestine 2007 and previous issues; Energy Consumption Report 2006; and Population, Housing and Establishments Census 2007.

فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، مسح لطاقة المنزلي 2006؛ وفلسطين في أرقام ، 2007؛ والمجموعة الإحصائية السنوية لفلسطين 2007 وأعداد سابقة؛ وإحصاءات الطاقة، التقرير السنوي 2006؛ والتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2007.

Qatar

Statistics Authority, Annual Statistical Abstract 2008 and previous issues and Qatar in Figures, 2007.

قطر

جهاز الإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2008 وأعداد سابقة؛ ودولة قطر في أرقام، 2007.

Saudi Arabia

Ministry of Economy and Planning, Central Department of Statistics, Statistical Indicator.

Ministry of Industry and Electricity, Electricity & Development in the Kingdom of Saudi Arabia up to the year 1418h.

Saudi Electric Company, Annual Report 2007 and previous issues.

Ministry of Petroleum and Mineral Resources, Oil and Gas statistics.

المملكة العربية السعودية

وزارة الاقتصاد والتخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة، للمحة الإحصائية.

وزارة الصناعة والكهرباء، الكهرباء في المملكة العربية السعودية، نموها وتطورها حتى نهاية 1418هـ.

الشركة السعودية للكهرباء، التقرير السنوي 2007 وأعداد سابقة.

وزارة البترول والمعادن، إحصاءات النفط والغاز.

The Sudan

Central Bureau of Statistics, Statistical Yearbook 2006 and Sudan in Figures 2006.

السودان

الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2006 والسودان في أرقام 2006.

Syrian Arab Republic

Syrian Petroleum Co.; Syrian Gas Co.; Homs Refinery Co.; Baniyas Refinery Co. Syrian Company for the Storage and Distribution of Petroleum Products (also known as Mahrukhat).

الجمهورية العربية السورية

الشركة السورية للنفط؛ والشركة السورية للغاز؛ ومصفاة حمص؛ ومصفاة بانياس؛ والشركة السورية لتخزين وتوزيع المواد البترولية (شركة محروقات).

United Arab Emirates

Ministry of Planning, the United Arab Emirates in Figures, 2007 and previous issues.

الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإمارات في أرقام 2007 وأعداد سابقة.

Yemen

اليمن

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook, 2009 and previous issues.

وزارة التخطيط والتعاون الدولي، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، 2009 وأعداد سابقة.

National Information Centre, Electricity, Oil and Gas Data and Indicators 2006.

المركز الوطني للمعلومات، بيانات ومؤشرات الطاقة والنفط والغاز 2006.

Ministry of Oil and Minerals, Statistical Data, 2006 and previous years.

وزارة النفط والمعادن، معلومات إحصائية، 2006 وأعوام سابقة.

Other Sources

مصادر أخرى

United Nations Statistics Division, Monthly Bulletin of Statistics, June 2007

الأمم المتحدة، شعبة الإحصاء، النشرة الإحصائية الشهرية، حزيران/يونيو 2007.

United Nations Department of Economic and Social Affairs, World Population Prospects: The 2008 Revision.

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، التوقعات السكانية في العالم: تنقيح عام 2008.

World Energy Council, Energy Information Administration.

المجلس العالمي للطاقة، إدارة معلومات الطاقة.

International Energy Agency, World Energy Outlook 2009.

وكالة الطاقة الدولية، توقعات الطاقة العالمية 2009.

Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC), Annual Statistical Bulletin, 2009 and previous issues.

منظمة الدول المصدرة للبترو، النشرة الإحصائية السنوية، 2009 وأعداد سابقة.

Organisation of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC), Annual Statistical Report, 2010 and previous issues.

منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترو، التقرير الإحصائي السنوي، 2010 وأعداد سابقة.

Oil and Gas Journal, 2006 and previous issues.

مجلة النفط والغاز، 2006 وأعداد سابقة.

British Petroleum, Statistical Review of World Energy, 2010 and previous issues.

شركة البترول البريطانية، استعراض إحصاءات الطاقة في العالم، 2010 وأعداد سابقة.

League of Arab States, Arab Industrial Development and Mining Organization, Electrical Energy Database.

جامعة الدول العربية، المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، قاعدة بيانات الطاقة الكهربائية.

Unified Arab Economic Report, 2006 and previous issues.

التقرير الاقتصادي العربي الموحد، 2006 وأعداد سابقة.

Arab Union of Producers, Transporters and Distributors of Electricity, Statistical Bulletin, 2008 and previous issues.

الاتحاد العربي لمنتحي وناقلي وموزعي الكهرباء، النشرة الإحصائية 2008 وأعداد سابقة.

Energy Information Administration.

إدارة معلومات الطاقة.

Earth Trends Database.

قاعدة بيانات Earth Trends.

Business Monitor International, Middle East Monitor, East Med, October 2008 and previous issues.

مجلة رصد الأعمال الدولية، رصد الشرق الأوسط، شرق المتوسط، تشرين الأول/أكتوبر 2008 وأعداد سابقة.

Business Monitor International, Middle East Monitor, Gulf, October 2008 and previous issues.

مجلة رصد الأعمال الدولية، رصد الشرق الأوسط، الخليج، تشرين الأول/أكتوبر 2008 وأعداد سابقة.

Arab Petroleum Research Centre, Arab Oil and Gas Directory 2008.

المركز العربي للدراسات البترولية، دليل النفط والغاز في الدول العربية 2008.

CHAPTER VIII

الفصل الثامن

NATIONAL ACCOUNTS

الحسابات القومية

Chapter VIII: National Accounts

This chapter provides data on the gross domestic product (GDP) of ESCWA member countries at current prices in national currencies and in United States dollars at constant 2000 prices. It includes major economic indicators, such as real GDP growth rates, GDP per capita rates and GDP growth rates at constant 2000 prices.

Table VIII-1 contains estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA region for the period 2005-2010.

Table VIII-2 deals with GDP in ESCWA member countries at current prices in national currencies for the period 2005-2009, while table VIII-3 deals with GDP at current prices in US dollars for the same period.

Table VIII-4 illustrates GDP in ESCWA member countries at constant 2000 prices for the period 2005-2009. Table VIII-5 presents GDP per capita in member countries at constant 2000 prices for that same period.

Table VIII-6 includes data on growth rates of real GDP in ESCWA member countries for the period 2005-2009, and table VIII-7 provides the real GDP per capita growth rates for that same period.

الفصل الثامن: الحسابات القومية

ينضمّن هذا الفصل بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الجارية بالعملة المحلية، وبالأسعار الثابتة لعام 2000 بالدولار الأمريكي. كما يتضمّن عددا من المؤشرات الاقتصادية الهامة، مثل معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي، ونصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي، ومعدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2000.

ويتضمّن الجدول VIII-1 تقديرات للمعدلات السنوية لنمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في العالم ومنطقة الإسكوا للفترة 2005-2010.

ويعرض الجدول VIII-2 بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الجارية بالعملة المحلية للفترة 2005-2009، بينما يتضمّن الجدول VIII-3 معلومات عن الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية للدولار الأمريكي في الفترة نفسها.

ويتضمّن الجدول VIII-4 بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الثابتة لعام 2000 خلال الفترة 2005-2009، في حين يتناول الجدول VIII-5 نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2000 خلال الفترة نفسها.

ويتضمّن الجدول VIII-6 بيانات عن معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في بلدان الإسكوا للفترة 2005-2009، في حين يتناول الجدول VIII-7 معدلات نمو نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي خلال الفترة نفسها.

الجدول VIII-1 Table VIII-1
تقديرات معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للعالم والإسكوا
Estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA

Percentage							نسبة مئوية
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
World	3.5	4.0	3.9	1.6	-2.0	3.6	العالم
Developed economies	2.4	2.8	2.5	0.1	-3.5	2.3	الاقتصادات المتقدمة
Developing economies	6.8	7.3	7.6	5.4	2.4	7.1	الاقتصادات النامية
ESCWA	8.78	6.29	5.71	6.82	2.58	4.50*	الإسكوا

*ESCWA estimates.

*تقديرات الإسكوا.

Source: "World Economic Situation and Prospects, 2011", United Nations Economic and Social Council.

المصدر: الحالة والتوقعات الاقتصادية في العالم، 2011، المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

الجدول VIII-2
الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الجارية بالعملة الوطنية

GDP in ESCWA countries at current prices in national currencies

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	5 061	5 960	6 946	8 329	7 264	البحرين
Egypt	568 192	642 986	744 807	905 794	1 049 493	مصر
Iraq	53 386 429	80 459 422	93 981 672	155 982 258	116 391 633	العراق
Jordan	8 925	11 093	12 596	16 108	17 816	الأردن
Kuwait	23 593	29 470	32 581	39 991	31 500	الكويت
Lebanon	32 944 000	33 916 000	37 926 000	45 346 000	52 650 000	لبنان
Oman	11 883	14 151	16 111	23 288	18 020	عمان
Palestine	4 634	4 619	5 182	6 108	6 667	فلسطين
Qatar	154 564	206 644	259 411	365 483	357 860	قطر
Saudi Arabia	1 182 514	1 335 581	1 442 571	1 786 143	1 409 123	المملكة العربية السعودية
The Sudan	85 707	98 292	119 837	135 512	151 561	السودان
Syrian Arab Republic	1 506 439	1 704 974	2 017 825	2 445 060	2 519 152	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	506 780	643 503	758 026	934 262	914 339	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	3 646 557	4 495 179	5 144 564	6 203 046	6 069 597	اليمن

الجدول VIII-3
الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الجارية بالدولار الأمريكي
GDP in ESCWA countries at current prices in US\$

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	13 459	15 852	18 472	22 151	19 318	البحرين
Egypt	94 541	111 824	130 439	164 690	190 471	مصر
Iraq	36 268	54 549	74 177	129 661	98 470	العراق
Jordan	12 603	15 663	17 785	22 744	25 156	الأردن
Kuwait	80 799	101 619	114 720	148 664	109 375	الكويت
Lebanon	21 853	22 498	25 158	30 081	34 926	لبنان
Oman	30 945	36 853	41 955	60 645	46 926	عمان
Palestine	4 634	4 619	5 182	6 108	6 667	فلسطين
Qatar	42 463	56 770	71 267	100 407	98 313	قطر
Saudi Arabia	315 337	356 155	384 686	476 305	375 766	المملكة العربية السعودية
The Sudan	35 183	45 264	59 440	64 838	65 839	السودان
Syrian Arab Republic	28 210	32 788	40 357	52 582	53 943	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	137 993	175 222	206 406	254 394	248 969	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	19 050	22 812	25 859	31 049	29 922	اليمن
ESCWA	873 338	1 052 488	1 215 903	1 564 320	1 404 061	الإسكوا

الجدول VIII-4 Table VIII-4
الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الثابتة (سنة أساس 2000)
GDP in ESCWA countries at constant prices (base year 2000)

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	10 775	11 491	12 454	13 241	13 652	البحرين
Egypt	118 303	126 688	135 772	142 113	149 237	مصر
Iraq	18 104	19 226	19 514	21 368	22 266	العراق
Jordan	10 408	11 234	12 187	13 114	13 419	الأردن
Kuwait	55 700	58 609	61 166	65 078	63 343	الكويت
Lebanon	20 791	20 915	22 484	24 575	26 664	لبنان
Oman	22 587	23 836	25 439	28 706	29 029	عمان
Palestine	4 642	4 400	4 636	4 908	5 178	فلسطين
Qatar	26 080	29 270	37 101	46 534	50 558	قطر
Saudi Arabia	227 247	234 423	239 152	249 265	250 771	المملكة العربية السعودية
The Sudan	16 834	18 265	20 009	21 566	23 334	السودان
Syrian Arab Republic	25 010	26 272	27 763	29 006	30 750	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	105 987	119 683	126 978	136 315	137 852	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	12 311	12 882	13 485	14 093	14 756	اليمن
ESCWA	674 778	717 195	758 143	809 882	830 808	الإسكوا

الجدول VIII-5
متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الثابتة (سنة أساس 2000)
GDP per capita in ESCWA countries at constant prices (base year 2000)

Country	2005	2006	2007	2008	2009	الدولار أمريكي
Bahrain	14 810	15 455	16 397	17 072	17 248	البحرين
Egypt	1 533	1 612	1 696	1 743	1 798	مصر
Iraq	641	666	662	710	724	العراق
Jordan	1 870	1 955	2 052	2 137	2 125	الأردن
Kuwait	20 630	21 093	21 453	22 294	21 220	الكويت
Lebanon	5 094	5 069	5 402	5 860	6 313	لبنان
Oman	8 628	8 927	9 331	10 306	10 202	عمان
Palestine	1 234	1 131	1 154	1 184	1 211	فلسطين
Qatar	29 454	29 252	32 615	36 330	35 871	قطر
Saudi Arabia	9 624	9 706	9 690	9 891	9 750	المملكة العربية السعودية
The Sudan	435	462	495	522	552	السودان
Syrian Arab Republic	1 308	1 328	1 354	1 366	1 404	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	25 920	28 277	29 097	30 394	29 977	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	586	595	606	615	626	اليمن
ESCWA	2 905	3 016	3 115	3 252	3 262	الإسكوا

الجدول VIII-6
معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في بلدان الإسكوا
Growth rates of real GDP in ESCWA countries

Percentage						نسبة مئوية
Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	7.86	6.65	8.38	6.31	3.11	البحرين
Egypt	6.85	7.09	7.17	4.67	5.01	مصر
Iraq	10.00	6.20	1.50	9.50	4.20	العراق
Jordan	8.15	7.93	8.49	7.61	2.33	الأردن
Kuwait	10.61	5.22	4.36	6.40	-2.67	الكويت
Lebanon	1.00	0.60	7.50	9.30	8.50	لبنان
Oman	3.99	5.53	6.73	12.84	1.12	عمان
Palestine	8.60	-5.20	5.36	5.86	5.50	فلسطين
Qatar	6.08	12.23	26.76	25.43	8.65	قطر
Saudi Arabia	5.55	3.16	2.02	4.23	0.60	المملكة العربية السعودية
The Sudan	124.75	8.50	9.55	7.78	8.20	السودان
Syrian Arab Republic	6.51	5.05	5.67	4.48	6.01	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	12.97	12.92	6.09	7.35	1.13	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	3.12	4.64	4.68	4.51	4.70	اليمن
ESCWA	8.78	6.29	5.71	6.82	2.58	الإسكوا

الجدول VIII-7
معدلات نمو نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في بلدان الإسكوا
Growth rates of real GDP per capita in ESCWA countries

Percentage						نسبة مئوية
Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	5.50	4.36	6.09	4.12	1.03	البحرين
Egypt	4.86	5.12	5.22	2.79	3.15	مصر
Iraq	7.37	3.85	-0.60	7.28	1.99	العراق
Jordan	4.92	4.53	4.95	4.19	-0.60	الأردن
Kuwait	7.21	2.25	1.71	3.92	-4.82	الكويت
Lebanon	-0.33	-0.48	6.56	8.48	7.73	لبنان
Oman	2.09	3.47	4.52	10.45	-1.01	عمان
Palestine	4.95	-8.30	2.00	2.56	2.28	فلسطين
Qatar	-4.51	-0.69	11.50	11.39	-1.26	قطر
Saudi Arabia	3.08	0.85	-0.16	2.08	-1.43	المملكة العربية السعودية
The Sudan	120.11	6.18	7.15	5.39	5.83	السودان
Syrian Arab Republic	3.12	1.50	1.99	0.92	2.73	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	8.65	9.09	2.90	4.46	-1.37	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.19	1.67	1.71	1.55	1.76	اليمن
ESCWA	6.24	3.82	3.28	4.40	0.31	الإسكوا

Sources

المصادر

Replies to ESCWA questionnaire on National Accounts, No. 30, sent to national statistical offices of ESCWA member countries in July 2010.

الردود عل استبيان الإسكوا حول الحسابات القومية، الرقم 30، المرسل إلى الأجهزة المركزية للإحصاء في البلدان الأعضاء في الإسكوا، في تموز/يوليو 2010.

Lebanon

لبنان

Presidency of the Council of Ministers, Economic Accounts of Lebanon, October 2010.

رئاسة مجلس الوزراء، الحسابات الاقتصادية في لبنان، تشرين الأول/أكتوبر 2010.

Oman

عمان

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook 2009.

وزارة الاقتصاد الوطني، كتاب الإحصاء السنوي 2009.

Qatar

قطر

Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, No. 2, July 2009.

مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، العدد 2، تموز/يوليو 2009.

Saudi Arabia

المملكة العربية السعودية

Central Department of Statistics and Information website.

الموقع الإلكتروني لمصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات.

Yemen

اليمن

Central Statistical Organization, Statistical Yearbook 2008.

الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي 2008.

Other sources

مصادر أخرى

United Nations Department of Economic and Social Affairs, World Economic Situation and Prospects, 2011.

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة، الحالة والتوقعات الاقتصادية في العالم، 2011

CHAPTER IX

INDUSTRY

الفصل التاسع

الصناعة

Chapter IX: Industry

الفصل التاسع: الصناعة

This chapter provides industrial statistics on manufacturing, mining and quarrying in ESCWA member countries, for the period 2001-2008. It contains tables on the numbers of establishments, employees and total investments in industries, classified in accordance with the International Standard Industrial Classification (ISIC) Rev.2 or Rev.3. The chapter also presents statistics of outputs, value added, wages and salaries of employees in industrial sectors in ESCWA member countries, in US dollars, in accordance with ISIC Rev.2 or Rev.3.

Data were collected from national and official sources, whenever available, and from the databases of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) and the Arab Industrial Development and Mining Organization (AIDMO). They were also drawn from a number of specialized publications issued by Arab and international organizations.

Tables IX-1 and IX-2 present the share of industry and level of industrial output in gross domestic product (GDP) in ESCWA member countries during the period 2001-2008. In 2008, manufacturing amounted to 10 per cent of GDP, against 43.2 per cent for mining and quarrying. In addition, the value added of the manufacturing industry in member countries amounted to US\$1,073 per capita in 2008, while that of mining and quarrying was US\$7,842 per capita over that same reference year.

Table IX-3 shows the average wage of an employee in manufacturing industries. Data indicate that wages of employees have increased in the manufacturing industry in all ESCWA member countries. In 2005, the highest average wage amounted to some US\$14,337 in Kuwait; followed by the United Arab Emirates at US\$9,443; Oman at US\$7,668 and Qatar at US\$7,483.

Tables IX-4 and IX-5 provide data on the total number of employees and establishments, wages and salaries, output of manufacturing, and

يستعرض هذا الفصل مجموعة من الإحصاءات المعنية بالصناعات التحويلية والاستخراجية في بلدان الإسكوا خلال الفترة 2001-2008. ويتضمن الجداول المدرجة فيه عدد المنشآت والعاملين والقيمة الإجمالية للاستثمار فيها، وذلك حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 أو التعديل 3. ويتضمن الفصل أيضا إحصاءات عن قيم الإنتاج والقيمة المضافة ورواتب العاملين وأجورهم في هذه الصناعات في بلدان الإسكوا، مقدر بالولايات المتحدة الأمريكية، أيضا حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 أو التعديل 3.

وقد جُمعت البيانات الواردة في هذا الفصل من المصادر الرسمية والوطنية المتاحة، بالإضافة إلى قواعد بيانات منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، وعدد من النشرات المتخصصة الصادرة عن منظمات عربية ودولية.

ويتناول الجدولان IX-1 و IX-2 مساهمة الصناعة ومستوى الإنتاج الصناعي في الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا خلال الفترة 2001-2008. وفي عام 2008، ساهمت الصناعة التحويلية بنسبة 10 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا، بينما بلغت مساهمة الصناعات الاستخراجية 43.2 في المائة. وتظهر البيانات أن نصيب الفرد من القيمة المضافة للصناعات التحويلية في هذه البلدان بلغ 1 073 دولاراً أمريكياً في عام 2008، مقابل 7 842 دولاراً أمريكياً للصناعة الاستخراجية في العام نفسه.

ويظهر الجدول IX-3 متوسط أجر العامل في الصناعات التحويلية. وتشير البيانات إلى أن أجور العاملين ارتفعت في هذه الصناعات في جميع البلدان. وفي عام 2005، بلغ أعلى متوسط لأجور العمال نحو 14 337 دولاراً أمريكياً في الكويت؛ ومن ثم في الإمارات العربية المتحدة بمعدل 9 443 دولاراً أمريكياً؛ وعمان بمعدل 7 668 دولاراً أمريكياً؛ ثم قطر بمعدل 7 483 دولاراً أمريكياً.

ويتضمن الجدولان IX-4 و IX-5 بيانات عن مجموع العاملين والمنشآت والرواتب والأجور وقيم

value added for the manufacturing as well as mining and quarrying industries in ESCWA member countries.

Tables IX-6 and IX-7 present the number of establishments in manufacturing industries in ESCWA member countries for the period 2001-2008, as classified by ISIC Rev.2 or Rev.3.

Tables IX-8 and IX-9 show the number of employees in manufacturing industries in ESCWA member countries for the period 2001-2008, as classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3.

Tables IX-10 and IX-11 show the wages and salaries paid to employees in manufacturing industries in ESCWA member countries for the period 2001-2008, in US dollars and as classified by ISIC Rev.2 or Rev.3.

Tables IX-12 and IX-13 provide the output value of manufacturing industries in ESCWA member countries for the period 2001-2008 in US dollars, as classified by ISIC Rev.2 or Rev. 3. Data indicate that the combined total output of manufacturing industries in Egypt, Kuwait and the United Arab Emirates accounted in 2005 for 69 per cent of the total output of manufacturing industries in the ESCWA region.

Tables IX-14 and IX-15 include data on value added of manufacturing industries in ESCWA member countries for the period 2001-2008, in US dollars and as classified by ISIC Rev.2 or Rev.3.

الإنتاج والقيمة المضافة في الصناعات التحويلية والاستخراجية في بلدان الإسكوا.

ويضمّن الجدولان IX-6 و IX-7 أعداد المنشآت في الصناعات التحويلية في بلدان الإسكوا خلال الفترة 2001-2008، وذلك حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 أو التعديل 3.

ويتضمن الجدولان IX-8 و IX-9 بيانات عن عدد العاملين في الصناعات التحويلية في بلدان الإسكوا للفترة 2001-2008، وذلك حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3.

ويبيّن الجدولان IX-10 و IX-11 رواتب العاملين في الصناعات التحويلية وأجورهم في بلدان الإسكوا خلال الفترة 2001-2008، بالدولار الأمريكي، وحسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 أو التعديل 3.

ويضمّن الجدولان IX-12 و IX-13 قيم إنتاج الصناعات التحويلية، حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 أو التعديل 3، في بلدان الإسكوا خلال الفترة 2001-2008، بالدولار الأمريكي. وتشير بيانات عام 2005 إلى أن إنتاج الصناعات التحويلية في الإمارات العربية المتحدة والكويت ومصر، مجتمعة، شكّل 69 في المائة تقريباً من مجموع إنتاج الصناعات التحويلية في منطقة الإسكوا.

ويتضمن الجدولان IX-14 و IX-15 بيانات عن القيمة المضافة للصناعات التحويلية في بلدان الإسكوا خلال الفترة 2001-2008، بالدولار الأمريكي، حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 أو التعديل 3.

الجدول IX-1 Table

مساهمة الصناعة في الناتج المحلي الإجمالي
Share of industry in the gross domestic product (GDP)

Percentage									نسبة مئوية						
Mining and quarrying industries				الصناعات الاستخراجية				Manufacturing industries				الصناعات التحويلية			
Country	2005	2006	2007	2008	2005	2006	2007	2008	البلد						
Bahrain	26.4	27.3	26.2	30.2	12.1	13.8	15.3	15.4	البحرين						
Egypt	14.8	16.6	15.2	15.5	17.7	17.4	17.8	17.6	مصر						
Iraq	80.8	66.9	55.1	67.6	1.8	1.8	1.7	1.8	العراق						
Jordan	5.2	4.5	4.8	7.7	15.6	15.3	17.0	18.1	الأردن						
Kuwait	53.3	57.2	55.9	55.5	7.3	5.5	5.0	5.9	الكويت						
Lebanon	-0.6	0.1	-0.1	-0.2	11.6	11.7	11.7	11.7	لبنان						
Oman	51.4	49.0	46.5	49.0	8.5	10.8	10.5	9.9	عمان						
Palestinian Authority	3.3	3.5	3.6	3.5	11.8	11.6	12.2	11.9	السلطة الفلسطينية						
Qatar	61.0	58.9	58.2	65.5	8.4	7.7	7.4	6.8	قطر						
Saudi Arabia	49.2	50.9	51.8	58.1	9.4	9.3	9.3	8.3	المملكة العربية السعودية						
The Sudan	9.7	11.4	9.8	10.3	9.3	9.3	9.3	9.3	السودان						
Syrian Arab Republic	25.0	26.6	25.0	25.6	2.5	5.1	6.0	4.5	الجمهورية العربية السورية						
United Arab Emirates	38.0	37.7	37.6	37.8	12.1	12.6	12.9	12.5	الإمارات العربية المتحدة						
Yemen	34.7	32.2	28.5	31.8	6.8	7.9	9.6	8.1	اليمن						
ESCWA Countries	40.0	40.9	39.8	43.2	10.3	10.2	10.5	10.0	بلدان الإسكوا						

الجدول IX-2 Table

مستوى إنتاج الصناعة التحويلية والاستخراجية
Level of manufacturing and mining and quarrying output

Thousand US\$									ألف دولار أمريكي						
Mining and quarrying industries				الصناعات الاستخراجية				Manufacturing industries				الصناعات التحويلية			
Country	2005	2006	2007	2008	2005	2006	2007	2008	البلد						
Bahrain	8 655	12 557	14 877	26 385	2 424	3 744	5 707	7 396	البحرين						
Egypt	194	292	340	485	178	204	296	398	مصر						
Iraq	618	507	345	579	37	43	36	46	العراق						
Jordan	152	134	176	606	382	442	621	1 001	الأردن						
Kuwait	28 715	49 447	57 596	98 239	2 973	2 511	2 403	6 081	الكويت						
Lebanon	30	1	1	4	694	789	966	1 096	لبنان						
Oman	10 593	14 230	16 316	29 806	1 279	2 616	2 910	4 777	عمان						
Palestinian Authority	17	21	24	35	148	112	169	238	السلطة الفلسطينية						
Qatar	52 582	69 626	80 199	198 745	9 304	11 641	14 261	21 392	قطر						
Saudi Arabia	11 922	16 030	18 692	32 390	1 536	1 773	1 887	2 098	المملكة العربية السعودية						
The Sudan	157	247	328	493	127	200	288	411	السودان						
Syrian Arab Republic	538	788	1 080	1 734	17	85	144	152	الجمهورية العربية السورية						
United Arab Emirates	23 913	30 710	40 446	73 998	5 325	7 263	8 962	16 788	الإمارات العربية المتحدة						
Yemen	610	1 025	1 767	1 833	121	199	355	394	اليمن						
ESCWA countries	2 583	3 606	4 365	7 842	463	586	726	1 073	بلدان الإسكوا						

(1) Level of Output indicates the value added per capita in constant 2000 US dollars.

(1) مستوى الإنتاج يعبر عن متوسط نصيب الفرد من القيمة المضافة بالأسعار الثابتة للدولار الأمريكي لعام 2000.

Table IX-3 الجدول
متوسط أجر العامل في الصناعات التحويلية
Average wage of employee in manufacturing industries

US\$									دولار أمريكي
Country	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Egypt ⁽¹⁾	...	2 282	1 816	1 863	2 209	2 500	...	...	مصر ⁽¹⁾
Iraq ⁽²⁾	2 393	2 968	6 084	العراق ⁽²⁾
Jordan	3 238	3 353	3 417	3 577	3 750	4 213	4 453	4 966	الأردن
Kuwait	11 504	12 612	13 368	13 627	14 337	...	17 452	...	الكويت
Lebanon	...	...	...	...	...	...	...	...	لبنان
Oman ⁽³⁾	6 464	7 270	7 148	6 767	7 668	7 519	9 101	...	عمان ⁽³⁾
Palestine ⁽⁴⁾	2 449	1 986	2 183	2 607	2 466	2 714	2 988	...	فلسطين ⁽⁴⁾
Qatar	7 138	7 253	8 048	7 359	7 483	7 870	...	12 009	قطر
Saudi Arabia	...	...	...	...	...	...	...	...	المملكة العربية السعودية
The Sudan	996	1 321	1 474	1 840	1 947	...	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	1 211	1 395	1 294	1 442	1 478	1 549	1 856	5 403 ⁽⁵⁾	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	8 091	8 619	8 789	8 769	9 443	10 518	11 884	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	716	759	810	937	1 028	989	908	...	اليمن

(1) Private establishments with ten or more employees in addition to public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين، وكل المنشآت العامة.

(2) Establishments with 30 or more employees, or which invest more than 100,000 ID on machines and equipment.

(2) المنشآت التي تضم 30 عاملاً وأكثر، أو تفوق استثماراتها في المعدات مائة ألف دينار.

(3) Establishments with ten or more employees only.

(3) المنشآت التي تضم 10 عاملين فقط.

(4) Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(4) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(5) Public sector figures.

(5) أرقام القطاع العام.

الجدول IX-4
الصناعات التحويلية
Manufacturing industries

Country	Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	السنة	البلد
		عدد المنشآت	عدد العاملين	الرواتب والأجور	Million US\$ قيم الإنتاج مليون دولار أمريكي	القيمة المضافة		
Bahrain								البحرين
	2001	384	25 755	...	...	978	2001	
	2002	414	28 871	...	...	1 020	2002	
	2003	534	40 152	...	...	1 118	2003	
	2004	535	41 191	...	...	1 216	2004	
	2005	588	43 736	...	...	1 628	2005	
	2006	700	51 074	...	...	2 195	2006	
	2007	...	...	...	...	2 827	2007	
Egypt⁽¹⁾								مصر ⁽¹⁾
	2002	9 357	976 276	2 227	21 718	7 434	2002	
	2003	9 682	968 504	1 759	21 560	7 092	2003	
	2004	9 459	975 912	1 818	23 561	4 492	2004	
	2005	9 143	964 378	2 131	30 174	5 857	2005	
	2006	9 260	1 010 425	2 526	35 519	10 689	2006	
	2007						2007	
Iraq								العراق
	2006	12 080	227 076	544	1 896	917	2006	
	2007	13,881	223,685	664	2 164	1 124	2007	
	2008 ⁽²⁾	484	187,049	1 138	2 235	1 254	⁽²⁾ 2008	
Jordan								الأردن
	2001	17 649	125 777 ⁽³⁾	407 ⁽⁴⁾	4 427	1 460	2001	
	2002	17 728	125 560 ⁽³⁾	421 ⁽⁴⁾	4 841	1 575	2002	
	2003	18 971	127 990 ⁽³⁾	437 ⁽⁴⁾	5 189	1 739	2003	
	2004	19 821	137 264 ⁽³⁾	491 ⁽⁴⁾	6 600	2 199	2004	
	2005	20 432	148 180 ⁽³⁾	556 ⁽⁴⁾	7 805	2 449	2005	
	2006	20 151	145 743 ⁽³⁾	614 ⁽⁴⁾	9 129	2 715	2006	
	2007	20 122	162 990 ⁽³⁾	726 ⁽⁴⁾	10 712	3 235	2007	
	2008	...	171 777 ³	853	13 641	4 174	2008	
Kuwait								الكويت
	2001	4 130	72 899	...	...	...	2001	
	2002	5 423	85 193	1 074 ⁽⁴⁾	13 910	2 986	2002	
	2003	5 434	88 091	1 178 ⁽⁴⁾	16 047	3 782	2003	
	2004	5 440	92 971	1 267 ⁽⁴⁾	22 100	4 940	2004	
	2005	5 447	97 077	1 392	30 115	5 866	2005	
	2006	...	...	...	...	...	2006	
	2007	5 474	106 728	1 863	45 290	6 678	2007	

Table IX-4 الجدول
الصناعات التحويلية
Manufacturing industries

Country	Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	السنة	البلد
		عدد المنشآت	عدد العاملين	الرواتب والأجور	Million US\$ قيم الإنتاج مليون دولار أمريكي	القيمة المضافة		
Oman ⁽⁵⁾								عمان ⁽⁵⁾
	2000	876	35 314	214	2 902	1 044	2000	
	2001	862	34 242	221	3 509	1 624	2001	
	2002	436	32 101	233	3 634	1 622	2002	
	2003	446	33 070	236	4 211	1 745	2003	
	2004	467	34 891	236	4 865	2 016	2004	
	2005	496	36 743	282	6 556	2 760	2005	
	2006	476	38 680	291	7 764	3 064	2006	
	2007	483	44 727	407	10 349	3 511	2007	
Palestine ⁽⁶⁾								فلسطين ⁽⁶⁾
	2000	13 777	72 183	208	1 498	617	2000	
	2001	13 966	66 284	162	1 210	420	2001	
	2002	13 475	62 493	124	921	330	2002	
	2003	13 043	57 631	126	1 019	445	2003	
	2004	12 033	55 284	144	1 283	537	2004	
	2005	11 610	54 934	135	1 349	517	2005	
	2006	10 732	47 077	128	1 339	566	2006	
	2007	13 881	58 552	175	1 645	647	2007	
Qatar								قطر
	2000	2 270	30174 ⁽²⁾	222 ³	2 001	749	2000	
	2001	2 270	31 272 ⁽³⁾	223 ⁽⁴⁾	2 118	883 ⁽⁷⁾	2001	
	2002	2 270	31 565 ⁽³⁾	229 ⁽⁴⁾	2 152	1 158 ⁽⁷⁾	2002	
	2003	2 270	32 048 ⁽³⁾	258 ⁽⁴⁾	3 036	1 584 ⁽⁷⁾	2003	
	2004	2 667	49 130 ⁽³⁾	362 ⁽⁴⁾	5 210	2 935 ⁽⁷⁾	2004	
	2005	2 666	55 275 ⁽³⁾	414 ⁽⁴⁾	5 668	3 168 ⁽⁷⁾	2005	
	2006	2 667	58 660 ³	462 ⁽⁴⁾	7 123	3 943 ⁽⁷⁾	2006	
	2007	...	...	...	...	...	2007	
	2008	2 797 ⁽⁷⁾	93 983 ³	1 129 ⁽⁴⁾	21 262	9 654 ⁽⁷⁾	2008	
Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
	2000	3420	...	...	...	...	2000	
	2001	3541 ⁽⁸⁾	376 971 ⁽⁸⁾	8 857	2001	
	2002	3642 ⁽⁸⁾	383 801 ⁽⁸⁾	11 258	2002	
	2003	3713 ⁽⁸⁾	386 867 ⁽⁸⁾	12 826	2003	
	2004	3783 ⁽⁸⁾	390 906 ⁽⁸⁾	13 998	2004	
	2005	3827 ⁽⁸⁾	393 383 ⁽⁸⁾	13 073	2005	
	2006	3890	396 266	...	...	...	2006	
The Sudan								السودان
	2001	...	162 062	162	3 257	1 427	2001	
	2002	...	166 802	220	3 339	1 463	2002	
	2003	...	170 983	252	3 424	1 500	2003	
	2004	...	175 307	323	3 510	1 538	2004	
	2005	...	179 752	350	3 599	1 577	2005	
	2006	...	183 789	...	3 690	1 620	2006	
	2007	...	188 969	...	3 784	1 658	2007	

الجدول IX-4
الصناعات التحويلية
Manufacturing industries

Country	Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	البلد
		عدد المنشآت	عدد العاملين	الرواتب والأجور	Million US\$ قيم الإنتاج مليون دولار أمريكي	القيمة المضافة	
(9)							(10)
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
	2001	87 310	386 401	468	7 672 ⁽⁹⁾	1 286 ^(1,0)	2001
	2002	85 889	392 586	548	7 846 ⁽⁹⁾	1 298 ^(1,0)	2002
	2003	86 675	406 071	526	7 405 ⁽⁹⁾	839 ^(1,0)	2003
	2004	98 384	418 500	604	8 912 ⁽⁹⁾	954 ^(1,0)	2004
	2005	98 513	423 729	626	10 850 ⁽⁹⁾	883 ^(1,0)	2005
	2006	98 667	477 811	740	13 457 ⁽⁹⁾	1 831 ^(1,0)	2006
	2007	98 960	495 639	920	16 308 ⁽⁹⁾	2 766 ¹	2007
	2008	...	101 979 ¹¹	551 ¹¹	19 588	...	2008
()							
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
	2000	2 153	176 260 ⁽³⁾	1 413 ⁽⁴⁾	18 132	17 850	2000
	2001	2 334	188 393 ⁽³⁾	1 524 ⁽⁴⁾	18 513	19 595	2001
	2002	2 509	196 606 ⁽³⁾	1 694 ⁽⁴⁾	19 806	20 471	2002
	2003	2 795	212 697 ⁽³⁾	1 869 ⁽⁴⁾	22 172	22 172	2003
	2004	3 036	231 275 ⁽³⁾	2 028 ⁽⁴⁾	24 927	24 927	2004
	2005	3 294	245 707 ⁽³⁾	2 320 ⁽⁴⁾	34 273	32 300	2005
	2006	3 567	264 719 ⁽³⁾	2 784 ⁽⁴⁾	40 447	38 476	2006
	2007	3 853	288 180 ⁽³⁾	3 425 ⁽⁴⁾	48 110	...	2007
	2008	4 219	317 841 ³	...	...	...	2008
Yemen							اليمن
	2001	30 143	102 729	74 ⁽⁴⁾	2 276 ¹²	438 ¹	2001
	2002	...	113 335	86 ⁽⁴⁾	2 294 ¹²	518 ¹	2002
	2003	34 357	119 932	97 ⁽⁴⁾	3 146 ¹²	589 ¹	2003
	2004	39 605	165 564	155 ⁽⁴⁾	4 527 ¹²	1 022 ¹	2004
	2005	...	178 016	183 ⁽⁴⁾	6 298 ¹²	1 212 ¹	2005
	2006	...	231 238	229 ⁽⁴⁾	8 315 ¹²	1 676 ¹	2006
	2007	...	265 379	241 ⁽⁴⁾	11 160 ¹²	2 374 ¹	2007

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر، وكل المنشآت الخاصة.

(2) Large establishments.

(2) المنشآت الكبيرة.

(3) Indicates the number of employees.

(3) عدد العاملين.

(4) Indicates the compensation of employees.

(4) تعويضات العاملين.

(5) Establishments with 10 or more employees only.

(5) المنشآت التي تضم 10 عاملين فقط.

(6) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(6) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(7) Net value added.

(7) القيمة المضافة الصافية.

(8) Include only manpower in productive factories licensed under the national Industries Protection and Encouragement Law and the Foreign Capital Investment law.

(8) تشمل فقط اليد العاملة في المصانع المنتجة والمرخصة بموجب نظامي حماية وتشجيع الصناعات الوطنية واستثمار رأس المال الأجنبي.

(9) Indicates gross output at factor cost.

(9) يعبر عن الإنتاج الإجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج.

(10) Total value added.

(10) القيمة المضافة الإجمالية.

(11) For public sector only.

(11) القطاع العام فقط.

(12) Gross value output.

(12) إجمالي قيمة الإنتاج.

الجدول IX-5
الصناعات الاستخراجية
Mining and quarrying industries

Country	Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	السنة	البلد
		عدد المنشآت	عدد العاملين	الرواتب والأجور	Million US\$ قيم الإنتاج مليون دولار أمريكي	القيمة المضافة		
Bahrain	2001	...	...	...	...	1 968	2001	البحرين
	2002	...	...	...	...	2 086	2002	
	2003	...	...	...	...	2 421	2003	
	2004	...	...	...	...	2 606	2004	
	2005	...	...	...	...	3 419	2005	
	2006	...	...	...	...	4 191	2006	
	2007	...	...	...	...	4 629	2007	
Egypt ⁽¹⁾	2002	62	26 372	189	10 550	9 730	2002	مصر ⁽¹⁾
	2003	62	22 619	168	11 589	10 937	2003	
	2004	68	23 930	177	13 208	12 477	2004	
	2005	66	23 368	187	17 219	16 461	2005	
	2006	61	23 684	253	18 410	17 242	2006	
	2007		()	0 ()	0	0	2007	
Jordan	2001	95	7 593 ² ()	84 ³ ()	480	281	2001	الأردن
	2002	88	7 307 ² ()	87 ³ ()	511	284	2002	
	2003	92	7 595 ² ()	89 ³ ()	515	292	2003	
	2004	88	7 648 ² ()	91 ³ ()	620	360	2004	
	2005	113	7 596 ² ()	96 ³ ()	732	428	2005	
	2006	...	6 956 ² ()	95 ³ ()	678	404	2006	
	2007	...	7 149 ²	98 ³	850	511	2007	
	2008	...	8 091 ⁽²⁾	98 ³	1 744	1 284	2008	
Kuwait	2001	...	6 718	129	4 677	4 587	2001	الكويت
	2002	6	7 956	141	4 517	4 423	2002	
	2003	6	7 802	153	5 939	5 815	2003	
	2004	6	8 147	177	8 011	7 845	2004	
	2005	7	9 241	235	12 529	12 265	2005	
	2006	...	...	...	...	...	2006	
	2007	7	10 809	1 107	64 586	63 313	2007	
Palestine ⁽⁴⁾	2001	274	2 239	9	36	22	2001	فلسطين ⁽⁴⁾
	2002	312	1 998	9	32	18	2002	
	2003	301	1 542	4	16	10	2003	
	2004	200	1 728	7	63	30	2004	
	2005	163	1 438	6	38	21	2005	
	2006	173	1 127	4	49	32	2006	
	2007	222	1 213 ()	4 ()	32	14 (5)	2007	
Qatar	2001	43	12 127 ² ()	280 ³ ()	11 099	9 096 (5)	2001	قطر
	2002	43	12 917 ² ()	385 ³ ()	12 099	10 373 (5)	2002	
	2003	43	13 666 ² ()	405 ³ ()	14 847	13 164 (5)	2003	
	2004	119	17 130 ² ()	465 ³ ()	18 794	15 995 (5)	2004	
	2005	110	22 616 ² ()	635 ³ ()	27 222	23 434 (5)	2005	
	2006	109	21 212 ² ()	594 ³ ()	35 495	31 501 (5)	2006	
	2007	...	...	...	...	...	2007	
	2008	...	86 524 ²	2 554 ³	68 799	56 564	2008	

Table IX-5 الجدول
الصناعات الاستخراجية
Mining and quarrying industries

Country	Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	البلد
		عدد المنشآت	عدد العاملين	الرواتب والأجور	Million US\$ قيم الإنتاج مليون دولار أمريكي	القيمة المضافة	السنة
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
	2001	266	19 571	57	4 499 ⁽⁶⁾	4 199 ⁽⁷⁾	2001
	2002	287	19 875	63	4 552 ⁽⁶⁾	4 101 ⁽⁷⁾	2002
	2003	299	18 844	61	4 480 ⁽⁶⁾	3 965 ⁽⁷⁾	2003
	2004	370	18 982	72	5 623 ⁽⁶⁾	5 190 ⁽⁷⁾	2004
	2005	365	23 361	84	7 423 ⁽⁶⁾	6 912 ⁽⁷⁾	2005
	2006	368	22 481 ⁽⁸⁾	98	8 798 ⁽⁶⁾	8 268	2006
	2007	367	22 782	105	10 143	9 571	2007
	2008	...	22 707 ⁽¹⁾	138 ⁽¹⁾	14 523	...	2008
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
	2001	...	30 248 ²	604 ³	21 993	21 993	2001
	2002	...	21 702 ²	631 ³	21 304	21 304	2002
	2003	...	32 911 ²	655 ³	27 122	27 122	2003
	2004	...	35 575 ²	668 ³	35 674	35 674	2004
	2005	...	38 694 ²	841 ³	53 501	50 402	2005
	2006	...	41 906 ²	1 010 ³	65 111	65 066	2006
	2007	...	45 199 ²	1 243 ³	75 777	...	2007
Yemen							اليمن
	2000	...	...	0	0	0	2000
	2001	...	...	0	0	0	2001
	2002	...	...	0	0 ⁽⁹⁾	0 ⁽⁷⁾	2002
	2003	...	...	0	0 ⁽⁹⁾	0 ⁽⁷⁾	2003
	2004	...	...	...	5 449 ⁽⁹⁾	4 310 ⁽⁷⁾	2004
	2005	...	...	...	7 631	6 044	2005
	2006	...	...	...	8 475	6 710	2006
	2007	...	...	...	8 680	6 872	2007

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(2) Indicates the number of employees.

(3) Indicates the compensation of employees.

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(5) Net value added.

(6) Indicates gross output at factor cost.

(7) Total value added.

(8) For public sector only.

(9) Indicates gross value output.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر، وكل المنشآت العامة.

(2) عدد العاملين.

(3) تعويضات العاملين.

(4) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(5) القيمة المضافة الصافية.

(6) يعبر عن الإنتاج الإجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج.

(7) القيمة المضافة الإجمالية.

(8) القطاع العام فقط.

(9) يعبر عن إجمالي قيمة الإنتاج.

الجدول IX-6 Table

عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2
Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel & leather industries	33 Wood & wood products including furniture	34 Paper & paper products, printing & publishing	35 Chemicals & petroleum products	36 Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products & machinery	39 Other manufact. industries	Total	البلد	
Country	Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ والجلدية	النسيج والإلبسة والمصنوعات والجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى	السنة المجموع	السنة
Bahrain												البحرين
	2000	86	27	17	14	56	64	10	112	5	391	2000
	2001	82	27	17	14	56	64	10	109	5	384	2001
	2002	85	31	19	16	64	64	11	119	5	414	2002
	2003	101	46	22	20	88	76	12	161	8	534	2003
	2004	101	45	22	21	88	76	12	162	8	535	2004
	2005	107	46	24	26	95	81	13	184	12	588	2005
	2006	127	49	37	33	110	92	15	224	13	700	2006
	2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2007
Iraq												العراق
	2006	4 885	979	1 278	227	787	2 218	137	1 404	165	12 080	2006
	2007	3 645	2 918	1 587	236	354	1 541	308	3 012	280	13 881	2007
	2008 ⁽¹⁾	152	11	3	15	29	259	1	12	2	484	2008 ⁽¹⁾
Saudi Arabia⁽²⁾												المملكة العربية السعودية⁽²⁾
	2001	555	168	183	214	778	575	571	418	79	3 541	2001
	2002	571	173	189	221	809	585	583	432	79	3 642	2002
	2003	583	181	191	224	832	590	590	443	79	3 713	2003
	2004	591	187	191	225	860	604	598	448	79	3 783	2004
	2005	596	190	191	227	872	609	609	454	79	3 827	2005
	2006	605	192	191	229	895	618	618	463	79	3 890	2006
United Arab Emirates												الإمارات العربية المتحدة
	2001	218	226	268	154	440	327	55	590	56	2 334	2001
	2002	225	235	273	174	457	347	57	629	112	2 509	2002
	2003	256	242	324	199	507	382	59	702	124	2 795	2003
	2004	281	246	365	220	542	413	60	775	134	3 036	2004
	2005	299	255	403	244	589	445	62	858	139	3 294	2005
	2006	312	262	443	270	638	480	63	943	156	3 567	2006
	2007	334	267	489	294	679	516	69	1 042	163	3 853	2007
	2008	359	277	546	317	734	557	77	1 178	174	4 219	2008

(1) Large establishments.

(2) Include only manpower in productive factories licensed under the National Industries Protection and Encouragement Law and the Foreign Capital Investment Law.

(1) المنشآت الكبيرة.

(2) تشمل فقط اليد العاملة في المصانع المنتجة والمرخصة بموجب نظامي حماية وتشجيع الصناعات الوطنية واستثمار رأس المال الأجنبي.

الجدول IX-7 Table
 عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
 Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Other manufact. industries	Total	البلد السنة
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترونية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآثاث	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	
Egypt⁽¹⁾												مصر ⁽¹⁾
2002	4 863	1 526	116	304	586	780	135	838	156	53	9 357	2002
2003	4 928	1 577	137	306	699	775	124	900	174	62	9 682	2003
2004	4 864	1 498	123	306	724	719	113	871	173	68	9 459	2004
2005	4 828	1 396	119	275	674	706	109	829	157	50	9 143	2005
2006	4 806	1 368	111	313	715	730	103	883	164	67	9 260	2006
Jordan												الأردن
2000	2 308	2 411	1 461	319	450	2 170	34	3 619	2 623		15,396	2000
2001	3 382	2 883	1 204	497	442	2 258	46	4 002	2 935	-	17 649	2001
2002	3 489	2 771	1 138	441	427	2 438	42	4 050	2 932	-	17 728	2002
2003	3 371	2 726	1 320	521	474	2 313	56	4 839	3 351	-	18 971	2003
2004	3 861	3 010	1 234	582	505	2 406	60	4 788	3 375	-	19 821	2004
2005	3 880	3 031	1 569	588	511	2 493	67	4 906	3 387	-	20 432	2005
2006	3 666	3 040	1 226	637	571	2 461	117	5 124	3 309	-	20 151	2006
Kuwait												الكويت
2002	645	2 862	117	117	78	185	7	964	446	2	5 423	2002
2003	652	2 857	114	119	84	185	7	959	454	3	5 434	2003
2004	642	2 842	115	119	80	188	8	982	461	3	5 440	2004
2005	642	2 852	114	122	80	187	9	983	455	3	5 447	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2006
2007	636	2 850	111	127	81	199	9	996	462	3	5 474	2007
Oman⁽²⁾												عمان ⁽²⁾
2001	169	26	59	51	82	243	10	179	42	1	862	2001
2002	91	20	9	36	79	100	9	74	17	1	436	2002
2003	93	21	7	36	79	103	9	77	20	1	446	2003
2004	92	17	14	42	90	105	8	76	22	1	467	2004
2005	98	15	14	43	97	120	10	78	20	1	496	2005
2006	98	11	14	39	97	115	10	72	19	1	476	2006
2007	97	10	10	41	100	109	11	80	24	1	483	2007
Palestine⁽³⁾												فلسطين ⁽³⁾
2001	1 793	3 248	909	228	305	1 932	25	3 746	1 780	-	13 966	2001
2002	1 598	2 965	796	216	337	1 917	32	3 488	2 126	-	13 475	2002
2003	1 540	3 255	838	204	286	1 730	20	3 245	1 925	-	13 043	2003
2004	1 848	1 775	527	268	296	1 812	28	3 370	2 109	-	12 033	2004
2005	1 723	1 634	515	260	272	1 772	25	3 394	2 015	-	11 610	2005
2006	1 572	1 510	511	249	251	1 629	22	3 088	1 900	-	10 732	2006
2007	2 014	2 395	538	334	361	1 631	58	3 835	2 715	-	13 881	2007

الجدول IX-7 Table
عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Other manufact. industries	Total	البلد السنة
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات والجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والأثاث	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	
Qatar												قطر
2001	257	1 270	61	24	27	84	32	302	212	1	2 270	2001
2002	257	1 270	61	24	27	84	32	302	212	1	2 270	2002
2003	257	1 270	61	24	27	84	32	302	212	1	2 270	2003
2004	284	1 202	191	49	59	141	12	437	288	4	2 667	2004
2005	284	1 202	191	49	59	141	12	436	288	4	2 666	2005
2006	284	1 202	191	49	59	141	12	437	288	4	2 667	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2007
2008	218	1 103	272	52	71	216	14	635	213	3	2 797	2008
Syrian Arab Republic												الجمهورية العربية السورية
2001	9 848	22 846	7 305	1 027	4 641	9 534	926	17 440	13 518	225	87 310	2001
2002	9 731	22 431	7 217	978	4 486	9 373	871	17 241	13 346	215	85 889	2002
2003	9 925	22 529	7 238	1 002	4 565	9 611	880	17 331	13 378	216	86 675	2003
2004	11 233	26 058	10 068	1 847	3 118	8 424	1 838	23 024	12 696	78	98 384	2004
2005	11 259	26 091	10 072	1 852	3 131	8 436	1 844	23 042	12 708	78	98 513	2005
2006	11 327	26 146	10 062	1 823	3 119	8 579	1 811	23 010	12 712	78	98 667	2006
2007	11 397	26 221	10 182	1 772	3 006	8 555	1 811	23 157	12 780	79	98 960	2007
Yemen												اليمن
2001	15 783	4 027	2 112	96	43	3 053	_	3 519	1 510	_	30 143	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2002
2003	17 522	5 073	1 941	204	54	2 953	_	4 712	1 898	_	34 357	2003
2004	17 776	6 437	2 467	245	159	4 337	_	6 130	2 054	_	39 605	2004

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to public establishments.

(2) Establishments with ten or more employees only.

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) المنشآت التي تضم 10 عاملين فقط.

(3) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

الجدول IX-8 Table

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2
Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel & leather industries	33 Wood & wood products including furniture	34 Paper & paper products, printing & publishing	35 Chemicals & petroleum products	36 Non- metallic mineral prod. except coal & petrol.	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products & machinery	39 Other manufact. industries	Total	Country	السنة
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإبسية والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والتنشر	المنتجات الكيميائية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخري	المجموع	البلد	السنة
Bahrain											البحرين	
2001	2 221	4 855	665	1 179	4 765	2 902	4 143	4 740	285	25 755		2001
2002	2 248	6 837	765	1 513	5 004	2 909	4 187	5 123	285	28 871		2002
2003	2 833	12 949	1 093	1 436	7 034	3 254	4 257	7 022	274	40 152		2003
2004	2 822	13 542	1 093	1 455	7 070	3 254	4 551	7 130	274	41 191		2004
2005	2 843	14 143	1 125	1 518	7 374	3 968	4 557	7 797	411	43 736		2005
2006	3 482	14 379	2 583	1 719	7 642	6 069	4 479	10 210	511	51 074		2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		2007
Iraq											العراق	
2006	37 964	35 567	3 604	6 293	49 853	58 548	430	34 574	243	227 076		2006
2007	48 519	40 864	6 587	4 877	40 033	40 559	860	36 459	4 927	223 685		2007
2008 ⁽¹⁾	23 372	34 128	403	4 645	44 017	42 549	1 871	31 983	4 081	187 049		2008 ⁽¹⁾
Saudi Arabia⁽²⁾											المملكة العربية السعودية ⁽²⁾	
2001	64 019	21 469	15 433	20 852	86 790	55 321	57 031	49 240	6 817	376 971		2001
2002	64 851	22 255	15 701	22 144	88 152	56 104	57 883	49 894	6 817	383 801		2002
2003	65 188	22 700	15 913	22 245	89 078	56 290	58 333	50 303	6 817	386 867		2003
2004	65 871	22 910	15 913	22 296	89 942	56 990	59 675	50 492	6 817	390 906		2004
2005	66 241	23 050	15 913	22 391	90 319	57 248	60 538	50 866	6 817	393 383		2005
2006	66 822	23 174	15 913	22 711	91 150	57 563	60 872	51 244	6 817	396 266		2006
United Arab Emirates⁽³⁾											الإمارات العربية المتحدة ⁽³⁾	
2001	20 068	33 406	15 055	11 078	25 200	28 972	6 230	46 794	1 590	188 393		2001
2002	21 273	33 499	14 827	11 822	26 118	30 443	6 551	48 824	3 249	196 606		2002
2003	23 085	32 954	17 399	12 866	29 512	33 606	6 874	52 926	3 475	212 697		2003
2004	25 596	32 481	20 057	14 012	31 545	38 260	7 248	58 334	3 742	231 275		2004
2005	26 488	32 069	22 681	15 071	33 123	42 453	7 902	62 022	3 898	245 707		2005
2006	27 736	31 769	24 568	16 368	34 693	47 973	8 475	68 424	4 713	264 719		2006
2007	29 130	31 714	26 912	17 315	36 817	54 112	8 751	78 573	4 856	288 180		2007
2008	30 412	31 823	29 861	18 208	38 395	65 023	9 751	89 159	5 209	317 841		2008

(1) Large establishments.

(2) Include only manpower in productive factories licensed under the National Industries Protection and Encouragement Law and the Foreign Capital Investment Law.

(3) Indicates the number of employees.

(1) المنشآت الكبيرة.

(2) تشمل فقط اليد العاملة في المصانع المنتجة والمرخصة بموجب نظامي حماية وتشجيع الصناعات الوطنية واستثمار رأس المال الاجنبي.

(3) عدد العاملين.

الجدول IX-9 Table

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Other manufact. industries	Total	البلد السنة
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والأثاث		المجموع	
Egypt⁽¹⁾												مصر⁽¹⁾
2002	216 809	291 887	4 507	39 030	142 610	75 421	56 371	136 913	10 716	2 012	976 276	2002
2003	214 571	291 246	4 098	31 648	148 149	70 174	57 784	134 536	13 534	2 764	968 504	2003
2004	210 530	290 622	4 228	34 086	154 717	69 804	56 745	142 097	10 445	2 638	975 912	2004
2005	215 330	275 588	5 609	32 869	150 973	70 887	57 023	143 876	9 905	2 318	964 378	2005
2006	221 371	284 805	4 925	34 039	160 453	90 195	54 640	144 348	12 253	3 396	1 010 425	2006
Jordan⁽²⁾												الأردن⁽²⁾
2001	26 290	22 776	2 624	7 119	20 153	14 218	2 578	18 438	11 581	-	125 777	2001
2002	26 806	22 450	2 999	7 537	19 329	13 857	2 599	19 770	10 213	-	125 560	2002
2003	27 684	21 881	3 150	7 599	19 748	14 020	3 426	20 588	9 894	-	127 990	2003
2004	29 886	23 171	3 334	8 871	21 278	15 930	3 655	21 073	10 066	-	137 264	2004
2005	32 397	23 824	4 263	9 644	22 130	16 640	3 964	23 125	12 193	-	148 180	2005
2006	31 206	25 067	3 096	9 098	21 457	17 186	3 283	23 549	11 801	-	145 743	2006
2007	34 152	30 566	3 840	10 077	22 537	18 894	3 731	25 401	13 792	-	162 990	2007
Kuwait												الكويت
2002	15 694	15 935	1 239	6 166	10 620	7 879	697	20 742	6 146	75	85 193	2002
2003	16 106	15 994	884	5 931	11 325	8 378	715	22 685	5 976	97	88 091	2003
2004	16 061	16 366	918	6 189	11 905	8 833	756	25 927	5 895	121	92 971	2004
2005	16 775	17 136	931	6 461	12 799	9 248	923	26 969	5 682	153	97 077	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2006
2007	18 722	16 253	1 117	6 951	13 198	10 420	1 221	32 204	6 350	292	106 728	2007
Oman⁽³⁾												عمان⁽³⁾
2001	6 902	5 114	742	2 161	3 935	6 215	1 154	5 482	2 522	15	34 242	2001
2002	6 833	3 461	599	1 994	4 529	6 866	1 204	4 890	1 704	21	32 101	2002
2003	6 881	4 092	510	1 994	4 514	7 006	1 204	5 038	1 810	21	33 070	2003
2004	7 424	2 895	896	1 995	4 836	8 114	1 206	5 328	2 172	25	34 891	2004
2005	8 134	2 290	823	2 263	5 919	8 599	1 405	5 344	1 941	25	36 743	2005
2006	8 368	2 016	822	1 956	6 295	9 175	1 653	6 352	2 020	23	38 680	2006
2007	9 452	1 107	1 837	2 135	8 223	9 511	1 808	7 449	3 176	29	44 727	2007
Palestine⁽⁴⁾												فلسطين⁽⁴⁾
2001	10 257	22 437	2 599	1 267	3 448	11 295	103	9 327	5 551	-	66 284	2001
2002	7 780	20 190	2 038	1 346	2 831	13 746	110	8 643	5 809	-	62 493	2002
2003	7 651	19 570	2 265	1 239	2 917	10 403	47	7 320	6 219	-	57 631	2003
2004	8 765	14 004	1 550	1 679	3 147	11 553	173	8 029	6 384	-	55 284	2004
2005	8 778	14 766	1 566	1 383	2 646	11 599	99	7 591	6 506	-	54 934	2005
2006	8 023	11 656	1 301	1 425	2 611	9 615	122	6 830	5 494	-	47 077	2006
2007	9 658	14 539	1 672	2 063	3 087	10 660	284	8 685	7 904	-	58 552	2007

الجدول IX-9 Table

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Other manufact. industries	Total	البلد السنة
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والأثاث		المجموع	
Qatar ⁽²⁾												قطر ⁽²⁾
2001	2 465	12 344	728	1 631	3 367	4 011	1 526	2 858	2 301	41	31 272	2001
2002	2 297	12 210	663	1 857	3 636	3 943	1 479	3 066	2 373	41	31 565	2002
2003	2 237	12 333	789	1 886	3 698	4 151	1 404	3 124	2 385	41	32 048	2003
2004	3 252	12 696	4 806	2 353	5 005	7 149	1 686	8 369	3 694	120	49 130	2004
2005	4 460	12 885	6 385	3 315	5 592	8 753	1 638	7 748	4 422	77	55 275	2005
2006	4 649	13 476	6 942	3 517	5 450	9 416	1 770	8 779	4 541	120	58 660	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2007
2008	4 711	7 743	9 505	4 227	13 193	23 157	3 540	24 729	3 049	129	93 983	2008
The Sudan												السودان
2001	93 108	14 846	3 343	2 752	9 639	20 600	1 144	14 707	1 470	453	162 062	2001
2002	95 457	15 257	3 425	2 818	9 879	21 120	1 171	15 704	1 507	464	166 802	2002
2003	97 875	15 602	3 512	2 889	10 130	21 653	1 201	16 100	1 545	476	170 983	2003
2004	100 350	15 998	3 601	2 961	10 385	22 201	1 231	16 508	1 584	488	175 307	2004
2005	102 894	16 401	3 692	3 038	10 647	22 764	1 263	16 929	1 624	500	179 752	2005
2006	105 496	16 816	3 785	3 115	10 918	22 833	1 294	17 354	1 665	513	183 789	2006
2007	108 171	17 244	3 882	3 193	11 194	23 931	1 326	17 795	1 707	526	188 969	2007
Syrian Arab Republic												الجمهورية العربية السورية
2001	81 892	111 077	15 556	6 531	30 112	47 397	4 684	51 365	36 871	916	386 401	2001
2002	82 701	116 106	15 607	6 249	30 037	48 813	4 631	51 328	36 314	800	392 586	2002
2003	85 269	119 507	16 369	6 764	30 997	49 234	4 781	53 696	38 548	906	406 071	2003
2004	85 920	122 265	16 931	8 599	31 603	49 295	6 189	57 756	39 027	915	418 500	2004
2005	86 652	122 748	17 534	9 029	32 946	49 141	6 515	58 687	39 525	952	423 729	2005
2006	96 351	152 957	24 509	8 983	33 903	54 263	6 845	69 480	30 314	206	477 811	2006
2007	98 404	158 554	25 692	9 392	36 240	55 958	7 720	71 372	32 087	220	495 639	2007
2008 ⁽⁵⁾	32 546	29 437	120	568	15 068	17 625	1 465	4 939	211	-	101 979	2008 ⁽⁵⁾
Yemen												اليمن
2000	23 150	5 401	1 578	1 920	8 992	10 422	-	6 436	2 364	-	60 263	2000
2001	40 407	15 172	6 935	1 825	7 770	13 786	-	13 286	3 548	-	102 729	2001
2002	46 400	17 500	6 421	2 209	8 370	14 674	-	14 045	3 716	-	113 335	2002
2003	47 451	18 409	5 848	3 264	8 242	13 393	-	17 272	6 053	-	119 932	2003
2004	59 976	23 355	8 152	4 313	14 374	24 776	-	24 111	6 507	-	165 564	2004
2005	64 690	24 901	8 664	4 878	15 469	26 721	-	25 811	6 882	-	178 016	2005
2006	80 581	35 637	11 316	5 813	20 183	34 638	-	33 133	9 937	-	231 238	2006
2007	92 662	40 901	13 035	6 510	22 597	39 716	-	38 604	11 354	-	265 379	2007

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(2) Indicates the number of employees.

(3) Establishments with ten or more employees only.

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(5) For public sector only.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) عدد العاملين.

(3) المنشآت التي تضم 10 عاملين فقط.

(4) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية باستثناء القدس.

(5) القطاع العام فقط.

الجدول IX-10 Table

رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Wages and salaries paid to employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2

Million US\$

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel & leather industries	33 Wood & wood products including furniture	34 Paper & paper products, printing & publishing	35 Chemicals & petroleum products	36 Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products & machinery	39 Other manufact. industries	Total	البلد	
Country	Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والأثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والتنشر	المنتجات الكيميائية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	السنة
Iraq											العراق	
	2006	116	56	3	12	167	127	-	61	-	544	2006
	2007	135	75	8	11	190	140	1	92	12	664	2007
	2008 ⁽¹⁾	104	149	1	19	429	243	11	159	23	1 138	⁽¹⁾ 2008
The Sudan											السودان	
	2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	162	2001
	2002	113	11	2	6	54	16	10	7	1	220	2002
	2003	129	12	2	7	61	18	12	8	1	252	2003
	2004	166	14	3	10	75	25	19	9	2	323	2004
	2005	179	17	3	10	85	25	17	11	2	350	2005
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة	
	2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1 524	2001
	2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1 694	2002
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1 869	2003
	2004	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 028	2004
	2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 320	2005
	2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 784	2006
	2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3 425	2007

(1) Large establishments.

(1) المنشآت الكبيرة.

الجدول IX-11 Table

رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Wages and salaries paid to employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

Million US\$

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28...35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	البلد
Country	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخري والآثاث	المجموع	السنة
Year											
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2002	367	435	8	132	575	155	207	334	12	2 227	2002
2003	299	343	5	55	482	121	175	261	14	1 759	2003
2004	302	332	6	57	522	125	188	274	10	1 818	2004
2005	351	388	9	68	609	148	222	322	11	2 131	2005
2006	396	446	8	78	734	220	244	378	16	2 526	2006
Jordan ⁽²⁾											الأردن ⁽²⁾
2001	80	46	2	33	124	46	12	46	18	407	2001
2002	80	48	3	37	127	44	14	49	18	421	2002
2003	83	51	3	35	132	48	18	49	17	437	2003
2004	92	51	5	45	148	56	19	57	18	491	2004
2005	99	61	7	51	166	61	22	65	24	556	2005
2006	114	72	5	52	176	71	20	75	29	614	2006
2007	138	92	8	63	201	78	25	84	37	726	2007
2008	156	111	9	70	223	88	29	124	44	853	2008
Kuwait ⁽²⁾											الكويت ⁽²⁾
2002	115	90	8	84	503	73	7	157	37	1 074	2002
2003	121	82	6	83	576	82	8	180	39	1 178	2003
2004	126	88	7	87	586	97	11	225	40	1 267	2004
2005	142	89	7	96	652	106	13	246	40	1 392	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2006
2007	188	101	8	113	896	124	23	353	49	1 863	2007
Oman ⁽³⁾											عمان ⁽³⁾
2001	43	16	3	14	47	39	11	34	13	221	2001
2002	45	12	4	16	65	43	10	30	9	233	2002
2003	45	14	3	16	65	43	10	30	10	236	2003
2004	51	9	5	12	48	50	11	40	11	236	2004
2005	57	9	5	17	77	56	13	38	10	282	2005
2006	57	8	4	14	77	61	15	43	11	291	2006
2007	68	5	10	15	121	71	32	67	18	407	2007
Palestine ⁽⁴⁾											فلسطين ⁽⁴⁾
2001	29	50	5	4	18	32	-	13	12	162	2001
2002	17	39	2	3	10	36	-	10	7	124	2002
2003	22	39	3	4	10	28	-	10	9	126	2003
2004	23	35	2	5	18	37	1	13	10	144	2004
2005	23	37	2	7	12	33	-	9	12	135	2005
2006	27	26	2	4	13	34	-	9	11	128	2006
2007	32	36	4	8	14	41	1	20	18	175	2007

الجدول IX-11 Table

رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Wages and salaries paid to employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

Million US\$

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28...35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	البلد
Country	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخري والأثاث	المجموع	السنة
Year											
Qatar ⁽²⁾											قطر ⁽²⁾
2001	13	33	3	15	87	18	29	14	11	223	2001
2002	12	37	3	17	82	22	30	14	11	229	2002
2003	12	32	4	20	110	23	32	14	11	258	2003
2004	17	40	19	25	132	40	38	33	18	362	2004
2005	22	41	24	36	152	48	38	31	22	414	2005
2006	23	43	26	37	175	52	47	35	23	462	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2007
2008	35	40	59	70	402	167	120	212	22	1 129	2008
Syrian Arab Republic											الجمهورية العربية السورية
2000	89	121	5	6	59	66	7	28	19	399	2000
2001	108	139	5	6	71	77	8	33	19	468	2001
2002	124	167	6	7	83	86	9	43	22	548	2002
2003	119	160	6	7	79	82	9	43	22	526	2003
2004	134	180	12	17	87	92	11	55	15	604	2004
2005	138	184	9	16	103	95	11	51	20	626	2005
2006	169	230	12	16	112	112	13	59	16	740	2006
2007	205	279	16	21	132	138	19	87	24	920	2007
2008 ⁽⁵⁾	150	137	1	3	114	109	9	29	1	551	2008 ⁽⁵⁾
Yemen ⁽²⁾											اليمن ⁽²⁾
2001	28	6	2	2	15	13	-	7	1	74	2001
2002	34	7	2	3	17	14	-	8	2	86	2002
2003	38	8	2	4	19	15	-	8	3	97	2003
2004	59	13	3	7	34	24	-	12	4	155	2004
2005	71	15	3	9	38	28	-	14	4	183	2005
2006	85	21	4	11	49	36	-	18	5	229	2006
2007	117	21	4	10	24	40	-	19	6	241	2007

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(2) Indicates the compensation of employees.

(3) Establishments with ten or more employees only.

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(5) For public sector only.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) تعويضات العاملين.

(3) المنشآت التي تضم 10 عاملين فقط.

(4) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(5) القطاع العام فقط.

Table IX-12 الجدول

إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.2

Million US\$

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel & leather industries	33 Wood & wood products including furniture	34 Paper & paper products, printing & publishing	35 Chemicals & petroleum products	36 Non- metallic mineral prod. except coal & petrol.	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products & machinery	39 Other manufact. industries	Total	البلد السنة
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخري	المجموع	
Iraq											العراق
2006	449	28	32	17	575	717	3	62	14	1 896	2006
2007	494	82	56	11	767	534	12	145	62	2 164	2007
2008 ⁽¹⁾	316	39	3	21	1 038	707	3	83	24	2 235	⁽¹⁾ 2008
Syrian Arab Republic⁽²⁾											الجمهورية العربية السورية⁽²⁾
2001	1 868	1 668	229	130	2 423	476	109	749	22	7 672	2001
2002	2 020	1 675	242	118	2 439	473	97	764	19	7 846	2002
2003	1 947	1 613	230	120	2 223	449	91	715	18	7 405	2003
2004	2 098	1 759	431	180	2 510	778	152	982	23	8 912	2004
2005	2 180	1 933	463	195	3 907	881	168	1 073	49	10 850	2005
2006	2 249	2 018	492	227	6 126	933	175	1 190	46	13 457	2006
2007	2 474	2 185	560	258	7 383	992	188	1 284	984	16 308	2007
2008	2 853	2 309	480	307	10 328	1 073	416	1 820	2	19 588	2008
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	18 513	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19 806	2002
2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	22 172	2003
2004	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24 927	2004
2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	34 273	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	40 447	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	48 110	2007

(1) Large establishments.

(1) المنشآت الكبيرة.

(2) Total value added.

(2) القيمة المضافة الإجمالية.

الجدول IX-13 Table

إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Million US\$											مليون دولار أمريكي	
ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	البلد	
Country	Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والألبسة والمصنوعات والجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآلات	المجموع	السنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾	
	2002	5 510	2 360	49	762	6 450	1 548	1 936	3 005	72	21 718	2002
	2003	4 837	2 276	31	738	7 596	1 178	2 272	2 501	100	21 560	2003
	2004	5 124	2 275	46	822	7 710	1 461	3 146	2 875	66	23 561	2004
	2005	5 942	2 444	58	981	10 487	2 086	4 462	3 607	73	30 174	2005
	2006	6 259	2 774	63	1 146	12 743	2 796	5 020	4 461	128	35 519	2006
Jordan											الأردن	
	2001	1 046	230	18	258	1 743	404	202	408	118	4 427	2001
	2002	1 171	282	26	268	1 901	433	201	434	125	4 841	2002
	2003	1 256	342	33	276	1 934	477	262	484	124	5 189	2003
	2004	1 497	499	38	326	2 448	593	390	667	142	6 600	2004
	2005	1 594	544	44	354	3 057	730	489	825	168	7 805	2005
	2006	1 797	590	51	401	3 717	889	478	1 011	197	9 129	2006
	2007	2 087	658	67	501	4 294	1 018	671	1 178	239	10 712	2007
	2008	2 617	818	81	570	5 733	1 191	779	1 541	311	13 641	2008
Kuwait											الكويت	
	2002	705	269	35	308	11 110	518	53	753	155	13 910	2002
	2003	761	257	48	331	12 772	636	153	884	197	16 047	2003
	2004	851	272	44	390	18 233	783	215	1 095	202	22 100	2004
	2005	934	276	44	432	25 743	924	286	1 242	209	30 115	2005
	2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2006
	2007	1 255	329	65	564	38 933	1 218	554	2 016	311	45 290	2007
Oman ⁽²⁾											عمان ⁽²⁾	
	2001	447	78	13	70	2 213	259	125	217	87	3 509	2001
	2002	455	61	13	71	2 363	272	133	203	62	3 634	2002
	2003	518	61	13	74	2 770	332	164	217	59	4 211	2003
	2004	655	44	22	80	2 988	411	261	313	87	4 865	2004
	2005	678	45	32	91	4 352	522	331	410	91	6 556	2005
	2006	715	34	44	100	5 143	620	403	612	90	7 764	2006
	2007	938	24	35	112	6 772	714	551	1 044	153	10 349	2007

الجدول IX-13 Table

إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Million US\$

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	البلد السنة
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات والجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآلات	المجموع	فلسطين السنة
Palestine⁽¹⁾											فلسطين⁽¹⁾
2001	437	177	29	42	88	246	2	118	71	1 210	2001
2002	220	164	21	23	69	242	2	115	63	921	2002
2003	303	159	22	26	95	193	-	107	113	1 019	2003
2004	363	130	21	53	110	339	8	167	92	1 283	2004
2005	356	130	22	59	209	342	2	117	112	1 349	2005
2006	410	106	25	39	116	432	4	112	96	1 339	2006
2007	487	138	27	70	110	365	11	267	171	1 645	2007
Qatar											قطر
2001	88	140	13	55	1 010	200	493	72	46	2 118	2001
2002	82	169	13	63	994	219	492	75	44	2 152	2002
2003	74	122	17	68	1 833	235	564	75	47	3 036	2003
2004	118	207	79	125	2 897	572	822	250	134	5 210	2004
2005	158	214	103	190	3 183	603	829	231	154	5 668	2005
2006	165	224	111	199	4 107	888	1 003	261	160	7 123	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2007
2008	329	136	391	229	10 642	5 897	2 368	1 161	106	21 262	2008
The Sudan											السودان
2001	1 967	151	17	56	736	50	50	223	5	3 257	2001
2002	2 016	155	18	57	754	52	52	229	5	3 339	2002
2003	2 067	158	18	58	773	53	53	235	5	3 424	2003
2004	2 120	162	19	60	793	54	54	241	5	3 510	2004
2005	2 173	167	19	61	813	56	56	247	5	3 599	2005
2006	2 229	171	20	63	834	57	57	253	5	3 690	2006
2007	2 285	175	20	65	855	59	58	259	6	3 784	2007
Yemen⁽⁴⁾											اليمن⁽⁴⁾
2001	693	57	34	61	1 183	144	-	89	14	2 276	2001
2002	735	67	33	66	1 138	145	-	97	14	2 294	2002
2003	930	83	35	59	1 699	182	-	125	33	3 146	2003
2004	1 306	133	65	119	2 397	288	-	161	58	4 527	2004
2005	1 728	174	88	150	3 491	372	-	219	74	6 298	2005
2006	2 263	231	118	185	4 663	471	-	290	93	8 315	2006
2007	3 061	331	162	248	6 208	618	-	399	132	11 160	2007

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Establishments with ten or more employees only.

(2) المنشآت التي تضم 10 عاملين فقط.

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(3) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(4) Gross value output.

(4) إجمالي قيمة الإنتاج.

الجدول IX-14 Table

القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.2

Million US\$

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel and leather industries	33 Wood and wood products including furniture	34 Paper and paper products, printing and publishing	35 Chemicals and petroleum products	36 Non- metallic mineral prod. except coal and petrol.	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products and machinery	39 Other manufact. industries	Total	البلد	
Country	Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والتشر	المنتجات الكيميائية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النقط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	السنة
Bahrain											البحرين	
	2001	65	...	...	19	182	...	259	72	61	978	2001
	2002	65	...	...	18	185	...	280	63	71	1 020	2002
	2003	75	...	...	19	240	...	286	74	61	1 118	2003
	2004	87	...	...	19	265	...	244	110	62	1 216	2004
	2005	104	...	...	26	387	...	253	174	75	1 628	2005
	2006	108	...	...	35	438	...	363	199	74	2 195	2006
	2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 827	2007
Iraq											العراق	
	2006	208	8	14	6	319	355	1	5	2	917	2006
	2007	269	28	29	5	491	227	4	73	16	1 142	2007
	2008 ⁽¹⁾	130	19	2	7	679	366	1	47	4	1 254	2008 ⁽¹⁾
Saudi Arabia											المملكة العربية السعودية	
	2002	1 358	239	157	503	4 756	1 767	573	1 794	111	11 258	2002
	2003	1 982	311	164	539	4 610	2 360	716	1 976	168	12 826	2003
	2004	2 015	354	161	558	4 853	2 425	1 194	2 232	205	13 998	2004
	2005	2 274	444	148	584	5 453	2 650	234	1 102	183	13 073	2005
Syrian Arab Republic⁽²⁾											الجمهورية العربية السورية ⁽²⁾	
	2001	- 9	506	88	46	196	157	28	267	8	1 286	2001
	2002	80	493	83	33	203	151	20	227	8	1 298	2002
	2003	146	468	80	35	- 278	145	18	217	8	839	2003
	2004	229	807	147	81	- 953	387	33	212	10	954	2004
	2005	244	693	158	79	- 1 035	295	46	385	18	883	2005
	2006	81	730	176	81	- 79	332	47	445	17	1 831	2006
	2007	263	778	193	85	246	317	54	440	390	2 766	2007
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة	
	2001	1 697	2 217	458	910	8 092	1 442	1 595	2 814	368	19 595	2001
	2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20 471	2002
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	22 172	2003
	2004	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24 927	2004
	2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	32 300	2005
	2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	38 476	2006

(1) For Large establishments.

(1) المنشآت الكبيرة.

(2) Total value added.

(2) القيمة المضافة الإجمالية.

الجدول IX-15 Table

القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Million US\$

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	البلد
Country											السنة
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات والجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والتشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخرى والآثاث	المجموع	
Egypt⁽¹⁾											مصر⁽¹⁾
2002	1 490	904	19	338	2 403	722	335	1 193	24	7 434	2002
2003	1 298	977	8	174	2 416	533	551	1 097	32	7 092	2003
2004	1 289	925	13	217	- 446	502	1 057	903	19	4 492	2004
2005	1 598	986	15	288	- 846	920	1 566	1 287	32	5 857	2005
2006	1 887	1 245	20	387	2 950	1 288	1 687	1 163	42	10 689	2006
Jordan											الأردن
2001	405	115	7	100	386	195	72	137	44	1 460	2001
2002	426	145	9	109	412	216	69	144	45	1 575	2002
2003	454	186	12	112	428	237	97	164	49	1 739	2003
2004	537	273	14	133	522	292	142	228	58	2 199	2004
2005	574	280	15	143	569	354	170	276	68	2 449	2005
2006	642	299	18	164	594	430	169	320	79	2 715	2006
2007	730	317	26	213	773	481	206	378	113	3 235	2007
2008	873	404	28	250	1 119	599	260	509	132	4 174	2008
Kuwait											الكويت
2002	260	155	14	134	1 876	183	12	290	61	2 986	2002
2003	269	145	15	137	2 555	213	33	344	69	3 782	2003
2004	276	151	14	169	3 546	271	28	408	72	4 940	2004
2005	254	159	15	188	4 331	330	43	464	77	5 866	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2006
2007	311	188	21	222	4 581	429	96	717	98	6 678	2007
Oman⁽²⁾											عمان⁽²⁾
2001	140	35	5	36	1 086	139	36	95	54	1 624	2001
2002	147	29	7	39	1 087	151	34	95	34	1 622	2002
2003	169	28	6	40	1 163	191	39	79	30	1 745	2003
2004	185	20	10	38	1 284	256	67	105	51	2 016	2004
2005	199	20	18	38	1 931	329	52	121	48	2 760	2005
2006	198	15	27	34	2 129	389	72	150	48	3 064	2006
2007	277	10	20	39	2 185	459	149	289	84	3 511	2007
Palestine⁽³⁾											فلسطين⁽³⁾
2001	131	84	14	13	40	72	1	41	22	420	2001
2002	77	65	7	6	29	80	1	40	25	330	2002
2003	131	89	8	8	43	69	-	41	56	445	2003
2004	128	82	8	20	48	137	2	72	40	537	2004
2005	133	82	9	23	50	129	1	39	51	517	2005
2006	144	62	12	14	41	213	2	43	35	566	2006
2007	172	82	11	21	44	135	3	114	65	647	2007

الجدول IX-15 Table

القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Million US\$

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	البلد	
Country	Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والإلبسة والمصنوعات والجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والتشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا التقط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخري والآثاث	المجموع	السنة
Qatar⁽⁴⁾												
	2001	23	58	6	27	335	67	298	42	25	883	2001
	2002	31	70	7	32	588	65	298	43	24	1 158	2002
	2003	20	49	10	34	994	75	334	42	26	1 584	2003
	2004	28	124	49	70	1 679	239	531	149	62	2 935	2004
	2005	41	128	64	103	1 841	245	538	135	71	3 168	2005
	2006	41	134	69	108	2 364	350	644	154	74	3 943	2006
	2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2007
	2008	73	67	146	117	5 271	2 059	1 263	597	60	9 654	2008
The Sudan												
	2001	943	60	9	40	241	36	6	89	3	1 427	2001
	2002	967	61	9	41	247	37	6	91	3	1 463	2002
	2003	992	63	9	42	253	38	6	94	3	1 500	2003
	2004	1 017	64	10	43	260	39	6	96	3	1 538	2004
	2005	1 043	66	10	45	266	40	6	99	3	1 577	2005
	2006	1 072	68	10	46	273	41	7	101	3	1 620	2006
	2007	1 096	69	10	47	280	42	7	104	3	1 658	2007
Yemen⁽⁵⁾												
	2001	220	23	12	28	61	57	-	32	5	438	2001
	2002	236	28	16	29	70	82	-	51	5	518	2002
	2003	285	41	17	30	72	80	-	50	13	589	2003
	2004	551	59	26	54	106	129	-	76	21	1 022	2004
	2005	630	75	34	53	140	154	-	100	26	1 212	2005
	2006	902	107	50	66	173	199	-	142	38	1 676	2006
	2007	1 285	163	73	94	251	251	-	204	54	2 374	2007

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Establishments with ten or more employees only.

(2) المنشآت التي تضم 10 عاملين فقط.

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(3) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(4) Net value added.

(4) القيمة المضافة الصافية.

(5) Gross value added.

(5) إجمالي القيمة المضافة.

Sources

المصادر

Bahrain

البحرين

Central Statistical Office, Directorate of Statistics, Statistical Abstract 2006 and previous issues.

الجهاز المركزي للإحصاء، مديرية الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2006 وأعداد سابقة.

Egypt

مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook, June 2002 and previous issues.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، حزيران/يونيو 2002 وأعداد سابقة.

Iraq

العراق

Planning Commission, Central Statistical Office, Annual Abstract of Statistics, 2006-2007 and previous issues.

هيئة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية، 2006-2007 وأعداد سابقة.

Jordan

الأردن

Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2008 and previous issues; Industrial Survey, 2003 and previous issues.

دائرة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2008 وأعداد سابقة؛ والمسح الصناعي، 2003 وأعداد سابقة.

Kuwait

الكويت

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract, 2006 and previous issues.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2006، وأعداد سابقة.

Ministry of Planning, Statistics and Census Sector, Annual Survey of Establishments Industry 2007.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، البحث السنوي للمنشآت الصناعية، 2007.

Monthly Statistical Bulletin, December 2008.

النشرة الإحصائية الشهرية، كانون الأول/ديسمبر 2008.

Data from the Arab Industrial Development and Mining Organization (AIDMO), 2001-2006.

بيانات المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، 2001-2006.

Oman

عمان

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook, 2008 and previous issues.

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2008 وأعداد سابقة.

United Nations Industrial Development Organization (UNIDO), The International Yearbook of Industrial Statistics 2009.

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، كتاب الإحصاءات الصناعية السنوي 2009.

Palestine

فلسطين

Palestinian Central Bureau of Statistics.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني.

Arab Industrial Development and Mining Organization (AIDMO), 2001-2006.

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، 2001-2006.

قطر

Qatar

The Planning Council, General Secretariat, Annual Statistical Abstract, 2007 and previous issues; Annual Bulletin of Industry and Energy Statistics 2008.

مجلس التخطيط، الأمانة العامة، المجموعة الإحصائية السنوية، 2007 وأعداد سابقة؛ النشرة السنوية لإحصاءات الصناعة والطاقة 2008.

Saudi Arabia

Ministry of Planning, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2004 and previous issues.

المملكة العربية السعودية
وزارة التخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2004 وأعداد سابقة.

Ministry of Industry and Electricity, Development of Industry during 100 Years (1319H.-1419H.).

وزارة الصناعة والكهرباء، تطور الصناعة خلال مئة عام (1319هـ-1419هـ).

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2009 and previous issues.

الجمهورية العربية السورية
المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2009 وأعداد سابقة.

Arabic Industrial Development and Mining Organization, 2001-2006.

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، 2001-2006.

Yemen

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook, 2004 and previous issues; and Yemen in Figures, 2000.

اليمن
وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2004 وأعداد سابقة؛ واليمن في أرقام، 2000.

Arab Industrial Development and Mining Organization, (AIDMO) 2000-2006.

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، 2000-2006.

Other sources

United Nations - ESCWA, National Accounts Studies of the ESCWA Region, Bulletin No. 23 and previous issues.

مصادر أخرى
الأمم المتحدة - الإسكوا، دراسات الحسابات القومية لمنطقة الإسكوا، النشرة 23 وأعداد سابقة.

United Nations Department of Economic and Social Affairs, World Population Prospects: The 2008 Revision; and Monthly Bulletin of Statistics, November 2001 and previous issues.

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمم المتحدة، التوقعات السكانية في العالم: تنقيح عام 2008؛ والنشرة الإحصائية الشهرية، تشرين الثاني/نوفمبر 2001 وأعداد سابقة.

United Nations Industrial Development Organization (UNIDO), The International Yearbook of Industrial Statistics 2009.

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، كتاب الإحصاءات الصناعية السنوي 2009.

Arab Industrial Development and Mining Organization, AIDMO Industrial statistics database, September 2006.

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، قاعدة بيانات الإحصاءات الصناعية، أيلول/سبتمبر 2006.

CHAPTER X

الفصل العاشر

FOREIGN TRADE

التجارة الخارجية

Chapter X: Foreign Trade

This chapter provides data on foreign trade for ESCWA member countries in United States dollars. Data were primarily collected from national sources.

Table IX-1 includes the share of the ESCWA region of total world trade, and trade of developed and developing countries for 1990, 1995 and 2000, and the period 2004-2010. It indicates that the exports share of the region in total exports of developing countries decreased noticeably from 15 per cent to 13.9 per cent between 2008 and 2009, while that share in total exports of developed countries reached 7.8 per cent in 2009.

Table X-2 illustrates the total value of imports, exports and balance of trade for the period 2005-2009. Data indicate that the total value of ESCWA member countries' exports decreased by 30.4 per cent in 2009 compared with 2008, and that the net balance of trade registered US\$131.2 billion during that same year.

Tables X-3 and X-4 deal with the geographical distribution of the imports and exports of ESCWA member countries during the period 2005-2009. Tables X-5 and X-6 highlight the value of imports and exports, including oil, during the period 2005-2009, based on the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS).

Some differences may be found between data in tables IX-5 and IX-6 on the values of imports and exports and those in tables IX-2, IX-3 and IX-4. Such differences may be attributed to the non-distribution of oil import/export values or re-export values by HS sections to different countries and economic blocs, the non-distribution of import/export values of the free zones or non-monetary gold, or the differences in mathematical approximation.

الفصل العاشر: التجارة الخارجية

يتضمن هذا الفصل بيانات عن التجارة الدولية في بلدان الإسكوا، بالدولار الأمريكي. وقد جُمع معظم هذه البيانات من مصادر وطنية.

ويتضمن الجدول IX-1 بيانات عن حصة تجارة منطقة الإسكوا من التجارة العالمية وتجارة البلدان المتقدمة والبلدان النامية للأعوام 1990 و 1995 و 2000 وللفترة 2004-2010. وتشير البيانات إلى أن حصة صادرات المنطقة من مجموع صادرات البلدان النامية سجلت انخفاضاً ملحوظاً من 15 في المائة إلى 13.9 في المائة بين عامي 2008 و 2009، وأن حصتها من مجموع صادرات البلدان المتقدمة بلغت 7.8 في المائة في عام 2009.

ويتضمن الجدول X-2 قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان الإسكوا للفترة 2005-2009. وتشير البيانات إلى أن القيمة الإجمالية للصادرات في بلدان الإسكوا انخفضت في عام 2009 بنسبة 30.4 في المائة مقارنة بعام 2008، وأن صافي الميزان التجاري بلغ 131.2 مليار دولار أمريكي في العام نفسه.

ويتناول الجدولان X-3 و X-4 التوزيع الجغرافي لواردات بلدان الإسكوا وصادراتها خلال الفترة 2005-2009. ويبيّن الجدولان X-5 و X-6 قيمة تلك الواردات والصادرات، بما فيها النفط، بحسب الأقسام المدرجة في النظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترقيمها.

قد تظهر بعض الفوارق بين البيانات الواردة في الجدولين IX-5 و IX-6 عن قيمة الواردات والصادرات والبيانات الواردة في الجداول IX-2 و IX-3 و IX-4. ويمكن أن تعزى هذه الفوارق إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات النفط أو قيم إعادة التصدير بحسب أقسام النظام المنسق إلى البلدان والكتل الاقتصادية المختلفة، أو إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات المناطق الحرة والذهب غير النقدي، أو قد تعزى إلى الفروقات الناتجة عن عمليات التقريب الحسابية.

الجدول X-1 Table

نسبة تجارة بلدان الإسكوا إلى التجارة العالمية وتجارة البلدان المتقدمة وتجارة البلدان النامية⁽¹⁾
 Ratio of ESCWA countries trade to the trade of the world, developed and developing⁽¹⁾ countries trade

	العالم		البلدان المتقدمة		البلدان النامية ⁽¹⁾	
	World		Developed countries		Developing countries ⁽¹⁾	
	الواردات	الصادرات	الواردات	الصادرات	الواردات	الصادرات
	Imports	Exports	Imports	Exports	Imports	Exports
1990	2.0	3.2	2.7	4.5	7.1	11.4
1995	1.9	2.2	2.9	3.3	5.8	7.0
2000	1.9	3.2	2.8	5.2	6.2	9.8
2004	2.1	3.5	3.2	4.8	6.1	12.7
2005	2.5	4.4	3.4	6.3	8.9	13.8
2006	2.5	4.4	3.5	6.6	8.6	13.1
2007	2.9	4.4	4.2	6.7	9.4	12.7
2008	3.5	5.5	5.2	8.7	10.4	15.0
2009	3.8	5.0	5.8	7.8	11.1	13.9

(1) Include countries of Eastern Europe and the European countries of the former USSR.

(1) تضم دول أوروبا الشرقية ودول الاتحاد السوفييتي سابقاً الأوروبية.

Table X-2 الجدول
قيمة الاستيراد والتصدير والميزان التجاري
Value of imports, exports and balance of trade

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Million US\$ مليون دولار أمريكي						
Bahrain						البحرين
Imports (CIF)	9 393	8 957	11 925	12 530 (1)	6 100 (1)	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	10 240	11 662	14 092	18 865 (1)	12 050 (1)	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	847	2 705	2 167	6 335	5 950	الميزان التجاري
Egypt						مصر
Imports (CIF)	19 812	20 613	26 820	54 046	44 752	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	10 646	13 720	15 989	26 738	22 890	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 9 166	- 6 893	- 10 831	- 27 308	- 21 862	الميزان التجاري
Iraq						العراق
Imports (CIF)	13 041 (1)	13 535 (1)	15 167 (1)	31 200 (1)	37 000 (1)	الواردات
Exports (FOB)	17 645 (1)	23 760 (1)	29 329 (1)	59 800 (1)	39 500 (1)	الصادرات
Balance of trade	4 605	10 225	14 162	28 600	2 500	الميزان التجاري
Jordan						الأردن
Imports (CIF)	10 497	11 548	13 756	16 872	14 075	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	4 301	5 204	5 730	7 782	6 366	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 6 196	- 6 344	- 8 027	- 9 090	- 7 710	الميزان التجاري
Kuwait						الكويت
Imports (CIF)	15 907 (2)	17 240	21 363	24 840	17 920 (1)	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	45 155 (2)	56 003	62 691	87 457	50 328 (1)	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	29 247 (2)	38 763	41 329	62 617	32 408	الميزان التجاري
Lebanon						لبنان
Imports (CIF)	9 340	9 398	11 815	16 137	16 242	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	1 880	2 283	2 816	3 478	3 484	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 7 460	- 7 115	- 8 999	- 12 658	- 12 757	الميزان التجاري
Oman						عمان
Imports (CIF)	8 827	10 898	15 980	22 925	17 852	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	18 692	21 585	24 692	37 719	27 652	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	9 865	10 687	8 712	14 794	9 799	الميزان التجاري
Palestinian Authority						السلطة الفلسطينية
Imports (CIF)	2 667	2 759	3 141	3 951	4 912 (*)	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	335	367	513	529	1 031 (*)	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 2 331	- 2 392	- 2 628	- 3 421	- 3 881	الميزان التجاري
Qatar						قطر
Imports (CIF)	10 061	16 440	22 005	27 901	24 922	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	25 762	34 051	42 020	56 594	41 500	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	15 702	17 611	20 015	28 693	16 578	الميزان التجاري
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Imports (CIF)	59 498	69 799	90 098	115 134	95 551	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	180 737	188 467 (1)	205 452 (1)	313 487	192 315	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	121 239	118 668	115 354	198 354	96 764	الميزان التجاري
The Sudan						السودان
Imports (CIF)	7 367	8 844	9 854	16 417	8 590	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	4 506	5 479	8 867	9 501	9 080	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 2 861	- 3 366	- 986	- 6 916	490	الميزان التجاري
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Imports (CIF)	10 047	10 626	13 556	17 994	16 300 (1)	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	8 669	10 100 (3)	10 680 (3)	15 229 (3)	10 400 (1)	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 1 379	- 526	- 2 876	- 2 765	- 5 900	الميزان التجاري
United Arab Emirates						الإمارات العربية المتحدة
Imports (CIF)	84 654	100 057	150 123	200 327	170 514	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	117 188	145 586	178 630	239 213	192 193	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	32 534	45 529	28 507	38 886	21 678	الميزان التجاري

Table X-2 الجدول
قيمة الاستيراد والتصدير والميزان التجاري
Value of imports, exports and balance of trade

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Yemen						
Imports (CIF)	5 077	5 294	8 517	10 435	8 969	اليمن
Exports and re-exports (FOB)	5 672	6 680	6 315	7 593	6 126	الواردات
Balance of trade	594	1 386	- 2 202	- 2 842	- 2 842	الصادرات وإعادة التصدير
Total ESCWA Region						
Imports (CIF)	266 188	306 009	414 120	570 707	483 700	إجمالي منطقة الإسكوا
Exports and re-exports (FOB)	451 427	524 947	607 816	883 985	614 914	الواردات
Balance of trade	185 239	218 938	193 696	313 277	131 214	الصادرات وإعادة التصدير

(1) International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics, website.

(1) صندوق النقد الدولي، احصاءات اتجاه التجارة، موقع صندوق النقد الدولي على الإنترنت.

(2) Central Bank Of Kuwait, Quarterly Statistical Bulletin, website.

(2) بنك الكويت المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، موقع بنك الكويت المركزي على الإنترنت.

(3) Exclude re-exports.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

Table X-3 الجدول
التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Million US\$						مليون دولار أمريكي
Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Source of imports						جهة الاستيراد
Bahrain⁽¹⁾						البحرين⁽¹⁾
Arab countries	805	836	1 120	...	...	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	786	822	1 100	...	...	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	1 612	1 050	1 578	...	...	أوروبا
EU	1 500	979	1 432	...	...	الاتحاد الأوروبي
America	600	432	606	...	...	أمريكا
USA	344	289	472	...	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	25	15	29	...	...	كندا
Asia ⁽³⁾	1 744	1 380	1 983	...	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	573	482	670	...	...	اليابان
India	213	137	207	...	...	الهند
Africa ⁽³⁾	18	13	22	...	...	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	443	343	748	...	...	أوقيانوسيا
Not specified	4 172	4 904	5 868	...	...	غير مبيّنة
Total	9 393	8 957	11 925	...	...	المجموع
Egypt						مصر
Arab countries	3 185	3 950	4 798	7 589	5 024	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	2 335	3 187	4 158	6 660	4 320	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	6 819	6 600	8 764	21 805	18 653	أوروبا
EU	4 534	4 592	5 975	14 371	13 922	الاتحاد الأوروبي
America	3 062	2 711	4 079	9 222	7 114	أمريكا
USA	1 770	1 604	2 552	5 810	4 724	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	105	103	155	531	437	كندا
Asia ⁽³⁾	3 666	3 938	4 626	13 774	12 860	آسيا ⁽³⁾
Japan	465	547	511	1 886	1 430	اليابان
India	295	355	530	1 801	1 253	الهند
Africa ⁽³⁾	161	98	166	984	594	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	399	333	301	454	450	أوقيانوسيا
Not specified	2 520	2 983	4 086	218	57	غير مبيّنة
Total	19 812	20 613	26 820	54 046	44 752	المجموع
Jordan						الأردن
Arab countries	3 549	4 133	4 572	5 629	4 458	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	3 500	4 108	4 539	5 549	4 401	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	3 144	3 206	4 190	4 922	3 861	أوروبا
EU	2 536	2 675	3 280	3 461	2 978	الاتحاد الأوروبي
America	809	807	1 036	1 228	1 391	أمريكا
USA	588	555	633	774	977	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	34	39	56	77	49	كندا
Asia ⁽³⁾	2 854	3 225	3 792	4 873	4 149	آسيا ⁽³⁾
Japan	297	357	412	491	525	اليابان
India	147	178	303	502	297	الهند
Africa ⁽³⁾	66	69	68	73	71	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	70	100	96	143	141	أوقيانوسيا
Not specified	5	9	2	6	4	غير مبيّنة
Total	10 497	11 548	13 756	16 872	14 075	المجموع

Table X-3 الجدول
التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Million US\$						مليون دولار أمريكي
Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Source of imports						جهة الاستيراد
Kuwait						الكويت
Arab countries	...	3 076	2 811	3 265	...	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	...	3 036	2 764	3 217	...	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	...	4 931	6 549	7 085	...	أوروبا
EU	...	4 511	5 991	6 344	...	الاتحاد الأوروبي
America	...	2 420	3 131	3 955	...	أمريكا
USA	...	1 940	2 418	2 675	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	...	169	200	346	...	كندا
Asia ⁽³⁾	...	6 178	8 041	9 716	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	...	1 378	1 823	2 384	...	اليابان
India	...	751	889	1 126	...	الهند
Africa ⁽³⁾	...	117	134	152	...	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	...	500	656	647	...	أوقيانوسيا
Not specified	...	18	40	20	...	غير مبيّنة
Total	...	17 240	21 363	24 840	...	المجموع
Lebanon						لبنان
Arab countries	1 322	1 439	1 752	2 165	1 888	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	1 227	1 346	1 652	2 056	1 768	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	5 115	4 434	5 405	7 319	7 463	أوروبا
EU	3 744	3 541	4 320	5 497	5 997	الاتحاد الأوروبي
America	832	1 353	1 616	2 357	2 376	أمريكا
USA	548	1 016	1 139	1 850	1 764	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	35	28	80	58	55	كندا
Asia ⁽³⁾	1 925	1 982	2 705	3 972	4 151	آسيا ⁽³⁾
Japan	307	285	395	620	671	اليابان
India	139	118	176	222	318	الهند
Africa ⁽³⁾	30	42	101	109	132	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	37	36	38	48	73	أوقيانوسيا
Not specified	79	111	199	166	159	غير مبيّنة
Total	9 340	9 398	11 815	16 137	16 242	المجموع
Oman						عمان
Arab countries	2 864	3 420	4 942	6 770	5 241	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	2 853	3 404	4 918	6 713	5 171	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	2 155	2 330	3 539	3 935	3 087	أوروبا
EU	1 941	2 084	3 119	3 270	2 763	الاتحاد الأوروبي
America	709	773	1 218	1 218	1 249	أمريكا
USA	543	570	923	936	956	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	23	42	74	59	68	كندا
Asia ⁽³⁾	2 859	4 058	5 829	4 880	3 986	آسيا ⁽³⁾
Japan	1 389	1 883	2 520	647	375	اليابان
India	399	578	1 041	1 021	1 043	الهند
Africa ⁽³⁾	28	70	71	95	40	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	213	247	381	249	342	أوقيانوسيا
Not specified	-	-	-	5 778	3 907	غير مبيّنة
Total	8 827	10 898	15 980	22 925	17 852	المجموع

Table X-3 الجدول
التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Million US\$						مليون دولار أمريكي
Source of imports						جهة الاستيراد
Palestine						فلسطين
Arab countries	69	...	82	...	...	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	69	...	82	...	...	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	278	...	314	...	...	أوروبا
EU	250	...	258	...	...	الاتحاد الأوروبي
America	51	...	51	...	...	أمريكا
USA	32	...	25	...	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	1	...	5	...	...	كندا
Asia ⁽³⁾	2 255	...	2 689	...	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	47	...	108	...	...	اليابان
India	12	...	13	...	...	الهند
Africa ⁽³⁾	5	...	2	...	...	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	8	...	2	...	...	أوقيانوسيا
Not specified	1	...	-	...	...	غير مبيّنة
Total	2 667	...	3 141	...	...	المجموع
Qatar						قطر
Arab countries	1 568	2 424	3 434	4 463	4 447	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	1 562	2 405	3 421	4 446	4 427	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	3 580	6 060	7 892	9 989	8 960	أوروبا
EU	3 377	5 704	7 426	9 270	8 062	الاتحاد الأوروبي
America	1 412	2 004	2 899	3 065	3 675	أمريكا
USA	1 163	1 621	2 506	2 519	3 066	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	45	85	113	109	158	كندا
Asia ⁽³⁾	3 322	5 675	7 437	10 003	7 495	آسيا ⁽³⁾
Japan	1 171	1 973	2 193	2 688	1 814	اليابان
India	388	451	625	902	910	الهند
Africa ⁽³⁾	40	53	88	104	107	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	136	225	255	277	239	أوقيانوسيا
Not specified	3	-	-	-	-	غير مبيّنة
Total	10 061	16 440	22 005	27 901	24 922	المجموع
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Arab countries	4 942	5 442	6 607	8 553	7 955	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	4 751	5 299	6 314	8 095	7 710	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	21 513	24 932	32 591	38 467	32 341	أوروبا
EU	18 686	21 536	28 530	32 673	28 280	الاتحاد الأوروبي
America	11 506	13 472	16 377	22 026	18 482	أمريكا
USA	8 793	10 094	12 232	15 762	13 601	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	518	684	956	1 812	1 379	كندا
Asia ⁽³⁾	18 688	22 734	30 951	41 515	33 860	آسيا ⁽³⁾
Japan	5 361	5 646	7 885	9 400	7 238	اليابان
India	1 837	2 634	3 072	4 803	3 492	الهند
Africa ⁽³⁾	691	800	1 190	1 498	891	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	1 979	2 348	2 377	3 066	2 019	أوقيانوسيا
Not specified	180	72	5	7	3	غير مبيّنة
Total	59 498	69 799	90 098	115 134	95 551	المجموع

Table X-3 الجدول
التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Million US\$						مليون دولار أمريكي
Source of imports						جهة الاستيراد
The Sudan						السودان
Arab countries	1 832	2 060	2 919	5 261	2 031	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	1 818	2 058	2 900	5 216	2 009	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	1 855	2 193	2 830	3 146	1 496	أوروبا
EU	1 622	1 932	2 599	1 727	1 217	الاتحاد الأوروبي
America	281	340	292	374	608	أمريكا
USA	107	106	59	43	288	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	78	77	137	257	93	كندا
Asia ⁽³⁾	2 998	3 816	3 429	3 022	3 860	آسيا ⁽³⁾
Japan	539	713	745	632	817	اليابان
India	320	591	277	579	549	الهند
Africa ⁽³⁾	154	181	215	547	251	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	247	255	153	298	332	أوقيانوسيا
Not specified	-	-	15	3 768	12	غير مبيّنة
Total	7 367	8 844	9 854	16 417	8 590	المجموع
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Arab countries	1 255	1 844	2 680	2 768	...	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	1 176	1 765	2 454	2 533	...	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	3 247	4 623	6 421	9 483	...	أوروبا
EU	1 238	1 975	3 313	4 054	...	الاتحاد الأوروبي
America	570	501	786	982	...	أمريكا
USA	236	242	297	351	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	28	38	48	72	...	كندا
Asia ⁽³⁾	2 090	2 713	3 533	4 538	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	231	317	250	205	...	اليابان
India	174	334	347	369	...	الهند
Africa ⁽³⁾	27	30	35	46	...	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	26	62	82	112	...	أوقيانوسيا
Not specified	2 832	856	19	64	...	غير مبيّنة
Total	10 047	10 626	13 556	17 994	...	المجموع
United Arab Emirates						الإمارات العربية المتحدة
Arab countries	4 059	6 870	6 819	9 219	10 013	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	3 859	6 204	6 353	8 782	9 075	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	23 004	25 783	32 128	46 737	34 225	أوروبا
EU	19 907	22 356	27 622	38 743	29 891	الاتحاد الأوروبي
America	6 908	8 405	11 081	15 517	14 464	أمريكا
USA	5 117	6 368	8 412	12 239	11 307	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	356	536	658	1 246	1 177	كندا
Asia ⁽³⁾	30 694	34 899	49 166	72 356	57 199	آسيا ⁽³⁾
Japan	4 677	5 834	8 074	11 610	7 326	اليابان
India	8 765	8 477	12 247	16 874	16 764	الهند
Africa ⁽³⁾	1 100	1 185	2 379	5 149	2 371	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	1 111	1 583	2 839	3 548	1 984	أوقيانوسيا
Not specified	541	525	1 334	1 515	1 567	غير مبيّنة
Total	67 417	79 251	105 747	154 042	121 823	المجموع

Table X-3 الجدول
التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Million US\$						مليون دولار أمريكي
Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Source of imports						جهة الاستيراد
Yemen						اليمن
Arab countries	2 062	2 348	3 473	3 398	2 090	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽²⁾	1 983	2 268	3 380	3 339	2 041	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	1 253	1 147	1 869	2 053	1 982	أوروبا
EU	742	624	1 032	1 417	1 320	الاتحاد الأوروبي
America	499	349	739	1 101	1 234	أمريكا
USA	226	129	444	766	574	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	15	16	26	23	85	كندا
Asia ⁽³⁾	1 040	1 233	2 150	3 121	2 945	آسيا ⁽³⁾
Japan	100	220	181	463	506	اليابان
India	142	169	329	461	332	الهند
Africa ⁽³⁾	138	44	63	94	106	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	51	132	131	324	350	أوقيانوسيا
Not specified	33	41	92	344	262	غير مبيّنة
Total	5 077	5 294	8 517	10 435	8 969	المجموع

(1) Data on oil products included under item "not specified".

(2) Includes the Sudan.

(3) Excludes Arab countries.

(1) أدرجت بيانات المنتجات النفطية تحت بند "غير مبيّنة".

(2) تشمل السودان.

(3) لا تتضمن البلدان العربية.

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي للصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Million US\$						مليون دولار أمريكي
Exports Destination						وجهة التصدير
Bahrain ^{(1) (2)}						البحرين ^{(1) (2)}
Arab countries	1 150	1 052	1 742	...	...	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	1 096	1 010	1 662	...	...	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	208	259	460	...	...	أوروبا
EU	193	245	419	...	...	الاتحاد الأوروبي
America	263	231	378	...	...	أمريكا
USA	262	219	372	...	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	1	1		...	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	762	825	563	...	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	97	86	27	...	...	اليابان
India	103	159	134	...	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	5	9	12	...	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	52	52	126	...	...	أوقيانوسيا
Not specified	7 799	9 234	10 811	...	...	غير مبيّنة
Total	10 240	11 662	14 092	...	...	المجموع
Egypt						مصر
Arab countries	2 008	2 212	2 451	6 826	7 896	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	1 684	1 880	1 822	5 205	5 897	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	3 738	5 024	4 892	9 784	7 915	أوروبا
EU	3 587	4 603	4 601	9 335	6 640	الاتحاد الأوروبي
America	1 018	1 277	1 162	1 914	1 649	أمريكا
USA	957	1 190	922	1 304	1 415	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	24	11	9	42	55	كندا
Asia ⁽⁴⁾	1 692	2 555	3 652	5 547	4 074	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	122	223	470	891	102	اليابان
India	528	1 392	1 803	1 691	1 407	الهند
Africa ⁽⁴⁾	213	144	250	1 006	665	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	4	6	12	25	22	أوقيانوسيا
Not specified	1 972	2 502	3 571	1 636	670	غير مبيّنة
Total	10 646	13 720	15 989	26 738	22 890	المجموع
Jordan ⁽²⁾						الأردن ⁽²⁾
Arab countries	1 876	2 157	2 584	3 456	3 262	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	1 748	2 046	2 436	3 239	3 070	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	174	457	244	389	307	أوروبا
EU	141	158	165	286	151	الاتحاد الأوروبي
America	1 143	1 326	1 296	1 079	898	أمريكا
USA	1 126	1 303	1 241	1 047	872	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	5	11	37	10	10	كندا
Asia ⁽⁴⁾	711	833	1 013	2 122	1 279	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	26	42	67	158	127	اليابان
India	349	397	470	1 282	685	الهند
Africa ⁽⁴⁾	59	39	64	66	64	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	3	1	2	10	4	أوقيانوسيا
Not specified	334	391	527	660	552	غير مبيّنة
Total	4 301	5 204	5 730	7 782	6 366	المجموع

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي للصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Million US\$						مليون دولار أمريكي
Exports Destination						وجهة التصدير
Kuwait ⁽¹⁾⁽²⁾						الكويت ⁽¹⁾⁽²⁾
Arab countries	...	1 347	1 689	2 201	...	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	...	1 329	1 666	2 176	...	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	...	209	243	278	...	أوروبا
EU	...	181	196	241	...	الاتحاد الأوروبي
America	...	162	276	489	...	أمريكا
USA	...	150	264	469	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	...	-	1	2	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	...	1 068	1 226	1 632	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	...	36	3	3	...	اليابان
India	...	305	389	536	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	...	21	23	66	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	...	19	23	82	...	أوقيانوسيا
Not specified	...	53 175	59 212	82 709	...	غير مبيّنة
Total	...	56 003	62 691	87 457	...	المجموع
Lebanon ⁽²⁾						لبنان ⁽²⁾
Arab countries	1 006	999	1 323	1 636	1 547	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	962	963	1 268	1 564	1 482	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	352	739	789	875	1 233	أوروبا
EU	212	273	454	502	440	الاتحاد الأوروبي
America	83	76	104	136	71	أمريكا
USA	58	53	68	49	50	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	14	10	13	14	12	كندا
Asia ⁽⁴⁾	247	267	313	469	244	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	4	7	4	5	2	اليابان
India	20	12	11	12	11	الهند
Africa ⁽⁴⁾	154	171	256	297	334	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	10	10	12	12	13	أوقيانوسيا
Not specified	27	20	20	52	43	غير مبيّنة
Total	1 880	2 282	2 816	3 478	3 484	المجموع
Oman ⁽¹⁾						عمان ⁽¹⁾
Arab countries	970	813	1 977	2 889	2 268	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	926	777	1 917	2 815	2 187	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	80	231	253	299	366	أوروبا
EU	78	229	227	290	339	الاتحاد الأوروبي
America	55	111	58	145	189	أمريكا
USA	50	105	51	141	178	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	4	5	1	2	8	كندا
Asia ⁽⁴⁾	306	1 155	1 025	1 687	1 916	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	7	186	44	68	29	اليابان
India	183	22	457	644	570	الهند
Africa ⁽⁴⁾	30	30	41	68	53	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	3	3	2	5	7	أوقيانوسيا
Not specified	15 729	17 478	18 725	28 683	18 080	غير مبيّنة
Total	17 174	19 821	22 082	33 777	22 880	المجموع

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي للصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Million US\$						مليون دولار أمريكي
Exports Destination						وجهة التصدير
Palestine						فلسطين
Arab countries	26	...	35	...	...	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	23	...	34	...	...	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	12	...	18	...	...	أوروبا
EU	12	...	18	...	...	الاتحاد الأوروبي
America	4	...	4	...	...	أمريكا
USA	4	...	3	...	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	-	...	-	...	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	292	...	456	...	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	-	...	-	...	...	اليابان
India	-	...	-	...	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	-	...	-	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	-	...	-	...	...	أوقيانوسيا
Not specified	1	...	-	...	...	غير مبيّنة
Total	335	...	513	...	...	المجموع
Qatar ⁽²⁾						قطر ⁽²⁾
Arab countries	1 730	2 078	2 215	1 500	...	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	1 694	2 031	2 191	1 494	...	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	569	1 316	1 924	3 165	...	أوروبا
EU	538	1 241	1 918	3 126	...	الاتحاد الأوروبي
America	346	170	432	95	...	أمريكا
USA	318	145	293	83	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	1	2	4	6	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	19 817	26 533	35 712	44 049	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	10 304	14 118	17 053	18 853	...	اليابان
India	896	1 658	2 670	2 866	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	257	226	188	54	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	255	388	478	1 091	...	أوقيانوسيا
Not specified	2 789	3 340	1 072	6 641	...	غير مبيّنة
Total	25 762	34 051	42 021	56 594	...	المجموع
Saudi Arabia ⁽²⁾						المملكة العربية السعودية ⁽²⁾
Arab countries	21 525	10 715 ⁽⁵⁾	14 117 ⁽⁵⁾	39 100	30 172	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	18 788	10 172 ⁽⁵⁾	13 475 ⁽⁵⁾	34 421	27 434	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	27 502	3 763 ⁽⁵⁾	3 544 ⁽⁵⁾	33 429	17 979	أوروبا
EU	27 317	3 257 ⁽⁵⁾	3 394 ⁽⁵⁾	33 008	17 709	الاتحاد الأوروبي
America	31 131	638 ⁽⁵⁾	954 ⁽⁵⁾	57 626	26 266	أمريكا
USA	27 958	576 ⁽⁵⁾	807 ⁽⁵⁾	52 140	22 811	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	1 290	14 ⁽⁵⁾	16 ⁽⁵⁾	2 050	1 462	كندا
Asia ⁽⁴⁾	95 811	6 861 ⁽⁵⁾	8 226 ⁽⁵⁾	175 711	113 463	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	28 180	296 ⁽⁵⁾	283 ⁽⁵⁾	47 687	29 057	اليابان
India	10 740	834 ⁽⁵⁾	1 156 ⁽⁵⁾	22 746	14 122	الهند
Africa ⁽⁴⁾	4 283	570 ⁽⁵⁾	631 ⁽⁵⁾	6 694	3 897	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	480	287 ⁽⁵⁾	354 ⁽⁵⁾	884	530	أوقيانوسيا
Not specified	5	4 ⁽⁵⁾	6 ⁽⁵⁾	43	8	غير مبيّنة
Total	180 737	22 838 ⁽⁵⁾	27 833 ⁽⁵⁾	313 487	192 315	المجموع

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي للصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Million US\$						مليون دولار أمريكي
Exports Destination						وجهة التصدير
The Sudan						السودان
Arab countries	413	552	...	687	1 433	البلدان العربية
ESCWA countries	405	541	...	674	1 419	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	209	130	...	76	80	أوروبا
EU	197	127	...	74	79	الاتحاد الأوروبي
America	77	77	...	30	843	أمريكا
USA	14	5	...	4	9	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	56	67	...	-	802	كندا
Asia ⁽⁴⁾	3 800	4 701	...	8 702	6 628	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	372	299	...	691	213	اليابان
India	25	22	...	73	165	الهند
Africa ⁽⁴⁾	6	18	...	3	92	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	-	-	...	-	1	أوقيانوسيا
Not specified	-	-	...	2	3	غير مبنية
Total	4 506	5 479	...	9 501	9 080	المجموع
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Arab countries	1 371	3 778	4 549	7 731	...	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	1 248	3 355	3 810	6 974	...	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	3 878	4 290	4 852	5 228	...	أوروبا
EU	3 777	4 059	4 599	5 071	...	الاتحاد الأوروبي
America	310	255	351	421	...	أمريكا
USA	283	209	260	352	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	2	8	15	21	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	345	472	768	834	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	23	7	30	91	...	اليابان
India	3	8	21	17	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	8	76	150	58	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	1	5	4	27	...	أوقيانوسيا
Not specified	2 572	1 224	6	929	...	غير مبنية
Total	8 486	10 100	10 680	15 229	...	المجموع
United Arab Emirates ⁽¹⁾⁽²⁾						الإمارات العربية المتحدة ⁽¹⁾⁽²⁾
Arab countries	10 004	10 770	13 066	16 197	17 631	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	8 617	9 090	11 246	14 406	15 541	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	4 339	5 007	5 321	7 796	6 753	أوروبا
EU	2 931	2 133	2 550	4 209	2 869	الاتحاد الأوروبي
America	688	662	715	1 470	1 116	أمريكا
USA	630	583	594	1 092	905	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	29	32	47	290	86	كندا
Asia ⁽⁴⁾	13 540	14 398	21 432	30 828	26 813	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	120	112	93	1 529	82	اليابان
India	5 346	4 735	9 426	15 242	12 661	الهند
Africa ⁽⁴⁾	1 833	2 367	3 042	3 022	3 473	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	124	143	182	202	195	أوقيانوسيا
Not specified	55 423	70 738	74 889	103 349	69 886	غير مبنية
Total	85 953	104 086	118 646	162 864	125 867	المجموع

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي للصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Exports Destination						وجهة التصدير
Yemen⁽²⁾						اليمن⁽²⁾
Arab countries	474	785	925	1 064	739	البلدان العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	440	745	854	999	680	غرب آسيا (بلدان الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	345	722	556	346	149	أوروبا
EU	37	483	121	155	125	الاتحاد الأوروبي
America	186	380	239	75	47	أمريكا
USA	186	380	195	70	26	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	-	-	2	1	1	كندا
Asia ⁽⁴⁾	4 515	4 637	4 282	5 677	4 740	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	369	113	369	113	335	اليابان
India	948	1 600	1 015	608	1 233	الهند
Africa ⁽⁴⁾	13	62	281	230	404	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	104	66	-	-	-	أوقيانوسيا
Not specified	34	28	32	201	47	غير مبيّنة
Total	5 672	6 679	6 315	7 593	6 126	المجموع

(1) Data on oil and oil products included under item "not specified".
(2) Includes re-exports.
(3) Includes the Sudan.
(4) Excludes Arab countries.
(5) Excludes data on oil.

(1) أدرجت بيانات النفط والمنتجات النفطية تحت بند "غير مبيّنة".
(2) تشمل إعادة التصدير.
(3) تشمل السودان.
(4) لا تشمل البلدان العربية.
(5) لا تشمل بيانات النفط.

Table X-5 الجدول
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2005

Sections	البحرين ⁽¹⁾	مصر	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	الأقسام
Sections	Bahrain ⁽¹⁾	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	
1. Live animals and their products	201.9	623.5	292.0	...	427.6	376.2	...	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	151.5	2 223.4	562.0	...	383.8	287.1	...	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	20.1	451.7	151.9	...	82.9	65.8	...	3- شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	281.5	728.6	450.6	...	530.2	318.6	...	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	4 632.0	2 905.2	2 437.9	...	2 226.1	562.0	...	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	707.4	1 614.5	657.5	...	819.7	564.8	...	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	163.3	944.8	417.8	...	356.6	340.0	...	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	12.2	14.7	10.2	...	41.6	14.3	...	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	56.9	674.1	129.6	...	136.1	76.6	...	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	92.2	413.4	236.6	...	263.9	138.2	...	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	234.6	497.4	866.1	...	486.1	158.2	...	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	21.0	32.7	32.5	...	66.0	34.9	...	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	125.1	164.2	132.2	...	163.1	125.6	...	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	39.3	28.5	235.5	...	491.5	95.3	...	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	584.2	1 925.3	799.2	...	650.7	994.5	...	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	1 071.9	2 845.5	1 623.4	...	1 060.5	1 909.0	...	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	788.5	817.8	1 008.2	...	809.3	2 348.6	...	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	93.4	274.1	147.2	...	160.1	129.7	...	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	2.4	-	...	6.2	2.5	...	19. أسلحة ونخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	115.5	114.7	111.2	...	171.1	119.3	...	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.5	0.1	0.2	...	6.7	5.5	...	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	2 515.4	195.4	...	-	160.6	...	غير مبين
Total	9 393.1	19 812.0	10 497.2	...	9 339.9	8 827.1	...	الإجمالي

(1) Provisional data.

(1) بيانات أولية.

Table X-5 الجدول 5
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2005

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الأقسام
	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	251.0	2 832.2	55.9	106.3	1 004.4	340.3	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	153.2	3 012.0	612.1	699.6	2 153.4	399.4	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	24.0	377.2	82.1	100.4	249.0	80.5	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	232.8	2 575.6	189.7	430.2	2 190.2	390.0	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	330.7	922.3	553.1	2 633.4	1 062.4	1 186.3	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	530.7	4 858.5	533.6	645.0	3 693.9	303.1	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	237.9	2 247.3	265.2	644.1	2 484.9	192.8	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	16.5	154.7	9.0	7.3	314.0	3.1	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	109.9	518.9	54.5	194.5	678.8	75.2	9. مصنوعات من الخشب والغلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	83.1	1 093.3	86.0	206.6	736.8	234.9	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	224.5	2 578.5	286.5	472.3	3 679.9	92.4	11. صناعات و مواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	36.4	339.9	44.1	2.1	461.2	21.7	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	215.7	951.5	75.0	97.2	1 182.2	43.4	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	137.7	949.5	1.2	6.2	13 808.3	3.9	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بفضة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	1 664.3	6 343.2	974.6	1 273.6	6 400.1	468.3	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	3 311.4	14 453.4	1 828.4	1 225.5	16 117.4	783.5	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	1 588.8	12 461.8	1 420.2	766.3	8 321.5	357.9	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	368.6	1 520.8	144.9	87.7	1 362.0	49.2	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.3	326.3	26.4	-	107.4	2.2	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	267.9	974.3	115.4	45.8	1 396.9	49.1	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.2	7.3	9.2	0.2	12.5	0.1	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	274.4	-	-	403.1	-	-	غير مبين
Total	10 060.9	59 498.3	7 366.8	10 047.5	67 417.2	5 077.2	الإجمالي

مليون دولار أمريكي

الجدول X-5 Total
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA countries
2006

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	البحرين ⁽¹⁾ Bahrain ⁽¹⁾	مصر Egypt	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	عمان Oman	فلسطين Palestine	الأقسام
1. Live animals and their products	147.6	754.7	315.5	696.6	443.7	399.4	...	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	107.7	2 044.4	617.2	861.8	365.8	307.7	...	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	17.2	479.6	127.3	90.8	93.7	74.1	...	3- شحوم ودهون وزيتون حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	245.9	681.6	548.2	860.4	534.2	383.9	...	4. منتجات غذائية؛ مشروبات، سواحل كحولية وخبز؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	5 159.6	3 536.8	2 750.1	437.5	2 412.6	621.5	...	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	545.7	1 469.8	718.8	1 245.1	886.8	533.3	...	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	129.2	873.0	447.4	655.6	360.6	390.0	...	7. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	8.2	13.6	11.6	85.3	41.4	15.3	...	8. جلود خام وجلود مذبوغة وجلود بقرعاء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	46.3	653.7	146.6	213.7	127.3	112.7	...	9. خشب ومصنوعاته؛ قنين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	74.0	391.5	273.5	392.8	241.7	145.9	...	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايات وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	144.6	537.3	1 005.1	889.3	464.3	167.2	...	11. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	13.3	29.5	38.7	134.0	69.6	45.7	...	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	115.1	160.8	170.4	537.6	147.8	155.0	...	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	32.2	26.9	151.5	247.4	290.9	118.5	...	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	521.3	1 757.2	917.6	2 657.5	682.2	1 536.7	...	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	825.9	2 980.0	1 692.4	3 425.0	1 123.3	2 564.2	...	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	680.1	940.5	1 127.0	2 890.2	764.3	2 853.5	...	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	48.1	246.0	141.6	413.3	183.8	137.3	...	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	0.6	-	9.5	2.9	2.7	...	19. أسلحة وتختر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	95.0	118.6	139.9	496.4	155.1	154.0	...	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.2	2 916.4	207.7	0.4	5.5	5.6	...	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	-	-	-	-	173.4	...	غير مبين
Total	8 957.1	20 612.6	11 548.3	17 240.2	9 397.6	10 897.8	...	الإجمالي

(1) Provisional data.

(1) بيانات أولية.

Table X-5 الجدول
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2006

Million US\$	مليون دولار أمريكي						
	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
Sections	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	الأقسام
1. Live animals and their products	297.7	2 754.5	71.2	144.3	1 370.4	302.5	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	216.3	3 245.6	587.9	669.6	2 462.8	275.5	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	31.7	421.6	75.2	99.1	313.1	84.1	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	328.9	3 069.9	334.5	509.6	2 229.2	405.4	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبيغ وأبدال تبيغ مصنعة
5. Mineral products	470.8	939.4	609.6	3 125.2	1 687.9	1 423.6	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	692.3	5 598.1	512.1	622.9	4 337.6	318.3	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	367.4	2 379.3	283.1	688.9	2 917.6	215.3	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	27.5	184.9	13.8	13.1	376.5	3.0	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	160.8	536.5	42.9	155.1	802.9	72.1	9. مصنوعات من الخشب والغلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	121.6	1 137.9	111.3	224.0	876.7	117.7	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	352.8	2 745.2	343.2	435.7	4 036.2	95.5	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	57.6	385.7	61.4	6.5	520.9	23.2	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	371.0	1 013.1	98.5	99.0	1 582.9	51.6	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	185.2	600.1	1.0	2.0	14 296.2	7.4	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	3 232.5	10 313.8	943.5	1 305.8	9 080.5	539.6	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	5 932.1	17 971.1	2 517.3	1 266.2	18 668.8	725.7	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	2 594.3	13 472.0	1 857.1	974.8	10 070.3	512.2	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	499.2	1 721.0	121.8	97.9	1 616.1	71.5	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	5.1	210.5	13.2	-	313.7	-	19. أسلحة وتخار؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	492.2	1 091.0	193.4	39.7	1 674.0	49.2	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	4.5	8.1	52.6	0.1	16.6	0.1	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	-	-	146.9	-	-	غير مبين
Total	16 441.5	69 799.5	8 844.5	10 626.4	79 250.9	5 293.7	الإجمالي

Table X-5 الجدول
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries
2007

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	البحرين ⁽¹⁾ Bahrain ⁽¹⁾	مصر Egypt	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	عمان Oman	فلسطين Palestine	الأقسام
1. Live animals and their products	136.2	951.7	353.0	827.4	499.0	525.6	85.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	102.6	3 391.2	1 061.4	929.2	559.3	449.1	238.2	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	18.4	354.3	116.2	93.6	120.0	120.2	15.4	3- شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	211.8	826.6	634.4	932.5	755.7	474.8	289.9	4. منتجات غذائية؛ مشروبات، سائل كحولية وخب؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	6 059.8	4 257.6	2 969.2	655.2	2 693.5	805.8	1 303.4	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	778.5	1 636.8	907.8	1 411.9	1 101.1	734.1	161.2	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	159.4	1 337.7	543.3	711.0	478.5	551.8	67.4	7. لدانن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	9.9	17.1	14.0	100.7	45.9	19.3	5.5	8. جلود خام وجلود مذبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	66.4	873.0	197.8	239.7	177.5	147.8	43.1	9. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	74.7	476.7	324.7	403.2	329.1	178.3	62.5	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايات وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	132.8	581.2	983.2	989.2	515.5	235.7	63.4	11. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	13.8	22.5	36.2	158.1	80.0	61.6	14.2	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعة من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	121.2	184.7	189.3	411.9	208.6	243.4	98.6	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	28.3	9.7	176.8	370.1	482.7	183.7	1.1	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقرشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	535.1	2 266.3	1 175.9	3 137.7	963.4	2 569.7	152.3	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	826.3	3 896.4	2 351.7	5 575.9	1 424.8	4 140.1	210.5	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	639.6	1 137.6	1 200.7	3 352.7	993.3	4 109.6	242.2	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	41.6	335.6	158.1	489.2	191.0	192.9	56.9	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.2	1.3	-	15.9	8.0	3.2	-	19. أسلحة وتخارن؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	91.9	167.9	177.0	556.0	182.8	219.6	29.7	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.2	9.6	0.3	1.4	5.8	13.3	0.1	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	4 085.5	185.4	-	-	-	-	غير مبين
Total	10 048.8	26 820.9	13 756.3	21 362.7	11 815.3	15 979.7	3 141.3	الإجمالي

(1) Provisional data.

(1) بيانات أولية.

Table X-5 الجدول
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA countries
2007

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الأقسام
	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	375.7	3 189.1	91.7	174.0	1 694.8	447.3	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	308.8	4 737.0	247.5	783.9	3 277.4	1 016.9	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	37.1	557.2	9.4	131.1	391.2	133.2	3- شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	358.7	3 449.8	177.9	649.6	2 386.3	535.3	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	706.8	1 059.4	123.7	4 692.6	2 140.3	1 942.3	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	894.3	6 764.4	1 001.5	738.0	5 913.3	439.6	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	473.7	2 777.4	287.9	917.6	3 894.7	286.6	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	35.6	232.9	6.2	7.5	455.6	4.9	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	232.3	734.8	34.5	200.7	1 155.7	118.2	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	149.8	1 333.7	340.5	239.5	1 057.4	256.3	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	365.1	3 105.1	294.0	377.9	4 762.6	142.4	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	66.8	426.3	57.9	5.6	629.9	30.7	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	487.8	1 105.8	32.9	99.1	1 858.2	65.9	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	324.0	871.0	1.1	0.2	20 937.8	16.6	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	4 439.3	13 557.1	471.1	1 985.9	12 391.3	801.5	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	8 681.4	26 604.9	4 338.7	1 262.4	24 269.2	1 335.0	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	3 029.5	15 856.3	1 788.9	1 000.2	13 970.6	700.3	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	545.4	2 100.3	356.9	67.9	2 032.9	128.3	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	9.9	325.3	24.6	41.1	280.8	32.0	19. أسلحة ونخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	475.6	1 292.7	101.9	0.1	2 212.1	83.6	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	7.3	17.1	64.9	180.9	35.1	-	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية -
Unspecified	-	-	-	-	-	-	غير مبين
Total	22 005.1	90 097.6	9 853.6	13 555.8	105 747.3	8 516.9	الإجمالي

Table X-5 الجدول 5
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA countries
2008

Million US\$	مليون دولار أمريكي							
	البحرين	مصر	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	
Sections	Bahrain	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	
1. Live animals and their products	...	1 468.9	515.4	1 074.3	584.4	892.6	113.6	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	...	4 753.1	1 279.9	1 371.6	702.1	827.0	298.7	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	1 530.5	249.0	145.3	150.7	215.0	34.0	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	...	1 499.6	801.1	1 069.9	850.6	568.5	317.5	4. منتجات غذائية؛ مشروبات، سوائل كحولية وخبز؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	...	6 894.4	3 713.6	573.1	4 276.4	1 073.5	1 289.1	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	...	4 398.0	1 165.2	1 747.5	1 287.1	997.2	285.1	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	3 031.7	652.8	805.2	567.3	1 042.4	127.4	7. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	...	49.5	18.5	111.6	58.4	22.7	13.2	8. جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	...	1 191.1	203.5	239.6	222.5	218.9	60.1	9. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصنوبر
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	1 251.5	410.2	499.1	368.6	231.6	63.1	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايات وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	...	2 508.3	995.6	1 038.4	644.0	328.4	141.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	...	81.4	45.0	158.0	100.0	67.4	28.3	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعة من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	...	395.0	249.4	465.8	276.3	356.1	176.8	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	1 000.5	283.9	475.5	851.6	274.4	2.9	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	...	10 071.0	1 673.4	3 704.5	1 306.9	3 648.3	299.2	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	9 649.7	2 699.5	6 196.8	1 687.9	5 387.6	348.7	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	...	3 189.1	1 294.0	3 951.4	1 715.5	6 095.0	232.2	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	...	713.2	209.1	532.6	230.5	319.5	57.5	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	...	8.9	-	18.0	15.2	3.7	-	19. أسلحة ونخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	...	356.7	200.5	658.7	230.4	341.6	62.0	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	3.5	212.6	3.0	10.1	13.4	0.1	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	-	-	-	-	-	-	غير مبين
Total	...	54 045.8	16 872.2	24 839.8	16 136.7	22 924.7	3 950.6	الإجمالي

Table X-5 الجدول
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2008

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الأقسام
	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	572.3	4 103.0	63.3	272.4	2 389.5	418.9	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	568.9	7 491.0	547.8	1 486.7	5 027.6	1 434.5	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	77.5	708.3	38.3	171.1	787.2	148.0	3- شحوم ودهون وزيتون حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	487.9	4 284.1	588.8	634.5	2 561.2	608.6	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدان تبغ مصنعة
5. Mineral products	1 006.3	1 894.7	144.9	5 931.5	3 124.0	3 129.8	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 292.3	8 724.6	336.8	1 148.3	7 251.3	469.6	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	634.0	3 524.6	152.8	1 228.7	4 858.3	322.7	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	51.2	284.0	4.5	9.2	523.2	5.0	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	281.4	829.3	34.4	229.8	1 306.6	131.0	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	228.5	1 721.1	98.7	321.0	1 352.6	149.2	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	426.5	3 700.0	262.7	742.3	5 464.3	146.6	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	88.2	489.6	58.0	8.1	741.6	40.3	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	693.5	1 445.6	44.6	189.8	2 472.3	77.1	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	225.0	1 398.7	1.0	0.9	33 135.1	39.1	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بفضة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	5 498.0	17 603.4	943.3	3 339.7	22 525.4	781.5	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	10 438.8	31 285.2	1 664.9	1 192.5	32 793.9	1 558.0	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	4 104.7	20 698.9	7 120.2	938.9	21 995.1	781.1	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	569.2	2 575.0	104.4	76.1	2 381.1	108.5	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	14.0	707.5	23.7	0.2	336.1	10.3	19. أسلحة ونخاتر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	626.8	1 645.4	226.1	72.3	2 895.9	75.2	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	15.6	21.3	3 957.3	0.1	120.0	0.1	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	-	-	-	-	-	غير مبين
Total	27 900.6	115 135.3	16 416.7	17 994.0	154 042.2	10 435.2	الإجمالي

Table X-5 الجدول
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA countries
2009

Million US\$	مليون دولار أمريكي							
	البحرين	مصر	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	
Sections	Bahrain	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	
1. Live animals and their products	...	1 473.0	521.7	...	753.8	698.7	...	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	...	4 214.7	944.4	...	628.9	511.8	...	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	891.5	167.3	...	131.6	129.4	...	3- شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	...	1 257.4	802.1	...	956.7	632.8	...	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وإبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	...	5 203.9	2 546.0	...	3 325.8	1 308.1	...	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	...	3 773.2	1 135.8	...	1 368.6	1 327.1	...	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	2 400.8	566.4	...	543.7	612.1	...	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	...	38.5	18.0	...	66.3	23.1	...	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	...	1 077.9	167.6	...	222.0	184.1	...	9. مصنوعات من الخشب والقلمين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	1 123.4	326.5	...	345.0	189.3	...	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	...	2 436.8	830.7	...	695.5	275.8	...	11. صناعات و مواد نسيجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	...	80.6	47.7	...	118.8	64.1	...	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	...	430.5	233.0	...	310.8	260.3	...	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	76.7	174.7	...	801.1	178.5	...	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	...	7 310.6	1 284.0	...	1 041.0	2 205.5	...	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	8 711.9	2 091.0	...	1 931.9	4 151.1	...	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	...	3 225.1	1 600.0	...	2 408.6	4 613.1	...	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	...	677.7	184.0	...	258.6	240.0	...	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	...	5.6	0.0	...	21.0	4.9	...	19. أسلحة ونخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	...	341.7	176.6	...	291.3	228.9	...	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	0.6	257.8	...	20.9	13.8	...	21. تحف فنية، قطع للمجموعات و قطع أثرية
Unspecified	...	-	-	...	-	-	...	غير مبين
Total	...	44 752.3	14 075.3	...	16 241.7	17 852.4	...	الإجمالي

Table X-5 الجدول
قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of imports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2009

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الأمسام
	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	627.8	3 628.9	137.4	...	2 265.1	423.0	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	488.8	5 683.2	646.2	...	5 087.5	1 261.5	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	70.9	637.4	46.6	...	442.1	105.9	3- شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	549.9	4 259.6	475.7	...	2 414.8	713.5	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	727.0	1 242.5	473.6	...	2 554.9	1 960.5	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 428.7	8 269.3	731.5	...	6 552.3	455.8	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	687.4	3 272.3	381.6	...	3 735.9	293.2	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	59.2	265.1	9.8	...	490.8	5.5	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحفائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	198.5	729.1	92.2	...	834.8	146.9	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	228.2	1 418.8	157.0	...	1 102.3	378.0	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	472.3	3 375.2	374.8	...	4 763.7	145.4	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	90.7	490.7	83.9	...	706.2	31.0	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	796.4	1 494.0	107.2	...	2 135.2	87.2	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	133.0	856.6	2.7	...	27 637.2	7.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	3 709.6	10 544.4	1 108.3	...	11 220.2	721.7	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	10 623.6	27 493.9	1 809.1	...	29 444.3	1 102.1	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	2 808.0	16 611.3	1 463.7	...	15 576.6	1 006.1	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	617.8	2 547.4	174.1	...	2 280.9	66.6	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	10.4	892.3	47.5	...	68.5	-	19. أسلحة ونخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	577.4	1 813.8	226.9	...	2 369.5	57.2	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	16.9	26.4	40.3	...	139.8	0.2	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	-	-	...	-	-	غير مبين
Total	24 922.4	95 552.1	8 589.9	...	121 822.7	8 968.6	الإجمالي

Table X-6 الجدول
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2005

Million US\$	مليون دولار أمريكي						
	البحرين	مصر	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين
Sections	Bahrain	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine
1. Live animals and their products	20.7	58.2	105.0	...	9.1	247.1	...
2. Vegetable products	4.7	735.4	259.0	...	76.5	49.3	...
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	21.7	121.0	...	14.1	74.4	...
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	32.6	167.5	160.2	...	191.1	132.2	...
5. Mineral products	7 977.2	5 948.9	204.8	...	125.8	15 864.3	...
6. Products of the chemical or allied industries	263.7	279.9	1 092.1	...	162.7	249.8	...
7. Plastics, rubber and articles thereof	54.8	315.3	121.0	...	77.6	96.0	...
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	1.7	29.1	7.4	...	13.9	1.1	...
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	0.9	8.4	10.2	...	22.3	1.7	...
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	39.6	56.3	80.2	...	116.1	16.8	...
11. Textiles and textile articles	135.0	651.2	1 104.7	...	81.5	82.5	...
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	0.4	1.5	3.6	...	17.7	2.9	...
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	4.3	139.0	26.9	...	51.6	88.6	...
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	7.2	14.9	179.2	...	223.6	13.6	...
15. Base metals and articles of base metal	1 416.9	854.3	200.8	...	275.8	277.0	...
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	98.3	81.1	376.0	...	314.3	286.6	...
17. Vehicles of transport	140.4	42.4	150.5	...	22.1	1 137.7	...
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	9.5	2.5	35.5	...	16.5	6.4	...
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	...	0.4	-	...
20. Miscellaneous manufactured articles	31.8	50.7	54.1	...	57.7	39.0	...
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.2	1 187.1	0.4	...	9.2	-	...
Unspecified	-	-	8.5	...	-	24.7	...
Total	10 240.3	10 645.6	4 301.2	...	1 879.8	18 691.8	...

Table X-6 الجدول
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2005

Million US\$	مليون دولار أمريكي						
	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية ⁽¹⁾	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
Sections	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic ⁽¹⁾	United Arab Emirates	Yemen	الأقسام
1. Live animals and their products	25.2	545.3	126.8	235.4	184.9	123.9	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	3.0	165.1	242.5	345.2	709.2	75.3	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.7	53.8	0.1	100.0	130.2	5.3	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفكيكها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	4.6	503.8	33.5	148.6	1 293.8	45.4	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	22 893.9	161 528.1	3 747.7	4 300.0	55 464.7	5 383.0	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 346.2	6 530.4	0.2	143.8	1 030.5	14.3	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	641.3	4 814.8	3.1	68.1	1 558.1	2.2	7. لدان ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	1.5	87.6	20.7	22.7	119.6	9.1	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	1.3	43.3	0.5	5.8	163.9	0.1	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	5.4	470.5	0.1	21.4	298.1	2.2	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	48.3	412.2	103.7	522.8	2 223.1	2.8	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	2.2	15.1	0.0	32.1	238.5	0.1	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	2.7	288.3	0.1	29.2	735.2	2.8	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	14.0	278.4	108.1	0.9	7 719.7	-	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	460.6	1 540.7	16.0	85.4	1 991.2	4.7	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	131.8	1 299.9	36.9	62.1	7 561.5	0.2	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	163.7	1 646.1	62.6	11.9	3 384.6	-	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	10.2	66.3	3.1	1.8	469.9	-	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.1	1.4	-	-	2.1	-	19. أسلحة وتخارن؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	5.9	118.5	0.1	17.4	647.1	0.3	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	1.5	0.1	0.5	26.8	-	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	326.2	-	2 331.0	-	-	غير مبين
Total	25 762.8	180 737.2	4 505.8	8 486.0	85 952.8	5 671.6	الإجمالي

(1) Excludes re-exports.

(1) لا تتضمن إعادة التصدير.

Table X-6 الجدول
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2006

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	البحرين ⁽¹⁾	مصر	الأردن	الكويت	لبنان	عمان ⁽²⁾	فلسطين	الأقسام
Sections	Bahrain ⁽¹⁾	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman ⁽²⁾	Palestine	الأقسام
1. Live animals and their products	21.0	45.8	168.5	30.6	11.5	239.1	...	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	6.0	719.2	263.9	15.3	80.3	39.5	...	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	14.8	90.8	7.3	12.2	46.5	...	3- شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	30.2	169.6	204.2	66.3	187.1	67.6	...	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	9 364.3	8 082.3	229.8	53 139.7	85.6	18 839.0	...	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	284.2	346.7	1 152.8	363.2	162.4	73.0	...	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	51.9	398.3	117.7	1 093.1	84.6	80.6	...	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	1.4	30.7	9.2	5.1	13.5	0.4	...	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	0.5	13.1	11.8	3.1	18.9	0.2	...	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	33.4	47.9	89.2	52.9	133.7	8.0	...	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	84.6	543.6	1 310.6	44.7	87.3	62.0	...	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	0.1	0.8	4.1	3.5	15.1	0.3	...	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	6.6	152.6	22.4	86.8	48.0	61.4	...	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	3.0	275.6	477.3	61.8	554.6	2.7	...	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	1 547.2	1 095.5	273.1	224.7	320.8	188.9	...	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	73.9	76.2	479.9	212.7	333.6	79.1	...	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	118.2	15.7	194.7	506.7	33.6	0.4	...	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	7.2	3.1	41.9	18.0	20.1	-	...	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	3.3	0.3	-	...	19. أسلحة وبنادق؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	27.6	85.2	51.3	64.1	70.0	32.1	...	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	1 603.3	10.9	0.3	9.5	-	...	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	-	-	-	-	0.3	...	غير مبين
Total	11 661.6	13 720.0	5 204.4	56 003.3	2 282.5	19 821.0	...	الإجمالي

(1) Provisional data.

(1) بيانات أولية.

(2) Excludes re-exports.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

Table X-6 الجدول
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2006

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية ⁽¹⁾	السودان	الجمهورية العربية السورية ⁽²⁾	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الاقسام
	Qatar	Saudi Arabia ⁽¹⁾	The Sudan	Syrian Arab Republic ⁽²⁾	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	13.2	640.3	118.6	367.7	254.7	147.4	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	2.5	176.9	216.1	907.0	752.8	64.1	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	1.7	50.0	0.2	183.1	188.2	7.6	3- شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	3.9	644.0	17.0	324.7	1 318.6	63.8	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	30 576.0	186.7	4 798.8	4 137.5	71 571.0	6 128.0	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 524.2	7 130.6	2.9	381.0	1 199.5	18.7	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	1 130.6	5 287.1	0.9	207.4	1 634.6	4.0	7. لدان ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	0.9	83.8	26.6	78.3	130.4	15.5	8. جلود خام ومذبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	2.9	48.0	0.1	7.7	201.4	0.1	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	5.1	585.8	0.1	77.8	251.0	2.0	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	29.0	432.2	71.3	1 738.1	2 422.3	4.9	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	1.1	16.3	0.0	150.5	241.1	0.1	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	1.8	330.0	0.0	45.4	871.6	2.5	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	2.7	718.0	150.4	1.4	8 246.8	37.0	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بفضة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	446.9	2 115.3	17.2	230.7	2 394.2	21.5	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	123.4	1 584.8	13.6	466.5	7 068.1	87.0	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	147.6	2 575.8	44.4	11.2	4 008.1	64.2	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	28.0	64.0	0.4	4.8	447.7	8.9	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	2.2	-	0.5	3.0	-	19. أسلحة وتخار؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	8.5	128.3	0.1	78.5	703.2	2.2	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	38.0	0.1	0.4	177.4	-	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	-	-	700.0	-	-	غير مبين
Total	34 050.3	22 837.9	5 478.7	10 100.2	104 085.6	6 679.5	الإجمالي

(1) Excludes oil.

(2) Excludes re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

Table X-6 الجدول
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2007

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية ⁽¹⁾	السودان	الجمهورية العربية السورية ⁽²⁾	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الاقسام
	Qatar	Saudi Arabia ⁽¹⁾	The Sudan	Syrian Arab Republic ⁽²⁾	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	15.8	837.1	...	415.8	217.2	177.6	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	2.2	233.5	...	1 103.0	890.5	66.1	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	1.7	96.6	...	272.8	170.3	7.5	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	4.2	964.5	...	460.8	1 481.7	85.0	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	37 661.9	319.7	...	4 435.0	75 163.9	5 699.2	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 998.7	8 390.7	...	412.2	1 434.3	25.2	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	1 370.4	6 187.9	...	236.6	2 210.0	7.0	7. لدان ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	0.6	125.1	...	99.0	142.7	17.7	8. جلود خام ومذبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	1.4	49.8	...	9.6	269.8	0.2	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	6.4	818.2	...	68.0	355.1	4.8	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	9.6	420.0	...	1 952.5	2 734.3	3.7	11. صناعات و مواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	2.0	12.2	...	205.4	295.9	2.1	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	2.4	391.9	...	32.8	1 076.7	1.5	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	23.1	380.0	...	0.8	13 891.1	50.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	465.9	2 669.8	...	255.9	2 746.9	22.8	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	196.8	2 379.7	...	514.4	8 138.8	53.7	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	231.3	3 274.5	...	12.7	5 899.1	76.4	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	13.4	76.3	...	2.5	568.1	9.4	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.8	0.8	...	91.1	13.6	-	19. أسلحة وتخارن؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	11.2	174.2	...	0.2	788.7	4.5	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.4	30.4	...	98.2	157.6	-	21. تحف فنية، قطع للمجموعات و قطع أثرية
Unspecified	-	-	...	-	-	-	غير مبين
Total	42 020.2	27 832.7	...	10 679.6	118 646.4	6 314.8	الإجمالي

(1) Excludes oil.

(2) Excludes re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

Table X-6 الجدول
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2007

Sections	البحرين ⁽¹⁾	مصر	الأردن	الكويت	لبنان	عمان ⁽²⁾	فلسطين	الاقسام
Sections	Bahrain ⁽¹⁾	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman ⁽²⁾	Palestine	
1. Live animals and their products	19.2	53.8	42.9	31.6	12.3	226.1	8.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	4.3	1 038.1	428.9	26.5	105.1	40.0	52.5	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.1	12.6	25.3	5.1	17.1	94.1	17.8	3- شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	19.8	222.8	251.7	78.9	238.4	99.1	35.7	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	10 938.1	8 733.6	255.4	59 210.9	90.0	19 895.9	8.7	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	132.1	335.2	1 432.5	365.0	233.6	459.5	23.7	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	39.7	471.3	133.0	1 281.9	117.9	293.7	39.7	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	1.1	38.8	10.0	5.7	12.0	0.5	4.5	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	0.2	16.5	18.8	2.7	23.2	0.5	23.4	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	26.4	55.2	124.3	50.1	173.8	18.1	8.7	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	28.4	644.7	1 278.1	55.0	102.6	18.7	17.9	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	0.1	1.6	6.6	8.2	19.0	1.6	25.1	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	8.6	223.5	26.4	103.4	57.9	108.7	111.8	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	4.4	100.9	197.8	28.6	487.8	4.2	2.	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بفضرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	946.6	1 167.4	330.8	286.5	494.1	314.0	70.2	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	67.6	48.3	725.2	390.1	459.8	467.1	21.3	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	105.0	8.2	313.8	704.2	30.7	0.3	7.0	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	8.6	4.3	40.9	26.0	21.6	-	1.7	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	1.4	0.7	-	-	19. أسلحة ونذائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	28.6	199.8	61.9	29.6	90.9	30.5	34.2	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	-	0.1	0.8	-	27.8	9.6	2.	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	2 612.5	24.3	-	-	-	-	غير مبين
Total	12 379.1	15 989.3	5 729.6	62 691.2	2 816.3	22 082.3	513.0	الإجمالي

(1) Provisional data.

(2) Excludes re-exports.

(1) بيانات أولية.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول X-6 Table
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2008

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	Bahrain	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	الأقسام
1. Live animals and their products	...	419.6	150.3	44.9	15.7	499.3	8.9	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	...	1 917.5	471.9	52.7	130.7	101.8	42.7	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	213.1	95.2	7.4	19.3	202.5	17.6	3- شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	...	547.3	336.0	90.4	281.2	162.5	37.1	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبيغ وأبدال تبيغ مصنعة
5. Mineral products	...	12 414.7	585.0	82 735.4	134.6	30 336.4	12.1	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	...	2 569.7	2 557.5	1 485.1	435.5	820.5	26.5	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	976.3	166.9	733.8	150.1	500.0	32.9	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	...	77.7	12.5	5.4	11.3	2.7	3.2	8. جلود خام ومذبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	...	37.2	25.0	3.0	34.7	1.4	26.1	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	353.9	193.9	58.7	204.4	36.6	18.9	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	...	1 898.3	1 104.0	72.0	118.6	109.2	25.6	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	...	8.4	5.2	4.0	20.0	19.7	16.4	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	...	594.0	33.1	136.1	65.4	184.3	109.1	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	27.4	209.3	49.0	574.3	18.0	4.5	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	...	3 059.5	484.5	302.6	529.5	530.9	92.6	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	1 089.6	829.5	574.0	536.0	945.9	22.4	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	...	145.3	359.4	1 060.8	59.5	3 123.0	7.6	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	...	84.0	47.9	12.4	21.5	9.0	3.5	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	...	2.5	-	1.4	1.2	0.6	-	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	...	302.0	85.0	27.8	116.3	65.7	21.1	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	0.1	29.9	-	18.5	49.2	0.2	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	-	-	-	-	-	-	غير مبين
Total	...	26 738.0	7 781.9	87 457.1	3 478.3	37 719.1	529.1	الإجمالي

Table X-6 الجدول
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2008

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الأقسام
	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	15.4	985.3	72.5	685.8	217.1	216.9	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	4.9	324.8	292.6	788.1	1 462.8	114.1	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.3	157.1	0.4	168.5	263.0	7.2	3- شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	6.1	1 059.2	7.6	1 624.6	1 696.6	75.8	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	50 814.6	281 423.0	8 944.0	6 014.8	103 619.8	6 721.0	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	3 056.4	9 712.7	1.0	599.0	1 560.9	28.3	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	1 457.7	7 202.5	0.1	265.7	2 740.5	11.7	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	1.9	101.6	29.0	67.1	156.1	14.5	8. جلود خام ومذبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	5.8	69.9	0.1	20.6	290.6	0.1	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	7.6	820.8	0.1	124.3	445.9	2.0	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	7.8	493.3	58.4	2 139.2	2 816.2	3.8	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	1.0	14.1	0.0	200.9	255.8	0.6	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	4.0	465.6	0.2	85.5	3 121.2	1.0	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	4.8	824.3	1.5	4.3	23 723.9	2.9	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبيه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة ببقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	412.0	3 092.0	55.6	865.1	3 013.2	20.0	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	281.9	2 951.0	19.4	662.3	8 976.2	151.7	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، وأجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	481.5	3 424.6	13.7	17.3	6 985.6	192.0	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	18.9	62.9	2.3	4.6	536.6	26.6	18. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	3.5	-	-	10.6	-	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	9.6	204.8	0.6	75.4	828.1	2.4	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.2	72.8	1.7	0.5	143.6	-	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	-	-	817.7	-	-	غير مبين
Total	56 593.6	313 465.8	9 500.9	15 231.3	162 864.2	7 592.8	الإجمالي

Table X-6 الجدول
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2009

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الأقسام
Sections	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	...	1 162.2	258.8	...	366.9	193.4	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	...	324.8	239.2	...	1 345.8	104.8	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	159.2	0.2	...	116.7	4.1	3- شحوم ودهون وزيتون حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	...	1 221.2	18.7	...	1 985.3	70.9	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	...	163 309.8	7 155.8	...	69 077.2	5 484.5	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	...	7 977.5	0.1	...	1 410.4	28.1	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	6 415.0	0.2	...	2 632.2	12.2	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	...	83.5	19.5	...	156.9	14.9	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	...	50.4	0.3	...	189.0	0.2	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	871.5	0.2	...	548.2	4.7	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	...	429.4	40.2	...	2 703.9	3.4	11. صناعات و مواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	...	13.9	-	...	251.6	1.0	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	...	452.6	0.2	...	985.2	1.1	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	890.2	1 278.5	...	22 368.6	13.8	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	...	2 310.9	18.7	...	3 588.9	34.4	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	2 894.1	35.5	...	9 082.1	67.1	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	...	3 408.0	11.8	...	7 566.3	73.7	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	...	98.7	0.4	...	568.2	11.0	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	...	13.9	-	...	4.9	-	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	...	180.8	0.2	...	757.5	3.2	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	46.4	1.0	...	160.8	-	21. تحف فنية، قطع للمجموعات و قطع أثرية
Unspecified	...	-	-	...	-	-	غير مبين
Total	...	192 313.9	9 079.5	...	125 866.6	6 126.4	الإجمالي

Table X-6 الجدول
قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا بما فيها النفط
Value of exports (including oil) by HS sections of ESCWA countries
2009

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	Bahrain	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	الأقسام
1. Live animals and their products	...	514.7	200.3	...	14.8	340.8	...	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	...	2 801.7	478.5	...	120.1	73.0	...	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	143.7	47.3	...	18.9	169.0	...	3- شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	...	750.3	309.4	...	283.6	226.2	...	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وتبيغ وأبدال تبيغ مصنعة
5. Mineral products	...	7 330.5	430.3	...	89.0	19 747.5	...	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	...	2 524.2	1 751.7	...	230.8	833.0	...	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	794.1	145.0	...	124.7	663.9	...	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	...	107.3	9.9	...	9.2	1.5	...	8. جلود خام ومذبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	...	32.2	25.4	...	28.2	1.4	...	9. مصنوعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	327.7	210.9	...	229.2	31.0	...	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	...	2 189.5	909.5	...	106.7	153.0	...	11. صناعات و مواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	...	13.6	3.9	...	16.9	17.9	...	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	...	792.8	42.0	...	55.1	164.0	...	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	1 094.3	359.5	...	1 099.3	88.7	...	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	...	2 096.6	423.8	...	313.7	999.1	...	15. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	853.6	631.5	...	509.3	807.1	...	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	...	145.8	256.8	...	100.1	3 230.7	...	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	...	80.9	50.9	...	23.9	14.1	...	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	...	0.4	-	...	0.2	0.9	...	19. أسلحة ونخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	...	295.8	73.1	...	101.0	71.0	...	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	0.1	5.9	...	9.6	18.1	...	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	-	-	...	-	-	...	غير مبين
Total	...	22 889.9	6 365.7	...	3 484.4	27 651.7	...	الإجمالي

Sources

المصادر

Bahrain

البحرين

Council of Ministers, Central Statistics Office, official website: <http://www.bahrain.gov.bh>; Foreign Trade Statistics on CD-Rom, 2007.

مجلس الوزراء، الجهاز المركزي للإحصاء، الموقع الإلكتروني الرسمي: إحصاءات التجارة الخارجية على أقراص مدمجة، 2007.

International Monetary Fund, website: www2.imfstatistics.org/DOT.

صندوق النقد الدولي.

Egypt

مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Annual Bulletin of Foreign Trade (2000), on CD-Rom 1999-2009.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء ، النشرة السنوية للتجارة الخارجية (2000)، على أقراص مدمجة 1999-2009.

United Nations Statistics Division, Comtrade database. <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

الأمم المتحدة، شعبة الإحصاءات، قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع.

Iraq

العراق

International Monetary Fund. <http://www2.imfstatistics.org/DOT>.

صندوق النقد الدولي.

Jordan

الأردن

Department of Statistics. <http://www.dos.gov.jo>; and External Trade Statistics, on CD-Rom 1998-2009.

دائرة الإحصاءات العامة . والإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، على أقراص مدمجة 1998-2009.

Kuwait

الكويت

Ministry of Planning, Central Statistical Office, Annual Bulletin of Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 2003-2008. <http://www.mop.gov.kw>.

وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، النشرة السنوية لإحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة 2003-2008.

International Monetary Fund. <http://www2.imfstatistics.org/DOT>.

صندوق النقد الدولي.

Central Bank of Kuwait, Quarterly Statistical Bulletin. www.cbk.gov.kw.

بنك الكويت المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية.

Lebanon

لبنان

Direction Generale des Douanes, Statistiques du Commerce Exterieur, (1996 and 1997). <http://www.customs.gov.lb>.

مديرية الجمارك العامة، إحصاءات التجارة الخارجية (1996 و1997).

Oman

عمان

Ministry of National Economy, Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 2001-2005, 2007-2009. <http://www.moneoman.gov.om>.

وزارة الاقتصاد الوطني، إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة 2001-2005 و2007-2009.

United Nations Statistics Division, Comtrade database. <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

الأمم المتحدة، شعبة الإحصاءات، قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع.

قطر

Qatar

The Planning Council, Foreign Trade Statistics, on floppy disk 1998-2009. www.planning.gov.qa.

مجلس التخطيط، إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مرنة 1998-2009.

Saudi Arabia

Central Department of Statistics, External Trade Statistics, on CD-Rom 1999-2009.

International Monetary Fund. www2.imfstatistics.org/DOT/.

المملكة العربية السعودية
مصلحة الإحصاءات العامة، إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة 1999-2009.
صندوق النقد الدولي.

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Foreign Trade Statistics 2006-2008.

Central Bank of Syria, Quarterly Bulletin 2005, issues 1 to 4.

الجمهورية العربية السورية
المكتب المركزي للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية 2006-2008.
مصرف سورية المركزي، النشرة الربعية 2005، الأعداد 1 إلى 4.

United Arab Emirates

Central Statistical Department, Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 2005-2009.

<http://www.uae.gov.ae>.

Central Bank of United Arab Emirates. <http://www.centralbank.ae>.

الإمارات العربية المتحدة
الإدارة المركزية للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية على أقراص مدمجة 2005-2009.

المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة.

Yemen

Central Statistical Organization, Foreign Trade Statistics on CD-Rom 1998-2009.

United Nations Statistics Division, Monthly Bulletin of Statistics, June 1999, May 2001 and July 2004.

International Monetary Fund. <http://www2.imfstatistics.org/DOT/>.

اليمن
الجهاز المركزي للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية على أقراص مدمجة 1998-2009.
شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، النشرة الإحصائية الشهرية، حزيران/يونيو 1999، وأيار/مايو 2001، وتموز/يوليو 2004.
صندوق النقد الدولي.

CHAPTER XI

الفصل الحادي عشر

**FINANCIAL STATISTICS
AND PRICES**

**الإحصاءات المالية
والأسعار**

Chapter XI: Financial Statistics and Prices

الفصل الحادي عشر: الإحصاءات المالية والأسعار

This chapter contains financial statistics and price indices for ESCWA member countries, in national currencies, for the period 2005-2009. Data cover government revenues and expenditures; monetary and banking statistics, such as money supply and banking credit; items of the balance of payments; FDI statistics and consumer price indices. Data were collected from national sources and publications issued by competent United Nations agencies.

Table XI-1 presents total government revenues in ESCWA member countries, including grants. Table XI-2 shows government expenditures for the period 2005-2009.

Table XI-3 provides data on money supply for the period 2005-2009, as follows: (a) narrowly defined (M1), including demand deposits and currency in circulation outside the banking system; (b) broadly defined (M2), i.e. the sum of M1 and quasi-money (time deposits, savings deposits and foreign currency deposits); and (c) more broadly defined (M3), i.e. the sum of M2 and large time deposits, institutional money-market funds, short-term repurchase agreements and other larger liquid assets.

Table XI-4 illustrates the distribution of bank credit by economic activity for the period 2005-2009.

Table XI-5 presents statistics related to the balance of payments in ESCWA member countries during the period 2005-2009.

Table XI-6 shows FDI statistics for the period 2005-2009. Those statistics are based on several issues of the UNCTAD *World Investment Report* and FDI database.

Table XI-7 presents general consumer price indices in ESCWA member countries (for the period 2005-2009), and table XI-8 shows consumer price indices for food for the same period.

يتضمن هذا الفصل مجموعة من الإحصاءات المالية ومؤشرات الأسعار في بلدان الإسكوا في الفترة 2005-2009، مقدره بالعملة الوطنية. وتتناول البيانات الواردة فيه الإيرادات والنفقات الحكومية؛ والإحصاءات النقدية والمصرفية، مثل المعروض النقدي والائتمان المصرفي؛ وبنود ميزان المدفوعات؛ وإحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر؛ والأرقام القياسية لأسعار المستهلك. وقد جُمعت هذه البيانات، في معظمها، من المصادر الوطنية والمنشورات الصادرة عن الهيئات المعنية في الأمم المتحدة.

يتناول الجدولان XI-1 مجموع الإيرادات الحكومية في بلدان الإسكوا، بما فيها المنح. ويبين الجدول XI-2 النفقات الحكومية للفترة 2005-2009.

ويتضمن الجدول XI-3 بيانات عن المعروض النقدي للفترة 2005-2009، على النحو التالي: (أ) بالمعنى الضيق (ن 1)، متضمناً الودائع تحت الطلب والنقد المتداول خارج النظام المصرفي؛ (ب) بالمعنى الواسع (ن 2)، متضمناً مجموع (ن 1) وشبه النقود، بما فيها الودائع لأجل، وودائع المدخرات، والودائع بالعملة الأجنبية؛ (ج) المعنى الأوسع (ن 3)، متضمناً بالإضافة إلى (ن 2) الودائع الكبيرة لأجل، وأموال المؤسسات في السوق النقدية، واتفاقيات إعادة الشراء القصيرة الأجل، وغيرها من الأصول السائلة الكبرى.

ويبين الجدول XI-4 توزيع الائتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي خلال الفترة 2005-2009.

ويتضمن الجدول XI-5 إحصاءات عن موازين المدفوعات في بلدان الإسكوا خلال الفترة 2005-2009.

ويتضمن الجدول X-6 إحصاءات عن الاستثمار الأجنبي المباشر للفترة 2005-2009. وترتكز الأرقام الواردة في الجدول على أعداد مختلفة من تقرير الاستثمار العالمي الذي يصدره مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) وقاعدة بيانات عن الاستثمار الأجنبي المباشر.

ويظهر الجدول XI-7 مؤشرات أسعار الاستهلاك في منطقة الإسكوا (خلال الفترة 2005-2009)، بينما يبين الجدول XI-8 مؤشرات أسعار استهلاك المواد الغذائية في الفترة نفسها.

**Table XI-1 الجدول
الإيرادات الحكومية
Government revenues**

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
	Currency					العملة
Bahrain	Million dinars					البحرين مليون دينار
Tax revenues	...	...	...	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	1 671	1 840	2 037	2 678	1 708	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	1 265	1 417	1 631	2 285	1 418	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	406	423	406	393	290	- أخرى
Total revenues	1 671	1 840	2 037	2 678	1 708	مجموع الإيرادات
Egypt	Million Pound					مصر مليون جنيه
Tax revenues	75 759	97 779	114 327	137 195	163 223	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	32 605	49 482	60 323	69 111	83 018	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	31 430	34 699	39 436	49 747	62 650	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	7 744	9 654	10 370	14 020	14 091	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	3 980	3 944	4 198	4 317	3 464	- أخرى
Non-tax revenues	57 371	53 488	65 889	84 209	119 283	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	...	...	...	...	...	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	57 371	53 488	65 889	84 209	119 283	- أخرى
Total revenues	133 130	151 267	180 216	221 404	282 506	مجموع الإيرادات
Iraq	Million dinars					العراق مليون دينار
Tax revenues	495 282	593 887	1 228 336	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	206 981	353 560	565 763	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	288 301	240 327	433 497	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	229 076	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	-	-	-	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	40 007 608	48 469 474	50 818 362	...	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	...	...	...	...	...	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Total revenues	40 502 890	49 063 361	52 046 698	...	...	مجموع الإيرادات
Jordan	Million dinars					الأردن مليون دينار
Tax revenues	1 766	2 134	2 472	2 759	2 844	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	284	411	495	603	765	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	1 035	1 239	1 480	1 690	1 698	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	334	346	351	307	290	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	113	138	146	158	91	- أخرى
Non-tax revenues	778	1 014	1 138	1 596	1 288	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	-	-	-	-	-	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	-	-	-	-	-	- أخرى
Total revenues	2 544	3 147	3 610	4 355	4 132	مجموع الإيرادات
Kuwait	Million dinars					الكويت مليون دينار
Tax revenues	305	344	343	372	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	57	76	105	132	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	2	2	2	2	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	174	187	216	225	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	73	80	19	14	...	- أخرى
Non-tax revenues	14 662	17 181	16 585	23 644	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	14 311	16 662	15 748	22 675	...	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	351	519	837	969	...	- أخرى
Total revenues	14 967	17 525	16 927	24 016	...	مجموع الإيرادات

**Table XI-1 الجدول
الإيرادات الحكومية
Government revenues**

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Currency	العملة					
Lebanon	Billion Pound					لبنان
Tax revenues	5 307	4 942	5 582	7 183	8 968	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	1 609	1 184	1 308	1 564	1 839	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	2 440	1 846	2 224	2 895	3 260	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	481	1 074	1 247	1 588	2 664	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	777	838	803	1 136	1 205	- أخرى
Non-tax revenues	1 929	1 946	2 511	2 613	3 069	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	-	-	-	-	-	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	1 929	1 946	2 511	2 613	3 069	- أخرى
Total revenues	7 236	6 888	8 093	9 796	12 037	مجموع الإيرادات
Oman	Million Rial					عمان
Tax revenues	337	357	529	694	762	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	150	164	278	339	472	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	99	79	91	128	111	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	89	115	160	227	158	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	40	-	-	-	20	- أخرى
Non-tax revenues	4 174	4 622	5 392	6 943	5 987	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	3 556	3 839	4 489	6 002	5 222	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	618	783	903	940	765	- أخرى
Total revenues	4 511	4 980	5 921	7 637	6 749	مجموع الإيرادات
Palestine	Million USD					فلسطين
Tax revenues	1 125	565	1 520	1 410	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	231	221	202	273	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	894	344	1 318	1 137	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	-	-	-	-	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	-	-	-	-	...	- أخرى
Non-tax revenues	881	1 176	1 444	2 323	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	-	-	-	-	...	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	881	1 176	1 444	2 323	...	- أخرى
Total revenues	2 006	1 741	2 964	3 733	...	مجموع الإيرادات
Qatar	Million Rial					قطر
Tax revenues	5 070	9 933	16 772	27 712	31 355	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	60 615	76 130	101 094	113 280	123 319	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	46 381	55 428	70 748	80 009	69 445	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	14 234	20 702	30 346	33 271	53 874	- أخرى
Total revenues	65 685	86 063	117 866	140 992	154 674	مجموع الإيرادات
Saudi Arabia	Million Rial					المملكة العربية السعودية
Tax revenues	...	...	...	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	564 335	673 682	642 800	1 100 993	509 805	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	504 540	604 470	562 186	983 369	434 420	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	59 795	69 212	80 614	117 624	75 385	- أخرى
Total revenues	564 335	673 682	642 800	1 100 993	509 805	مجموع الإيرادات

Table XI-1 الجدول
الإيرادات الحكومية
Government revenues

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد	
Currency						العملة	
The Sudan	Million Pound					مليون جنيه	السودان
Tax revenues	5 002	5 881	6 530	7 680	8 656	الإيرادات الضريبية	
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	7 177	9 194	11 411	17 028	11 390	الإيرادات غير الضريبية	
- Oil and gas	...	...	...	...	...	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Total revenues	12 179	15 075	17 941	24 708	20 046	مجموع الإيرادات	
Syrian Arab Republic	Million Pound					مليون ليرة	الجمهورية العربية السورية
Tax revenues	159 516	196 501	222 178	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	195 295	237 509	236 317	...	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	105 847	126 444	137 346	...	...	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	89 448	111 066	98 970	...	...	- أخرى
Total revenues	354 810	434 010	458 495	...	...	مجموع الإيرادات
United Arab Emirates	Million Dirham					مليون درهم	الإمارات العربية المتحدة
Tax revenues	11 434	17 505	20 446	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	4 624	9 478	6 613	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	-	-	-	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	3 852	4 461	8,020	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	2 958	3 566	5,813	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	132 471	183 661	208 304	...	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	111 377	164 775	176 265	...	...	- النفط والغاز الطبيعي
- Other	21 094	18 886	32,039	...	...	- أخرى
Total revenues	143 905	201 166	228 750	...	...	مجموع الإيرادات
Yemen	Million Rial					مليون ريال	اليمن
Tax revenues	284 416	266 396	315 414	371 434	406 019	الإيرادات الضريبية	
- Individual and corporate	162 810	129 392	152 783	202 955	210 831	- الضرائب على الدخل والأرباح	
- Goods and services	69 661	100 869	118 229	119 548	138 554	- الضرائب على السلع والخدمات	
- International trade	51 945	36 135	44 402	48 931	56 634	- الضرائب على التجارة الخارجية	
- Other	-	-	-	-	-	- أخرى	
Non-tax revenues	860 769	1 218 185	1 145 086	1 656 355	942 134	الإيرادات غير الضريبية	
- Oil and gas	797 846	1 124 003	1 074 245	1 569 049	820 025	- النفط والغاز الطبيعي	
- Other	62 923	94 182	70 841	87 306	122 109	- أخرى	
Total revenues	1 145 185	1 484 581	1 460 500	2 027 789	1 348 153	مجموع الإيرادات	

Sources : National statistical offices.

المصادر: الأجهزة الوطنية للإحصاء.

Central Bank of corresponding country- latest annual reports.

المصرف المركزي الوطني - آخر التقارير السنوية.

National Monetary Authority - latest reports.

سلطة النقد الوطنية - آخر التقارير الوطنية.

Table XI-2 الجدول
النفقات الحكومية
Government expenditures

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
	Currency					العملة
Bahrain	Million dinars					مليون دينار
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	1 024	1 101	1 331	1 552	1 692	أ. النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	-	-	...	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	265	457	487	508	390	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	1 289	1 559	1 818	2 060	2 082	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Egypt	Million Pound					مليون جنيه
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	116 645	166 859	175 323	224 208	281 062	أ. النفقات الجارية
Interest payments	32 780	36 814	47 700	50 528	52 810	الفوائد
B. Capital expenditure	23 274	21 212	25 498	34 191	43 430	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	21 692	19 739	21 208	23 892	27 007	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	161 611	207 810	222 029	282 291	351 499	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Iraq	Million dinars					مليون دينار
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	25 932 029	37 655 401	...	...	...	أ. النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	443 146	421 394	...	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	26 375 175	38 076 795	...	...	...	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Jordan	Million dinars					مليون دينار
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	2 908	3 118	3 744	4 473	4 833	أ. النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	631	794	843	959	1 627	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	3 539	3 912	4 587	5 432	6 460	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Kuwait	Million dinars					مليون دينار
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	5 008	6 080	...	...	...	أ. النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	805	898	...	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	173	316	...	...	...	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	5 987	7 295	...	...	...	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Lebanon	Billion Pound					مليار ليرة
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	9 332	8 931	9 661	10 639	12 617	أ. النفقات الجارية
Interest payments	3 216	4 338	4 695	4 957	5 784	الفوائد
B. Capital expenditure	966	551	558	514	550	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	2 401	2 367	3 804	4 000	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	10 298	11 883	12 586	14 957	17 167	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Oman	Million Rial					مليون ريال
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	3 179	3 531	3 858	4 420	4 219	أ. النفقات الجارية
Interest payments	67	56	78	51	45	الفوائد
B. Capital expenditure	967	1 200	1 697	2 281	2 691	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	62	206	326	859	519	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	4 208	4 936	5 880	7 560	7 429	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)

Table XI-2 الجدول
النفقات الحكومية
Government expenditures

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
	Currency					العملة
Palestine	Million US\$					فلسطين
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	1 994	1 426	2 567	3 273	...	أ. النفقات الجارية
Interest payments	39	32	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	287	281	310	190	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	2 281	1 707	2 877	3 463	...	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Qatar	Million Rial					قطر
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	32 755	49 751	52 316	65 817	72 176	أ. النفقات الجارية
Interest payments	1 898	2 006	1 855	2 100	3 656	الفوائد
B. Capital expenditure	18 013	17 396	33 934	33 478	35 909	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	50 768	67 147	86 250	99 295	108 085	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Saudi Arabia	Million Rial					المملكة العربية السعودية
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	284 173	322 411	347 199	388 839	416 594	أ. النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	62 301	70 911	119 049	131 230	179 840	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	346 474	393 322	466 248	520 069	596 434	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
The Sudan	Million Pound					السودان
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	...	...	...	...	...	أ. النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	...	...	...	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	...	...	...	...	...	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	...	18 253	20 971	22 725	20 696	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Syrian Arab Republic	Million Pound					الجمهورية العربية السورية
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	276 353	317 620	325 188	...	...	أ. النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	153 861	176 644	193 901	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	430 214	494 264	519 089	...	...	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
United Arab Emirates	Million Dirham					الإمارات العربية المتحدة
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	59 953	74 676	86 377	...	...	أ. النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	20 175	22 070	38 412	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	24 302	29 231	34 937	...	...	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	104 430	125 977	159 726	...	...	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Yemen	Million Rial					اليمن
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	853 646	1 062 090	1 352 490	1 866 499	1 476 543	أ. النفقات الجارية
Interest payments	69 072	86 929	97 385	125 916	127 132	الفوائد
B. Capital expenditure	252 634	274 015	309 976	300 420	297 928	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	1 106 280	1 336 105	1 662 466	2 166 919	1 774 471	إجمالي النفقات (أ + ب + ج)

Sources : National statistical offices.

المصادر: الأجهزة الوطنية للإحصاء.

Central Bank of corresponding country- latest annual reports.

المصرف المركزي الوطني - آخر التقارير السنوية.

National Monetary Authority - latest reports.

سلطة النقد الوطنية - آخر التقارير الوطنية.

**Table XI-3 الجدول
المعروض النقدي
Money supply**

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد	
	Currency					العملة	
Bahrain	Million dinars					مليون دينار	البحرين
Money Supply (M1)	1 063	1 286	1 573	1 899	2 158	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	3 513	4 035	5 683	6 728	7 119	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	4 169	4 893	6 597	8 045	8 404	عرض النقد (ن3)	
Egypt	Million Pound					مليون جنيه	مصر
Money Supply (M1)	100 710	121 340	151 800	174 460	196 973	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	522 300	601 310	716 280	791 378	866 354	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عرض النقد (ن3)
Iraq	Million dinars					مليون دينار	العراق
Money Supply (M1)	11 399 125	15 460 060	21 721 167	28 190 000	37 300 000	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	14 684 000	21 080 000	26 956 000	34 920 000	45 438 000	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عرض النقد (ن3)
Jordan	Million dinars					مليون دينار	الأردن
Money Supply (M1)	4 061	4 566	4 833	5 573	6 040	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	12 364	14 110	15 607	18 304	20 013	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عرض النقد (ن3)
Kuwait	Million dinars					مليون دينار	الكويت
Money Supply (M1)	3 727	3 550	4 147	4 370	4 714	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	13 086	15 921	18 960	21 950	24 896	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	13 100	15 947	18 986	22 007	24 919	عرض النقد (ن3)	
Lebanon	Million Pound					مليون ليرة	لبنان
Money Supply (M1)	2 932 530	3 283 900	3 556 120	4 213 800	4 839 666	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	24 378 100	23 382 500	24 808 700	37 236 200	51 489 408	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	73 882 100	79 670 300	89 611 700	103 063 700	123 731 590	عرض النقد (ن3)	
Oman	Million Rial					مليون ريال	عمان
Money Supply (M1)	1 128	1 230	1 917	1 993	2 365	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	3 573	4 461	6 111	7 531	7 890	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عرض النقد (ن3)
Qatar	Million Rial					مليون ريال	قطر
Money Supply (M1)	22 362	27 883	40 737	50 870	56 653	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	64 271	88 659	153 735	184 005	215 082	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	87 759	123 683	167 764	204 434	240 819	عرض النقد (ن3)	
Saudi Arabia	Million Rial					مليون ريال	المملكة العربية السعودية
Money Supply (M1)	283 539	312 742	383 557	425 494	521 558	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	448 805	538 769	666 616	793 118	844 935	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	553 675	660 583	789 755	929 125	1 028 944	عرض النقد (ن3)	
The Sudan	Million Pound					مليون جنيه	السودان
Money Supply (M1)	8 130	10 519	11 368	13 630	16 106	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	13 470	17 803	19 688	22 869	28 285	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عرض النقد (ن3)
Syrian Arab Republic	Million Pound					مليون ليرة	الجمهورية العربية السورية
Money Supply (M1)	697 700	687 438	731 669	827 260	916 018	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	1 200 692	1 310 694	1 472 608	1 656 100	1 810 734	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عرض النقد (ن3)
United Arab Emirates	Million Dirham					مليون درهم	الإمارات العربية المتحدة
Money Supply (M1)	104 449	120 019	181 664	208 138	223 482	عرض النقد (ن1)	
Money Supply (M2)	324 064	399 293	565 702	674 310	740 618	عرض النقد (ن2)	
Money Supply (M3)	415 383	506 641	696 229	899 093	947 780	عرض النقد (ن3)	

**Table XI-3 الجدول
المعروض النقدي
Money supply**

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
	Currency					العملة
Yemen	Million Rial					اليمن مليون ريال
Money Supply (M1)	442 464	558 461	613 748	680 159	758 331	عرض النقد (ن1)
Money Supply (M2)	644 817	855 318	1 037 590	1 197 319	1 317 467	عرض النقد (ن2)
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عرض النقد (ن3)

Sources : National statistical offices.

Central Bank of corresponding country- latest annual reports.

National Monetary Authority - latest reports.

المصادر: الأجهزة الوطنية للإحصاء.

المصرف المركزي الوطني - آخر التقارير السنوية.

سلطة النقد الوطنية - آخر التقارير الوطنية.

Table XI-4 الجدول
الإئتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي
Banking credit by economic activity

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد	
	Currency					العملة	
Bahrain	Million dinars					مليون دينار	البحرين
Agriculture, hunting and forestry	9	7	6	9	5	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	285	314	433	472	397	التعدين والمحاجر	
Building and construction	302	484	777	1 540	1 660	الإتشاء والتعمير	
Trade	436	552	735	1 065	999	التجارة	
Other activities	1 591	1 677	2 232	2 801	2 824	أخرى	
Total	2 624	3 034	4 184	5 888	5 885	الإجمالي	
Egypt	Million Pound					مليون جنيه	مصر
Agriculture, hunting and forestry	6 441	5 731	7 915	6 621	7 302	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	116 801	116 251	131 896	144 484	156 482	التعدين والمحاجر	
Building and construction	...	...	...	...	...	الإتشاء والتعمير
Trade	57 541	57 494	49 313	57 775	58 725	التجارة	
Other activities	127 412	144 565	164 622	192 545	207 448	أخرى	
Total	308 195	324 041	353 746	401 425	429 957	الإجمالي	
Jordan	Million dinars					مليون دينار	الأردن
Agriculture, hunting and forestry	111	141	156	210	231	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	1 038	1 136	1 414	1 646	1 691	التعدين والمحاجر	
Building and construction	1 162	1 561	1 942	2 293	2 583	الإتشاء والتعمير	
Trade	1 585	1 917	2 435	2 898	3 195	التجارة	
Other activities	4 245	5 467	5 922	5 997	5 617	أخرى	
Total	8 141	10 222	11 869	13 044	13 317	الإجمالي	
Kuwait	Million dinars					مليون دينار	الكويت
Agriculture, hunting and forestry	8	8	3	12	...	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	315	452	812	1 465	...	التعدين والمحاجر	
Building and construction	454	670	711	1 674	...	الإتشاء والتعمير	
Trade	1 193	1 107	1 075	2 285	...	التجارة	
Other activities	4 014	5 291	7 119	18 223	...	أخرى	
Total	5 984	7 528	9 719	23 660	...	الإجمالي	
Lebanon	Billion Pound					مليار ليرة	لبنان
Agriculture, hunting and forestry	344	328	362	426	421	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	3 852	3 945	4 520	5 403	5 629	التعدين والمحاجر	
Building and construction	5 489	5 827	6 809	6 502	7 295	الإتشاء والتعمير	
Trade	7 994	8 061	8 952	17 266	18 178	التجارة	
Other activities	8 160	9 615	12 094	12 495	16 062	أخرى	
Total	25 838	27 777	32 737	42 092	47 584	الإجمالي	
Oman	Million Rial					مليون ريال	عمان
Agriculture, hunting and forestry	40	39	41	42	42	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	579	727	1 196	1 520	1 594	التعدين والمحاجر	
Building and construction	256	275	376	810	896	الإتشاء والتعمير	
Trade	598	633	771	1 104	1 150	التجارة	
Other activities	2 424	3 030	4 122	5 781	6 153	أخرى	
Total	3 896	4 703	6 505	9 257	9 834	الإجمالي	
Palestine	Million US\$					مليون دولار أمريكي	فلسطين
Agriculture, hunting and forestry	15	15	19	34	...	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	106	117	119	153	...	التعدين والمحاجر	
Building and construction	189	209	225	88	...	الإتشاء والتعمير	
Trade	365	365	370	329	...	التجارة	
Other activities	1 117	1 198	1 026	...	...	أخرى
Total	1 792	1 903	1 759	604	...	الإجمالي	

Table XI-4 الجدول
الإئتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي
Banking credit by economic activity

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد	
	Currency					العملة	
Qatar	Million Rial					مليون ريال	قطر
Agriculture, hunting and forestry						الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	2 419	2 078	3 460	5 501	5 526	التعدين والمحاجر	
Building and construction	3 358	5 121	8 155	11 454	12 988	الإتشاء والتعمير	
Trade	8 184	11 553	17 978	21 884	24 686	التجارة	
Other activities	55 774	83 796	131 003	203 812	227 278	أخرى	
Total	69 734	102 548	160 596	242 651	270 478	الإجمالي	
Saudi Arabia	Million Rial					مليون ريال	المملكة العربية السعودية
Agriculture, hunting and forestry	6 716	6 802	8 636	10 980	8 731	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	39 961	42 966	64 114	94 227	93 746	التعدين والمحاجر	
Building and construction	31 726	37 845	43 421	54 371	44 741	الإتشاء والتعمير	
Trade	83 054	111 511	127 473	176 858	169 220	التجارة	
Other activities	291 044	297 943	351 196	408 366	420 467	أخرى	
Total	452 501	497 067	594 840	744 802	736 905	الإجمالي	
Syrian Arab Republic	Million Pound					مليون ليرة	الجمهورية العربية السورية
Agriculture, hunting and forestry	80 424	82 039	98 326	96 286	140 026	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	29 937	39 777	33 667	45 090	78 100	التعدين والمحاجر	
Building and construction	64 237	70 974	91 287	113 260	142 724	الإتشاء والتعمير	
Trade	177 247	213 844	310 621	490 901	515 129	التجارة	
Other activities	69 878	84 887	99 485	124 759	152 237	أخرى	
Total	421 723	491 521	633 386	870 296	1 028 216	الإجمالي	
United Arab Emirates	Million Dirham					مليون درهم	الإمارات العربية المتحدة
Agriculture, hunting and forestry	955	1 403	1 605	2 391	642	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	28 347	35 353	40 622	57 521	50 921	التعدين والمحاجر	
Building and construction	41 897	54 344	66 003	119 251	126 010	الإتشاء والتعمير	
Trade	85 093	92 637	102 444	124 243	100 489	التجارة	
Other activities	196 847	290 424	416 020	620 979	680 526	أخرى	
Total	353 139	474 161	626 694	924 385	958 588	الإجمالي	
Yemen	Million Rial					مليون ريال	اليمن
Agriculture, hunting and forestry	3 877	4 793	4 660	4 899	...	الزراعة وصيد الاسماك	
Mining, manufacturing and utilities	30 926	41 496	51 811	67 523	...	التعدين والمحاجر	
Building and construction	16 207	17 799	23 858	20 216	...	الإتشاء والتعمير	
Trade	96 369	114 346	148 989	172 013	...	التجارة	
Other activities	75 312	84 569	130 376	135 789	...	أخرى	
Total	222 691	263 002	359 695	400 440	...	الإجمالي	

Sources : National statistical offices.

Central Bank of corresponding country- latest annual reports.

National Monetary Authority - latest reports.

المصادر: الأجهزة الوطنية للإحصاء.

المصرف المركزي الوطني - آخر التقارير السنوية.

سلطة النقد الوطنية - آخر التقارير الوطنية.

Table XI-5 الجدول
ميزان المدفوعات
Balance of payments

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
	Currency					العملة
Bahrain	Million dinars					البحرين
A-Current account	554	823	1 093	849	211	أ- الحساب الجاري
- Trade balance (FOB)	1 169	1 543	1 763	1 863	1 636	- الميزان التجاري (فوب)
- Factor income	- 155	- 145	- 112	- 347	- 902	- الدخل (صافي)
- Current transfers	- 460	- 576	- 558	- 667	- 523	- التحويلات الجارية
B-Capital account	19	28	19	19	19	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	- 630	- 855	- 1 115	- 856	- 205	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	56	4	4	- 11	- 25	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)						الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Egypt	Million Dollar					مصر
A-Current account	2 911	1 752	2 269	888	- 4 424	أ- الحساب الجاري
- Trade balance (FOB)	- 2 517	- 3 795	- 4 792	- 8 449	- 12 671	- الميزان التجاري (فوب)
- Factor income	...	...	...	...	...	- الدخل (صافي)
- Current transfers	5 428	5 547	7 061	9 338	8 247	- التحويلات الجارية
B-Capital account	-	- 38	- 39	2	- 3	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	3 378	3 549	892	7 555	1 384	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 1 811	- 2 010	2 160	- 3 025	- 335	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	4 478	3 253	5 282	5 420	- 3 378	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Iraq	Billion Dinar					العراق
A-Current account	- 11 058	1 847	25 420	38 910	...	أ- الحساب الجاري
- Trade balance (FOB)	- 3 009	9 866	24 024	34 041	...	- الميزان التجاري (فوب)
- Factor income	- 6 664	- 5 229	1 879	8 396	...	- الدخل (صافي)
- Current transfers	- 1 385	- 2 791	- 483	- 3 527	...	- التحويلات الجارية
B-Capital account	5 725	4 084	855	531	...	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	- 1 987	- 3 835	- 6 683	- 3 408	...	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	664	165	- 5 221	- 13 470	...	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	- 6 656	2 261	14 370	22 562	...	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Jordan	Million dinars					الأردن
A-Current account	- 1 611	- 1 224	- 2 038	- 1 546	- 900	أ- الحساب الجاري
- Trade balance (FOB)	- 3 556	- 3 585	- 4 574	- 5 084	- 4 354	- الميزان التجاري (فوب)
- Factor income	91	276	507	743	964	- الدخل (صافي)
- Current transfers	1 855	2 085	2 030	2 795	2 490	- التحويلات الجارية
B-Capital account	6	45	9	201	...	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	1 126	1 325	1 654	1 238	306	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	479	- 146	375	107	593	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	0	0	0	0	0	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Kuwait	Million dinars					الكويت
A-Current account	18 560	27 362	26 935	35 258	19 379	أ- الحساب الجاري
- Trade balance (FOB)	8 780	13 148	11 982	16 193	8 232	- الميزان التجاري (فوب)
- Factor income	7 682	11 032	11 431	16 178	8 925	- الدخل (صافي)
- Current transfers	2 097	3 182	3 522	2 888	2 223	- التحويلات الجارية
B-Capital account	- 999	- 1 066	- 2 970	- 2 873	- 2 916	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	207	216	423	465	298	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 9 566	- 14 382	- 9 910	- 13 787	- 6 744	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	8 202	12 130	14 478	19 063	10 017	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)

Table XI-5 الجدول
ميزان المدفوعات
Balance of payments

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد	
Currency	العملة						
Lebanon	Billion Pound					مليار ليرة	لبنان
A-Current account	- 4 072	- 1 674	- 2 407	- 6 154	- 11 278	أ- الحساب الجاري	
- Trade balance (FOB)	- 5 386	- 4 903	- 7 670	- 10 350	- 12 923	- الميزان التجاري (فوب)	
- Factor income	- 280	275	1 110	656	- 1 096	- الدخل (صافي)	
- Current transfers	1 594	2 954	4 153	3 540	2 741	- التحويلات الجارية	
B-Capital account	41	2 911	885	614	27	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)	
C-Financial account (net)	6 040	3 671	10 518	8 196	14 627	ج- الحساب المالي (صافي)	
D-Net errors and omissions	- 2 009	- 4 907	- 8 995	- 2 656	- 3 375	د- صافي السهو و الخطأ	
Overall balance (A+B+C+D)	0	0	0	0	0	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)	
Oman	Million Rial					مليون ريال	عمان
A-Current account	1 991	2 179	948	1 931	- 108	أ- الحساب الجاري	
- Trade balance (FOB)	3 252	3 507	2 668	4 984	3 015	- الميزان التجاري (فوب)	
- Factor income	- 393	- 256	- 309	- 1 061	- 1 080	- الدخل (صافي)	
- Current transfers	- 868	- 1 072	- 1 411	- 1 992	- 2 043	- التحويلات الجارية	
B-Capital account	- 6	- 37	318	- 20	21	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)	
C-Financial account (net)	- 578	- 1 172	1 069	- 1 462	722	ج- الحساب المالي (صافي)	
D-Net errors and omissions	- 330	- 121	69	253	- 338	د- صافي السهو و الخطأ	
Overall balance (A+B+C+D)	1 077	849	2 404	702	297	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)	
Palestine	Million USD					مليون دولار أمريكي	فلسطين
A-Current account	- 1 152	- 913	- 417	535	...	أ- الحساب الجاري	
- Trade balance (FOB)	- 2 901	- 3 095	-3,551	-3,794	...	- الميزان التجاري (فوب)	
- Factor income	574	692	766	911	...	- الدخل (صافي)	
- Current transfers	1 175	1 491	2,368	3,418	...	- التحويلات الجارية	
B-Capital account	418	275	402	399	...	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)	
C-Financial account (net)	680	702	-8	-365	...	ج- الحساب المالي (صافي)	
D-Net errors and omissions	28	- 42	115	-36	...	د- صافي السهو و الخطأ	
Overall balance (A+B+C+D)	-26	22	91	534	...	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)	
Qatar	Million Rial					مليون ريال	قطر
A-Current account	27 234	34 430	38 022	51 685	30 542	أ- الحساب الجاري	
- Trade balance (FOB)	57 419	59 975	67 231	94 569	73 914	- الميزان التجاري (فوب)	
- Factor income	- 20 805	- 11 941	- 15 430	- 24 614	- 22 125	- الدخل (صافي)	
- Current transfers	- 9 380	- 13 604	- 13 779	- 18 270	- 21 247	- التحويلات الجارية	
B-Capital account	- 2 742	- 3 608	- 4 118	- 4 949	- 6 538	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)	
C-Financial account (net)	- 16 058	- 33 707	- 25 849	- 35 416	8 735	ج- الحساب المالي (صافي)	
D-Net errors and omissions	- 3 852	5 709	6 090	- 9 697	- 2 481	د- صافي السهو و الخطأ	
Overall balance (A+B+C+D)	4 582	2 824	14 145	1 623	30 258	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)	
Saudi Arabia	Million Rial					مليون ريال	المملكة العربية السعودية
A-Current account	337 464	371 003	349 985	496 208	85 368	أ- الحساب الجاري	
- Trade balance (FOB)	391 220	419 484	389 885	548 134	154 966	- الميزان التجاري (فوب)	
- Factor income	1 618	14 362	23 970	34 368	32 298	- الدخل (صافي)	
- Current transfers	- 55 374	- 62 845	- 63 870	- 86 294	- 101 896	- التحويلات الجارية	
B-Capital account	...	...	...	...	...	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	- 207 250	- 294 003	- 291 446	- 383 611	50 896	ج- الحساب المالي (صافي)	
D-Net errors and omissions	- 130 214	- 77 000	- 58 539	- 112 597	- 136 264	د- صافي السهو و الخطأ	
Overall balance (A+B+C+D)	0	0	0	0	0	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)	

Table XI-5 الجدول
ميزان المدفوعات
Balance of payments

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
	Currency					العملة
Syrian Arab Republic	Million Pound					الجمهورية العربية السورية مليون ليرة
A-Current account	15 967	47 829	22 941	3 074	...	أ- الحساب الجاري
- Trade balance (FOB)	21 947	67 072	16 376	3 019	...	- الميزان التجاري (فوب)
- Factor income	- 46 084	- 48 632	- 34 460	- 53 429	...	- الدخل (صافي)
- Current transfers	40 103	29 389	41 025	53 484	...	- التحويلات الجارية
B-Capital account	961	936	5 900	3 395	...	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	- 9 665	- 17 264	35 600	39 426	...	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	20 933	- 77 365	- 37 251	- 43 589	...	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	28 195	- 45 864	27 190	2 306	...	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
United Arab Emirates	Million Dirham					الإمارات العربية المتحدة مليون درهم
A-Current account	143 054	198 602	167 491	81 818	28 814	أ- الحساب الجاري
- Trade balance (FOB)	157 154	211 302	170 851	106 848	54 414	- الميزان التجاري (فوب)
- Factor income	10 600	17 400	30 750	13 970	11 800	- الدخل (صافي)
- Current transfers	- 24 700	- 30 100	- 34 110	- 39 000	- 37 400	- التحويلات الجارية
B-Capital account	- 53 880	- 58 990	41 520	...	...	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	...	...	...	- 203 061	8 416	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 26 110	- 49 500	5 683	- 50 759	- 59 752	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	63 064	90 112	214 694	- 172 002	- 22 522	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Yemen	Million Rial					اليمن مليون ريال
A-Current account	124 961	44 210	- 299 690	- 250 248	- 513 496	أ- الحساب الجاري
- Trade balance (FOB)	162 500	15 111	- 314 801	- 299 805	- 582 191	- الميزان التجاري (فوب)
- Factor income	- 309 135	- 243 208	- 268 236	- 382 591	- 234 386	- الدخل (صافي)
- Current transfers	271 597	272 307	283 347	432 148	303 081	- التحويلات الجارية
B-Capital account	...	...	...	...	...	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	- 47 802	209 797	234 602	359 604	- 62 433	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	36 538	31 061	92 597	11 400	317 657	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	113 697	285 068	27 509	120 756	- 258 272	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)

Sources : National statistical offices.

Central Bank of corresponding country- latest annual reports.

National Monetary Authority - latest reports.

المصادر: الأمانة الوطنية للإحصاء.

المصرف المركزي الوطني - آخر التقارير السنوية.

سلطة النقد الوطنية - آخر التقارير الوطنية.

Table XI-6 الجدول
تدفقات وأرصدة الاستثمار الأجنبي المباشر الواردة
FDI inflows and inward stocks

Million US\$

مليون دولار أمريكي

	2005	2006	2007	2008	2009	
Inflows						التدفقات الواردة
Bahrain	1 049	2 915	1 756	1 794	257	البحرين
Egypt	5 376	10 043	11 578	9 495	6 712	مصر
Iraq	515	383	972	1 856	1 070	العراق
Jordan	1 984	3 544	2 622	2 829	2 385	الأردن
Kuwait	234	122	116	- 51	145	الكويت
Lebanon	3 321	3 132	3 376	4 333	4 804	لبنان
Oman	1 538	1 597	3 332	2 359	2 211	عمان
Palestine	47	19	28	52	33	فلسطين
Qatar	2 500	3 500	4 700	4 107	8 722	قطر
Saudi Arabia	12 097	17 140	22 821	38 151	35 514	المملكة العربية السعودية
The Sudan	2 305	3 541	2 436	2 601	3 034	السودان
Syrian Arab Republic	583	659	1,242	1,467	1,434	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	10 900	12 806	14 187	13 700	4 003	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	-302	1 121	917	1 555	129	اليمن
Total ESCWA	42 147	60 521	70 083	84 246	70 452	إجمالي الإسكوا
World	985 796	1 459 133	2 099 973	1 770 873	1 114 189	العالم
Developed economies	624 529	970 098	1 444 075	1 018 273	565 892	الاقتصادات المتقدمة
Developing and other economies	361 267	489 035	655 898	752 600	548 297	الاقتصادات النامية وغيرها
Inward stock						الرصيد الوارد
Bahrain	8 276	11 191	12 947	14 741	14 998	البحرين
Egypt	28 882	38 925	50 503	59 998	66 709	مصر
Iraq	779	1 162	2 134	3 990	5 060	العراق
Jordan	13 229	12 713	16 058	16 320	18 705	الأردن
Kuwait	645	773	932	874	986	الكويت
Lebanon	16 441	19 573	22 949	27 282	32 085	لبنان
Oman	3 959	5 503	8 778	11 092	13 268	عمان
Palestine	1 074	1 092	1 121	1 172	1 205	فلسطين
Qatar	7 155	10 655	15 355	19 462	28 184	قطر
Saudi Arabia	33 535	50 659	73 480	111 631	147 145	المملكة العربية السعودية
The Sudan	7 684	11 226	13 662	16 262	19 296	السودان
Syrian Arab Republic	2 532	3 191	4 433	5 900	7 334	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	28 727	41 533	55 720	69 420	73 422	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	803	1 924	2 842	4 396	4 525	اليمن
Total ESCWA	153 722	210 120	280 913	362 540	432 923	إجمالي الإسكوا
World	11 524 869	14 275 734	17 990 069	15 491 182	17 743 408	العالم
Developed economies	8 535 776	10 526 119	12 858 740	10 851 276	12 352 514	الاقتصادات المتقدمة
Developing and other economies	2 989 093	3 749 615	5 131 329	4 639 906	5 390 894	الاقتصادات النامية وغيرها

Source : UNCTAD, World Investment Report, various issues and FDI database.

المصدر : الأونكتاد، تقرير الاستثمار العالمي، إصدارات متعددة و قاعدة بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر.

الجدول XI-7 Table
الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في بلدان الإسكوا (سنة أساس 2000)
General consumer price indices in ESCWA countries (base year 2000)

Country	المتغيرات ⁽¹⁾ Weights ⁽¹⁾	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	1.4	104.9	107.1	110.6	114.4	117.6	البحرين
Egypt	29.0	133.7	143.9	157.6	186.4	208.4	مصر
Iraq	1.3	322.6	494.3	646.7	664.0	645.4	العراق
Jordan	2.6	112.7	119.7	126.2	145.0	141.9	الأردن
Kuwait	6.0	108.8	112.1	118.4	130.8	136.0	الكويت
Lebanon	5.5	103.6	109.4	113.8	130.9	132.5	لبنان
Oman	3.0	100.2	103.3	108.5	122.6	128.4	عمان
Palestine	1.5	119.1	123.5	126.9	139.2	143.1	فلسطين
Qatar	1.0	120.9	135.2	153.6	176.9	168.3	قطر
Saudi Arabia	26.3	100.2	102.4	106.7	117.2	123.2	المملكة العربية السعودية
The Sudan	3.6	144.0	154.3	166.6	193.0	195.6	السودان
Syrian Arab Republic	4.7	121.9	134.1	140.8	161.4	165.9	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	11.7	121.7	133.0	147.7	166.0	168.7	الإمارات العربية المتحدة
Yemen**	2.2	138.2	153.3	165.4	196.8	204.0	اليمن**
ESCWA	100.0	120.5	130.0	141.1	160.3	169.3	الإسكوا

Source : ILO, LABORSTA, Labour Statistics Database.

المصدر: منظمة العمل الدولية، LABORSTA، قاعدة بيانات إحصاءات العمالة.

** National statistical offices.

(**) الأجهزة الوطنية للإحصاء.

(1) Based on private final consumption expenditure in 2000.

(1) بالاستناد إلى الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص لعام 2000.

الجدول Table XI-8
الرقم القياسي لأسعار المستهلك للمواد الغذائية في بلدان الإسكوا (سنة أساس 2000)
Consumer price indices for food in ESCWA countries (base year 2000)

Country	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	101.2	103.3	108.0	119.8	130.6	البحرين
Egypt	148.3	163.3	184.4	228.9	265.8	مصر
Iraq	182.9	237.4	270.4	300.0	323.0	العراق
Jordan	113.4	121.8	133.1	158.2	159.7	الأردن
Kuwait	119.4	124.0	129.9	145.0	149.6	الكويت
Lebanon	104.4	116.9	134.1	158.5	164.4	لبنان
Oman	102.7	108.3	118.9	145.2	150.2	عمان
Palestine	113.3	118.8	124.4	147.4	152.7	فلسطين
Qatar	107.7	115.1	123.6	148.2	150.1	قطر
Saudi Arabia	107.5	113.3	121.2	138.3	141.1	المملكة العربية السعودية
The Sudan	...	...	...	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	122.5	138.1	150.6	181.8	182.2	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	117.0	123.5	130.4	151.6	152.8	الإمارات العربية المتحدة
Yemen**	141.0	161.3	183.9	228.2	233.8	اليمن**

Source : ILO, LABORSTA, Labour Statistics Database.

المصدر: منظمة العمل الدولية، LABORSTA، قاعدة بيانات إحصاءات العمالة.

** National statistical offices.

(**) الأجهزة الوطنية للإحصاء.

Sources

Replies to ESCWA questionnaire on National Accounts, No. 30, sent to national statistical offices of ESCWA member countries in July 2010.

Bahrain

Central Statistical Office, Statistical Abstract 2009 and previous issues.

Egypt

Central Bank of Egypt, Annual Report 2009-2010 and previous issues.

Oman

Central Bank of Oman, Annual Report 2009 and previous issues.

Palestine

Palestinian Monetary Authority, Annual Report 2009 and previous issues.

Qatar

Qatar Central Bank, Annual Report 2009 and previous issues.

Saudi Arabia

Saudi Arabian Monetary Agency, Annual report 2009 and previous issues.

Syrian Arab Republic

Central Bank of Syria, Quarterly Bulletin 2010, issues 1, 2, 3 and 4 and previous issues.

United Arab Emirates

Central Bank of the United Arab Emirates, Annual Report 2009 and previous issues.

Yemen

Central Bank of Yemen, Annual Report 2009 and previous issues.

المصادر

الردود على استبيان الإسكوا حول الحسابات القومية، العدد 30، المرسل إلى الأجهزة المركزية للإحصاء في البلدان الأعضاء في الإسكوا، في تموز/يوليو 2010.

البحرين

الجهاز المركزي للمعلومات، المجموعة الإحصائية 2009 وأعداد سابقة.

مصر

البنك المركزي المصري، التقرير السنوي 2009-2010 وأعداد سابقة.

عمان

البنك المركزي العماني، التقرير السنوي 2009 وأعداد سابقة.

فلسطين

سلطة النقد الفلسطينية، التقرير السنوي 2009 وأعداد سابقة.

قطر

البنك المركزي القطري، التقرير السنوي 2009 وأعداد سابقة.

المملكة العربية السعودية

مؤسسة النقد العربي السعودي، التقرير السنوي 2009 وأعداد سابقة.

الجمهورية العربية السورية

مصرف سورية المركزي، النشرة الربعية، 2010، الأعداد 1 و2 و3 و4 وأعداد سابقة.

الإمارات العربية المتحدة

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، التقرير السنوي 2009 وأعداد سابقة.

اليمن

البنك المركزي اليمني، التقرير السنوي 2009 وأعداد سابقة.

Other sources

IMF, International Financial Statistics Database, September 2010.

ILO, LABORSTA website, Labour Statistics Database, <http://laborsta.ilo.org>.

UNCTAD, FDISTAT database, <http://www.unctad.org>.

UNCTAD, World Investment Report, various issues; and FDI database.

مصادر أخرى

صندوق النقد الدولي، قاعدة بيانات الإحصاءات المالية الدولية، أيلول/سبتمبر 2010.

منظمة العمل الدولية، موقع LABORSTA الإلكتروني، قاعدة بيانات إحصاءات العمالة.

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، قاعدة بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر.

الأونكتاد، تقرير الاستثمار العالمي، إصدارات متعددة؛ وقاعدة بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر.

CHAPTER XII

الفصل الثاني عشر

**INFORMATION AND
COMMUNICATIONS
TECHNOLOGY**

**تكنولوجيا
المعلومات
والاتصالات**

Chapter XII: Information and Communications Technology

This chapter contains data on the information and communications technology (ICT) sector in the ESCWA region during the period 2001-2009. Data and definitions are drawn from the World Telecommunication/ICT Indicators 2008 Database and International Telecommunication Union (ITU) ICT Eye.

Table XII-1 is on fixed telephone lines. It shows the number of fixed telephone mainlines per 100 population. A fixed telephone line connects a subscriber's terminal equipment to the public switched telephone network. Synonymous with direct exchange line, it may or may not be the same as an access line or a subscriber. In 2009, the highest ratio of some 34 fixed telephone lines per 100 population was recorded by the United Arab Emirates. The lowest, 1 line per 100 population, was recorded by the Sudan. During the same year, the number of fixed telephone lines per 100 population in the ESCWA region was less than the world rate by about 9 lines.

Table XII-2 deals with cellular phones. It provides the number of cellular phone subscribers per 100 population. Mobile subscribers are users of portable telephones who subscribe to an automatic public mobile telephone service which provides access to the public switched telephone network, using cellular technology. The number of cellular subscribers has significantly increased in ESCWA member countries. In the ESCWA region, this number increased from about 6.6 per 100 population in 2001 to some 70.4 in 2009, exceeding the world average of 68.3 subscriptions.

Table XII-3 is on the ratio of cellular phones to total fixed and mobile phones. It is derived from the data provided in the previous two tables. The table depicts a higher ratio of 84 per cent for the ESCWA region compared to 76 per cent for the world in 2008. The Sudan for example, recorded the highest ratio of 97 per cent, while the lowest ratio was recorded in Lebanon at 66.7 per cent in 2008. There has

الفصل الثاني عشر: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

يتضمن هذا الفصل معلومات عن قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في بلدان الإسكوا خلال الفترة 2001-2009. وأخذت البيانات والتعاريف المذكورة من قاعدة بيانات الاتحاد الدولي للاتصالات عن مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في العالم لعام 2008 وموقع ICT Eye التابع للاتحاد.

ويتناول الجدول XII-1 خطوط الهاتف الثابت. ويتضمن عدد خطوط الهاتف الثابت لكل 100 نسمة. وخط الهاتف الثابت هو خط يوصل معدّات المشترك بشبكة التحويل الهاتفية العامة. وهذا المصطلح مُرادف لمصطلح المحطة الرئيسية أو خط البدّالة المباشر، وقد لا يكون هذا الخط هو نفسه خط النفاذ أو خط المشترك. وفي عام 2009، سجّلت الإمارات العربية المتحدة أعلى نسبة خطوط هاتفية ثابتة بمقدار 34 خطاً لكل 100 نسمة، بينما سجّل السودان النسبة الأدنى، بمقدار خط واحد لكل 100 نسمة. وخلال العام نفسه، بلغ عدد خطوط الهاتف الثابت لكل 100 نسمة في منطقة الإسكوا أقل من المعدل العالمي بـ 9 خطوط تقريباً.

يتناول الجدول XII-2 الهاتف الخليوي. ويتضمن عدد المشتركين في الهاتف الخليوي لكل 100 من السكان. والمشاركون في الهاتف الخليوي هم مستخدمو هواتف محمولة مشتركون في خدمة أوتوماتيكية عامة للهاتف النقال تتيح إمكانية النفاذ إلى شبكة التحويل الهاتفية العامة باستخدام التكنولوجيا الخليوي. وقد سجل عدد المشتركين في الهاتف الخليوي زيادة كبيرة في كل من البلدان الأعضاء في الإسكوا الأربعة عشر. وتساعد عدد المشتركين في الهاتف الخليوي من 6.6 لكل 100 من السكان في منطقة الإسكوا لعام 2001 إلى 70.4 لعام 2009، بينما بلغ المعدل العالمي 68.3 مشتركاً لكل 100 من السكان.

ويتناول الجدول XII-3 نسبة الهاتف الخليوي من مجموع عدد الهواتف الثابتة والنقالة. وقد احتسبت باستخدام بيانات الجدولين السابقين. ويبين الجدول أن هذه النسبة بلغت 84 في المائة في منطقة الإسكوا لعام 2008، في حين بلغت 76 في المائة في العالم. وفي السودان، على سبيل المثال، سجّلت أعلى نسبة وهي 97 في المائة لعام 2007، بينما سجّلت أدنى نسبة في لبنان وهي 66.7 في المائة. وقد شهدت منطقة

been an explosive boom in the use of mobile phones over the past years in contrast with the small increases in the fixed telephone lines in the ESCWA region.

Table XI-5 is on the Internet. It shows the number of Internet users per 100 population. The estimation method varies by country or area. The number of actual users is usually derived from the number of subscribers indicated by Internet service providers. Specialized surveys are also a source for this data in some countries. The number of Internet users ranged between 82.2 per 100 population for the United Arab Emirates and 1.1 user in Iraq for 2009. The average number of Internet users in the ESCWA region was about 18 users per 100 population compared to 27 users for the world.

الإسكوا طفرة في استخدام الهواتف النقالة في الأعوام الماضية بعكس الزيادة الطفيفة التي سجلتها الهواتف الثابتة.

يتضمن الجدول XII-5 بيانات عن عدد مستخدمي الإنترنت لكل 100 من السكان. ومنهجية التقدير تختلف حسب البلد أو المنطقة. ويُستخرج البيانات حول عدد المستخدمين الفعليين للإنترنت من عدد المشتركين الذي توفره شركات خدمات الإنترنت. وفي بعض البلدان، تشكل المسوح المختصة مصدراً آخر للبيانات. وفي عام 2009، تراوح عدد مستخدمي الإنترنت بين 82.2 لكل 100 نسمة في الإمارات العربية المتحدة و 1.1 لكل 100 في العراق. ويبلغ عدد مستخدمي الإنترنت في منطقة الإسكوا نحو 18 مستخدماً لكل 100 نسمة، مقابل 27 مستخدماً لكل 100 نسمة في العالم.

الجدول XII-1
الهاتف الثابت
Fixed telephones

عدد خطوط الهاتف الثابت لكل 100 من السكان										
Number of fixed telephone mainlines per 100 population										
Country	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	26.7	26.7	26.5	25.9	27.1	26.2	26.3	28.4	30.1	البحرين
Egypt	9.7	10.9	12.7	13.5	14.0	14.3	14.9	14.7	12.4	مصر
Iraq	3.0	2.8	2.8	3.8	4.0	4.0	4.0	3.6	3.6	العراق
Jordan	12.9	12.8	11.8	11.0	11.4	10.5	9.9	8.5	7.9	الأردن
Kuwait	21.1	20.4	19.8	19.2	19.0	19.0	18.7	18.5	18.5	الكويت
Lebanon	16.8	19.8	18.1	17.8	27.7	18.9	18.9	17.0	17.8	لبنان
Oman	9.0	8.6	9.0	8.2	10.3	10.7	10.3	9.8	10.6	عمان
Palestine	8.8	10.0	8.7	9.7	9.4	9.2	9.4	8.4	8.1	فلسطين
Qatar	28.0	26.8	26.4	30.8	26.4	27.2	28.2	20.6	20.2	قطر
Saudi Arabia	15.1	14.5	14.5	14.8	15.5	15.7	16.2	16.3	16.2	المملكة العربية السعودية
The Sudan	1.4	1.8	2.7	3.0	1.9	1.7	0.9	0.9	0.9	السودان
Syrian Arab Republic	10.3	12.3	13.5	14.6	15.2	16.6	17.3	17.1	17.7	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	29.9	34.2	28.4	27.3	27.5	28.1	31.6	33.6	34.0	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2.9	3.2	3.4	3.9	3.9	4.6	4.5	4.9	5.1	اليمن
ESCWA	8.4	8.9	9.8	10.3	10.7	10.7	10.8	10.7	10.0	الإسكوا
World	17.2	17.6	18.7	19.0	19.8	19.4	19.2	18.8	18.7	العالم

الجدول XII-2
الهاتف الخليوي
Cellular phones

عدد اشتراكات الهاتف الخليوي لكل 100 من السكان										
Number of cellular subscribers per 100 population										
Country	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	46.1	59.3	57.9	87.9	103.0	121.7	148.3	180.5	199.4	البحرين
Egypt	4.1	6.2	8.5	10.9	18.4	23.9	39.8	50.6	66.7	مصر
Iraq	0.0	0.1	0.1	2.2	2.2	2.2	48.4	58.2	64.1	العراق
Jordan	17.8	26.0	23.6	28.4	28.9	74.4	80.5	86.6	95.2	الأردن
Kuwait	40.5	53.0	82.1	77.1	88.6	88.6	97.3	99.6	99.6	الكويت
Lebanon	17.6	22.7	27.1	25.0	27.7	30.5	30.7	34.1	36.1	لبنان
Oman	12.3	17.1	22.8	27.4	51.9	69.6	96.3	115.6	139.5	عمان
Palestine	9.1	10.7	13.3	26.4	29.6	22.1	27.5	27.8	28.6	فلسطين
Qatar	29.8	40.4	51.1	79.2	92.2	109.6	150.4	131.4	175.4	قطر
Saudi Arabia	11.8	21.3	29.9	36.8	54.1	78.1	114.7	142.9	174.4	المملكة العربية السعودية
The Sudan	0.3	0.5	2.0	3.0	5.2	12.7	19.4	27.1	36.3	السودان
Syrian Arab Republic	1.2	2.5	2.4	12.9	15.5	24.0	33.6	33.2	44.3	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	52.6	76.6	66.3	84.7	100.9	118.5	173.4	208.7	232.1	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.8	2.5	3.6	5.2	9.5	9.5	13.8	16.1	16.3	اليمن
ESCWA	6.6	8.4	11.1	14.7	21.2	29.0	47.6	57.5	70.4	الإسكوا
World	15.5	18.4	21.9	27.8	34.0	40.8	49.3	59.4	68.3	العالم

الجدول XII-3
الهاتف الخليوي في خطوط الهاتف
Cellular phones in telephone lines

مساهمة الهاتف الخليوي في إجمالي خطوط الهاتف لكل 100 من السكان										
Cellular phones as share of total phone lines per 100 population										
Country	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	63.3	68.9	68.6	77.2	79.2	82.3	84.9	86.4	...	البحرين
Egypt	29.5	36.3	39.9	44.7	56.7	62.5	72.8	77.5	...	مصر
Iraq	...	2.8	3.1	37.0	35.7	35.7	92.4	94.2	...	العراق
Jordan	57.9	67.0	66.7	72.1	71.8	87.6	89.1	91.1	...	الأردن
Kuwait	65.8	72.2	80.6	80.1	82.3	82.3	83.9	84.3	...	الكويت
Lebanon	51.1	53.3	59.9	58.5	50.0	61.8	62.0	66.7	...	لبنان
Oman	57.9	66.5	71.7	77.0	83.4	86.7	90.3	92.2	...	عمان
Palestine	50.7	51.7	60.3	73.2	75.8	70.7	74.5	76.8	...	فلسطين
Qatar	51.5	60.2	66.0	72.0	77.7	80.1	84.2	86.5	...	قطر
Saudi Arabia	43.9	59.5	67.4	71.3	77.8	83.3	87.7	89.8	...	المملكة العربية السعودية
The Sudan	18.8	22.0	41.9	50.5	73.3	88.0	95.6	96.9	...	السودان
Syrian Arab Republic	10.4	16.7	14.8	46.9	50.4	59.0	66.0	66.0	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	63.7	69.1	70.0	75.6	78.6	80.8	84.6	86.1	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	21.2	43.7	51.5	57.3	71.2	67.4	75.5	76.8	...	اليمن
ESCWA	43.7	48.3	53.2	58.9	66.5	73.0	81.5	84.3	...	الإسكوا
World	47.4	51.0	53.9	59.3	63.2	67.8	71.9	76.0	...	العالم

**Table XII-4 الجدول
مستخدمو الإنترنت
Internet users**

عدد مستخدمي الإنترنت لكل 100 من السكان										
Internet users per 100 population										
Country	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	البلد
Bahrain	21.6	25.1	28.0	20.7	21.3	21.3	33.2	52.0	82.0	البحرين
Egypt	1.2	2.3	4.4	5.6	6.8	8.0	11.4	15.4	20.0	مصر
Iraq	0.1	0.1	0.2	1.8	0.1	0.1	0.2	1.0	1.1	العراق
Jordan	4.5	5.8	8.6	10.7	11.2	13.7	19.0	24.5	27.6	الأردن
Kuwait	8.9	9.8	23.1	23.1	26.1	29.5	31.6	34.3	36.9	الكويت
Lebanon	9.6	13.5	15.0	16.9	19.6	26.3	26.3	52.2	23.7	لبنان
Oman	4.6	6.6	6.7	8.4	11.1	12.2	11.6	16.8	43.5	عمان
Palestine	1.8	2.7	4.0	4.3	6.6	7.2	9.5	8.6	8.3	فلسطين
Qatar	6.7	7.7	18.0	26.7	28.2	34.6	41.8	34.0	28.3	قطر
Saudi Arabia	1.4	6.8	6.2	6.4	6.6	18.7	25.1	30.6	38.1	المملكة العربية السعودية
The Sudan	0.2	0.2	0.9	3.3	8.0	9.5	9.9	9.2	9.9	السودان
Syrian Arab Republic	0.4	1.3	3.5	4.4	5.8	7.7	10.7	16.8	18.0	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	27.7	36.9	27.8	31.9	31.1	36.7	52.5	65.2	82.2	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.1	0.3	0.7	0.9	0.9	1.3	1.4	1.6	1.8	اليمن
ESCWA	1.7	2.9	4.2	5.5	6.7	9.2	11.8	15.1	17.9	الإسكوا
World	8.1	9.5	11.2	13.9	15.2	29.6	22.0	23.3	26.8	العالم

Sources

International Telecommunication Union.
<http://www.itu.int/home/index.html>.

المصادر

الاتحاد الدولي للاتصالات.